

ദാരതത്തിന്റെ ആദ്ധ്യാത്മികജ്ഞാനവും സാംസ്കാരികപൈതൃകവും പരിപോഷിപ്പിക്കുകയും പ്രചരിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന മഹദ്ഗ്രന്ഥങ്ങൾ, അവയുടെ മൂല്യവും വ്യക്തതയും ഒട്ടും ചോർന്നുപോകാതെതന്നെ, നൂതന സാങ്കേതികവിദ്യ ഉപയോഗിച്ച് പരിരക്ഷിക്കുകയും ജിജ്ഞാസുകൾക്ക് സൗജന്യമായി പകർന്നുകൊടുക്കുകയും ചെയ്യുക എന്ന ശ്രേയസ് ഫൗണ്ടേഷന്റെ ലക്ഷ്യ സാക്ഷാത്കാരമാണ് ശ്രേയസ് ഓൺലൈൻ ഡിജിറ്റൽ ലൈബ്രറി.

ഗ്രന്ഥശാലകളുടെയും ആദ്ധ്യാത്മിക പ്രസ്ഥാനങ്ങളുടെയും വ്യക്തികളുടെയും സഹകരണത്തോടെ കോർത്തിണക്കിയിരിക്കുന്ന ഈ ഓൺലൈൻ ലൈബ്രറിയിൽ അപൂർവ്വങ്ങളായ വിശിഷ്ടഗ്രന്ഥങ്ങൾ സ്കാൻ ചെയ്ത് മികവാർന്ന ചെറിയ പി ഡി എഫ് ഫയലുകളായി ലഭ്യമാക്കിയിരിക്കുന്നു. ഇവ കമ്പ്യൂട്ടറിലോ പ്രിന്റ് ചെയ്തോ എളുപ്പത്തിൽ വായിക്കാവുന്നതാണ്.

ശ്രേയസ് ഓൺലൈൻ ഡിജിറ്റൽ ലൈബ്രറിയിൽ ലഭ്യമായ ഗ്രന്ഥങ്ങൾ വ്യക്തിപരമായ ആവശ്യങ്ങൾക്കുവേണ്ടി സൗജന്യമായി ഉപയോഗിക്കാവുന്നതാണ്. എന്നാൽ വാണിജ്യപരവും മറ്റുമായ കാര്യങ്ങൾക്കായി ഇവ ദുരുപയോഗം ചെയ്യുന്നത് തീർച്ചയായും അനുവദനീയമല്ല.

ഈ ഗ്രന്ഥശേഖരത്തിന് മുതൽക്കൂട്ടായ ഈ പുണ്യഗ്രന്ഥത്തിന്റെ രചയിതാവിനും പ്രകാശകർക്കും നന്ദി രേഖപ്പെടുത്തുന്നു.

ശ്രേയസ് ഓൺലൈൻ ഡിജിറ്റൽ ലൈബ്രറിയെക്കുറിച്ചും ശ്രേയസ് ഫൗണ്ടേഷനെക്കുറിച്ചും കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾ അറിയാനും പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ പങ്കാളിയാകാനും ശ്രേയസ് വെബ്സൈറ്റ് സന്ദർശിക്കുക.

ശ്രീനാരായണഭട്ടസ്വാമികൾ രചിച്ചു

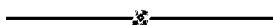
ദർശനമാലാ

ദീധിതീവ്യാഖ്യാനസഹിതം

വ്യാഖ്യാതാ
വിദ്യാനന്ദസ്വാമികൾ.

ശ്രീനാരായണഗുരുസ്വാമികൾ രചിച്ച

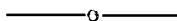
ഭഗ്വാനമാലാ



ശിഷ്യൻ വിദ്യാനന്ദസ്വാമികൾ ഏഴുതീയ

ദീധിതി

എന്ന വ്യാഖ്യാനത്തോടുകൂടിതത്ത്



ശ്രീനാരായണധർമ്മസംഘം

ട്രസ്റ്റിൽനിന്നും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നത്.



പകർപ്പവകാശം ശ്രീനാരായണധർമ്മസംഘം ട്രസ്റ്റിന്

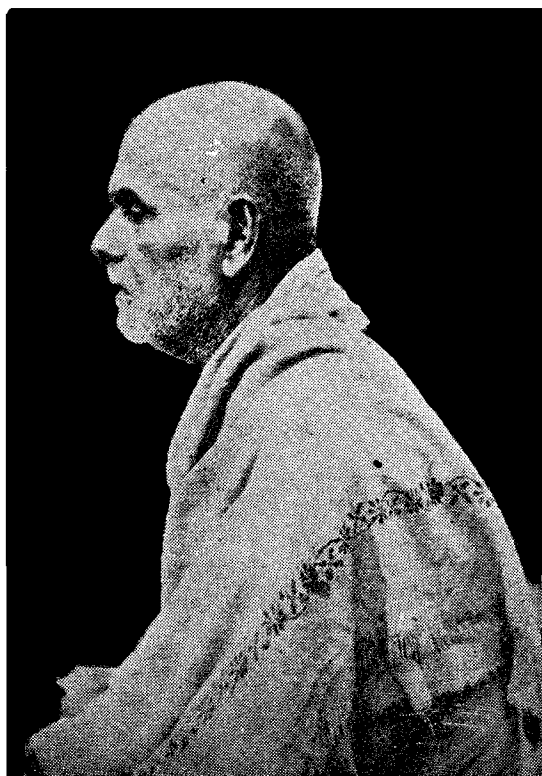
വില രൂപാ 1.

എല്ലാ പ്രതികളിലും ശ്രീനാരായണധർമ്മസംഘം ട്രസ്റ്റിന്റെ
മുദ്രയുണ്ടായിരിക്കും.

മൂന്നാം പതിപ്പ് കാപ്പി 1000

ലളിതാ പ്രിൻറിംഗ് വർക്ക്സ്
വെങ്കല.

1962



SRI NARAYANA GURU.

ആശീർവാദം

മമാന്തേവാസീനോ വിദ്വാ-
നന്ദസ്യാസ്യാദഗതാ ബുധൈഃ
ദൃശ്യതാം ബാലകസ്ത്യേവ
വ്യാഖ്യേയം “ഭീധിതി”മുദാ.

നാരായണഗുരു.

സമർപ്പണം.

യാതൊരു ആചാര്യവര്യന്റെ കല്പനാവൈഭവത്താൽ അത്യുത്തമമായ ദർശനമാല രചിക്കപ്പെട്ടുവോ, യാതൊരു പരമഗുരുവിന്റെ പാദസ്പർശമാഹാര്യത്താൽ എന്റെ കാരാഗുലികൾ 'ഭീധിതി' എന്ന ഈ വ്യാഖ്യാനം എഴുതുന്നതിന്നു ശക്തിയുള്ളവയായിത്തീർന്നുവോ, ആ പരമകാരണികനായ മഹാപുരുഷന്റെ മഹിമയേറിയ പീഠത്തെ ഇപ്പോൾ അലങ്കരിച്ചു പ്രശോഭിക്കുന്ന ശ്രീ അച്ചുതാനന്ദഗുരുസ്വാമികളുടെ ദിവ്യസന്നിധിയിൽ ഈ വ്യാഖ്യാനം സപ്രശ്നം സമർപ്പിക്കപ്പെടുന്നു.

മാമ്പലം, മദ്രാസ്. }
4-9-1988. }

വ്യാഖ്യാതാ.

മുഖവുര.

സാധുലോകവന്ദ്യനായ ഭഗവാൻ ശ്രീനാരായണ പരമഹംസഗുരുദേവൻ തന്റെ അമേയപ്രഭാവവത്തായ പ്രതിഭാസമേതവിൽനിന്നുദ്ഭവിച്ച അനുപമങ്ങളായ ഏതാനും ദർശനരത്നങ്ങളെക്കൊണ്ട് ഉദ്ഗ്രഥിച്ചതാണു ദർശനമാല. അതിനുള്ള മാഹാത്മ്യം വിശാലാശയ നാമം വിമത്സരചിത്തനാരുമായ തത്ത്വചിന്തകന്മാർ കണ്ടറിഞ്ഞുകൊള്ളട്ടെ. മാഹാത്മ്യമേറിയ ദർശനമാലയ്ക്കു അല്പപ്രജ്ഞനായ ഞാൻ എഴുതിയ ഈ ചെറിയ വ്യാഖ്യാനം എത്രത്തോളം നന്നായിട്ടുണ്ടെന്നുള്ളതും പണ്ഡിതന്മാർതന്നെ നിശ്ചയിക്കേണ്ടതാണു്. ഈ വ്യാഖ്യാനം പരിപൂർണ്ണമായിട്ടുള്ള ഒന്നാണെന്നോ, മൂലഗ്രന്ഥത്തിലെ നിഗൂഢനിക്ഷിപ്തങ്ങളായ എല്ലാ തത്ത്വരഹസ്യങ്ങളും ഇതിൽ വേണ്ടത്ര വിശദീകരിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെന്നോ ഞാൻ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നില്ല. എങ്കിലും, ഈ വ്യാഖ്യാനം, ഗ്രന്ഥകാരനായ ആ മഹാത്മാവിന്റെ മുഖാരവിന്ദത്തിൽനിന്നു നിശ്ചയിച്ച സരസ്വതീമകരന്ദ്രധാരയിൽനിന്നും എന്റെ ചെറിയ ബുദ്ധികൊണ്ടു ഗ്രഹിപ്പാൻ കഴിഞ്ഞെടത്തോളം തത്ത്വസാരങ്ങളെ ഗ്രഹിച്ചു് അവയെ ആസ്പദമാക്കി എഴുതിട്ടുള്ളതും, എന്നു മാത്രമല്ല, മൂലകാരനായ സ്വാമിതുപ്പാദങ്ങളുതന്നെ ഒന്നിലധികം പ്രാവശ്യം ഇതിനെ വായിച്ചു കേട്ടു തിരുത്തി, ഒടുവിൽ വാത്സല്യപൂർവ്വം “ദീധിതി”

യെന്ന നാമം കല്പിച്ചു ആശീർവദിച്ചിട്ടുള്ളതും ആകയാൽ ഇത് മൂലകാരന്റെ ആശയങ്ങളെ അനുസരിച്ചുള്ള തുതന്നെയാണെന്ന് എനിക്കു നല്ല വിശ്വാസമുണ്ട്.

എന്നല്ല, വാസ്തവം നോക്കുമ്പോൾ മൂലകാരന്റെ അനുഗ്രഹമില്ലാത്തതുകൊണ്ട് ഈമാതിരി ഒരു വ്യാഖ്യാനം എഴുതിത്തീർക്കാൻതന്നെ എനിക്കു സാധിക്കുമായിരുന്നോ എന്നുകൂടി ഞാൻ സംശയിക്കുന്നു. ശ്രീമാൻ മൂക്കോത്തു കമാരനവർകൾ എന്നെ ഒരു പാണ്ഡിതനെന്നു പാഞ്ഞിരിക്കുന്നത് ആ മഹാശയന് എനിലുള്ള സ്നേഹാതിരേകംകൊണ്ടു മാത്രമാണെന്നു ഞാൻ കരുതുന്നു. ദർശനമാലയെപ്പോലെയുള്ള ഒരു ശാസ്ത്രഗ്രന്ഥത്തിനു തക്കതായ ഒരു വ്യാഖ്യാനം എഴുതുന്നതിന് വേണ്ട ശാസ്ത്ര പരിജ്ഞാനമോ പാണ്ഡിത്യമോ എനിക്കില്ലെന്നുള്ളത് ഞാനറിയുന്നതുപോലെ മറ്റാരും അറികയില്ല ഈ ഘട്ടത്തിൽ, “കിം ഭാഷ്യം കഥം ഗുരോഃ കൃപയാഃ” എന്നു ഗ്രന്ഥകർത്താവിന്റെ ശിഷ്യനായ മഹാകവി കമാരനാശാൻ പാഞ്ഞ വാക്യത്തെത്തന്നെ ഞാൻ ശരണംപ്രാപിക്കുന്നു. ശ്രീമാൻ മൂക്കോത്തു കമാരനവർകളെപ്പോലെയുള്ള വിദ്വാജ്ഞാരുടെ പ്രശംസയെ അർഹിക്കുന്ന വല്ല മാഹാത്മ്യവും ഈ വ്യാഖ്യാനത്തിനുള്ളിൽ അതിനു കാരണഭൂതൻ മൂലകാരനായ ഗുരുദേവൻ മാത്രമാകയാൽ സഹൃദയരായ മഹാജ്ഞാളിൽനിന്നു പ്രതീക്ഷിക്കപ്പെടാവുന്ന എല്ലാ പ്രശംസകളും നിത്യനിർമ്മാണാധിഗ്രൂഹനായിരിക്കുന്ന ആ പരമഗുരുവിന്റെ ചരണാരവിന്ദങ്ങളിൽ ഭക്തിപൂർവ്വം സമർപ്പിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

കേരളത്തിലെ പ്രസിദ്ധ സാഹിത്യവിദഗ്ദ്ധനും
 ഞങ്ങളുടെ നിത്യബന്ധുവും ആയ ശ്രീമാൻ മൂക്കോത്തു
 കുമാരനവർകൾ ഇതിന്നു വിലയേറിയ ഒരു അവതാരിക
 എഴുതിത്തന്നു സഹായിച്ചതിനുവേണ്ടി ആ മാന്യമഹാശ
 യ്ക്ക് ഈ അവസരത്തിൽ എന്റെ ഹാർദ്ദമായ കൃത
 ജ്ഞതയെ രേഖപ്പെടുത്തിക്കൊള്ളുന്നു. ദർശനമാലയി
 ലുള്ള തത്വങ്ങളെ ഗ്രഹിക്കുന്നതിന് ഈ ദീധിതി
 ജിജ്ഞാസുക്കളെ സഹായിക്കുമെങ്കിൽ അതുതന്നെ
 എന്റെ പ്രയത്നത്തിന്റെ ഉദ്ദിഷ്ടഫലം.

മാമ്പലം, മദ്രാസ് }
 4 - 9 - '33. }

എന്ന്, വ്യാഖ്യാതാ.

അ വ താ രി ക .

ശ്രീനാരായണഗുരുസ്വാമി തൃപ്പാദങ്ങളുടെ അതി വിശിഷ്ടമായ ഒരു കാവ്യത്തിന്, അതുതന്നെയും ഒരു സംസ്കൃതകാവ്യത്തിന്, എന്നുതന്നെയല്ല, വേദാന്ത വിഷയത്തെ പ്രതിപാദിക്കുന്ന ഒരു കാവ്യത്തിന്, അവ താരികയെഴുതുവാൻ ആരംഭിക്കുവാനാർതന്നെ. അത് എന്റെ വലിയ ഔദ്യോഗിക കരുതപ്പെടുകയില്ലയോ എന്ന് ഞാൻ ഓർത്തിരുന്നിട്ടില്ല. എന്നാൽ “ദർശന മാല”യല്ല, ഞാൻ അവതാരിക എഴുതുന്നതെന്നും, അതിന്റെ വ്യാഖ്യാനത്തിനാണെന്നും, അതിന്റെ ഗുണഭോഷങ്ങളെപ്പറ്റിയല്ല ഞാൻ എഴുതുന്നതെന്നും, ഇങ്ങനെ യൊരു വ്യാഖ്യാനം ഉണ്ടായതിനാൽ എന്നെപ്പോലുള്ള സംസ്കൃതാനഭിജ്ഞന്മാർക്കുള്ള കൃതജ്ഞതയെ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുത്താനാണെന്നും, വിശേഷിച്ചു എനിക്ക് വളരെ സ്നേഹബഹുമാനങ്ങളുള്ള ശ്രീ വിദ്യാനന്ദസ്വാമികളുടെ ആജ്ഞയെ ഒരുവിധത്തിലും ലംഘിക്കുവാൻ നിവൃത്തിയില്ലായ്യാലാണ് ഞാൻ ഇത് എഴുതുന്നതെന്നും മഹാജനങ്ങൾ അറിഞ്ഞിരിക്കേണമെന്ന് ഞാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നു.

വിദ്യാനന്ദസ്വാമികൾ, ശ്രീനാരായണഗുരുസ്വാമികളുടെ അനേകശിഷ്യന്മാരിൽ ബുദ്ധിമാഹാത്മ്യംകൊണ്ടും പാണ്ഡിത്യവൈശിഷ്ട്യംകൊണ്ടും നിഷ്കളങ്കമായ ഗുരുഭ

കതികൊണ്ടും പ്രശംസനീയന്മാരായവരിൽ ഒരാളാണ്. “ദർശനമാല” ശ്രീനാരായണഗുരുസ്വാമികൾ ഉണ്ടാക്കിയ തുതന്നെ ഈ ശിഷ്യന്റെ അപേക്ഷയനുസരിച്ചായിരുന്നു. ആലുവയിലെ സംസ്കൃതവിദ്യാലയം ആരംഭിച്ച് ഒന്നു രണ്ടുകൊല്ലം കഴിഞ്ഞശേഷം വേദാന്തം പഠിക്കുന്നവരുടെ ഉപയോഗത്തിലേക്കായി സംസ്കൃതത്തിൽ ചെറിയ ഒരു ഗ്രന്ഥം കല്പിച്ചുണ്ടാക്കിയാൽകൊള്ളാമെന്നു തൃപ്പാദസന്നിധിയിൽ വിദ്യാനന്ദസ്വാമികൾചെയ്ത അപേക്ഷയനുസരിച്ചായിരുന്നു ശിഷ്യവത്സലനായ ആ പരമഹംസൻ ഈ കാവ്യം നിർമ്മിച്ചത്.

ലോകം ഉണ്ടായകാലത്തുതന്നെ അമേരിക്കാരാജ്യവും ഉണ്ടായിരുന്നുവെങ്കിലും ചരിത്രകാരന്മാർ പറയുന്നത് അതു കൊളമ്പസ് കണ്ടുപിടിച്ച രാജ്യമാണെന്നാണല്ലോ. എന്നാൽ കൊളമ്പസാണ് അമേരിക്ക സൃഷ്ടിച്ചതെന്ന് ഭൂഗോളശാസ്ത്രജ്ഞന്മാരും ഭൂപ്രകൃതിശാസ്ത്രജ്ഞന്മാരും ഭൂഗർഭശാസ്ത്രജ്ഞന്മാരും, യാതൊരു ശാസ്ത്രജ്ഞന്മാരും പറകയില്ല വേദാന്തതത്ത്വങ്ങൾ ഋഷിപ്രോക്തങ്ങളാണെന്നും അതേ ശ്വാസത്തിൽതന്നെ വേദം അനാദിയാണെന്നും പറയപ്പെടുന്നതിന്റെ സാരവും ഇതുതന്നെയാണ്. സത്യം, ആദ്യന്തമില്ലാതെ സനാതനമത്രെ. അവയിൽ ഓരോന്ന് ഓരോ കാലത്തെ ദീർഘദർശികളും പരമഹംസന്മാരും ആയ മഹാത്മാർ കണ്ടറിഞ്ഞു പ്രസ്താവിക്കുന്നു. അങ്ങനെ പ്രസ്താവിക്കപ്പെടുന്ന സത്യവും തത്ത്വങ്ങളും അടങ്ങിയവയാണ് മതങ്ങളെങ്കിൽ, “പല മതസാരവുമേക”മെന്നു പറയുന്നതിന്റെ അർത്ഥം വിശദമാണല്ലോ

പരിശുദ്ധഹിന്ദുമതത്തിന്റെ ഒരു വിശിഷ്ടസൃഷ്ടിയാ യിരുന്ന ശ്രീനാരായണഗുരുസ്വാമികൾ “ദർശനമാല” യിൽ പ്രതിപാദിച്ചിരിക്കുന്ന തത്ത്വങ്ങൾ, അദ്വൈതമത ണെ അനുസരിച്ചവതന്നെയാണെങ്കിലും അവയെ ഒരു പ്രത്യേകരീതിയിലാണു തുല്യാദങ്ങൾ ഘടിപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന തെന്ന് ഇതിലെ പല ഭാഗങ്ങളും സ്പഷ്ടമാക്കുന്നുണ്ട്; “ഭാനദർശനം”വായിച്ചുനോക്കിയാൽ ഈ പരമാർത്ഥം വി ശേഷിച്ചു സ്പഷ്ടമാകുന്നതാണ്. സൂക്ഷിച്ചുനോക്കിയാൽ ഈ മഹാഗ്രന്ഥത്തിൽ കാലോചിതമായതും നവീനശാ സ്ട്രങ്ങളാൽ വിശദപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതുമായ തത്ത്വങ്ങൾ വ്യാ ഖ്യാനംകൊണ്ടു ഗ്രഹിപ്പാൻ എളുപ്പമായതായി കാണാം.

ഈ വ്യാഖ്യാനം എഴുതിയത് മഹാനായ ഗ്രന്ഥ കർത്താവ് ജീവനോടുകൂടിയുള്ള കാലത്തായിരുന്നുവെന്നും, വ്യാഖ്യാനം മുഴുവൻ തുല്യാദങ്ങൾ വായിച്ചുകേട്ടു തൃപ്തിപ്പെ ടിരുന്നതാണെന്നും ഉള്ളതിനാൽ അതിന്റെ വിലയും ഗുണവും വളരെ വലുതാകുന്നുണ്ട്. ദർശനമാലയ്ക്കുമലയാള ത്തിൽ ഒരു വ്യാഖ്യാനം ഉണ്ടായാൽകൊള്ളാമെന്ന്, വി ദ്യാനന്ദസ്വാമികൾ ഉണർത്തിച്ചപ്പോൾ, “അതു നിങ്ങൾക്കു തന്നെ എഴുതാമല്ലോ” എന്നു കല്പിച്ചതനുസരിച്ചാണ്, അദ്ദേഹം ഈ വ്യാഖ്യാനം എഴുതിയത്. എഴുതുന്നോരും തുല്യാദങ്ങളെ വായിച്ചുകേൾപ്പിക്കുകയും തിരുത്തേണ്ടതി നെ അവിടുന്ന് തിരുത്തുകയും ചെയ്തിരുന്നു. വ്യാഖ്യാനം മുഴുവൻ എഴുതിത്തീർന്നതിന്റെ ശേഷം അതു വായിച്ചു കേട്ട്, തുല്യാദങ്ങൾതന്നെ അതിന്നു “ഭീധിതി” എന്നു നാമകരണംചെയ്തുകൊണ്ടു. അന്ന് ആശിവാദമായി,

മാമാനേവാസിനോ, വിദ്യാ-
 നന്ദസ്യാസ്യോദഗതാ ബുധൈഃ
 ദുശ്യതാം ബാലകസ്യേവ
 വ്യാഖ്യേയം “ദീധിതി”ർമ്മദാ.

എന്ന് ഒരു പദ്യം ഉണ്ടാക്കിച്ചൊല്ലുകയുംചെയ്തു.

അനാവശ്യമായി ദീർഘിപ്പിക്കാതെ എല്ലാവർക്കും ഗ്രഹിക്കത്തക്കരീതിയിൽ എഴുതപ്പെട്ട ഈ വ്യാഖ്യാനം, ഗഹനങ്ങളായ ആശയങ്ങളും പ്രൗഢങ്ങളായ പ്രയോഗങ്ങളും അടങ്ങിയ “ദർശനമാല” സംസ്കൃതം അറിഞ്ഞു കൂടാത്തവർക്കു വായിച്ചു മനസ്സിലാക്കുവാൻ സംഗതിവരുത്തിയിരിക്കുന്നതിനാൽ, എല്ലാവരും ഈ കാര്യത്തിൽ മഹാപണ്ഡിതരായ വിദ്യാനന്ദസ്വാമിയോടു നിശ്ചയമായും ഏറ്റവും കൃതജ്ഞതയുള്ളവരായിരിക്കുന്നതാകുന്നു.

ഈ വ്യാഖ്യാനം ഇങ്ങനെ കൃതജ്ഞതയോടും സന്തോഷത്തോടുംകൂടി മഹാജനങ്ങളുടെ മുമ്പാകെ അവതരിപ്പിക്കുവാൻ ഇടവന്നതിൽ എനിക്കു വലിയ കൃതാർത്ഥതയും ബഹുമതിയും തോന്നുന്നു.

തലശ്ശേരി, }
 10 - 8 - '33. }

മുക്കോത്തു കുമാരൻ.

ഒരം തത്ത്വ സത്ത്

ദർശനമാലാ

I. അധ്യാരോപങ്ങൾനം	പുറം 1
II. അപവാദങ്ങൾനം	17
III. അസത്യങ്ങൾനം	35
IV. മായാങ്ങൾനം	50
V. ഭാനങ്ങൾനം	64
VI. കർമ്മങ്ങൾനം	79
VII. ജ്ഞാനങ്ങൾനം	94
VIII. ഭക്തിങ്ങൾനം	103
IX. യോഗങ്ങൾനം	123
X. നിർവ്വാണങ്ങൾനം	142

ഭ ശ ന മ ാ ല ാ

—o—

1. അധ്യാരോപദർശനം.

ആസീദഗ്രേ സദേവേദം
ഭവനം സ്വപ്നവത് പുനഃ
സസർജ സർവം സംകല്പ-
മാത്രേണപരമേശ്വരഃ.

1

പദാർത്ഥം

അഗ്രേ = ആദിയിൽ (സൃഷ്ടിക്കുമുമ്പ്)

ഇദം ഭവനം = ഈ പ്രപഞ്ചം

അസത് ഏവ = അസത്തായിട്ടു (ഇല്ലാത്തതായിട്ടു)
തന്നെ

ആസീത് = ഇരുന്നു

പുനഃ = പിന്നീട് (സൃഷ്ടിക്കാലത്തിൽ)

പരമേശ്വരഃ = സർവശക്തനായ ഈശ്വരൻ

സർവം = എല്ലാറ്റിനേയും

സംകല്പമാത്രേണ = കേവലം സംകല്പംകൊണ്ട്

സ്വപ്നവത് = സ്വപ്നത്തെ എന്നപോലെ

സസർജ = സൃഷ്ടിച്ചു

ഭീധിതി

ഈ ജഗത്ത് ആദിയിൽ കേവലം അസത്തായിരുന്നു—ഇല്ലാത്തതായിരുന്നു. പിന്നീട്, സൃഷ്ടികാലത്തിൽ, സർവ്വശക്തനായ ഈശ്വരൻ തന്റെ സംകല്പശക്തിമാത്രത്താൽ ഈ സർവ്വപ്രപഞ്ചത്തേയും സ്വപ്നത്തെയെന്നപോലെ സൃഷ്ടിച്ചു.

സ്വപ്നത്തിൽ കാണപ്പെടുന്ന പദാർത്ഥങ്ങൾ സംകല്പത്തിൽമാത്രം ഉള്ളവയും, വാസ്തവത്തിൽ ഇല്ലാത്തവയും ആണല്ലോ. അതുപോലെതന്നെ ഈ സർവ്വജഗത്തും പരമേശ്വരന്റെ സംകല്പത്തിൽ മാത്രം ഉള്ളവയും, വാസ്തവത്തിൽ ഇല്ലാത്തവയും ആകുന്നു. വാസ്തവത്തിൽ ഉള്ളത് ഈശ്വരൻ മാത്രമാകുന്നു.

‘അസദ്ധാ ഇദമഗ്ര ആസീത്’; തതോ വൈ സഭജായത.’ (ഈ പ്രപഞ്ചം സൃഷ്ടിക്കുമുമ്പേ അസത്തായി (ഇല്ലാത്തതായി)ത്തന്നെ ഇരുന്നു; അതിന്റെശേഷം (നാമരൂപങ്ങളോടുകൂടി) ഉള്ളതായിത്തീർന്നു. എന്ന് തൈത്തരീയോപനിഷത്തിലും പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു.

‘അഗ്രേ’ എന്നതിന്നു പാരമാർത്ഥികാവസ്ഥയും, ‘പുനഃ’ എന്നതിന്നു വ്യാവഹാരികാവസ്ഥയും അർത്ഥങ്ങളാകുന്നു.

ഈ ഗ്ലോക്കുകൊണ്ട് വസ്തുനിദ്ദേശരൂപമായ മംഗളാചരണം ചെയ്യപ്പെട്ടു. എല്ലാ അക്ഷരങ്ങളുടേയും ആദ്യക്ഷരമായ അവസ്തംകൊണ്ട് ആരംഭിക്കുന്നതുതന്നെ മംഗളമാകുന്നു. ‘അക്ഷരാണാമകാരോസ്തി’ എന്ന് ശ്രീകൃഷ്ണഭഗവാൻ അകാരത്തെ ആത്മസ്വരൂപമായി സ്തുതിച്ചിരിക്കുന്നു. ‘ആസീത്’ എന്ന ആദ്യപദം സത്താവാചകമായിരിക്കുന്നതിനാൽ അതും മംഗളസൂചകമാകുന്നു. അതേപദം ഈ ശാസ്ത്രത്തിലെ പ്രതിപാദ്യവിഷയമായും, നിത്യമംഗള

സ്വരൂപമായും ഇരിക്കുന്ന ആ ഏകസ്വഭാവവിനെ അനുസ്മരിപ്പിക്കുന്നതിനാൽ ആ പ്രകാരത്തിലും അത് മംഗളത്തെ നിർദ്ദേശിക്കുന്നു. 'സസർജ സർവം സംകല്പമാത്രേണ പരമേശ്വരഃ' എന്നു പറഞ്ഞതിനാൽ, ജഗത്കർത്താവായി ഒരു ഈശ്വരനെ അംഗീകരിക്കുകയും, ആ ഈശ്വരൻ സർവശക്തനും പരമോത്കൃഷ്ടനും ആകുന്നു എന്നുള്ള പ്രശംസകൊണ്ട് ഈശ്വരസ്താണ്മാകുന്ന നമസ്കാരരൂപ മംഗളത്തെക്കൂടി അന്തർഗ്ഗതമാക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ഇങ്ങനെ യഥാഃയാഗ്യം മംഗളം ആചരിക്കപ്പെട്ടു.

ഇല്ലാത്ത ജഗത്തു് ഈശ്വരസംകല്പത്തിൽ ഏതു രൂപത്തെ ആശ്രയിച്ചു് ഇരുന്നിരുന്നു എന്നുള്ളതു് ഇനിയെന്തെ ശ്ലോകംകൊണ്ടു പറയുന്നു.

വാസനാമയമേവാദാ-
വാസീദിദമഥ പ്രഭുഃ
അസൃജന്മായയാ സ്വസ്വ
മായാവിവാചിലം ജഗത്.

2

പദാർത്ഥം

ആദൌ = ആദിയിൽ (സൃഷ്ടിക്കുമുമ്പു്)
ഇദം = ഇതു് (ഈ ദൃശ്യരൂപഞ്ചം)
വാസനാമയം ഏവ = വാസനാമയമായിട്ടുതന്നെ
(കേവലം സംസ്കാരരൂപേണ)
ആസീത് = ഇരുന്നു.
അഥ = പിന്നീടു് (സൃഷ്ടികാലത്തിൽ)
പ്രഭുഃ = ഈശ്വരൻ
സ്വസ്വ = തന്റെ
മായയാ = മിഥ്യാരൂപയായ ശക്തികൊണ്ടു്
മായാവി ഇവ = ഇന്ദ്രജാലക്കാരൻ എന്നപോലെ

അഖിലം ജഗത് = സർവ്വപ്രപഞ്ചത്തേയും
അസൃജത് = സൃഷ്ടിച്ചു.

ഭീധിതി

ആദിയിൽ ഈ ദൃശ്യപ്രപഞ്ചം വാസനാമയമായിട്ടു
തന്നെ ഇരുന്നു. പിന്നീട്, സൃഷ്ടികാലത്തിൽ, ഈശ്വരൻ
തന്റെ മിഥ്യാരൂപമായ ശക്തികൊണ്ട് മായാവി (ഇന്ദ്രജാ
ലക്കാരൻ) എന്നപോലെ സർവ്വപ്രപഞ്ചത്തേയും സൃഷ്ടിച്ചു.

സൃഷ്ടിക്കപ്പെടുന്നതിനുമുമ്പ് പ്രപഞ്ചം കേവലം സം
സ്കാരരൂപേണ ഇരുന്നിരുന്നു. വാസനയുടെ പ്രവൃത്തിയാ
ണ് മുൻശ്ലോകത്തിൽ പറയപ്പെട്ട സംകല്പം. സൃഷ്ടികാല
ത്തിൽ ഈശ്വരൻ തന്റെ മിഥ്യാരൂപമായ ശക്തികൊണ്ടു
സർവ്വപ്രപഞ്ചത്തേയും സൃഷ്ടിക്കുന്നു. അതെങ്ങനെയെ
ന്നാൽ, ഇന്ദ്രജാലക്കാരൻ ഒരു വൻ മാത്രം ഇരുന്നുകൊണ്ട്
ഇല്ലാത്ത വസ്തുക്കളെ ഉള്ളതുപോലെ ഉണ്ടാക്കിക്കാണിക്കു
ന്നതുപോലെയാകുന്നു. ജാലക്കാരനിൽ നിന്നുന്യമായി ജാ
ലപദാർത്ഥങ്ങൾ ഒന്നുതന്നെ ഇല്ല; വാസ്തവത്തിൽ പദാ
ർത്ഥങ്ങളൊന്നുമില്ലാത്ത ഒരു വാസനാശക്തിമാത്രമാണ്
ജാലക്കാരനിൽ ഉള്ളത്. അതുപോലെതന്നെ, ഈശ്വര
നിൽനിന്നുന്യമായി യാതൊരുപ്രപഞ്ചവുമില്ല; ഒന്നുമില്ലാ
ത്ത ഒരുമായാശക്തിമാത്രമാണ് നിവിശേഷനായ ഈശ്വ
രനിൽ വാസനാരൂപേണ ഇരിക്കുന്നത്. മായാവിയിലെ
ദൃഷ്ടാന്തംകൊണ്ട് ജഗത്തു് കേവലം മിഥ്യയെന്നു കാണിക്ക
പ്പെട്ടു്.

അഥവാ ആ ശക്തിതന്നെയാണു് പ്രപഞ്ചത്തെ
സൃഷ്ടിച്ചതെന്നു് അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ പറയുന്നു.

പ്രാഗുത്പത്തേ രിദം സ്വസ്ഥിൻ

വിലീനമഥ വൈ സ്വതഃ

ബീജാ ദങ്കുരവത്സ്വസ്വ

ശക്തിരേവാഽസൃജത്സ്വയം.

പദാർത്ഥം

ഇദം=ഇത് (ഈ പ്രപഞ്ചം)
 ഉത്പത്തേഃപ്രാക്=ഉത്പത്തിക്കു മുമ്പ്
 സ്വസ്തിൻ=തന്നിൽ (ആത്മാവിൽ=ഈശ്വരനിൽ)
 വിലീനം ആസീത്=അടങ്ങിയിരുന്നു.
 അഥ ഖൈ=പിന്നീട്
 ബിജാത് അകുരവത്=വിത്തിൽനിന്നു മുളയെന്ന
 പോലെ
 സ്വതഃ=തന്നിൽനിന്ന് (ഈശ്വരനിൽനിന്ന്)
 സ്വസ്ത്യ ശക്തിഃ=തന്റെ ശക്തി
 സ്വയം ഏവ=തന്നെത്താനെ
 അസൃജത്=സൃഷ്ടിച്ചു

ഭിധിതി

സൃഷ്ടിക്കു മുമ്പ് ഈ പ്രപഞ്ചം ഈശ്വരനിൽ അടങ്ങിയിരുന്നു. പിന്നീട്, സൃഷ്ടികാലത്തിൽ, വിത്തിൽനിന്നു മുളയെന്നപോലെ ഈശ്വരനിൽനിന്നു തന്റെ ശക്തി തന്നത്താനെ (പ്രപഞ്ചത്തെ) സൃഷ്ടിച്ചു.

ഈ ശക്തി, ഒന്നുമില്ലാതെ അടങ്ങിപ്പോകയും, നാനാവിധവൈവിത്ര്യത്തോടുകൂടി വിരിയുകയും ചെയ്യുന്ന സ്വഭാവത്തോടുകൂടിയതാകുന്നു. വിത്തിൽനിന്നു മുള,മരം, ശാഖ, ഇല, പൂപ്പും, ഫലം മുതലായവയെ സൃഷ്ടിക്കുന്നത് ആ വിത്തിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്ന ഒരു ശക്തിമാത്രമാകുന്നു. അതുപോലെ, ഈശ്വരനിലുള്ള ഒരു ശക്തിയാണ് സ്വയമേവ ഈ ജഗത്തിനെ സൃഷ്ടിച്ചത്. എന്നാൽ ഈശ്വരൻ നിവ്വികാരനാകുന്നു; ഇശ്വരനെ ആശ്രയിച്ചിരിക്കുന്ന ആ ശക്തിമാത്രമാണ് വികാരത്തോടുകൂടിയിരുന്നു പ്രപഞ്ചത്തെ സൃഷ്ടിക്കുന്നത് എന്നു ഗ്രഹിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

ഇനിയത്തെ ശ്ലോകത്തിൽ ആ ശക്തിയെ ഒന്നുകൂടി വിവരിക്കുന്നു.

ശക്തിസ്ത്വ ദ്വിവിധാ ജേന്തയാ
തൈജസീ താമസീതി ച
സഹവാസോഽനശോർനാസ്തി
തേജസ്സിമിരയോരിവ.

പദാർത്ഥം

ശക്തിഃ തു = (മുൻപായപ്പെട്ട) ശക്തിയാകട്ടെ,
തൈജസീ താമസീ ച ഇതി = തൈജസിയെന്നും
താമസിയെന്നും

ദ്വിവിധാ = രണ്ടുപ്രകാരമായിട്ട്

ജേന്തയാ = അറിയപ്പെടുന്നു.

അനയോഃ = ഇവയ്ക്കു രണ്ടിനും

തേജസ്സിമിരയോഃ ഇവ = വെളിച്ചത്തിനും ഇരുട്ടിനും
എന്നപോലെ

സഹവാസഃ നാസ്തി = ഒന്നിച്ചിരിപ്പ് ഇല്ല.

ഭീധിതി

മുൻപായപ്പെട്ട ശക്തിയാകട്ടെ തൈജസിയെന്നും, താമസിയെന്നും രണ്ടു പ്രകാരമായി അറിയപ്പെടുന്നു. ഇവയ്ക്കു രണ്ടിനും, വെളിച്ചത്തിനും ഇരുട്ടിനും എന്നപോലെ, ഒന്നിച്ചിരിപ്പ് ഇല്ല.

ഈശ്വരശക്തിയെ തൈജസിയെന്നും താമസിയെന്നും രണ്ടായി പിരിക്കാം. പ്രകാശമയമായിരിക്കുന്നതു തൈജസിയെന്നും, അന്ധകാരമയമായിരിക്കുന്നതു താമസിയെന്നും പറയപ്പെടുന്നു. വെളിച്ചവും ഇരുട്ടും ഒന്നിച്ചിരിക്കയില്ല. അതുപോലെതന്നെ തൈജസിയും താമസിയും ഒന്നിച്ചിരിക്കയില്ല.

ഈ പ്രപഞ്ചത്തിന്റെ കാരണമായി ഇതേവരെ പറയപ്പെട്ട സംകല്പം വാസന, ശക്തി എന്നിവയെല്ലാം കേവലം മനോരൂപമായിരിക്കുന്നു എന്നുള്ളതിനെ അടുത്ത ശ്ലോകംകൊണ്ട് ഉദാഹരിക്കുന്നു.

മനോമാത്രമിദം ചിത്രം—
മിവാഗ്രേ സർവ്വമീദശം
പ്രാപയാമാസ വൈചിത്ര്യം
ഭഗവാൻ ചിത്രകാരവത്.

6

പദാർത്ഥം

അഗ്രേ = സൃഷ്ടിക്കുമുമ്പ്
മനോമാത്രം = മനോമാത്രമായിരുന്ന
ഇദം = ഇതിനെ (ഈ പ്രപഞ്ചത്തെ)
ചിത്രം ഇവ = ചിത്രത്തെ എന്നപോലെ
ഈദശം സർവ്വം വൈചിത്ര്യം = ഇപ്രകാരമുള്ള എല്ലാ വൈചിത്ര്യത്തേയും
ചിത്രകാരവത് = ചിത്രകാരൻ എന്നപോലെ
ഭഗവാൻ = ഈശ്വരൻ
പ്രാപയാമാസ = പ്രാപിപ്പിച്ചു.

ഭിധിതി

സൃഷ്ടിക്കുമുമ്പ് മനോമാത്രമായിരുന്ന ഈ പ്രപഞ്ചത്തെ, ചിത്രകാരൻ ചിത്രത്തെ എന്നപോലെ, ഈശ്വരൻ ഇപ്രകാരമുള്ള എല്ലാ വൈചിത്ര്യത്തേയും പ്രാപിപ്പിച്ചു.

സൃഷ്ടിക്കുമുമ്പ് ഈ പ്രപഞ്ചം കേവലം മനോരൂപം ഇരുന്നിരുന്നു. അതെങ്ങനെയെന്നാൽ, ചിത്രം എഴുതപ്പെടുന്നതിനുമുമ്പ് അത് ചിത്രകാരന്റെ മനസ്സിൽ

മാത്രമാണ് ഇരുന്നിരുന്നത്; അതുപോലെതന്നെ ഈ പ്രപഞ്ചവും, അത് സൃഷ്ടിക്കപ്പെടുന്നതിനുമുമ്പ് ഈശ്വരന്റെ മനസ്സിൽ (സങ്കല്പത്തിൽ) മാത്രമാണ് ഇരുന്നിരുന്നത്. നാനാവിധത്തിലുള്ള വൈചിത്ര്യങ്ങളോടുകൂടി ചിത്രങ്ങളേ എഴുതിയുണ്ടാക്കുന്നതിന് ചിത്രകാരന് കഴിയും. അതേപ്രകാരം, ഏതുമാതിരിയുള്ള വൈചിത്ര്യത്തോടുകൂടിയും പ്രപഞ്ചത്തെ സൃഷ്ടിക്കുന്നതിന് ഈശ്വരന് കഴിയും. അതായത്, സർവ്വപ്രപഞ്ചവും ഈശ്വരന്റെ മനസ്സ് മാത്രമാകുന്നു എന്നു താല്പര്യം.

അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ ഈ മനസ്സിന് പ്രതിതിയെന്നു പേർകൊടുത്തു വേറേ ഉദാഹരണംകൊണ്ടു സൃഷ്ടിയെ വർണ്ണിക്കുന്നു.

ആസീത് പ്രതിതിരേവേദം
യഥാഭൗമേ യോഗവൈഭവഃ
വൃതനോദഥ യോഗീവ
സിദ്ധിജാലം ജഗത്പതിഃ

6

പദാർത്ഥം

ആഭൗമേ = ആദിയിൽ

യഥായോഗവൈഭവഃ = യോഗവൈഭവം എന്ന

പോലെ

ഇദം = ഇത് (ഈ പ്രപഞ്ചം)

പ്രതിതിഃഘവ = പ്രതിതിതന്നെ

ആസീത് = ആയിരുന്നു.

അഥ = പിന്നീട്

യോഗീ സിദ്ധിജാലം ഇവ = യോഗി സിദ്ധിജാലത്തെ എന്നപോലെ.

ജഗത്പതിഃ = ഈശ്വരൻ

ഇദം = ഈ പ്രപഞ്ചത്തെ

വ്യതനോത് = വിസ്താരമാക്കിച്ചെയ്തു.

ഭീധിതി

ആദിയിൽ ഈ പ്രപഞ്ചം(യോഗിയുടെ)യോഗവൈഭവം എന്നപോലെ പ്രകൃതിമാത്രമായിരുന്നു. പിന്നീട്, സൃഷ്ടികാലത്തിൽ, യോഗി സിദ്ധിജാലത്തെ എന്നപോലെ ഈശ്വരൻ (തന്റെ പ്രകൃതിയെ) പ്രപഞ്ചരൂപേണ വിസ്താരമാക്കിച്ചെയ്തു.

യോഗിയുടെ യോഗവൈഭവം തന്നിലുള്ള വാസനാരൂപമായ ഒരു പ്രകൃതിമാത്രമാകുന്നു. സങ്കോചവികാസങ്ങളോടുകൂടി മനോരൂപേണയുള്ള ഒരു ശക്തിയെയാകുന്നു. പ്രകൃതിയെന്ന് ഇവിടെ നിർദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്നത്. അഥവാ മനസ്സുതന്നെ പ്രകൃതി, യോഗി നാനാവിധമായും, വിസ്താരമായും കാണിക്കുന്ന സിദ്ധിജാലങ്ങളെല്ലാം, ആ യോഗിയുടെ മനസ്സിന്റെ രൂപത്തിൽ തന്നിൽതന്നെ അടങ്ങിയിരുന്നിരുന്ന ഒരു പ്രകൃതിയുടെ വികസിച്ച രൂപാന്തരമാകുന്നു. അതേ പ്രകാരം, ഈശ്വരനിൽ അടങ്ങിയിരുന്ന പ്രകൃതിതന്നെയാണു് ഇക്കാണപ്പെടുന്നമാതിരി പ്രപഞ്ചാകാരേണവിസ്താരമായി പരിണമിച്ചിരിക്കുന്നതു്.

ഇതേവരെ പറയപ്പെട്ട സങ്കല്പം, വാസന, ശക്തി, മനസ്സ്, പ്രകൃതി എന്നിവയെല്ലാം ഒരേ അർത്ഥത്തെത്തന്നെ പ്രതിപാദിക്കുന്നു. അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ പറയപ്പെടുന്ന അവിദ്യയും അതുതന്നെ. ഇനിയും പല പ്രകാരത്തിൽ അതിനെ വിവരിക്കാവുന്നതാണു്. ഇവിടെ, സൃഷ്ടാർത്ഥത്തെ ഉദ്ദേശിച്ചും, ജിജ്ഞാസുവിന്റെ ദൃഢബോധത്തിനുവേണ്ടിയും ഒരു ക്രമമനുസരിച്ചു പ്രകാരാന്തരങ്ങളേക്കാണ്ടു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു എന്നേ ഉള്ളു.

ആത്മാവിനെപ്പറ്റി ശരിയായ ജ്ഞാനമില്ലാത്തതിനാലാണ് ജീവജാലങ്ങൾക്ക് ഈ പ്രപഞ്ചം ഭയങ്കരമായിത്തീരുന്നത് എന്ന് പറയുന്നു.

യദാത്മവിദ്യാസംകോച-
സ്തദാത്മവിദ്യാ ഭയംകരം
നാമരൂപാത്മനാത്മ്യർത്ഥം
വിഭാതീയം പിശാചവത്.

പദാർത്ഥം

യദാ = എപ്പോൾ

ആത്മവിദ്യാസംകോചഃ (ഭവതി) = ആത്മാവിനെക്കുറിച്ചുള്ള അറിവ് മുരുങ്ങിയിരിക്കുന്നുവോ

തദാ = അപ്പോൾ

അവിദ്യാ = അജ്ഞാനം

നാമരൂപാത്മനാ = നാമരൂപാകാരേണ

പിശാചവത് = പിശാചുപോലെ

അത്മ്യർത്ഥഭയംകരം = ഏറ്റവും ഭയംകരമാകാവുന്ന

ഇഥ = ഇവിടെ (പ്രത്യക്ഷത്തിൽ)

വിഭാതി = തോന്നുന്നു

ഭീധിതി

എപ്പോൾ ആത്മജ്ഞാനമില്ലാതിരിക്കുന്നുവോ അപ്പോൾ അവിദ്യ, അജ്ഞാനം, (നാനാവിധ) നാമരൂപാകാരേണ പരിണമിച്ചിട്ടു പിശാചുപോലെ ഏറ്റവും ഭയംകരമാകാവുന്ന പ്രത്യക്ഷത്തിൽ തോന്നുന്നു.

ആത്മജ്ഞാനമില്ലാത്തതുകൊണ്ടുമാത്രമാണ്, ജീവജാലങ്ങൾക്ക്, ഈ പ്രപഞ്ചംതന്നെയും, അതിൽനിന്ന്

ഭയഭാഷികളും തോന്നുന്നത്. ആത്മാവിനെക്കുറിച്ചുള്ള ശരിയായ ജ്ഞാനമുണ്ടാകുമ്പോൾ സർവ്വഭയങ്ങളും, അവയ്ക്കു ധാരമായ പ്രപഞ്ചത്തിന്റെ പ്രതീതിയും ഒന്നിച്ചു നിശ്ശേഷം നശിച്ചുപോകുന്നു. നിവിശേഷമായ ആത്മാവിന്റെ സാക്ഷാത്കാരമാകുന്ന യഥാർത്ഥ ജ്ഞാനമുണ്ടാകുന്ന കാലംവരെ ഭയംവെറുപ്പിനെ സിദ്ധിക്കുന്നതല്ല. “ബേധോന്യസാധനേഭ്യോഹി സാക്ഷാനോക്തൈകസാധനം—പാകസ്യ വഹ്നിവജ്ജ്ഞാനം വിനാ മോക്ഷേന സിദ്ധ്യതി.” (ആത്മജ്ഞാനം മാത്രം സാധനങ്ങളെക്കാൾ മോക്ഷത്തിനുള്ള ഏക സാക്ഷാത്സാധനമാകുന്നു. പാകം ചെയ്യുന്നതിനു വഹ്നിയെന്നപോലെ, ആത്മജ്ഞാനമില്ലാതെ മോക്ഷം സിദ്ധിക്കയില്ല എന്നു ശ്രീശങ്കരാചാര്യരും പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്.)

ഈ ശ്ലോകംകൊണ്ട്, ആത്മവിദ്യാസംകോചംനിമിത്തമുണ്ടായിട്ടുള്ള ഭയഭാഷികളിൽനിന്നു വിമുക്തനാകണമെന്നു ഇച്ഛിക്കുന്നവർ ഈ ശാസ്ത്രത്തിനു് അധികാരിയെന്നും, ആത്മവിദ്യ ഇതിലെ പ്രതിപാദ്യവിഷയമെന്നും, ആത്മവിദ്യയ്ക്കും ഈ ശാസ്ത്രത്തിനും തമ്മിൽ പ്രതിപാദ്യപ്രതിപാദകഭാവ സംബന്ധമുണ്ടെന്നും അവിദ്യഭയത്തിൽ നിന്നുള്ള അത്യന്തനിവൃത്തിയും, ആത്മവിദ്യോപലബ്ധിയാകുന്ന പരമാനന്ദപ്രാപ്തിയും പ്രയോജനമെന്നും സൂചിപ്പിക്കപ്പെട്ടു.

ഇഹലോകത്തിലുള്ളവർക്കു മാത്രമല്ല ഈവിധം വ്യാമോഹവും ഭയവും ഉള്ളതെന്നും, ദുശ്ശാദൃശ്യങ്ങളായ സർവ്വപ്രപഞ്ചങ്ങളിലുമുള്ള സർവ്വ ജീവരാശികൾക്കും ഈ ഭയംകരത നിയമേന ഉണ്ടായിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു എന്നും, പ്രപഞ്ചത്തെ ഈശ്വരൻ സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നതുതന്നെ അപ്രകാരമുള്ള ഒരു അദ്ഭുതശക്തിയോടുകൂടിയാകുന്നു എന്നും ആണ് അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ പറയുന്നത്.

ഭയങ്കരമിദം ശൂന്യം
 വേതാളനഗരം യഥാ
 തഥൈവ വിശ്വമഖിലം
 വ്യക്തരോ ഭൂതൃതം വിഭൂഃ.

8

പദാർത്ഥം

ഇദം = ഈ ഭൂശൂന്യമായ ലോകം
 യഥാ വേതാളനഗരം = വേതാളനഗരംപോലെ
 ഭയങ്കരം ശൂന്യം (വേദം = ഭയങ്കരമായും ശൂന്യമായും (ഇല്ലാത്തതായും) ഇരിക്കുന്നു.
 വിഭൂഃ = ഈശ്വരൻ
 അഖിലം വിശ്വം = എല്ലാ ലോകത്തെയും
 തഥാ ഏവ = അപ്രകാരംതന്നെ
 അതൃതം = ആശ്ചര്യകരമാകാവണം
 വ്യക്തരത് = ചെയ്തു (സൃഷ്ടിച്ചു)

ഭീമിനി

ഈ കാണപ്പെടുന്ന ലോകം യാതൊരുപ്രകാരം വേതാളനഗരംപോലെ ശൂന്യമായും ഭയങ്കരമായും ഇരിക്കുന്നുവോ, അപ്രകാരം ആശ്ചര്യകരമാകാവണം, ഭൂശൂന്യമായും അഭൂതൃതമായുള്ള സർവ്വലോകങ്ങളേയും ഈശ്വരൻ സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഈശ്വരൻ എന്തുംചെയ്യാൻ ശക്തിയുള്ളതുകൊണ്ടു വാസ്തവത്തിൽ ഇല്ലാത്തതായ ഈ പ്രപഞ്ചത്തെ നേരായി ഉള്ളതുപോലെ ആശ്ചര്യകരമായ വിധത്തിൽ സൃഷ്ടിക്കുവാൻ കഴിഞ്ഞു. ശൂന്യമായിരുന്നു ഭയങ്കരമായിരിക്കുന്നതിനാൽ 'അതൃതം' എന്നു പറയപ്പെട്ടു. 'വിഭൂഃ' എന്ന പദം ഈശ്വരന്റെ സർവ്വപാപകത്വത്തെയും, സർവ്വശക്തി

അപഃത്തയും, അനാദിതഃത്തയും; നിത്യത്വത്തേയും ഭ്യോ
തിപ്പിക്കുന്നു. (വി = മുന്പ, ഭൂ = ഉള്ളത്.)

ഇപ്രകാരമുള്ള സൃഷ്ടി എങ്ങനെ ഉണ്ടായി എന്നുള്ള
ക്രമം അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ പറയുന്നു.

അക്ഷാദ്യഥാക്രമം വിശ്വം
തഥാ നൈവേദമാത്മനഃ
സുപ്തേരിവ പ്രാദുരാസി-
ദ്യുഗപത്വസ്വ വീക്ഷയാ.

9

പദാർത്ഥം

ഇദം വിശ്വം = ഈ പ്രപഞ്ചം

അക്ഷാത് = സൂര്യനിൽനിന്ന്

യഥാക്രമം = ക്രമേണ (പടിപടിയായി)

പ്രാദുരാസിത് = (ഇതിചേത്) = വെളിപ്പെട്ടു (എന്നു
പറയുന്നതായാൽ)

തഥാ നൈവ = അങ്ങനെയല്ലതന്നെ.

ഇദം = ഇത് (ഈ പ്രപഞ്ചം)

ആത്മനഃ = ആത്മാവിൽനിന്ന്

സ്വസ്വ = തന്റെ (ആത്മാവിന്റെ)

വീക്ഷയാ = വീക്ഷണത്താൽ (സങ്കല്പത്താൽ)

സുപ്തേഃ ഇവ = സുപ്തിയിൽനിന്നും എന്നപോലെ

യുഗപത് = ഒന്നിച്ചു (ഒരേസമയത്തു)

പ്രാദുരാസിത് = വെളിപ്പെട്ടു.

ഭീധിതി

ഈ പ്രപഞ്ചം സൂര്യനിൽനിന്നു ക്രമേണ വെളിപ്പെട്ടു
എന്നു പറയുന്നതായാൽ അങ്ങനെയല്ലതന്നെ. ഇത്

ആത്മാവിൽനിന്ന് തന്റെ വീക്ഷണത്താൽ, സൂക്ഷിയിൽ നിന്നും എന്നപോലെ, ഒരേസമയത്തു വെളിപ്പെട്ടു.

ആദിയിൽ സൂര്യൻ ഉണ്ടായിരുന്നു എന്നും, സൂര്യനിൽനിന്ന് ആകാശവും, ആകാശത്തിൽനിന്നു വായുവും, വായുവിൽനിന്ന് അഗ്നിയും, അഗ്നിയിൽനിന്നു ജലവും, ജലത്തിൽനിന്നു ഭൂമിയും എന്നിങ്ങനെ പടിപടിയായി ഒരു ക്രമമനുസരിച്ചുണ്ടായിത്തീർന്നതാണ് ഈ പ്രപഞ്ചം എന്നും ലോകത്തിൽ ഒരു പൗരാണികവ്യവഹാരമുണ്ട്. അതു ശരിയല്ല. ഈ ജഗത്തു്, ഈ വ്യാവഹാരികദശയിൽ കാണപ്പെടുന്ന സർവ്വിധവൈചിത്ര്യത്തോടുകൂടി, ആത്മസങ്കല്പംകൊണ്ട്, ആത്മാവിൽനിന്നുതന്നെ, ഒന്നിച്ചു, ഒരേസമയത്തു, വെളിപ്പെട്ടതാകുന്നു. സൃഷ്ടിക്കുമുമ്പു് ആത്മാവു് കേവലനായിരിക്കുന്നു. സൂക്ഷ്മിയിൽനിന്നും ഉണ്ടാകുന്നു ബാഹ്യവൃത്തിയിലേക്കു വരുമ്പോൾ ഈ ലോകം ഏതു പ്രകാരം ഒന്നിച്ചു പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നുവോ, അതേപ്രകാരം സൃഷ്ടികാലത്തിൽ ആത്മസങ്കല്പത്താൽ ഈ പ്രപഞ്ചമെല്ലാം ഏകകാലത്തിൽ ആത്മാവിൽനിന്നു വെളിപ്പെടുന്നു. 'തദൈക്ഷത ബഹു സ്വാം' (ഏകനായ ആത്മാവു് ബഹുവായിത്തീരട്ടെ എന്നു സങ്കല്പിച്ചു.) എന്നു ശ്രുതിയും ഉണ്ട്.

ഈ ശ്ലോകംകൊണ്ടു ക്രമസൃഷ്ടിവാദികളുടെ മതത്തെ നിരാകരിക്കയും യുഗപൽസൃഷ്ടിയെ അംഗീകരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ഏകകാലത്തിൽതന്നെ പ്രപഞ്ചത്തെ സൃഷ്ടിക്കുന്നതിന്നു പര്യാപ്തമായ ഒരു ശക്തിയാണ് ഈശ്വരശക്തിയെന്നു ആന്തരാത്മം.

അടുത്തശ്ലോകത്തിൽ ഈശ്വരന്റെ പ്രപഞ്ചകാർത്ഥമായ അഭിന്നനിമിത്തോപാദാനതയെ സൂചിപ്പിച്ചുകൊണ്ട് ഈ അധ്യാരോപദർശനത്തെ ഉപസംഹരിക്കുന്നു.

ധാനാദിവ വടോ യസ്താത്
 പ്രാദുരാസീദിദം ജഗത്
 സ ബ്രഹ്മാ സ ശിവോ വിഷ്ണുഃ
 സ പരഃ സർവ്വം ഏവ സഃ

10

ധാനാത് = ധൃഹവം സൂക്ഷ്മമായ വിത്തിൽനിന്ന്
 (അംകരത്തിൽനിന്ന് എന്നും)

വടഃ ഇവ = ആൽവൃക്ഷം എന്നപോലെ
 യസ്താത് = യാതൊരുവ (ഈശ്വര) നിൽനിന്ന്
 ഇദം ജഗത് = ഈ പറയപ്പെട്ട പ്രപഞ്ചം
 പ്രാദുരാസീത് = വെളിപ്പെട്ടുവോ;
 സഃ ബ്രഹ്മാ = അവൻ ബ്രഹ്മാവാകുന്നു.
 സഃ വിഷ്ണുഃ = അവൻ വിഷ്ണുവാകുന്നു.
 സഃ ശിവഃ = അവൻ ശിവനാകുന്നു.
 സഃ പരഃ = അവൻ പരമാത്മാവാകുന്നു.
 സഃ ഏവ സർവ്വഃ = അവൻതന്നെ എല്ലാമാകുന്നു.

ഭീധിതി

വളരെ സൂക്ഷ്മമായിരിക്കുന്ന ഒരു വിത്തിൽനിന്നു വളരെ സമൃദ്ധമായിരിക്കുന്ന ഒരു ആൽവൃക്ഷം ഉണ്ടാകുന്നതു പോലെ, യാതൊരു ഈശ്വരനിൽ നിന്ന് ഈ ആശ്ചര്യകരമായ പ്രപഞ്ചമെല്ലാം വെളിപ്പെട്ടുവോ അവൻതന്നെ ബ്രഹ്മാവും, അവൻതന്നെ വിഷ്ണുവും, അവൻതന്നെ ശിവനും, അവൻതന്നെ പരമാത്മാവും, എന്നുവേണ്ട, അവൻതന്നെ സർവ്വവും ആകുന്നു.

ഇതിനാൽ, ഇന്ദ്രവജ്രണാദികളുടെ ഈശ്വരനായ ബ്രഹ്മാവും, വൈഷ്ണവന്മാരുടെ ഈശ്വരനായ വിഷ്ണുവും,

ശൈവന്മാരുടെ ഈശ്വരനായ ശിവനും, വേദാന്തികളുടെ പരമാത്മാവും എല്ലാം പരമാർത്ഥത്തിൽ ഒന്നുതന്നെ എന്നു സിദ്ധാന്തിക്കപ്പെടുന്നു. ത്രിമൂർത്തികളെ പാഞ്ഞു കൊണ്ട് ഈ പ്രപഞ്ചം ത്രിമൂർത്തിസ്വരൂപനായ ആ ഈശ്വരനിൽ നിന്നുതന്നെ ഉണ്ടാകയും, ഈശ്വരനിൽതന്നെ വർത്തിക്കുകയും, ഈശ്വരനിൽതന്നെ അടങ്ങുകയും ചെയ്യുന്നു എന്നും, സർവ്വ ഏവ സഃ' (അവൻതന്നെ എല്ലാം) എന്നു പാഞ്ഞുകൊണ്ട് ഈശ്വരനിൽനിന്നുന്യമായി പ്രപഞ്ചമില്ലെന്നും, 'സപരഃ' (അവൻ പരൻ) എന്നു പാഞ്ഞുകൊണ്ട് ആ ഈശ്വരൻ യാതൊരു വികാരവുമില്ലാത്ത നിർവിശേഷനായ പരമാത്മാവാകുന്നു എന്നും, പ്രപഞ്ചം ഈശ്വരനിൽ അധ്യസ്തമാകുന്നു എന്നും, അതുകൊണ്ട് പ്രപഞ്ചത്തിന്റെ നിമിത്തകാരണവും, ഉപാദാനകാരണവും ഈശ്വരൻ തന്നെ എന്നും വ്യക്തമായി സിദ്ധിക്കുന്നു.

വാസ്തവത്തിൽ ജഗദ്ഭാവമില്ലാത്ത ബ്രഹ്മത്തിലുള്ള ജഗദ്ബുദ്ധിയാണ് അധ്യാരോപം 'അതല്ലാത്തതിൽ അതിന്റെ ബുദ്ധി' അധ്യാരോപമെന്നു പറയപ്പെടുന്നു. അധ്യാരോപാചവാദങ്ങളെക്കൊണ്ട് തത്ത്വനിർണ്ണയം ചെയ്തിട്ടാണ് ഗുരുക്കന്മാരും ശാസ്ത്രങ്ങളും നിർഗുണബ്രഹ്മത്തെ ഉപദേശിക്കുന്നത്. ആ രീതിയനുസരിച്ച് ഇവിടെ ആദ്യമായി അധ്യാരോപം പറയപ്പെട്ടു. ഇനിയത്തെ ദർശനത്തിൽ ബ്രഹ്മത്തിൽ ആരോപിതമായ പ്രപഞ്ചത്തിന്റെ അപവാദം പറയപ്പെടുന്നു.

ഓം തത് സത്.

ഇതി അധ്യാരോപദർശനം.

ഓം തത് സത്.

II. അപവാദദർശനം.

ചൈതന്യാദാഗതം സ്ഥൂല-
സൂക്ഷ്മാഞ്ചകമിദം ജഗത്
അസ്തി ചേത്സദ്ഘനം സർവ്വം
നാസ്തി ചേദസ്തി ചിദ്ഘനം.

1

പദാർത്ഥം

ചൈതന്യാത് = ചൈതന്യത്തിൽ (ഈശ്വരനിൽ)
നിന്ന്

ആഗതം = വന്നതായ (ഉണ്ടായതായ)

സ്ഥൂലസൂക്ഷ്മാഞ്ചകം = സ്ഥൂലമായും സൂക്ഷ്മരൂപക
മായും ഇരിക്കുന്ന

ഇദം ജഗദ് = ഈ പ്രപഞ്ചം

അസ്തിചേത് = ഉണ്ടെന്നു പറയുന്നതായാൽ

സർവ്വം സദ്ഘനം അസ്തി = എല്ലാം സദൃശമാ
യിരിക്കുന്നു

നാസ്തി ചേത് = ഇല്ലെന്നു പറയുന്നതായാൽ

ചിദ്ഘനം അസ്തി = ചിദ്രൂപമായിരിക്കുന്നു.

ഭീധിതി

ചൈതന്യത്തിൽനിന്നു വന്നതായി, സ്ഥൂലരൂപവും സൂക്ഷ്മരൂപവും ആയിരിക്കുന്ന ഈ പ്രപഞ്ചം ഉണ്ടെന്നു പറയുന്നതായാൽ (അത്) സർവ്വം സദൃശമായിരിക്കുന്നു. ഇല്ലെന്നു പറയുന്നതായാൽ ചിദ്രൂപമായിരിക്കുന്നു.

സ്ഥൂലസൂക്ഷ്മാകാരേണ കാണപ്പെടുന്ന ഈ പ്രപഞ്ചം മുഴുവനും ചൈതന്യരൂപമായ ഈശ്വരനിൽനിന്ന് വന്നതാകുന്നു. അഥവാ ഈശ്വരൻതന്നെയാണു് ജഗത്തായിട്ടു് കാണപ്പെടുന്നതു് ജഗത്തു വാസ്തവത്തിൽ ഇല്ലാത്തതാകുന്നു. ഈശ്വരനിൽനിന്നു വോല്ലാത്ത ഈ ജഗത്തു് ഉള്ളതാണെന്നു പറയുന്നതായാൽ അതു് സന്മാത്രമാണെന്നു ഉള്ളിൽ വാദമില്ലല്ലോ. ഇല്ലെന്നു പറയുന്നതായാൽ, അതു് അറിവിന്റെ രൂപത്തിൽ ശേഷിച്ചിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു ചിന്മാത്രമാകുന്നു. സദ്രൂപവും ചിദ്രൂപവും ആയതുകൊണ്ടു് അതു ഈശ്വരനിൽനിന്നു് അന്യമല്ല. അതിനാൽ, ജഗത്തു് ഉണ്ടെൻ പറഞ്ഞാലും, ഇല്ലെന്നു പറഞ്ഞാലും അതു് ഈശ്വരനിൽനിന്നു് ഭിന്നമല്ലെന്നു സിദ്ധിക്കുന്നു. അതായതു് ജഗത്തു് സച്ചിദാനന്ദസ്വരൂപമായ ഈശ്വരനിൽ ആരോപിതം മാത്രമായതുകൊണ്ടു വാസ്തവത്തിൽ ഇല്ലാത്തതാണെന്നും, ഉള്ളതു് അധിഷ്ഠാനമായ ഈശ്വരൻ മാത്രമാകുന്നു എന്നും അർത്ഥമാകുന്നു. ‘അസ്ത്യാസ്തിയെന്നു സകലോപരി നില്പതൊന്നേ സത്യം’ എന്നു് ഈ ആചാര്യൻതന്നെ വേദേദികിലും പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടു്.

യാതൊരുധിഷ്ഠാനത്തിൽ ഒരു വസ്തു മൂന്നുകാലത്തിലും ഇല്ലാതിരുന്നും ഭ്രാന്തിയാൽ പ്രതീതമാകുന്നുവോ, ആ അധിഷ്ഠാനത്തിൽ ആ വസ്തുവിന്റെ അഭാവനിശ്ചയം അപവാദമെന്നു പറയപ്പെടുന്നു. ഇവിടെ, അധിഷ്ഠാനബ്രഹ്മത്തിൽ ഭ്രാന്തിയാൽ പ്രതീതമായ മേൽപായപ്പെട്ട മായാദികപ്രപഞ്ചം ആ അധിഷ്ഠാനബ്രഹ്മത്തിൽ ത്രികാലത്തിലുംഇല്ലെന്നുള്ള അഭാവനിശ്ചയംതന്നെ അപവാദം.

ബ്രഹ്മം ഒന്നുമാത്രമല്ലാതെ രണ്ടാമതായി പ്രപഞ്ചാദികമായ യാതൊരു വസ്തുവും ഇല്ലെന്നുള്ളതു് കാര്യകാരണരൂപേണ അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ കാണിക്കപ്പെടുന്നു.

അന്യന്നകാരണാത് കാരും
 അസദേതദതോ ഹി ലം
 അസതഃ കഥമുത്പത്തി-
 രണത്പന്നസ്യ കോ ലയഃ?
 പദാർത്ഥം

2

കാരണാത് = കാരണത്തിൽനിന്ന്
 അന്യത് = വേറേയായി
 കാരും ന = കാരും ഇല്ല.
 അതഃ = ഇതുപോലെയായിട്ട്
 ഏതദ് അഹിലം = ഇതെല്ലാം (ഈ പ്രപഞ്ചമെല്ലാം)
 അസത് (ഭവതി) = അസത്താകുന്നു (ഇല്ലാത്തതാകുന്നു)
 അസതഃ = അസത്തിന്ന് (ഇല്ലാത്ത ഒന്നിന്ന്)
 ഉത്പത്തിഃ = ഉദ്ഭവം
 കഥം? = എങ്ങനെ?
 അനന്തപന്നസ്യ = ഉണ്ടാകാത്തതിന്ന്
 ലയഃ = ലയം (നാശം)
 കഃ = ഏത്?

ഭിധിതി

കാരണത്തിൽനിന്നുവന്നു കാര്യമില്ല. അതുകൊണ്ട് ഇതെല്ലാം അസത്താകുന്നു അസത്തിന്ന് ഉദ്ഭവം എങ്ങനെ? ഉദ്ഭവമില്ലാത്തതിന്ന് ലയം ഏത്?

കാരണത്തിൽനിന്നു വേറെയായി കാര്യമില്ല. അതായത്, സൂക്ഷ്മദൃഷ്ട്യാ പരിശോധിച്ചു നോക്കുമ്പോൾ കാര്യങ്ങൾ ഒന്നുംതന്നെ ഇല്ലാത്തവയും, അവയുടെ കാരണങ്ങൾ മാത്രം ഉള്ളവയും ആകുന്നു എന്നു സാരം. അതുകൊണ്ട്, ദൃശ്യാദൃശ്യങ്ങളായ സർവ്വ പ്രപഞ്ചവും കാര്യമായിരിക്കുന്നതിനാൽ അസത്താകുന്നു — ഇല്ലാത്തതാകുന്നു.

സത്തായിരിക്കുന്നത്, ഉള്ളത്, സർവ്വത്തിനും ഏകകാരണമായിരിക്കുന്ന ഈശ്വരൻ (ബ്രഹ്മം) മാത്രമാകുന്നു. ഇല്ലാത്തതായ പ്രപഞ്ചം ഉണ്ടാകുന്നതെങ്ങനെ? ഉണ്ടായിട്ടേ ഇല്ലെന്നത്ഥം. ഉണ്ടാകാത്തതിന് നാശമെവിടെ? നാശവുമില്ല. ഉത്പത്തിയും നാശവുമില്ലാത്ത വസ്തുവിന് സ്ഥിതിയുമില്ല. അതായത്, ബ്രഹ്മത്തിൽ ജഗത്ത് മൂന്നുകാലത്തിലും ഇല്ലെന്നു സ്പഷ്ടമാകുന്നു എന്നു താൽപര്യം.

ഉത്പത്തിസ്ഥിതിലയങ്ങളില്ലാത്ത ഏകവസ്തു ബ്രഹ്മം മാത്രമാകുന്നു എന്ന് അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ പറയുന്നു.

യസ്യോത്പത്തിർലയോ നാസ്തി
തത് പരം ബ്രഹ്മ നേതരത്
ഉത്പത്തിശ്ച ലയോഽസ്തിതി
ഭൂമത്യാത്മനി മായയാ.

3

പദാർത്ഥം

യസ്യ = യാതൊന്നിന്

ഉത്പത്തിഃ ലയഃ ച = ഉത്പത്തിയും ലയവും

ന അസ്തി = ഇല്ലയോ

തത് = അത്

പരം ബ്രഹ്മ = സർവ്വോത്തമമായ

(സർവ്വതീതമായ ബ്രഹ്മമാകുന്നു.)

ഇതരത് ന = വേറെ ഒന്നുമല്ല.

ഉത്പത്തിഃ ലയഃ ച = ഉത്പത്തിയും ലയവും

ആത്മനി = ആത്മാവിൽ

അസ്തി ഇതി = ഉണ്ടെന്ന്

മായയാ = മായ ഹേതുവായി

ഭൂമതി = (എല്ലാവരും) ഭവിക്കുന്നു.

ഭീധിതി

യാതൊന്നിന് ഉത്പത്തിയും ലയവും ഇല്ലയോ അതു സർവ്വോത്തമമായിരിക്കുന്ന ബ്രഹ്മമാകുന്നു; വേറെ

ഒന്നുമല്ല. ഉത്പത്തിയും ലയവും ആത്മാവിൽ ഉണ്ടെന്നു മായഹേതുവായിട്ട് എല്ലാവരുംഭ്രമിക്കുന്നു.

ഉത്പത്തിയും ലയവും പറയപ്പെട്ടതുകൊണ്ട് സ്ഥിതിപറയാതെത്തന്നെ അന്തർഗ്ഗതമാകുന്നു. ഉത്പത്തിസ്ഥിതിലയങ്ങളില്ലാത്ത ഏകവസ്തു സർവ്വാത്കൃഷ്ടമായും സർവാതീതമായും ഇരിക്കുന്ന ബ്രഹ്മം മാത്രമാകുന്നു. ആത്മരൂപമായബ്രഹ്മത്തിൽ ജഗത്തിന്റെ ഉത്പത്തിസ്ഥിതിലയങ്ങൾ ഉണ്ടെന്നു തോന്നുന്നത് കേവലം ഭ്രമമാകുന്നു. ആ ഭ്രമം മായയാകുന്ന ഉപാധി നിമിത്തം ഉണ്ടാകുന്നതാകുന്നു. ആ മായയേപ്പറ്റി നാലാമത്തെ ദർശനത്തിൽ വിവരിക്കും.

അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ, രണ്ടാമത്തെ ശ്ലോകത്തിൽ പറയപ്പെട്ട കാര്യകാരണന്യായത്തെ തുടന്ന്, കാര്യമായ പ്രപഞ്ചത്തിന്റെ നാസ്തിതയേയും, കാരണമായ ബ്രഹ്മത്തിന്റെ അസ്തിതയേയും കാണിക്കുന്നു.

കാരണാവ്യതിരിക്തത്വം

കാർത്ത്യ കഥമസ്തിതാ?

ഭവത്യഃ കാരണസ്യ

കഥമസ്തി ച നാസ്തിതാ?

4

പദാർത്ഥം

കാരണാവ്യതിരിക്തത്വം = കാരണത്തിൽ നിന്നുള്ള അനന്യത്വം ഹേതുവായിട്ട് (കാരണത്തിൽ നിന്നു വേറെയല്ലാത്തതുകൊണ്ട്)

കാർത്ത്യ = കാർത്ത്യത്തിന്ന്

കഥം = എങ്ങിനെ

അസ്തിതാ = ഇരിപ്പ് (ഉണ്ടെന്നുള്ള അവസ്ഥ)

ഭവതി? = ഭവിക്കുന്നു?

അതഃ = ഇതു ഹേതുവായിട്ട്

കാരണസ്യ = കാരണത്തിന്ന്

നാസ്തിതാ ച = ഇല്ലായ്മയും

കഥം അസ്തി? = എങ്ങനെ ഭവിക്കുന്നു?

ഭീധിതി

കാരണത്തിൽനിന്നു വേറെയല്ലാത്തതുകൊണ്ട് കാർഷ്വത്തിന്നു് എങ്ങനെ അസ്തിത സംഭവിക്കും? അതുകൊണ്ടുതന്നെ കാരണത്തിന്നു് നാസ്തിതയും എങ്ങനെ സംഭവിക്കും?

കാർഷ്വം കാരണത്തിൽനിന്നു് അഭിന്നമായിരിക്കുന്നതിനാൽ കാർഷ്വത്തിന്നു് പ്രത്യേകം സത്ത (ഇരിപ്പു്) ഇല്ല. അതേ ഫേതുവാൽത്തന്നെ കാരണത്തിന്നു അസത്ത (ഇല്ലായ്മ)യും ഇല്ല എങ്ങനെയെന്നാൽ, കാർഷ്വമായ പ്രപഞ്ചം പ്രത്യക്ഷത്തിൽ കാണപ്പെടുന്നു; എന്നാൽ പരിശോധനയിൽ ഇതു് ഇല്ലെന്നും തെളിയുന്നു. കാർഷ്വമുണ്ടെങ്കിൽ അതിന്നൊരു കാരണമുണ്ടായിരിക്കണം. ആ കാർഷ്വം തത് കാരണത്തിൽ നിന്നന്യമായിരിക്കാൻ പാടില്ല എന്നുള്ളതു നിയമമാകുന്നു. അതായതു്, പരിശോധിച്ചു നോക്കുമ്പോൾ കാരണം മാത്രമേ ഉള്ളു; കാർഷ്വം ഇല്ല. കാണപ്പെടുന്ന കാർഷ്വത്തിന്റെ നാസ്തിത്വംകൊണ്ടുതന്നെ കാരണത്തിന്റെ അബാധിതമായ അസ്തിത്വവും നിശ്ചയിക്കപ്പെടുന്നു. ഈ ന്യായമനുസരിച്ചു്, കാരണമായ ബ്രഹ്മം മാത്രമേ ഉള്ളു. കാർഷ്വമായ പ്രപഞ്ചം ഇല്ല എന്നു നിവിവാദം സിദ്ധിക്കുന്നു.

ഇനി, ബ്രഹ്മവും ഇല്ലാത്തതാണെന്നു് ഏതെങ്കിലും വാദികൾ സംശയിക്കുന്നതായാൽ അതിന്റെ നിവൃത്തിക്കായി അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ, കാർഷ്വമായ പ്രപഞ്ചം കാണപ്പെടുന്നതുകൊണ്ടും, ആ കാർഷ്വം ഒരു കാരണത്തിൽനിന്നന്യമായിരിക്കാൻ പാടില്ലാത്തതുകൊണ്ടും, ജഗത് കാരണമായി ബ്രഹ്മമുണ്ടെന്നു് നിശ്ചയമായി പറയപ്പെടുന്നു.

കാര്യത്വമനുഭവം സ്പഷ്ടം
കാരണം ന ഹ്യതോ ജഗത്
ബ്രഹ്മൈവ തർഹി സദസ-
ദിതി മുഹൂതി മന്ദധീഃ.

5

പദാർത്ഥം

കാര്യത്വം = കാര്യത്വം ഹേതുവായിട്ട്
അസത് = അസത്തായിരിക്കുന്ന
(നിലനില്പില്ലാത്തതായിരിക്കുന്ന)
അസ്യ = ഇതിന്ന് (ഈ പ്രപഞ്ചത്തിന്നു)
കാരണം = സത്തായ ഒരു കാരണം
അസ്തി = ഉണ്ട്.
അതഃ = ഇതു ഹേതുവായിട്ട്
(കാരണമുള്ളതുകൊണ്ട്)
ജഗത് = കാൽമായ പ്രപഞ്ചം
നഹി = ഇല്ലതന്നെ
തർഹി = എന്നാൽ
സത് = സത്തായിരിക്കുന്ന ആ കാരണം.
ബ്രഹ്മ ഏവ = ബ്രഹ്മത്തന്നെയാകുന്നു.
മന്ദധീഃ = സദസദ്വൈവിധ്യംകൊണ്ട്
ദൃശ്യതയേ പ്രാപിക്കാത്ത ബുദ്ധിയോടു കൂടിയവൻ
അസത് ഇതി = (ആ സത്തിനെ) അസത്തെന്നു്
മുഹൂതി = മോഹിക്കുന്നു. (മയക്കുന്നു)

ഭീഡിതി

അസത്തായിരിക്കുന്ന ഈ പ്രപഞ്ചം കാൽമായതു കൊണ്ട് അതിന്ന് സത്തായ ഒരു കാരണമുണ്ട്. കാരണമുള്ളതുകൊണ്ട് കാൽമായ പ്രപഞ്ചം ഇല്ലതന്നെ. എന്നാൽ സത്തായിരിക്കുന്ന ആ കാരണം ബ്രഹ്മത്തന്നെയാകുന്നു. സദസദ്വൈവിധ്യംകൊണ്ട് ദൃശ്യതയെ പ്രാപി

ക്കാത്ത ബുദ്ധിയോടുകൂടിയവൻ ആ സത്തിനെ അസത്തെന്നു വിചാരിച്ചു മയങ്ങുന്നു.

കാൽപ്പങ്ങളായ വസ്തുക്കളെല്ലാം അസത്താകുന്നു എന്നു ഉള്ളതു പ്രസിദ്ധം. അതുകൊണ്ട്, കാൽപ്പമായ ഈ പ്രപഞ്ചവും അസത്താകുന്നു. അസത്തായതുകൊണ്ട് ഇതിന്നു സത്തായ ഒരു കാരണം നിശ്ചയമായിട്ടും ഉണ്ട്. കാരണത്തിന്നു മാത്രം സ്ഥിതിയുള്ളതുകൊണ്ട് കാൽപ്പമായ പ്രപഞ്ചം കേവലം ഇല്ലാത്തതാകുന്നു എന്ന് സ്വയം സിദ്ധിക്കുന്നു. ആ സത്തായിരിക്കുന്ന ഏക കാരണം ബ്രഹ്മം മാത്രമാകുന്നു സത്തിനേയും അസത്തിനേയും വിവേചിച്ചു റിയത്തക്ക ശക്തിയില്ലാത്ത മന്ദബുദ്ധികൾ ആ സത്തിനെ അസത്തെന്നു വിചാരിച്ചു മയങ്ങിപ്പോകുന്നു. അതായത്, ബ്രഹ്മത്തെ പ്രപഞ്ചമെന്നു തെറ്റിദ്ധരിച്ചു ദുഃഖിക്കുന്നു.

ബ്രഹ്മവും, പ്രപഞ്ചവും എന്നു രണ്ടു വസ്തുക്കളിൽ വെച്ച് കാരണമായ ബ്രഹ്മത്തിന്നു ഒന്നിന്നുമാത്രമേ സത്തയുണ്ടായിരിക്കാൻ പാടുള്ളു എന്നും, അതുകൊണ്ട് കാൽപ്പമായ പ്രപഞ്ചത്തിന്നു സത്തയില്ലെന്നും ഇനി പറയുന്നു.

ഏകസ്യൈവ സത്താ ചേ-

ദന്യസ്യാസൗ കപ വിദ്യതേ?

സത്യസ്ത്വാത്മാശ്രയോ യദ്യ-

പ്യസതി സ്വാദസംഭവഃ

6

പദാർത്ഥം

ഏകസ്യ ഏവ = ഒന്നിന്നു മാത്രം

(കാരണമായ ബ്രഹ്മത്തിന്നു മാത്രം)

സത്താ = സത്ത (നിലനില്പ്.)

അസ്തി = ഉണ്ട്.

അന്യസ്യ = മറേറതിന്നു (കാൽപ്പമായ

പ്രപഞ്ചത്തിന്നു)

അസൗ = ഇതു' ഈ (സത്ത)

കു വിദ്യതേ? = എവിടെയിരിക്കുന്നു? (ഇല്ലെന്നർത്ഥം)

സതി = സത്തിൽ

(സത്താ) അസ്തിമേത് = സത്തയുണ്ടെന്നു പറയുന്നതായാൽ

ആത്മാശ്രയഃ = ആത്മാശ്രയമെന്നഭാഷവും

അസതി = അസത്തിൽ

(സത്താ അസ്തി) യദി = സത്തയുണ്ടെന്നു പറയുന്നതായാൽ

അസംഭവഃ അപ' = അസംഭവം എന്ന ഭാഷവും
സ്വാത് = സംഭവിക്കും.

ഭീധിതി

ഒന്നിനു മാത്രമേ (കാരണമായ ബ്രഹ്മത്തിന്നുമാത്രമേ) സത്തയുള്ളൂ. മറേറതിന് (കാൽമായ പ്രപഞ്ചത്തിന്) ഈ സത്ത എവിടെയിരിക്കുന്നു? (ഇല്ലെന്നർത്ഥം) സത്തിൽ സത്തയുണ്ടെന്നു പറയുന്നതായാൽ ആത്മാശ്രയഭാഷവും, അസത്തിൽ സത്തയുണ്ടെന്നു പറയുന്നതായാൽ അസംഭവഭാഷവും സംഭവിക്കും.

മുൻപറയപ്പെട്ട കാൽകാരണന്യായമനുസരിച്ചു പരിശോധിച്ചു വരുമ്പോൾ, ഒന്നിനുമാത്രമേ സത്തയുള്ളൂ. മറേറാന്നിനു സത്തയില്ല, എന്നു തെളിയുന്നു. അതായത്, കാരണമായ ബ്രഹ്മത്തിന്നുമാത്രമേ സത്തയുള്ളുവെന്നും, കാൽമായ പ്രപഞ്ചത്തിന് സത്തയില്ലെന്നും സാരം. ഒരു സത്തിൽ വേറൊന്നിന്റെ സത്തയുണ്ടെന്നു പറയുന്നതായാൽ, അതായത്, സത്തായ ബ്രഹ്മത്തിൽ അസത്തായ പ്രപഞ്ചത്തിന്റെ സത്തയുണ്ടെന്നു പറയുന്നതായാൽ, ആത്മാശ്രയഭാഷം സംഭവിക്കും. തന്റെ ഉൽപത്തിയിൽ തന്റെ അപേക്ഷ തന്റെ സ്ഥിതിയിൽ തന്റെ അപേക്ഷ എന്നു തുടങ്ങിയുള്ളതെല്ലാം ആത്മാശ്രയഭാഷമാകുന്നു. അല്ലാത്തപക്ഷം, അസത്തിൽ സത്തയുണ്ടെന്നു പറയുന്ന

തായാൽ അതായത്, അസത്തായ പ്രപഞ്ചത്തിൽ അതിന്റെ സത്തയുണ്ടെന്നു പറയുന്നതായാൽ, അവിടെ അസംഭവം എന്ന ഭോഷം സംഭവിക്കും. ഗന്ധവ്നഗരം, വസ്ത്രാപത്രം, മുയൽക്കൊമ്പ് മുതലായവ അസംഭവങ്ങളാകുന്നു—ഒരിക്കലും ഉണ്ടാകാത്തതാകുന്നു. സത്താരൂപമായിരിക്കുന്ന ഏകവസ്തു ബ്രഹ്മമാത്രമാണെന്നും, ബ്രഹ്മത്തിന്റെ സത്തയിൽ ഉള്ളതായിത്തോന്നുന്ന ജഗത്തിന് സ്വന്തമായി വേറെ സത്തയില്ലെന്നും, അതുകൊണ്ട്, ബ്രഹ്മത്തെയാണ് ജഗത്തായി തോന്നുന്നതെന്നും, ജഗത്തു് വാസ്തവത്തിൽ മൂന്നുകാലത്തിലും ഇല്ലാത്തതാണെന്നും സിദ്ധിക്കുന്നു.

‘അസ്ത്വസ്തിയെന്നു സകലോപരി നില്പതാനേ

സത്യം സമസ്തവുമനിത്യമസത്യമാകും

മൂത്തിൻവികാരമതസത്യമിതികലാക്കെ

വത്തിപ്പതോക്കിലൊരുമൂത്തിതു സത്യമത്രേ.’

എന്ന് ആചാര്യൻ വേദാന്തത്തിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതു് ഈ ശ്ലോകത്തിന്റെ അർത്ഥത്തെ സ്പഷ്ടമാക്കുന്നു.

ഇനി, ജഗത്തിനെത്തന്നെ അവയവംപ്രതി പിരിച്ചു പരിശോധിച്ചു നോക്കുന്ന തായാൽ അതെല്ലാം ചിന്താത്രമായ ബ്രഹ്മം മാത്രമായിക്കാണപ്പെടുന്നു എന്നു അടുത്ത ശ്ലോകംകൊണ്ടു പറയുന്നു.

വിഭജ്യാവയവം സർവ്വം-

മേകൈകം തത്ര ദൃശ്യതേ

ചിന്താത്രമഖിലം നാനു-

ഭിതി മായാവിദൂരം

7

പദാർത്ഥം

അവയവം = അവയവത്തെ

ഏകൈകം = ഓരോന്നായി

സർവ്വം = എല്ലാവിനെയും

വിജേ=പിരിച്ചുകഴിഞ്ഞാൽ

തത്ര= അപ്പോൾ

അഖിലം= എല്ലാം (ഈ പ്രപഞ്ചമെല്ലാം)

മായാവിഭരണം= മായയിൽനിന്നു വളരെ ഭൂതത്തിലിരിക്കുന്ന (മായാരഹിതമായ)

ചിന്മാത്രം=ചിന്മാത്ര (ജ്ഞാനസ്വരൂപ)മായ

ബ്രഹ്മം മാത്രമാകുന്നു.

അന്യത് ന= വേറെ ഒന്നുമല്ല.

ഇതി= എന്ന്

ദൃശ്യതേ= കാണപ്പെടുന്നു (അറിയപ്പെടുന്നു)

ഭീധിതി

പ്രപഞ്ചത്തിന്റെ അവയവത്തെ ഓരോന്നായി മുഴുവനും പിരിച്ചുനോക്കിയാൽ അപ്പോൾ പ്രപഞ്ചമെല്ലാം മായാരഹിതമായി, കേവലം ജ്ഞാനസ്വരൂപമായിരിക്കുന്ന ഒന്നല്ലാതെ വേറൊന്നുമല്ല എന്നു കാണുന്നു.

അതെങ്ങനെയെന്നാൽ, ഒരു വസ്തുത്തെ എടുത്തു അതിന്റെ സത്ത എന്താണെന്ന് പരിശോധിച്ചു നോക്കാം. ഒന്നാമതായി ആ വസ്തുത്തെ നൂലുകളായി പിരിക്കാം. നൂലുകളെ പിരിച്ചുടുത്തപ്പോൾ വസ്ത്രം കാണുന്നില്ല. അപ്പോൾ, നൂലുകളാണ് വസ്ത്രരൂപത്തിലിരിക്കുന്നതെന്നും, വസ്ത്രം വാസ്തവത്തിൽ ഇല്ലാത്തതാണെന്നും, വസ്തുത്തിന്റെ സത്ത നൂലിൽ മാത്രമാണ് ഇരുന്നിരുന്നതെന്നും സ്പഷ്ടമാകുന്നു. ഇനി വീണ്ടും ആ നൂലിനെ പരിശോധിച്ചാൽ അത് പഞ്ഞിയിലായി മാറുന്നു. ഇപ്പോൾ, പഞ്ഞിയാണ് നൂലിന്റെ രൂപത്തിലിരുന്നതെന്നും, നൂലിന്റെ സത്ത നൂലിൽ ഇല്ലായിരുന്നു, പഞ്ഞിയിൽ മാത്രമാണ് ഇരുന്നിരുന്നത് എന്നും കാണുന്നു. ഇനി, പിന്നെയും ആ പഞ്ഞിയെ പരിശോധിച്ചു നോക്കുമ്പോൾ

അതു പഞ്ചഭൂതങ്ങളുടെ അണക്കളായി പിരിയുന്നു. ഇപ്പോൾ ആ സത്ത പഞ്ഞിയിലും ഇല്ല; അണക്കളിൽ മാത്രമാണിരിക്കുന്നത് എന്നു തെളിയുന്നു. ഇനിയും ആ അണക്കളെ സൂക്ഷ്മ യന്ത്രങ്ങൾകൊണ്ടോ, അതുകൊണ്ടും തീരാത്തപക്ഷം മനസ്സുകൊണ്ടോ സൂക്ഷ്മമായി പരിശോധിച്ചുപോകുമ്പോൾ അവ (ആ അണക്കൾ) സൂക്ഷ്മയന്ത്രങ്ങൾക്കും, അവയേക്കാൾ സൂക്ഷ്മമായ മനസ്സിനും വിഷയമാകാതെ, ഒന്നും അറിയാൻ കഴിയാത്ത ഏതോ ഒരു ഇരുട്ടിൽ — അജ്ഞാനത്തിൽ — അറിയാത്തതിൽ — അവിദ്യയിൽ പോയിമറയുന്നതായി കാണാം. അതായത്, ഇതെല്ലാം എവിടെനിന്ന്, എങ്ങനെ ഉണ്ടായി എന്ന് ആർക്കും അറിയാൻ കഴിയാതെ പോകുന്നു. ഇപ്പോൾ ഈ പരിശോധനകൊണ്ട്, വസ്ത്രം, നാൽ, പഞ്ഞി, ഭൂതകാര്യങ്ങളായ പരമാണുക്കൾ, അജ്ഞാനം എന്നിവയെല്ലാം ഒരൊറ്റ സത്ത മാത്രമേ ഉള്ളൂ എന്നും, വസ്ത്രം മുതൽ പരമാണുവരെയുള്ളവയെല്ലാം അജ്ഞാനത്തിന്റെ കാര്യങ്ങളാണെന്നും സിദ്ധിക്കുന്നു. എന്നാൽ ഇനി എല്ലാറ്റിലും അന്ത്യമായി ആ അജ്ഞാനത്തെ പരിശോധിച്ചു നോക്കുമ്പോൾ അതിനും നാശമുള്ളതായിക്കാണാം. വെളിച്ചം വരുമ്പോൾ ഇരുട്ടു നശിക്കുന്നതുപോലെ, ജ്ഞാനം വരുമ്പോൾ അജ്ഞാനം നശിക്കുന്നു. ഈ അജ്ഞാനമോ വാസ്തവത്തിൽ ഉള്ളതല്ല. അതിന്ന് സ്വതഃസത്തയില്ല. വെളിച്ചംകൊണ്ട് ഇരുട്ടിന്റെ അഭാവം (ഇല്ലായ്മ) പ്രത്യക്ഷീകരിക്കപ്പെടുന്നതുപോലെ; ജ്ഞാനംകൊണ്ട് അജ്ഞാനത്തിന്റെ അഭാവവും അറിയപ്പെടുന്നു. ഈ ജ്ഞാനം വസ്ത്രംമുതൽ അജ്ഞാനം വരെയുള്ള എല്ലാറ്റിനും ഏകകാരണമായി, എല്ലാറ്റിനും സാക്ഷിയായി, എല്ലാറ്റിനേയും പ്രകാശിപ്പിച്ചുകൊണ്ട്, എല്ലാറ്റിനും ആധാരമായി, ഏകസത്താസ്വരൂപമായി, യാതൊരു മാറ്റവുമില്ലാതെ,

നിത്യമായി, തനിയേ ഇരിക്കുന്ന ഒന്നാകുന്നു. എല്ലാ വ്യവഹാരങ്ങളേയും നോക്കിക്കൊണ്ടു നിവീകാരമായിരുന്ന ഈ ജ്ഞാനംതന്നെയാണു് അജ്ഞാനത്തിൽനിന്നാരംഭിച്ചു വസ്തുവരെ ആയിത്തീന്ന എല്ലാ കാൽക്കുടർക്കും കാരണമായിരിക്കുന്നതു് എന്നു സ്പഷ്ടമാകുന്നു. കാരണത്തിൽ നിന്നുന്യമായി കാര്യമില്ലാത്തതിനാൽ അജ്ഞാനം മുതലായ സർവ്വകാര്യങ്ങളും ഇല്ലാത്തവയും, കാരണമായ ജ്ഞാനംമാത്രം ഉള്ളതും ആകുന്നു. ജ്ഞാനത്തെ പരിശോധിച്ചു നോക്കിയാൽ അതിന്നു് വേറെ കാരണമില്ല, അതു നിഷ്കാരണമാകുന്നു. അതിന്നു മാറ്റമില്ല. അതു നിത്യമാകുന്നു. അതുകൊണ്ടു്, സർവ്വപരിശോധനകളുടെയും ശേഷം എല്ലാറ്റിന്നും മേലേ ശേഷിച്ചു നില്ക്കുന്നതായി ഒന്നുള്ളതു് ജ്ഞാനം മാത്രമാകുന്നു. മറ്റൊല്ലാം ഇല്ലാത്തതാകുന്നു എന്നു സയുക്തികം സാധിക്കപ്പെടുന്നു. ഈ ജ്ഞാനസ്വരൂപം തന്നെയാണു് ബ്രഹ്മമെന്നും, ഈശ്വരനെന്നും, കൈ പറയപ്പെടുന്നതു്.

ഈ ശ്ലോകത്തിന്റെ അർത്ഥത്തെത്തന്നെ ആചാർ്യൻ തന്റെ 'അദ്ധൈതപ്രദീപം' എന്നൊരു ചെറു കൃതിയിൽ

‘വാസസ്തതസ്തുവിതുപത്തിയിതാദിമൂല-
 ഭൂതപ്രചാരമിതുമോക്ഷകിലിപ്രകാരം
 ബോധത്തിൽനിന്നു വിലസുന്നു മരുസ്ഥലത്തു
 പാമസ്തപോലെ പരമാവധി ബോധമത്രെ.’
 ‘ഓരോന്നതായവയവം മുഴുവൻ പിരിച്ചു
 വേറാക്കിയാലുലകമില്ല വിചിത്രമത്രേ
 വേറാകമീയവയവങ്ങളുമേവമങ്ങോ-
 ടോരാഞ്ചിലില്ലഖിലവും നിജബോധമാത്രം.’
 എന്ന രണ്ടു പദ്യങ്ങൾകൊണ്ടു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു.
 പരമാവധി ചിന്മാത്രമായിരിക്കുന്ന ഈ ഏകവസ്തുത

ന്നെയാണു് സത്തായും ആനന്ദമായും ഇരിക്കുന്നതെന്നു്
അടുത്ത രണ്ടു ശ്ലോകങ്ങൾകൊണ്ടു് പറയപ്പെടുന്നു.

ചിദേവ നാനുഭാഭാതി

ചിതഃ പരമതോ നഹി

യച്ച നാഭാതി തദസ-

ദ്യുദസത്തന്ന ഭാതി ച

8

ചിത് എവ = ചിത്തു് (ജ്ഞാനം) തന്നെ

ആഭാതി = സർവ്വ പ്രകാശിക്കുന്നു.

അന്യത് ന = മറെറാന്നുമല്ല.

അതഃ = ഇതു ഹേതുവായിട്ടു്

ചിതഃപര = ചിത്തിന്റെ അപ്പുറത്തായി

(ജ്ഞാനമല്ലാതെ)

നഹി = (ഒന്നുംതന്നെ) ഇല്ല.

യത് ച = യാതൊന്നു്

ന ആഭാതി = പ്രകാശിക്കുന്നില്ലയോ

തത് = അതു്

അസത് = അസത്താകുന്നു.

യത് = യാതൊന്നു്

അസത് = അസത്തായിരിക്കുന്നുവോ

തത് = അതു്

ന ഭാതി ച = പ്രകാശിക്കയും ചെയ്യുന്നില്ല.

ഭീധിതി

ജ്ഞാനംതന്നെ സർവ്വ പ്രകാശിക്കുന്നു. മറെറാന്നു
മല്ല; അതുകൊണ്ടു് ജ്ഞാനത്തിൽനിന്നുവുമായി യാ
തൊന്നുംതന്നെ ഇല്ല. യാതൊന്നു പ്രകാശിക്കുന്നില്ലയോ
അതു് അസത്താകുന്നു. യാതൊന്നു അസത്തായിരിക്കു
ന്നുവോ അതു പ്രകാശിക്കയും ചെയ്യുന്നില്ല.

മനുഷ്യബുദ്ധിയിൽ പ്രകാശിക്കുന്ന സർവ്വ വസ്തുക്കളും
പരിശോധനയിൽ ചിന്മാത്രമാകുന്നു എന്നുള്ളതു് മുന്വില

ഞെ ശ്ലോകംകൊണ്ടു വ്യക്തമാക്കപ്പെട്ടുവല്ലോ. പ്രകാശിക്കുന്നതെല്ലാം സത്തല്ലാതെ വേറൊന്നുമല്ല. സത്തല്ലാത്തതു പ്രകാശിക്കുമില്ല. ജ്ഞാനം മാത്രമാണ് സത്തായിരിക്കുന്നത്. സ്വത്തായും ജ്ഞാനമായും ഇരിക്കുന്നത് ബ്രഹ്മം (ചൈതന്യ രൂപമായ ഈശ്വരൻ) മാത്രമാകുന്നു. അതുകൊണ്ട്, ഈ പ്രപഞ്ചത്തിന്റെ രൂപപത്തിൽ തോന്നുന്നതെല്ലാം ബ്രഹ്മമല്ലാതെ മറെറാന്നുമല്ല. സദ്രൂപതയും ചിദ്രൂപതയും ബ്രഹ്മത്തിന്റെ (ഈശ്വരന്റെ) സ്വരൂപമാകുന്നു. സദ്രൂപത, ചിദ്രൂപത, ആനന്ദരൂപത എന്നു മൂന്നും ബ്രഹ്മത്തിന്റെ സ്വരൂപലക്ഷണമാകുന്നു. സത്തായും ചിത്തായും ഇരിക്കുന്നതെല്ലാം ആനന്ദവുമാകുന്നു.

സത്തും ചിത്തും എല്ലാം ആനന്ദമാകുന്നതല്ല, ആനന്ദമല്ലാതെ ഒന്നുമില്ല, എന്ന് അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ പറയുന്നു.

ആനന്ദ ഏവാസ്തി ഭാതി
നാന്യഃ കശ്ചിദതോഽഖിലം
ആനന്ദഃ പരമസ്വ
വിനാ നന്ദേന വിദ്യതേ.

6

പദാർത്ഥം

ആനന്ദ ഏവ അസ്തി = ആനന്ദം മാത്രം ഇരിക്കുന്നു.
ആനന്ദ ഏവ ഭാതി = ആനന്ദം മാത്രം പ്രകാശിക്കുന്നു.
അന്യഃ കശ്ചിത് ന = മറെറാന്നുമില്ല.
അതഃ = ഇതു ഹേതുവായിട്ട്
അഖിലം = എല്ലാം (ഈ പ്രപഞ്ചമെല്ലാം)
ആനന്ദഃ പരമഃ = ആനന്ദസ്വരൂപമാകുന്നു.
ആനന്ദേന വിനാ = ആനന്ദമല്ലാതെ
അന്യത് ന വിദ്യതേ = മറെറാന്നും ഇല്ല.

ഭീധിതി

ആനന്ദം മാത്രമാണ് ഉള്ളത്. ആനന്ദം മാത്രമാണ് പ്രകാശിക്കുന്നത്. മരൊന്നമല്ല. (മരൊന്നം ഉള്ളതല്ല, മരൊന്നം പ്രകാശിക്കുന്നമല്ല) അതുകൊണ്ട് ഈ പ്രപഞ്ചമെല്ലാം ആനന്ദസ്വരൂപമാകുന്നു. ആനന്ദമല്ലാതെ മരൊന്നമില്ല.

‘ആനന്ദമസ്തി, അതുഭാതി, അതൊന്നതന്നെ, താനന്യമോക്തിലിതു നാസ്തി, ന ഭാതി, സർവം.’

എന്ന ശ്ലോകാത്മംകൊണ്ട് അദ്വൈതപ്രബീചത്തിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതിന്റേയും അത്മം ഇതുതന്നെ. അസ്തിഭാതിപ്രിയരൂപേണ പ്രപഞ്ചത്തിൽ കാണപ്പെടുന്ന സർവ്വം ഏകവസ്തുവിന്റെ പ്രതിപാദകങ്ങളാകുന്നു. ആ ഏകവസ്തു സച്ചിദാനന്ദസ്വരൂപനായ ഈശ്വരൻ (ബ്രഹ്മം) മാത്രമാകുന്നു. മറ്റു നാമരൂപാദികളൊന്നും ഇല്ലാത്തതാകുന്നു. ക്രലംകഷ്ടമായി പരിശോധിച്ചു നോക്കുമ്പോൾ സച്ചിദാനന്ദസ്വരൂപമായ ആ പരബ്രഹ്മമല്ലാതെ മരൊന്നം ഇല്ലെന്നു സിദ്ധിക്കുന്നു. ‘അസ്തി’ എന്ന പദം ആനന്ദരൂപമായ ആത്മാവിന്റെ സത്വരൂപതയേയും, ‘ഭാതി’ എന്നത് ചിത്വരൂപതയേയും ലക്ഷ്യമാക്കുന്നു. തൈത്തിരീയ ശ്രുതിയിൽ, ബ്രാഹ്മനസവല്ലിയിൽ, ആത്മാവിന്റെ ആനന്ദരൂപതയെ വർണ്ണിച്ചുകൊണ്ട്, ‘സ ഏകോ മാനുഷ ആനന്ദഃ തേ യേ ശതം മാനുഷാ ആനന്ദഃ, സ ഏകോ മനുഷ്യഗന്ധവാണാമാനന്ദഃ, തേ യേ ശതം മനുഷ്യഗന്ധവാണാമാനന്ദഃ, എന്നിങ്ങനെ ആരംഭിച്ചു, പല ദിക്കിലും പല പ്രകാരത്തിലും കാണപ്പെടുന്ന എല്ലാ ആനന്ദവും ഒന്നാണെന്ന് സമർത്ഥിച്ചിട്ട് ഒടുവിൽ ‘സ ഏകോബ്രഹ്മണ ആനന്ദഃ, സ യശ്ചായം പുരുഷേ, സ ഏകഃ’ എന്ന് ആത്മാവിൽ ആനന്ദത്തിന്റെ ഏകത്വത്തെ സുദൃഢമായി ഉദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്നു.

അതുകൊണ്ട് എല്ലാം സച്ചിദാനന്ദമാകുന്നു എന്നും അല്ലാതെ വേറെ ഒന്നുമില്ലെന്നും, ഇപ്രകാരമുള്ള യഥാർത്ഥ ജ്ഞാനമില്ലാത്തവൻ ഭുവനവൃത്തിയുണ്ടാകയില്ലെന്നും കാണിച്ചു, അടുത്ത ശ്ലോകംകൊണ്ട് ഈ അപവാദദർശനത്തെ ഉപസംഹരിക്കുന്നു.

സർവം ഹി സച്ചിദാനന്ദം
നേഹ നാനാസ്തി കിഞ്ചന
യഃ പശ്യതീഹ നാനേവ
മുത്യാർമുത്സം സ ഗമതി.

10

പദാർത്ഥം

സർവം സച്ചിദാനന്ദം ഹി = എല്ലാം സച്ചിദാനന്ദം തന്നെ.

ഇഹ = ഇതിൽ (ഈ സച്ചിദാനന്ദബ്രഹ്മത്തിൽ)

കിഞ്ചന = അണുമാത്രംപോലും

നാനാ = അനേകപ്രകാരമായിട്ട്

ന അസ്തി = ഇല്ല.

ഇഹ = ഈ ബ്രഹ്മത്തിൽ

യഃ = യാതൊരുവൻ

നാനാഇവ = പല പ്രകാരത്തിൽ

പശ്യതി = കാണുന്നുവോ

സഃ = അവൻ

മുത്യാഃ = മുത്സവിൽനിന്ന്

മുത്സം = മുത്സവിനെ

ഗമതി = പ്രാപിക്കുന്നു.

ഭീധിതി!

എല്ലാം സച്ചിദാനന്ദംതന്നെ. ഇതിൽ (ഈ സച്ചിദാനന്ദബ്രഹ്മത്തിൽ) അണുമാത്രംപോലും അനേകതയില്ല. യാതൊരുവൻ ഈ ബ്രഹ്മത്തിൽ അനേകത്തെ കാ

ണന്നുവോ അവൻ മരണത്തിൽനിന്നും വീണ്ടും മരണത്തെ പ്രാപിക്കുന്നു.

‘നേഹ നാനാസ്തി കിഞ്ചന; ‘മൃത്യോഃ സ മൃത്യും ശമതി;’ ‘യ ഇഹ നാനേവ പശ്യതി’ എന്നു കറോപ നിഷ്ഠത്തിൽ കാണുന്ന മന്ത്രത്തെത്തന്നെയാണു് ശ്രുതി പ്രമാണത്തെയുവേണ്ടി ഈ ശ്ലോകത്തിൽ ഉദ്ധരിച്ചിരിക്കുന്നതു്

നാനാരുപമായിട്ടു് കാണപ്പെടുന്നതെല്ലാം സച്ചിദാനന്ദസ്വരൂപമായ ആ ചൈതന്യം മാത്രമാകുന്നു. ആ ഏകമായ ചൈതന്യത്തിൽ അണുമാത്രംപോലും നാനാത്വമില്ല വാസ്തവത്തിലുള്ള സത്യത്തിന്നു വിപരീതമായി, ഏകവസ്തുവിൽ നാനാത്വത്തെ കാണുവാൻ അജ്ഞാനം നിമിത്തം വീണ്ടും വീണ്ടും ജനനമരണങ്ങളെ അനുഭവിക്കുന്നു—ഇടവിടാതെ സംസാരഭുജത്തെ അനുഭവിക്കുന്നു. ഏകത്വത്തിലുള്ള നാനാത്വബോധമാകുന്ന അജ്ഞാനം നീങ്ങി, എല്ലാം സച്ചിദാനന്ദസ്വരൂപമായ ബ്രഹ്മം മാത്രമാകുന്നു എന്നുള്ള ഏകത്വബോധമുണ്ടാകുമ്പോൾ മാത്രമാണു് സർവ്വഭുജ നിവൃത്തിയും പരമാനന്ദപ്രാപ്തിയുമാകുന്ന കൈവല്യം സിദ്ധിക്കുന്നതെന്നു സാരം:

ഇത്രയും പറഞ്ഞതുകൊണ്ടു്, സർവാധിഷ്ഠാനവും, ഭേദശകാലാദ്യനവജ്ഞാനവും ആയിരിക്കുന്ന ബ്രഹ്മംമാത്രമാണു് സർവ്വത്ര സർവ്വകാലവും ഉള്ളതെന്നും, ബ്രഹ്മത്തിൽ ഭ്രാന്തിയാൽ പ്രതീതമായിരിക്കുന്ന മായാദികപ്രപഞ്ചം ആ ബ്രഹ്മത്തിൽ മൂന്നുകാലത്തിലും ഇല്ലെന്നും സിദ്ധാന്തിക്കപ്പെടുന്നു. അതിനാൽ, സർവ്വഭുജനിവൃത്തിക്കും പരമാനന്ദ പ്രാപ്തിക്കും വേണ്ടി, ഈ അപവാദയുക്തികൊണ്ടു് ബ്രഹ്മത്തിൽ ഈ പ്രപഞ്ചത്തിന്റെ അഭാവത്തെ നല്ലവണ്ണം നിശ്ചയിച്ചു്, ബ്രഹ്മത്തിന്റെ സച്ചിദാനന്ദ സ്വരൂപതയെ സാക്ഷാത്കരിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

ആ സച്ചിദാനന്ദസ്വരൂപതയെ സാക്ഷാത്കരിക്കുന്നതിന് പ്രപഞ്ചം അസത്യമാണെന്നുള്ള ജ്ഞാനം മുഖ്യകാരണമായിരിക്കുന്നതിനാൽ ആ വിഷയത്തെ പ്രതിപാദിക്കുന്ന 'അസത്യദർശനം' അടുത്തു പറയപ്പെടുന്നു.

ഓം തത് സത്.

ഇതി അപവാദദർശനം.

III. അസത്യദർശനം.

ഈ പ്രപഞ്ചം സംകല്പരൂപമായിരിക്കുന്നു. സംകല്പമെന്നത് മനസ്സാകുന്നു. മനസ്സോ ഇല്ലാത്ത ഒന്നാകുന്നു. അതുകൊണ്ട് പ്രപഞ്ചവും ഇല്ലാത്തതാകുന്നു—അസത്യമാകുന്നു. സത്യമായുള്ള ഏകവസ്തു ബ്രഹ്മം മാത്രമാകുന്നു. ആ സത്യമായ വസ്തുവിലാണ് ഈ അസത്യമായ പ്രപഞ്ചം പ്രതീതമാകുന്നത്. ഇത്യാദി വിഷയങ്ങൾ ഈ 'അസത്യദർശന'ത്തിൽ പ്രവചിക്കപ്പെടുന്നു.

മനോമയമിദം സർവ്വം
ന മനഃ ക്വാപി വിദ്യതേ
അതോ വ്യോമ്നീവ നീലാദി
ദൃശ്യതേ ജഗദാത്മനി.

1

പദാർത്ഥം

മനോമയം = മനസ്സുതന്നെ ആകുന്നു.
ഇദം സർവ്വം = ഈ പ്രപഞ്ചം സർവ്വവും
മനഃ = (എന്നാൽ) മനസ്സ്
ക്വാപി = എവിടെയും
ന വിദ്യതേ = ഇല്ല.
അതഃ = ഇത് ഹേതുവായിട്ട്

വ്യോമ്നി = ആകാശത്തിൽ
 നീലാദി ഇവ = നീലാദിവർണ്ണപോലെ
 ആത്മനി = ആത്മാവിൽ
 ജഗത് = പ്രപഞ്ചം
 ദൃശ്യതേ = കാണപ്പെടുന്നു.

ഭിധിതി

ഈ പ്രപഞ്ചം സർവ്വം കേവലം മനസ്സാകുന്നു എ
 ന്നാൽ മനസ്സ് എവിടെയും ഇല്ലാത്ത ഒന്നാകുന്നു. അതു
 കൊണ്ട്, ആകാശത്തിൽ നീലാദിവർണ്ണപോലെയാണു്
 ആത്മാവിൽ പ്രപഞ്ചം കാണപ്പെടുന്നതു്.

ആകാശത്തിൽ നീലാദിയായ യാതൊരു വർണ്ണവും
 വാസ്തവത്തിൽ ഇല്ല. എങ്കിലും, ഈ യഥാർത്ഥബോധം
 ഉണ്ടായിരുന്നിട്ടുംകൂടി, ആകാശത്തിൽ ആ നീലാദിവർണ്ണം
 പ്രത്യക്ഷത്തിൽ കാണപ്പെടുന്നു. യഥാർത്ഥത്തിൽ ആകാ
 ശംമാത്രം സത്യവും, നീലാദിവർണ്ണം കേവലം അസത്യവും
 ആകുന്നു. അതുപോലെതന്നെ, നിർഗുണമായ ആത്മാ
 വിൽ സംകല്പരൂപമായ ഈ പ്രപഞ്ചം കാണപ്പെടുന്നു.
 ആത്മാവുമാത്രം സത്യവും, പ്രപഞ്ചം കേവലം മനോമയ
 മായാകയാൽ അസത്യവുമാകുന്നു.

‘കാനൽജലം ഗഗനനീലമസത്യമഭു-

സ്സനം തുടൻവിലസും ഗഗനാദി സത്യം’ എ
 ന്നു് അദ്വൈതപ്രഭീപത്തിലും പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടു്.

അസത്യമായ പ്രപഞ്ചത്തെ ഉള്ളതായിക്കാണുന്നതു്
 ഒരു തെറ്റിദ്ധാരണയാകുന്നു—ഭ്രാന്തിയാകുന്നു. അവിദ്യ
 യാണു് ഈ ഭ്രാന്തിക്കു കാരണം. ഈ അവിദ്യയുടെ നി
 വൃത്തി വിദ്യകൊണ്ടു്, ആത്മജ്ഞാനം കൊണ്ടു് ഉണ്ടാക
 ുന്നതാണെന്നു് അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ പറയുന്നു.

മനസ്സോ നന്യയാ സർവ്വം
കല്പതേ വിദ്യയാ ജഗത്
വിദ്യയാ സൗ ലയം യാതി
തദാ ധ്വജലേഖ്യമിവാഖിലം.

2

പദാർത്ഥം

മനഃ = മനസ്സിൽനിന്ന്

അനന്യയാ = വേറല്ലാത്ത

അവിദ്യയാ = അവിദ്യാശക്തിയാൽ

(അജ്ഞാനത്താൽ)

സർവ്വം ജഗത് = എല്ലാ ജഗത്തും

കല്പതേ = കല്പിക്കപ്പെടുന്നു.

അസൗ = ഈ അവിദ്യ

വിദ്യയാ = വിദ്യകൊണ്ട് (ആത്മജ്ഞാനംകൊണ്ട്)

ലയം യാതി = ലയത്തെ പ്രാപിക്കുന്നു. (നശിക്കുന്നു)

തദാ = അപ്പോൾ (അവിദ്യ നശിച്ചു ആത്മജ്ഞാനമുണ്ടാകുമ്പോൾ)

അഖിലം = സർവ്വപ്രപഞ്ചവും

ആലേഖ്യം ഇവ (ഭവതി) = ചിത്രമെന്നപോലെ
യാകുന്നു.

ഭീഡിതി

മനസ്സിൽനിന്ന് അനന്യമായ അവിദ്യയാൽ (അജ്ഞാനത്താൽ) സർവ്വപ്രപഞ്ചവും കല്പിക്കപ്പെടുന്നു. ഈ അവിദ്യ വിദ്യകൊണ്ട് (ആത്മജ്ഞാനം കൊണ്ട്) നശിക്കുന്നു. അവിദ്യ നശിച്ചു ആത്മജ്ഞാനമുണ്ടാകുമ്പോൾ ഈ പ്രപഞ്ചമെല്ലാം വെറും ചിത്രമെന്നപോലെ കാണപ്പെടും.

മനസ്സുതന്നെ അവിദ്യാ അല്ലെങ്കിൽ അജ്ഞാനം. ഈ അജ്ഞാനത്താൽ മാത്രമാണ് പ്രപഞ്ചം ഉണ്ടെന്നു

തോന്നുന്നതു്. അവിദ്യാ രൂപമായ ഈ അജ്ഞാനത്തെ നശിപ്പിക്കുന്നതിന്നു വിദ്യകൊണ്ടു് (ആത്മജ്ഞാനംകൊണ്ടു്) മാത്രമേ സാധിക്കയുള്ളൂ. അജ്ഞാനം നശിച്ചു് ആത്മജ്ഞാനമുണ്ടാകുമ്പോൾ (അവിദ്യ നശിച്ചു് വിദ്യയുണ്ടാകുമ്പോൾ) ഈ പ്രപഞ്ചമെല്ലാം കേവലം മനസ്സിനാൽ കല്പിക്കപ്പെട്ട ചിത്രംപോലെ കാണപ്പെടും ചിത്രകാരന്റെ സംകല്പത്താൽ നിർമ്മിതമാണു് ചിത്രം. അതുപോലെ, മനോരൂപമായ അവിദ്യാശക്തിയാൽ കല്പിതമാണു് ഈ സർവ്വപ്രപഞ്ചവും. അതുകൊണ്ടു്, പ്രപഞ്ചം അസത്യമാകുന്നു. പ്രപഞ്ചം അസത്യമാണെന്നുള്ളവസ്തുത ആത്മജ്ഞാനമുണ്ടാകുമ്പോൾ അനുഭവപ്പെടും.

തമോരൂപമായ അവിദ്യയാണു് ഈ ജഗത്കല്പനയ്ക്കു കാരണമെന്നു് ഉദാഹരണസഹിതം അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ പറയുന്നു.

വിജ്ഞേതേ യത്തമസോ
ഭീരോരിഹ പിശാചവതഃ
തദിദം ജാഗ്രതി സ്വപ്ന-
ലോകവതഃ ദൃശ്യതേ ബുധൈഃ

3

പദാർത്ഥം

ഇഹ = ഇവിടെ (ഈ വ്യവഹാരകാലത്തിൽ)
ഭീരോഃ = ഭീരുവിന്നു്
തമസഃ = ഇരുട്ടിൽനിന്നു്
പിശാചവതഃ = പിശാചെന്നപോലെ
യദഃ = യാതൊന്നു്
തമസഃ = തമസ്സിൽനിന്നു് (അവിദ്യയിൽനിന്നു്)
വിജ്ഞേതേ = വിജ്ഞിക്കുന്നുവോ
തദിദം = ഇതു് (അപ്രകാരമുള്ള ഈ ദൃശ്യ
പ്രപഞ്ചം)

ബുധൈഃ = ബുധന്മാരാൽ
 ജാഗ്രതി = ജാഗ്രതകാലത്തിൽ
 സ്വപ്നലോകവത് = സ്വപ്നലോകമെന്നപോലെ
 ദൃശ്യതേ = കാണപ്പെടുന്നു.

തീധിതി

ഇവിടെ (ഈ വ്യവഹാര കാലത്തിൽ) ഭീരുവിന് ഇരുട്ടിൽനിന്നു പിശാചെന്നപോലെ യാതൊന്നും തമോമയമായ അവിദ്യയിൽനിന്നു വിജ്ഞാപിക്കുന്നുവോ അതുതന്നെ ഈ കാണപ്പെടുന്ന പ്രപഞ്ചം.

“ആരാജ്ജ്വലീയലക്ഷ്മിപിതവിദ്യ, തത്വ-
 മോരാതവക്സിതലക്ഷ്മിലസം ഭൂമത്താൽ
 ആരാൽ വിളക്കെരികിലില്ല പിശാചിതസ്വ-
 കായം ഭേദനവനിരുട്ടു പിശാചുപോലാം.”

(അഭൈതപ്രദീപം)

ഭേദമുള്ളവന് ഇരുട്ടു പിശാചുപോലെ തോന്നുന്നത് ലോകത്തിൽ പ്രസിദ്ധമാണല്ലോ പിശാചും, അതിന്റെ കാരണമായ ഇരുട്ടും കേവലം അസത്യമാകുന്നു. ഭീരുവിന് ഭയംകൊണ്ടും, വെളിച്ചമില്ലാത്തതുകൊണ്ടും ഇരുട്ടു മാത്രമാണ് പിശാചായിട്ടു തോന്നിയത്. വിളക്കു കൊണ്ടുവന്നു നോക്കുമ്പോൾ ഇരുട്ടുമില്ല, പിശാചുമില്ല. അതുപോലെ, അവിദ്യാതത്ത്വത്തെപ്പറ്റി അറിവില്ലാത്തവർക്ക് തമോരൂപമായ അവിദ്യയുടെ രൂപാന്തരമായ ഈ പ്രപഞ്ചം സത്യമായിത്തോന്നുന്നതാണ്. ഭീരുവിന് ഇരുട്ടു പിശാചായിത്തീരുന്നതുപോലെ തമോരൂപമായ അവിദ്യയിൽനിന്നു വിരിയുന്ന ഈ പ്രപഞ്ചം ആത്മജ്ഞാനമില്ലാത്തവർക്ക് സത്യമായിത്തോന്നുന്നു. എന്നാൽ ആത്മജ്ഞാനമുള്ള ബുധന്മാർക്ക് ഈ പ്രപഞ്ചം, ഉണർന്നിരിക്കുമ്പോൾ കാണപ്പെടുന്ന സ്വപ്നലോകമെന്നപോലെ, അത്ര അസത്യമായി കാണപ്പെടുന്നു.

അവിദ്യാകാൽമായ ഈ ജഗത് സ്ഥിതിചെയ്യുന്നത് കേവലം സങ്കല്പത്തിലാണെന്ന് ഇനിയത്തെ ശ്ലോകത്തിൽ പറയുന്നു.

സംകല്പകല്പിതം ദൃശ്യം
സംകല്പോ യത്ര വിദ്യതേ
ദൃശ്യം തത്ര ച നാന്യത്ര-
കത്രചിദജ്ഞസുപ്തവത്.

പദാർത്ഥം

ദൃശ്യം = ഈ കാണപ്പെടുന്ന പ്രപഞ്ചം
സങ്കല്പകല്പിതം = സങ്കല്പത്താൽ കല്പിതമാകുന്നു.
യത്ര = യാതൊരിടത്തും
സങ്കല്പഃ വിദ്യതേ = സങ്കല്പമുണ്ടോ
തത്ര ച = അവിടെ മാത്രമേ
ദൃശ്യം (വിദ്യതേ) = ദൃശ്യമായ പ്രപഞ്ചമുള്ളൂ.
അന്യത്ര കത്രചിത് ന = വേറെ എവിടെയും
(സങ്കല്പമില്ലാത്ത ഇടത്തിൽ) ഇല്ല.
രജ്ഞസുപ്തവത് = രജ്ഞസുപ്തം പോലെ.

ഭിധിതി

ഈ കാണപ്പെടുന്ന പ്രപഞ്ചം സങ്കല്പത്താൽ കല്പിതമാകുന്നു. എവിടെ സങ്കല്പമുണ്ടോ അവിടെ മാത്രമേ ദൃശ്യം, പ്രപഞ്ചം ഉള്ളൂ. സങ്കല്പമില്ലാത്ത ഇടത്തിൽ പ്രപഞ്ചമില്ല. എങ്ങനെയെന്നാൽ, രജ്ഞസുപ്തം പോലെ.

ദൃശ്യങ്ങളായ സർവ്വവസ്തുക്കളും സങ്കല്പത്താൽ ഉണ്ടായവയാകുന്നു. സങ്കല്പമുണ്ടെങ്കിൽ മാത്രമേ വസ്തുക്കൾ ഉള്ളൂ. സങ്കല്പമില്ലെങ്കിൽ ഒരു വസ്തുവും ഇല്ല. രജ്ഞസുപ്തവിൽ തോന്നുന്ന സുപ്തം വെറും സങ്കല്പത്താൽ ഉണ്ടായതാകുന്നു. സുപ്തത്തിന്റെ സങ്കല്പത്തോടുകൂടിയ

ഒരുവൻ നല്ല പ്രകാശമില്ലാത്ത സ്ഥലത്തുകിടക്കുന്ന ഒരു രജ്ജുവണ്ഡം സ്പർശമാണെന്നു തോന്നുന്നു. വെളിച്ചം കൊണ്ടുവന്നു പരിശോധിച്ചു നോക്കുമ്പോൾ സ്പർശം രജ്ജുവല്ല. പിന്നെ എവിടെയാണ് ആ സ്പർശം ഇരുന്നിരുന്നതെന്നു നോക്കിയാൽ അത് അവന്റെ സങ്കല്പത്തിൽ മാത്രമാണ് ഇരുന്നതെന്നു കാണുന്നു. ഈ സ്പർശത്തിനു പാരമാർത്ഥികമായോ, വ്യാവഹാരികമായോ സ്ഥിതിയില്ല. അത് വെറും പ്രാതിഭാസികമാകുന്നു. ഈ പ്രാതിഭാസികസ്പർശം പോലെതന്നെ. ദൃശ്യങ്ങളായ ഏതു വ്യാവഹാരികപദാർത്ഥങ്ങളെ എടുത്തു നോക്കിയാലും അതെല്ലാം കേവലം സങ്കല്പം മാത്രമാണെന്നു കാണാം. “സസജ്ജസർവ്വം സങ്കല്പമാത്രേണ പരമേശ്വരഃ” (പരമേശ്വരൻ സങ്കല്പമാത്രംകൊണ്ടു സർവ്വപ്രപഞ്ചത്തെയും സൃഷ്ടിച്ചു. (1. 1.) എന്നു അധ്യാരോപദർശനത്തിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതിനെ നോക്കുക പ്രാതിഭാസികസ്പർശം ജീവസങ്കല്പത്തിൽ നിന്നുണ്ടായതുപോലെ ഈ വ്യാവഹാരിക ജഗത്തു് ഈശ്വരസങ്കല്പത്തിൽനിന്നുണ്ടായതാകുന്നു. സങ്കല്പജന്യങ്ങളായ എല്ലാ വസ്തുക്കളും അസത്യമാകുന്നു. വിവേകം വരുമ്പോൾ അവ നശിക്കുന്നു. എന്നാൽ ഇവിടെ ഒരു വ്യത്യാസമുള്ളതെന്തെന്നാൽ, രജ്ജുസ്പർശം മുതലായവ ജീവസങ്കല്പജന്യങ്ങളാകയാൽ ജീവന്റെ വിവേകംകൊണ്ടു് അവ നശിക്കുന്നു. ഈ വ്യാവഹാരികജഗത്താകട്ടെ, ഈശ്വരസങ്കല്പജന്യമായതുകൊണ്ടു്, ജീവവിവേകത്താൽ, അത് അസത്യമാണെന്നറിഞ്ഞാലും, അതിനെ കേവലം നശിപ്പിക്കുവാൻ കഴിയുന്നില്ല. ഈശ്വരസങ്കല്പം ജീവസങ്കല്പത്തേക്കാൾ ബലവത്തായതുകൊണ്ടും, ജീവന്മാർ കൂടി ഈശ്വരസങ്കല്പത്തിനുള്ളിൽപെട്ടു അവശമായിത്തീരുന്നവരായതുകൊണ്ടും, ഈശ്വരസങ്കല്പത്തിനാത്രമേ ജഗത്തിന്റെ സമീപിച്ചായ പ്രതീതിയെ മാറുവാൻ

കഴിയുകയുള്ളൂ. എങ്കിലും ദൃഢമായ വിവേകം സിദ്ധിച്ച മഹാത്മാക്കളുടെ ദൃഷ്ടിയിൽ ജഗത്തു് മൂന്നുകാലത്തിലും അസത്യമാണെന്നു് അവർ സ്വാഭാവികമായിട്ടറിയുന്നു. സങ്കല്പത്താൽ ഉണ്ടാകുന്നതും, സങ്കല്പത്താൽ നശിക്കുന്നതും ആയതുകൊണ്ടു് ജഗത്തു് രജ്ജു സ്പർശംപോലെ അസത്യമാകുന്നു. ‘രജ്ജുസ്പർശംപോലെ’ എന്നു പറഞ്ഞതുകൊണ്ടു്, ഈ ജഗത്തു് മുമ്പും പിമ്പും ഇല്ലാതെ, മദ്ധ്യകാലത്തിൽ, അവിവേകദശയിൽ കേവലം മിഥ്യപ്രതിബിംബമായിരിക്കുന്ന ഒന്നാകുന്നു എന്നു താൽപര്യം. ഭൂതത്തിലും ഭാവത്തിലും ഇല്ലാത്തതു് വർത്തമാനത്തിലും ഇല്ലെന്നുള്ളതു് നിശ്ചയംതന്നെ.

സങ്കല്പവും മനസ്സും ഒന്നുതന്നെയാണെന്നും, അസത്യവസ്തുക്കളെ ഉള്ളവയെന്നപോലെ കാണിക്കുന്നതിലുള്ള സങ്കല്പത്തിന്റെ ശക്തി അതുളതകരമാണെന്നും അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ പറയുന്നു.

സങ്കല്പമനസോഃ കശ്ചി-

നഹിഭേദോസ്തി യന്മനഃ

തദവിദ്യാതമഃപ്രച്യ-

മിദ്രജാലമിവാഭ്ഭൂതം.

5

പദാർത്ഥം

സങ്കല്പമനസോഃ = സങ്കല്പത്തിനും മനസ്സിനും തമ്മിൽ

കശ്ചിത്ഭേദഃ = ഒരു ഭേദവും

നഹി അസ്തി = ഇല്ലാതെന്നു്.

അവിദ്യാതമഃപ്രച്യം = അവിദ്യയെന്നും

തമഃസ്സനം പേരുള്ള

യത്മനഃ = യാതൊരു മനസ്സുണ്ടോ

തദ് = അതു്

ഇദ്രജാലം ഇവ = ഇദ്രജാലംപോലെ

അതുഭൂതം = ആശ്ചര്യമാകുന്നു.

ഭീധിതി

സങ്കല്പത്തിനും മനസ്സിനും തമ്മിൽ യാതൊരു ഭേദവും ഇല്ലതന്നെ. അവിദ്യയെന്നും തമസ്സെന്നും ഒക്കെ പേരുള്ള ആ മനസ്സ് ഇന്ദ്രജാലംപോലെ അത്തൂതമായിരിക്കുന്നു.

മൂന്നു കാലത്തിലും അസത്യമായ ഈ പ്രപഞ്ചത്തെ നാനാവിധ വൈചിത്ര്യത്തോടുകൂടി സത്യമെന്നപോലെ സൃഷ്ടിച്ചു കാണിക്കുന്നതിനുള്ള ഒരു ശക്തി സങ്കല്പാത്മകമായ മനസ്സിനുള്ളതുകൊണ്ട് അത് ഇന്ദ്രജാലംപോലെ അത്തൂതമാണെന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. അത് തമോരൂപമായും അവിദ്യാരൂപമായും ഇരിക്കുന്നതിനാൽ അതിന്റെ സ്വരൂപം എന്താണെന്നറിയാൻ പ്രയാസമായിരിക്കുന്നു—അഥവാ അത് അസത്യമാകുന്നു. ഇന്ദ്രജാലക്കാരൻ കാണിക്കുന്ന ജാലപദാർത്ഥങ്ങൾ അസത്യമാണെന്നു എല്ലാവർക്കും അറിയാമെങ്കിലും അവയെ സത്യമെന്നപോലെതന്നെ എല്ലാവരും കാണുന്നു. അതിന്റെ രഹസ്യം മറുജീവർക്ക് അറിയാൻ കഴിയാത്തതുകൊണ്ട് അത് ആശ്ചര്യകരമായിരിക്കുന്നു. അതുപോലെ, മനസ്സിന്റേയും സ്വരൂപം ആർക്കും അറിയാൻ സാധിക്കാത്തതുകൊണ്ട് അതിനെ അത്തൂതമെന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു.

വിവേകമില്ലാത്തവർക്കാണ് ജഗത്തു് സത്യമായിത്തോന്നുന്നതെന്നും, വിവേകികൾക്കു മാത്രമേ ജഗത്തു് അസത്യമെന്നുള്ള ബോധം ഉണ്ടാകയുള്ളൂ. എന്നും ഇനിയത്തെ ശ്ലോകത്തിൽ പറയുന്നു.

മരീചികാവത് പ്രാജ്ഞസ്യ
ജഗദാത്മനി ഭാസതേ
ബാലസ്യ സത്യമിതി ച
പ്രതിബിംബമിവ ഭ്രമാത്

പദാർത്ഥം

പ്രാജ്ഞാസ്യം = സത്യാസത്യവിവേകമുള്ള ജ്ഞാനിക്ക്

ജഗത് = ഈ ദൃശ്യപ്രപഞ്ചം

മരീചികാവത് = മരുമരീചികപോലെ

ആത്മനി = ആത്മാവിൽ

ഭാസതേ = തോന്നുന്നു.

ബാലസ്യ = വിവേകമില്ലാത്ത ബാലന്

ഭ്രമാത് = ഭ്രാന്തി ഫേതുവായിട്ട്

പ്രതിബിംബം ഇവ = പ്രതിച്ഛായപോലെ

സത്യം ഇതി ച = സത്യമെന്നും

ഭാസതേ = തോന്നുന്നു.

ദീധിതി

സത്യാസത്യവിവേകമുള്ള ജ്ഞാനിക്ക് ഈ ദൃശ്യപ്രപഞ്ചം മരുമരീചികപോലെ (മൃഗതുഷ്ണപോലെ) ആത്മാവിൽ തോന്നുന്നു. വിവേകമില്ലാത്ത ബാലന് ഭ്രാന്തി ഫേതുവായി പ്രതിച്ഛായപോലെ സത്യമെന്നും തോന്നുന്നു.

യാതൊരു വിവേകവും ഇല്ലാത്ത ഒരു ചേറിയ കുട്ടിക്കു തന്റെ പ്രതിച്ഛായയെ കണ്ണാടിയിൽ കാണുമ്പോൾ, തന്നെപ്പോലെ വേറൊരു കുട്ടി ആ കണ്ണാടിക്കുള്ളിൽ ഇരിക്കുന്നതായി തോന്നുന്നു. അത് സത്യമായി ഒരു കുട്ടിതന്നെ എന്ന് അവൻ വിചാരിക്കുന്നു. അത് ഭ്രമം നിമിത്തം അവൻ തോന്നുന്നതാണ്. ഭ്രമം എന്നതു ഒന്നിനെ വേറൊന്നായി തെറ്റിദ്ധരിക്കുന്ന മിഥ്യജ്ഞാനമാകുന്നു. എന്നാൽ, സംഗതികളെ ഉള്ളതുപോലെ ഗ്രഹിക്കത്തക്കവണ്ണം വകതിരിവു സിദ്ധിച്ച ഒരുവൻ ആ പ്രതിച്ഛായയെ അസത്യമെന്നറിയുന്നു. അതുപോലെതന്നെ അവിവേകികൾ ലോകത്തെ സത്യമെന്നും, വിവേകികൾ അതിനെ അസത്യമെന്നും അറിയുന്നു. മരുഭൂമിയിൽ ജലപ്രവാഹരൂപേണ ഭ്രാന്തിയാൽ കാണപ്പെടുന്ന മരീചിക

(മൃഗമൃഗ്ഗ്) മൃഗങ്ങൾക്കുമാത്രം സത്യമെന്നു തോന്നുന്നു. അവിനും അനുഭവവും ഉള്ളവർ അതിനെ അസത്യമെന്നറിയുന്നു. അപ്രകാരം നിത്യാനിത്യവിവേകം മുതലായ സാധനങ്ങൾക്കൊണ്ടു് ദൃഢമായ ജ്ഞാനം സിദ്ധിച്ച പ്രജ്ഞൻ ഈ ജഗത്തിനെ മരുമരീചികാസദൃശമായി—അസത്യമായിക്കാണുന്നു. അവിവേകികൾക്കുമാത്രമാണു് ജഗത്തു് സത്യമായിത്തോന്നുന്നതു്. ആത്മാവിൽ പ്രപഞ്ചം കേവലം അധൃസ്തമാകുന്നു എന്നും, അതുകൊണ്ടു് അത്യന്തം അസത്യമാകുന്നു എന്നും സാരം.

നിവികാരമായ ആത്മാവിൽ പ്രപഞ്ചം വെറും വിവർത്തരൂപേണ തോന്നുന്നു എന്നല്ലാതെ, ആത്മാവു സ്വയമേവ പാലു മുതലായവയെപ്പോലെ പരിണമിച്ച ജഗത്തായിത്തീർന്നതല്ല എന്നു അടുത്ത ശ്ലോകംകൊണ്ടു കാണിക്കുന്നു.

ആത്മാ ന ക്ഷീരവദ്യാതി
രൂപാന്തരമതോഽഖിലം
വിവർത്തമിദ്രജാലേന
വിദ്യതേ നിർമ്മിതം യഥാ.

7

പദാർത്ഥം

ആത്മാ = ആത്മാവു്
ക്ഷീരവത് = പാൽപോലെ
രൂപാന്തരം = രൂപാന്തരത്തെ
(വേറൊരു രൂപത്തെ പരിണാമത്തെ)
ന യാതി = പ്രാപിക്കുന്നില്ല
അതഃ = ഇതു ഹേതുവായിട്ടു്
അഖിലം = അഖിലപ്രപഞ്ചവും
യഥാ ഇദ്രജാലേന നിർമ്മിതം = ഇദ്രജാലത്താൽ
നിർമ്മിക്കപ്പെട്ടതുപോലെ

വിവർത്തം വിദ്യതേ = വിവർത്തമായിരിക്കുന്നു
 (ഇല്ലാതെയിരുന്ന ഉള്ളതുപോലെ തോന്നുന്നു.)
 ഭീധിതി

ആത്മാവ് പാലുപോലെ രൂപാന്തരത്തെ (പരിണാമത്തെ) പ്രാപിക്കുന്നില്ല. അതുകൊണ്ട്, അഖിലപ്രപഞ്ചവും ഇന്ദ്രജാലത്താൽ നിർമ്മിക്കപ്പെട്ടതുപോലെ വിവർത്തമായിരിക്കുന്നു. അതായത്; ഇല്ലാതെയിരുന്ന ഉള്ളതുപോലെ തോന്നുന്നു.

ജന്മം, സ്ഥിതി, വൃദ്ധി, പരിണാമം, ക്ഷയം, നാശം എന്നിങ്ങനെയുള്ള യാതൊരു മാറ്റവും കൂടാതെ നിവികാരമായിരിക്കുന്ന ഒന്നാകുന്നു ആത്മാവ്. പാൽ പുളിച്ചു വികാരത്തെ പ്രാപിച്ചു് തൈര്, മോര് മുതലായവ ആയിത്തീരുന്നതുപോലെ ആത്മാവു വികാരത്തെ പ്രാപിച്ചു് പ്രപഞ്ചാകാരേണ ആയിത്തീരുന്നില്ല. എന്നാൽ, പരമാർത്ഥത്തിൽ ആത്മാവിൽനിന്നുതന്നെ യാതൊന്നുംതന്നെ, ഒരു പരമാൺപോലും, ഉണ്ടായിരിക്കാൻ പാടില്ലാത്ത സ്ഥിതിക്കു്, ഈ കാണപ്പെടുന്ന ആ ആശ്ചര്യകരമായ പ്രപഞ്ചം എവിടെനിന്നും എങ്ങനെയുണ്ടായി, ഏതു് ആ ധാരത്തിൽ, എങ്ങനെ ഇരിക്കുന്നു എന്നെല്ലാം ശങ്കിക്കുന്നതായാൽ, അതു് ആത്മാവിൽ ഇന്ദ്രജാലംപോലെ വിവർത്തരൂപേണ ഇരിക്കുന്നു, എന്നു സമാധാനം പറയപ്പെടുന്നു. ഇന്ദ്രജാലക്കാരൻ കാണിക്കുന്ന പദാർത്ഥങ്ങൾ വാസ്തവത്തിൽ ഇല്ലാത്തവയാകുന്നു. അതുപോലെ പ്രപഞ്ചവും ഇല്ലാത്തതാകുന്നു—അസത്യമാകുന്നു.

ഈ അസത്യമായ ജഗത്തിന്നു കാരണം കേവലമായ (അജ്ഞാനം) മാത്രമാണെന്നു് ഇനി പറയുന്നു.

മായൈവ ജഗതാമാദി-
 കാരണം നിർമ്മിതം തയാ

സർവ്വം ഹി മായീനോ നാനൃ-
ഭസത്യം സിദ്ധിജാലവത്.

8

പദാർത്ഥം

മായാ ഏവ = മായതന്നെ
ജഗതാം = നാനാവിധമായ പ്രപഞ്ചത്തിന്റെ
ആദികാരണം = ചണ്ടുപണ്ടുള്ള ഉപാദാനകാരണം.
മയിനഃ നാനൃത് = മായിയായ ആത്മാവിൽ
നിന്ന് അന്യമല്ലാത്തതും
സിദ്ധിജാലവത് അസത്യം = സിദ്ധിജാലം
പോലെ അസത്യമായിരിക്കുന്നതും ആയ
സർവ്വം = ഈ പ്രപഞ്ചമെല്ലാം
തയാ ഹി = അതിനാൽ (മായയാൽ) തന്നെ
നിർമ്മിതം = സൃഷ്ടിക്കപ്പെട്ടതാകുന്നു.

ഭീധിതി

മായതന്നെയാണ് ഈ നാനാവിധമായി കാണപ്പെടുന്ന പ്രപഞ്ചത്തിന്റെ ആദിയായ ഉപാദാനകാരണം. മായിയായ ആത്മാവിൽനിന്നു മല്ലാത്തതും, എന്നാൽ സിദ്ധിജാലംപോലെ അസത്യമായിരിക്കുന്നതും ആയ ഈ പ്രപഞ്ചമെല്ലാം ആ മായയാൽതന്നെ സൃഷ്ടിക്കപ്പെട്ടതാകുന്നു.

മായ എന്നത് കേവലം ഇല്ലാത്ത ഒന്നാകുന്നു. ഇല്ലാത്ത മായയാണ് ഈ പ്രപഞ്ചത്തിന്റെ ആദികാരണം എന്നു പറഞ്ഞാൽ പിന്നെ അങ്ങനെയുള്ള പ്രപഞ്ചം അസത്യമാണെന്നു പ്രത്യേകിച്ചു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. എന്നാൽ ഈ മായ ആത്മാവിൽനിന്നു മല്ലാത്തതുകൊണ്ട് തത്കാലമായ പ്രപഞ്ചവും ആ മായിയായ ആത്മാവിൽനിന്നു മല്ല. സിദ്ധിജാലം സിദ്ധനിൽനിന്നു മല്ല; എങ്കിലും അത് അസത്യമാകുന്നു. അതുപോലെതന്നെ

ജഗത്തു് ഈശ്വരനിൽനിന്നുവരുന്നതു്; എങ്കിലും അതു അസത്യമാകുന്നു.

വിവേകികൾ ഈ വസ്തുത ശരിയായി അറിയുന്നു എന്നും വിവേകമില്ലാത്തവർക്കു് മാത്രമാണു് ജഗത്തു സത്യമായി തോന്നുന്നതെന്നും വീണ്ടും പറയുന്നു.

വിഭാതി വിശ്വം വൃദ്ധസ്യ

വിയദ്വന്ദ്വമിവാനന്തി

അസത്യം പുത്രികാരൂപം

ബാലസ്യേവ വിപര്യയം

9

പദാർത്ഥം

വിശ്വം = ഈ പ്രപഞ്ചം

വൃദ്ധസ്യ = ജ്ഞാനസ്വപ്നനായ വൃദ്ധനു്

വിയദ്വന്ദ്വമിവ = ആകാശത്തിൽ കല്പിതമായ

വനംപോലെ

അനന്തി = അത്മാവിൽ

വിഭാതി = തോന്നുന്നു.

അസത്യം = അസത്യമായ

പുത്രികാരൂപം = പാവ (ചിത്രപ്രതിമ)

ബാലസ്യ = ബാലനു്

വിപര്യയം ഇവ = വിപരീതമായി (സത്യമായി)

തോന്നുന്നതുപോലെ.

ഭീഷിതി

ജ്ഞാനവൃദ്ധനു് ഈ പ്രപഞ്ചം അത്മാവിൽ ആകാശത്തിൽ കല്പിതമായ വനംപോലെ തോന്നുന്നു. അതെങ്ങനെയെന്നാൽ, അസത്യമായ പാവ (ചിത്രപ്രതിമ) ബാലനു് സത്യമായിത്തോന്നുന്നതുപോലെയാകുന്നു.

ജ്ഞാനികൾ ഈ പ്രപഞ്ചത്തെ ആകാശത്തിൽ കല്പിതമായ വനമെന്നപോലെ അത്മാവിൽ ആരോപിതമായി കാണുന്നു. അതായതു് സർവ്വം അത്മാകാരണ

കാണുന്നു—പ്രപഞ്ചം അസത്യമാണെന്നും, അത് ആത്മാവിൽ കല്പിതമാകയാൽ ആത്മാവുമാത്രം സത്യമാണെന്നും അറിയുന്നു. അജ്ഞാനികൾക്കു മാത്രമാണ് പ്രപഞ്ചം സത്യമായി തോന്നുന്നത്. ജീവനില്ലാതെ കേവലം ജഡമായിരിക്കുന്ന ഒരു പാവയെ (ചിത്രപ്രതിമയെ) അറിവില്ലാത്ത കൊച്ചുകുട്ടികൾ തങ്ങളേപ്പോലെ ചൈതന്യമുള്ളതായി വിചാരിച്ച് അതിനോടു കളിക്കുകയും, വർത്തമാനം പറയും മറ്റും ചെയ്യുന്നു. പ്രായമേറിയവരും, അറിവുള്ളവരും മാത്രം അതിനെ ജഡമെന്നും, അസത്യമെന്നും അറിയുന്നു.

സത്യമായുള്ളത് ഏകമായ ആത്മാവുമാത്രമാണെന്നും, മറ്റുള്ളതെല്ലാം അസത്യമാണെന്നും അടുത്തശ്ലോകം കൊണ്ടുകാണിച്ച് ഈ പ്രകരണത്തെ ഉപസംഹരിക്കുന്നു.

ഏകം സത്യം ന ഭിതീയം
 ഏസത്യം ഭാതി സത്യാവത്
 ശിലൈവ ശിവലിംഗം ന
 ഭിതീയം ശിളി നാ കൃതം.

10

പദാർത്ഥം

ഏകം സത്യം = ഒന്നു സത്യമാകുന്നു.
 ഭിതീയം ന ≈ രണ്ടാമതൊന്നു സത്യമല്ല.
 അസത്യം ഹി = അസത്യംതന്നെ
 സത്യാവത് ഭാതി = സത്യംപോലെ തോന്നുന്നു.
 ശിലാ ഏവ ശിവലിംഗം = ശിലതന്നെ ശിവലിംഗം.
 ശിളിനാ കൃതം ഭിതീയം ന = ശിളിയാൽ

ചെയ്യപ്പെട്ട രണ്ടാമതൊന്നല്ല.

ഭിധിതി

ഒന്നു സത്യമാകുന്നു. രണ്ടാമതൊന്നു സത്യമല്ല അസത്യംതന്നെ സത്യംപോലെ തോന്നുന്നു. ശിലതന്നെയാണ് ശിവലിംഗം. ശിളിയാൽ ചെയ്യപ്പെട്ട രണ്ടാമതൊന്നല്ല.

ആത്മാവു് ഒന്നുമാത്രമാണു് സത്യമായിട്ടുള്ളതു്. ആത്മഭിന്നമായ യാതൊന്നും സത്യമല്ല. അസത്യമായ പ്രപഞ്ചമാകട്ടെ സത്യമെന്നപോലെ തോന്നുകമാത്രമാണു് ചെയ്യുന്നതു്. ശിവലിംഗാകാരേണ തോന്നുന്നതു് കേവലം ശിലതന്നെയാണു്. ശിവലിംഗമാകട്ടെ ശിലയിൽനിന്നു ഭിന്നമായ ഏതോ ഒരു സത്യവസ്തുവായിത്തോന്നുകമാത്രമാണു്. സത്യമായുള്ളതു് ശിലയും, ശിവലിംഗം ആ സത്യവസ്തുവിൽ തോന്നലും ആകുന്നു. ശിലയിൽനിന്നു ന്യമായി ഒരു ശിവലിംഗത്തെ പുത്തനായി ശിപ്പി നിർമ്മിച്ചതല്ല. ശിവലിംഗം ശിലതന്നെ, ശില സത്യം; ശിവലിംഗം അസത്യം. അപ്രകാരം, ബ്രഹ്മം ഒന്നുമാത്രം സത്യം; പ്രപഞ്ചം അസത്യം. അസത്യമായ പ്രപഞ്ചം സത്യപോലെ തോന്നുന്നു.

ഇങ്ങനെ അസത്യം സത്യമായിത്തോന്നുന്നതിനുള്ള കാരണം മായാകയാൽ ഇനിയത്തെ പ്രകരണംകൊണ്ടു് ആ മായയെ വിവരിക്കുന്നതായ ‘മായാദർശനം’ പറയപ്പെടുന്നു.

ഓം തത് സത്.

ഇതി അസത്യദർശനം.

IV. മായാദർശനം.

ന വിദ്യതേ യാ സാ മായാ
വിദ്യാ വിദ്യാ പരാ പരാ
തമഃ പ്രധാനം പ്രകൃതിർ-
ബഹുധാ സൈവ ഭാസതേ.

പദാർത്ഥം

യാ ന വിദ്യതേ=യാതൊന്നു ഇല്ലയോ

സാ മായാ = അതു മായയാകുന്നു.

സാ ഏവ = അതുതന്നെ

വിദ്യാ = വിദ്യയായും

അവിദ്യാ = അവിദ്യയായും

പരാ = പരയായും

അപരാ = അപരയായും

തമഃ = തമസ്സായും

പ്രധാനം = പ്രധാനമായും

പ്രതിഃ = പ്രതിതിയായും

(ഇതി) ബഹുധാ = (ഇങ്ങനെ) പല പ്രകാരത്തിൽ

ഭാസതേ = പ്രകാശിക്കുന്നു. (തോന്നുന്നു.)

ഭീധിതി

യാതൊന്നു ഇല്ലയോ അതു മായയാകുന്നു. അതു (മായ) തന്നെയാണ് വിദ്യയായും, അവിദ്യയായും, പരയായും, അപരയായും, തമസ്സായും, പ്രധാനമായും, പ്രതിതിയായും ഇങ്ങനെ പല പ്രകാരത്തിൽ പ്രകാശിക്കുന്നത്.

‘മായാ’ എന്ന പദത്തിനു ഇല്ലാത്തതു എന്നർത്ഥമാകുന്നു; പരമാർത്ഥത്തിൽ ഇല്ലാത്തതും വ്യവഹാരത്തിൽ മാത്രം ഉള്ളതും ആകുന്നു എന്നു താല്പര്യം. ഇങ്ങനെ പരമാർത്ഥത്തിൽ ഇല്ലാത്തതും, വ്യവഹാരത്തിൽ മാത്രം ഉള്ളതും ആയ ഒരേ മായതന്നെയാണ് വിദ്യാദികളായി പല പ്രകാരത്തിൽ തോന്നുന്നത്.

അടുത്ത ഒൻപതു ശ്ലോകംകൊണ്ടു മായയേയും, അതിന്റെ ഭേദങ്ങളായ വിദ്യാദികളേയും ഹരോന്നായി നിർവ്വചിക്കുന്നു. അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ മായയേ വിവരിക്കുന്നു.

പ്രാഗുത്പത്തേർത്ഥാഭാവോ

മുദേവ ബ്രഹ്മണഃ പൃഥക്

ന വിദ്യതേ ബ്രഹ്മ ഹി യാ
സാ മായാ മേയവൈഭവാ.

2

യഥാ = യാതൊരു പ്രകാരം

(ഘടസ്യ) ഉത്പത്തേഃ പ്രാക് = (ഘടത്തിന്റെ)
ഉത്പത്തിക്കുമുമ്പുള്ള

അഭാവഃ = അഭാവം (ഇല്ലായ്മ)

മുതഃ ഏവ = മണ്ണുമാത്രമാകുന്നുവോ

(തഥാജഗതഃ) ഉത്പത്തേഃ പ്രാക് = അപ്രകാരം
ജഗത്തിന്റെ ഉത്പത്തിക്കുമുമ്പ്

യാ ബ്രഹ്മണഃ പൃഥക് ന വിദ്യതേ = യാതൊന്നു
ബ്രഹ്മത്തിൽനിന്നുവുമായി ഇരിക്കുന്നില്ലയോ

യാ ബ്രഹ്മ ഹി = യാതൊന്നു ബ്രഹ്മമെന്നെന്നയോ

സാ അമേയവൈഭവാ മായാ = അതു് അളക്കപ്പെട്ട
വാൻ കഴിയാത്തവൈഭവത്തോടുകൂടിയ മായയാകുന്നു.

ഭീധിതി

യാതൊരു പ്രകാരം ഘടത്തിന്റെ ഉത്പത്തിക്കുമു
മ്പുള്ള അഭാവം (ഘടപ്രാഗഭാവം) മണ്ണുമാത്രമായിരിക്കു
ന്നുവോ അതേപ്രകാരം ജഗത്തിന്റെ ഉത്പത്തിക്കുമുമ്പ്
യാതൊന്നു ബ്രഹ്മത്തിൽനിന്നുവുമായിരിക്കുന്നില്ലയോ, അ
ഥവാ യാതൊന്നു ബ്രഹ്മമെന്നെ ആയിരിക്കുന്നുവോ, അതു
മനോവാക്കുകളേക്കൊണ്ടു് അളക്കപ്പെട്ടവാൻ കഴിയാത്ത
വൈഭവങ്ങളോടുകൂടിയ മായയാകുന്നു.

അഭാവം എന്നതിന്നു് ഇല്ലായ്മയെന്നാണു് ലൗകിക
വ്യവഹാരത്തിൽ അർത്ഥമെങ്കിലും, നൈയാധികമതപ്രകാ
രം അഭാവം ഒരു പദാർത്ഥമാകുന്നു, അദ്വൈതമതപ്ര
കാരവും ആ അഭാവം ഭാവത്തിൽ (സത്തയിൽ) നിന്നുവു
മല്ല. ഘടത്തിന്റെ ഉത്പത്തിക്കുമുമ്പ് അതിന്റെ അ
ഭാവം മണ്ണിൽ ഇരിക്കുന്നു—അഥവാ മണ്ണുതന്നെ ഘടാഭാ
വരൂപേണ ഇരിക്കുന്നു. അതുതൊണ്ടാണു ഘടത്തിന്റെ

ഉത്പത്തിക്കുമുമ്പുള്ള അഭാവം (ഘടപ്രാഗഭാവം) മൂത്തായിരിക്കുന്നു എന്നു പറഞ്ഞത്. അതായത്, ഘടത്തിന്റെ അഭാവവും, മൂത്തിന്റെ ഭാവവും രണ്ടും ഒന്നാകുന്നു. എന്നാൽ വാസ്തവത്തിൽ ഘടത്തിന്റെ ഉത്പത്തിക്കുശേഷവും, ഘടത്തിന്റെ ഭാവം കല്പിതവും, മൂത്തിന്റെ ഭാവം മാത്രം ഉള്ളതും ആകുന്നു. ഒന്നിന്റെ അഭാവം എപ്പോഴും വേറൊന്നിന്റെ ഭാവത്തിൽ ഇരിക്കുന്നു; അതായത്, ഘടത്തിന്റെ പ്രാഗഭാവം മൂത്ത് മാത്രമായിരിക്കുന്നതുപോലെ, വേറൊരു വസ്തു മാത്രമായിരിക്കുന്നു. അതുപോലെതന്നെ, ജഗത്തിന്റെ ഉത്പത്തിക്കുമുമ്പ് അതിന്റെ അഭാവം ബ്രഹ്മത്തിൽനിന്നു ന്യമല്ലാത്ത ഒന്നിൽ ഇരിക്കുന്നു; അതായത്, ബ്രഹ്മം മാത്രമായിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ അവികാരിയായ ബ്രഹ്മത്തിൽനിന്നു വികാരത്തോടുകൂടിയ ഈ ജഗത്ത് എങ്ങനെ ഉണ്ടായിത്തീർന്നു എന്നുള്ളത് അനുമാനം മുതലായവയെക്കൊണ്ടു കണ്ടുപിടിക്കാൻ കഴിയാത്ത വിഷയമായിരിക്കുന്നു. അതുകൊണ്ട്, ജഗത്തിന്റെ ഉത്പത്തിക്കു കാരണമായും, ബ്രഹ്മത്തിൽനിന്നു ന്യമല്ലാതെയും ഇരിക്കുന്ന ആ അഭാവത്തിന് അമേയവൈഭവമായ മായ എന്നു പറയപ്പെട്ടു. അഥവാ, ആമായ—ജഗത്തിന്റെ അഭാവം—ബ്രഹ്മംതന്നെ. പരമാത്മത്തിൽ ഇല്ലാത്തത് യാതൊന്നോ അതാണ് മായ എന്നു മുന്പിലത്തേ ശ്ലോകത്തിൽ പറഞ്ഞുവെല്ലോ. എന്നാൽ പരമാർത്ഥത്തിൽ ഉള്ളത് ബ്രഹ്മം ആകുന്നു. മായ ഇല്ലാതിരുന്നിട്ടും അതിന്റെ ശക്തി അനന്തവും ഭൂതഛായയും ആകയാലും, അതിനെ ‘അമേയവൈഭവാ’ എന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതു ഉചിതമാകുന്നു. മനസ്സ്, സങ്കല്പം മുതലായ എല്ലാവും മായതന്നെ.

അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ മായയുടെ ഭേദമായി രണ്ടാമതു പറയപ്പെട്ട വിദ്യയെ നിവ്വചിക്കുന്നു.

അനാത്മാ ന സദാത്മാ സ-
 ഭിതി വിദ്യോതതേ യയാ
 സാ വിദ്യേയം യഥാ രജ്ജു-
 സ്പർശത്താവാധാരണം.

3

പദാർത്ഥം

അത്മാ സത് = ആത്മാവു സത്താകുന്നു.
 അനാത്മാ ന സത് = അനാത്മാവു സത്തല്ല
 ഇതി യയാ വിദ്യോതതേ = എന്നു യാതൊന്നു
 കൊണ്ടു പ്രകാശിക്കുന്നുവോ
 സാ ഇയം വിദ്യാ = ആ ഇത് വിദ്യയാകുന്നു.
 യഥാ രജ്ജുസ്പർശത്താവാധാരണം = രജ്ജുവി-
 നേയും അതിൽ പ്രതീതമായ സ്പർശത്തേയുംപാറി
 യുള്ള യഥാർത്ഥജ്ഞാനംപോലെ

ഭിധിതി

ആത്മാവു സത്താണെന്നും, (ആത്മാവിൽ അധ്യസ്ത-
 മായ) അനാത്മാവു സത്തല്ലെന്നും യാതൊന്നുകൊണ്ടു
 പ്രകാശിക്കുന്നുവോ അതു വിദ്യയാകുന്നു. എങ്ങനെയെ-
 ന്നാൽ, രജ്ജുവിനെ രജ്ജുവെന്നും, അതിൽ പ്രതീതമായ
 സ്പർശത്തെ അസത്യമെന്നും അറിയുന്ന യഥാർത്ഥ ജ്ഞാ-
 നംപോലെ.

ലോകത്തിൽ വസ്തുക്കളെ തെറ്റിദ്ധാരണ കൂടാതെ
 ഉള്ളതുപോലെ അറിയുന്നതിനുള്ള ജ്ഞാനത്തെ യഥാർത്ഥ
 ജ്ഞാനമെന്നു പറയുന്നു. ആത്മാവുമാത്രം ഉള്ളതാണെ-
 ന്നും, ആത്മഭിന്നമായ സർവ്വം ഇല്ലാത്തതാണെന്നും
 വിദ്യോതിപ്പിക്കുന്ന യഥാർത്ഥ ജ്ഞാനത്തിന് വിദ്യയെ
 ന്നുപേർ.

മായയ്ക്കു പ്രകാശമയമായും (ജ്ഞാനരൂപമായും),
 തമോമയമായും (അജ്ഞാനരൂപമായും) രണ്ടു വശങ്ങൾ

ഉണ്ട്. അവയിൽ പ്രകാശമായ വശമാണ് വിദ്യയെന്നു പറയപ്പെടുന്നത്. 'വിദ്യയാത്മതമശ്നതേ' (വിദ്യകൊണ്ട് അമൃതത്തെ അനുഭവിക്കുന്നു) എന്നു ശ്രുതി ഉപദേശിച്ചിരിക്കുന്നത് ഈ വിദ്യയെത്തന്നെയാകുന്നു. വിദ്യതന്നെ മോക്ഷത്തിനുള്ള സാക്ഷാൽ സാധനം.

തമോമയമായ അവിദ്യയെ അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ വിവരിക്കുന്നു.

ആത്മാ ന സദനാത്മാ സ-
 ഭിതി വിദ്യോതതേ യയാ
 സൈവാവിദ്യാ യഥാ രജ്ജ-
 സ്പ്തയോരയഥാർത്ഥദൃക്.

4

പദാർത്ഥം

ആത്മാ ന സത് = ആത്മാവ് സത്തല്ല.
 അനാത്മാ സത് = അനാത്മാവ് സത്താകുന്നു.
 ഇതി യയാ വിദ്യോതതേ = എന്നു യാതൊന്നു
 കൊണ്ട് പ്രകാശിക്കുന്നുവോ
 സാ ഏവ അവിദ്യാ = അതുതന്നെ അവിദ്യ.
 യഥാ രജ്ജസ്പ്തയോഃ അയഥാർത്ഥദൃക് = രജ്ജവി
 നേയും അതിൽ പ്രതീതമായ സ്പ്തത്തേയും
 പററിയുള്ള അയഥാർത്ഥഭർന്നംപോലെ.

ഭീഡിതി

ആത്മാവു സത്തല്ലെന്നും, (ആത്മാവിൽ അധ്യസ്തമായ) അനാത്മവസ്തു സത്താണെന്നും യാതൊന്നിൽ പ്രകാശിക്കപ്പെടുന്നുവോ അതുതന്നെ അവിദ്യ. എങ്ങനെയെന്നാൽ രജ്ജവിനെ രജ്ജവല്ലെന്നും, അതിൽ പ്രതീതമായ സ്പ്തത്തെ സത്യമായ സ്പ്തമെന്നും അറിയുന്ന അയഥാർത്ഥജ്ഞാനം പോലെ.

ജ്ഞാനരൂപമായിരിക്കുന്നത് വിദ്യയും, അജ്ഞാനരൂപമായിരിക്കുന്നത് അവിദ്യയും ആകുന്നു. വിദ്യയ്ക്കു

നേരേ വിപരീതമായ സ്വഭാവത്തോടു കൂടിയതു് അവിദ്യയെന്നു സാരം.

‘അനിത്യാശ്രയിച്ചുചൊന്നാത്മസു നിത്യശ്രയിച്ചുചൊത്തചൊതിരവിദ്യ’ (അനിത്യമായും, അശ്രയിച്ചായും, ഭൂഃഖമായും, അനാത്മാവായും ഇരിക്കുന്ന വസ്തുക്കളിൽ നിത്യമെന്നും, ശ്രയിച്ചെന്നും, സുഖമെന്നും, ആത്മാവെന്നും ഉള്ള ബോധം അവിദ്യയാകുന്നു.) എന്നു പതഞ്ജലിയും പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടു്.

അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ, മൂന്നാമതു് പറയപ്പെട്ട പരയെന്ന മായാഭേദത്തെ വിവരിക്കുന്നു.

ഇന്ദ്രിയാണി മനോബുദ്ധി-

പഞ്ചപ്രാണാദയോ യയാ

വിസൃജ്യന്തേ സൈവ പരാ

സൂക്ഷ്മാംഗാനി ചിദാത്മനഃ

5

പദാർത്ഥം

ചിദാത്മനഃ = ചിദാത്മാവായ ജീവന്റെ

സൂക്ഷ്മാംഗാനി = സൂക്ഷ്മാംഗങ്ങളായ

ഇന്ദ്രിയാണി = ജ്ഞാനേന്ദ്രിയങ്ങളും കർമ്മേന്ദ്രിയങ്ങളും

മനോബുദ്ധിപഞ്ചപ്രാണാദയഃ = മനസ്സ്,

ബുദ്ധി, പഞ്ചപ്രാണങ്ങൾ മുതലായവയും

യയാ = യാതൊന്നിനാൽ

വിസൃജ്യന്തേ = സ്രഷ്ടിക്കപ്പെടുന്നുവോ

സാ ഏവ പരാ = അതുതന്നെ പരയെന്ന മായ.

ഭീധിതി

ചിദാത്മാവായ ജീവന്റെ സൂക്ഷ്മാംഗങ്ങളായ ജ്ഞാനേന്ദ്രിയങ്ങളും; കർമ്മേന്ദ്രിയങ്ങളും, മനസ്സ്, ബുദ്ധി, പഞ്ചപ്രാണങ്ങൾ മുതലായവയും യാതൊന്നിനാൽ സ്രഷ്ടിക്കപ്പെടുന്നുവോ അതുതന്നെ ‘പരാ’ എന്ന മായ.

ശ്രോത്രം, ചക്ഷുസ്സ്, സ്പർശം, രസനാ, ഗ്രാഹണം ഇവ അഞ്ചും ജ്ഞാനേന്ദ്രിയങ്ങളും, വാക്, പാണി, പാദം, പായു, ഉപസ്ഥം ഇവ അഞ്ചും കർമ്മേന്ദ്രിയങ്ങളും പ്രാണൻ അപാനൻ, സമാനൻ, ഉദാനൻ, വ്യാനൻ ഇവ പഞ്ചപ്രാണങ്ങളും ആകുന്നു. ഇവയെല്ലാം ചിദാത്മാവായ ജീവന്റെ സൂക്ഷ്മാംശങ്ങളാകുന്നു. ജീവനും ബ്രഹ്മവും രണ്ടും ചിദാത്മാവുതന്നെ. നിരവയവമായ ബ്രഹ്മത്തിനു ഈ സൂക്ഷ്മാംശങ്ങൾ വന്നുചേർന്നപ്പോൾ അതിനു ജീവൻ എന്ന പേർ സിദ്ധിച്ചു. ഇങ്ങനെ, അംഗങ്ങളില്ലാത്ത ബ്രഹ്മത്തിന്നു് അംഗങ്ങളേ സൃഷ്ടിച്ചു ജീവത്വവ്യാമോഹമുണ്ടാക്കിത്തീർത്ത ആ മായാവിശേഷത്തെ പരയെന്നു പറയുന്നു.

ഈ പരതന്നെയാണു് ജീവന്റെ സുഖദുഃഖാദികളായ വ്യഥാമോഹങ്ങൾക്കു കാരണം എന്നു അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ പറയുന്നു.

അംഗാന്യേതന്യവഷ്ടഭ്യ
സുഖീ ഭൂഖീവ മുഹ്യതി
ചിദാത്മാ മായയാ സ്വസ്വ
തത്ത്വതോസ്തി ന കിഞ്ചന.

6

പദാർത്ഥം

ചിദാത്മാ = ചിത്സ്വരൂപനായ ആത്മാവു് (ജീവൻ)
സ്വസ്വ മായയാ = തന്റെ മായകൊണ്ടു്
ഏതാനി അംഗാനി അവഷ്ടഭ്യ = ഈ അംഗങ്ങളേ അവലംബിച്ചു

സുഖീ ഇവ = സുഖിയെന്നപോലെയും,
ഭൂഖീ ഇവ = ദുഃഖിയെന്നപോലെയും,
മുഹ്യതി = മോഹിക്കുന്നു.
തത്ത്വതഃ = പരമാർത്ഥത്തിൽ
കിഞ്ചന ന അസ്തി = ഒന്നുംതന്നെ ഇല്ല.

ഭീഡിതി

ചിത്വരൂപനായ ആത്മാവ് (ജീവൻ) തന്റെ പരയെന്നുള്ള മായകൊണ്ട് ഈ അംഗങ്ങളെ (മേൽ പറയപ്പെട്ട ഇന്ദ്രിയാദികളായ അംഗങ്ങളേ) അംഗീകരിച്ചിട്ടു സുഖിയെന്നപോലെയും, ദുഃഖിയെന്നപോലെയും മോഹിക്കുന്നു. എന്നാൽ പരമാർത്ഥത്തിൽ ഒന്നുതന്നെ ഇല്ലാത്തതാകുന്നു.

ജീവനു വൈഷയികങ്ങളായ സുഖദുഃഖങ്ങൾ ഉണ്ടാകുമ്പോൾ, അവ തന്റെ സുഖദുഃഖങ്ങളാണെന്നും, താൻ തന്നെ ആ സുഖദുഃഖങ്ങളേ അനുഭവിക്കുന്നു എന്നും വിചാരിച്ചു സുഖിയെന്നപോലെയും ദുഃഖിയെന്നപോലെയും വ്യാമോഹിക്കുന്നു. എന്നാൽ വാസ്തവത്തിൽ ആ സുഖദുഃഖാദികൾ കല്പിതങ്ങളാകയാൽ അസത്യങ്ങളാകുന്നു. ചിദാത്മാവായ ജീവൻ സദാചി സുഖദുഃഖാദിവിനിമുക്തനാകുന്നു. സുഖിയെന്നും ദുഃഖിയെന്നും വ്യാമോഹിക്കുന്നതിനുള്ള കാരണം 'പരാ' എന്ന മായ മാത്രമാകുന്നു.

സൂക്ഷ്മരൂപമായ പരയുടെതന്നെ സ്ഥൂലരൂപമായ അപരയെപ്പറ്റി അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ പറയുന്നു.

ഇന്ദ്രിയാണാം ഹി വിഷയഃ
 പ്രപഞ്ചോഽയം വിസൃജ്യതേ
 യയാ സൈവാപരാ ധ്യാത്മ-
 സ്ഥൂലസങ്കല്പനാമയീ.

പദാർത്ഥം

ഇന്ദ്രിയാണാം ഹി = ഇന്ദ്രിയങ്ങൾക്കുതന്നെ

വിഷയഃ = വിഷയമായ

അയം പ്രപഞ്ചഃ = ഈ സ്ഥൂലപ്രപഞ്ചം

യയാ = യാതൊരു മായയാൽ

വിസൃജ്യതേ = വിശേഷണ സൃഷ്ടിക്കപ്പെടുന്നുവോ

സാ ഏവ = അതുതന്നെ

അധ്യാത്മ സ്ഥൂലസങ്കല്പനാമയി അപരാ = ആത്മാ
വിമുക്ത സ്ഥൂലസങ്കല്പനകളുടെ സ്വരൂപമാ
യിരിക്കുന്ന അപര

ഭിധിതി

ഇന്ദ്രിയങ്ങൾക്കുതന്നെ വിഷയമായ ഈ സ്ഥൂലപ്ര
പഞ്ചം യാതൊരു മായയായ് വിശേഷിക്കുന്ന സൃഷ്ടിക്കപ്പെ
ടുന്നുവോ അതുതന്നെ അത്മാവിമുക്ത സ്ഥൂലസങ്കല്പനക
ളുടെ സ്വരൂപമായിരിക്കുന്ന അപര.

പഞ്ചഭൂതാത്മകമായ ഈ ദൃശ്യപ്രപഞ്ചം സംകല്പ
കല്പിതമാണെന്നു മുമ്പു പറയപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടല്ലോ. ആത്മാ
വിൽ സ്ഥൂലസങ്കല്പനാരൂപേണ ഇരുന്നുകൊണ്ട് ഇന്ദ്രി
യഗോചരമായ ഈ സ്ഥൂലപ്രപഞ്ചത്തെ സൃഷ്ടിക്കുന്നത്
അപരയെന്ന മായയാകുന്നു പറയുന്നത് സൂക്ഷ്മവും, അ
പരയെന്നത് സ്ഥൂലവും ആകുന്നു.

അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ തമസ്സെന്ന മായാഭേദത്തെ
വിവരിക്കുന്നു.

ശുക്തികായാഃ യദാ ഋണാനം
രജതസ്യ യഥാ ബന്ധി
കല്പിതസ്യ നിദാനം ത-
ത്ത്വമ ഇത്യവഗമ്യതേ.

8

പദാർത്ഥം

യഥാ = ഏതൊരു പ്രകാരം
ശുക്തികായാ = മുത്തു ചിപ്പിയിൽ
കല്പിതസ്യ = കല്പിതമായ
രജതസ്യ = രജതത്തിന്നു (രജതത്വബോധത്തിന്നു)
അഋണാനം = അഋണാനം
നിദാനം = കാരണമായി

വേദി = ഭവിക്കുന്നവോ

തഥാ = അപ്രകാരം

ആത്മൻ = ആത്മാവിൽ

കുപിതസ്വ = കുപിതമായ

ജഗതഃ = ജഗത്തിന്

നിദാനം = കാരണമായി

യദ് ഭരതോന്നം = യാതൊരു അജ്ഞാനമുണ്ടോ

തത് തമഃ ഇതി അവഗമ്യതേ = അതു തമസ്സെന്നു
അറിയപ്പെടുന്നു.

ഭിധിതി

ചിലർ മുത്തുച്ചിപ്പി കണ്ടു് “ഇതു വെള്ളിയാകുന്നു” എന്നു തെറ്റിദ്ധരിക്കുന്നു. ഈ തെറ്റിദ്ധാരണയ്ക്കു കാരണം അജ്ഞാനമാകുന്നു. അതുപോലെ ആത്മാവിൽ പ്രാപഞ്ചികബോധത്തിനു കാരണമായിരിക്കുന്ന അജ്ഞാനത്തെ തമസ്സ് എന്നു പറയുന്നു. ആത്മാവിനെ ശരിയായി അറിയുമ്പോൾ ആത്മാവുമാത്രം ഉള്ളതാണെന്നും, പ്രപഞ്ചം ആത മാവിൽ കുപിതമാകയാൽ ഇല്ലാത്തതാണെന്നും അറിയാൻ കഴിയും. മുത്തുച്ചിപ്പിയിൽ വെള്ളിയുടെ അദ്ധ്യാസം ഉണ്ടാകുന്നതിനു് ഇരുട്ടു് (തമസ്സ്) കാരണമായിരിക്കുന്നതുപോലെ ആത്മാവിൽ ജഗത്തിന്റെ അദ്ധ്യാസത്തിനു കാരണം തമോരൂപമായ മായയാകുന്നു. വസ്തുക്കളെ ഉള്ളതുപോലെ അറിയുന്നതിനു പ്രതിബന്ധമായിരിക്കുന്നതു് ഇരുട്ടാകയാൽ ഈ മായയ്ക്കു് ഇരുട്ടിന്റെ പശ്ചാത്തമയം തമസ്സെന്നു പേർ നൽകിയിരിക്കുന്നു.

അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ ‘പ്രധാന’മെന്ന മായയെ പറയുന്നു.

ധീരതേജസ്വിൻ പ്രകാശന
ബീജേ വൃക്ഷ ഇവാഖിലം
ആതഃ പ്രാധാന്യതോ വാസ്യ
പ്രധാനമിതി കഥ്യതേ

9

പദാർത്ഥം

ബീജേ വൃക്ഷഃ ഇവ = ബീജത്തിൽ വൃക്ഷം എന്നപോലെ
അഖിലം = അഖിലപ്രപഞ്ചവും
അസ്തിൻ = ഇതിൽ (ഈ മായയിൽ)
പ്രകാശന ധീരതേ = അതിശയേന (മുഖ്യമായി)
ഇരിക്കുന്നു.

ഇതി അതഃ വാ = എന്നുള്ളതുകൊണ്ടോ
അസ്യ = ഇതിന്നു
പ്രാധാന്യതഃ വാ = പ്രാധാന്യംകൊണ്ടോ
ഇദം = ഇത്
പ്രധാനം ഇതി കഥ്യതേ = പ്രധാനം എന്നു പറയപ്പെടുന്നു.

ഭിധിതി

ബീജത്തിൽ വൃക്ഷം എന്നപോലെ അഖിലപ്രപഞ്ചവും ഇതിൽ(ഈ മായയിൽ)അതിശയേന (മുഖ്യമായി) ഇരിക്കുന്നു എന്നുള്ളതു ഹേതുവായിട്ടോ, അഥവാ പ്രാധാന്യം ഹേതുവായിട്ടോ ഇത് പ്രധാനം എന്നു പറയപ്പെടുന്നു.

അനുപോലെ സൂക്ഷ്മമായ ഒരു ആലിൻവിത്തിനു മുകളിൽ വളരെ വലുതായ ഒരു ആൽവൃക്ഷം അടങ്ങിയിരിക്കുന്നതുപോലെ ഈ പ്രപഞ്ചം മുഴുവനും മായയിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. ഇങ്ങനെ പ്രപഞ്ചത്തെ ആസക്തം ആ

ശ്വർഗ്ഗകരമായ വിധത്തിൽ അടക്കിവെച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതിനുള്ള ഒരു ശക്തി മായയിൽ ഇരിക്കുന്നതുകൊണ്ട് അതിനെ പ്രധാനമെന്നു പറയുന്നു എന്നു മാത്രമല്ല, വിദ്യാദികളായ മഹാല്യാറിനേക്കാളും പ്രാധാന്യമേറിയതുകൊണ്ടും ഇതിനെ പ്രധാനമെന്നു പറയുന്നതിൽ ദോഷമില്ല.

ഇനിയത്തെ ശ്ലോകത്തിൽ 'പ്രകൃതി'യെന്ന മായയെ വിവരിച്ചു ഈ മാധാദർശനം ഉപസംഹരിക്കുന്നു.

കരോരീതി പ്രകാശ്ണ
പ്രകൃതൈവ ഗുണാൻ പൃഥക്
നിഗദ്യതേഽസൗ പ്രകൃതി-
രിതിഹ ത്രിഗുണാത്മികാ.

10

പദാർത്ഥം

പ്രകൃത്യാദിവ = പ്രകൃതാനെന്ന (സ്വാഭാവികേനതന്നെ)
ഗുണാൻ = ഗുണങ്ങളേ (സ്വത്വരാജസ്തമോഗുണങ്ങളെ)
പ്രകാശ്ണ = അതിശയകരമാകുവണ്ണം (ഏറ്റവും)
പൃഥക് കരോതി ഇതി = വേർതിരിച്ചുവെയ്ക്കുന്നു
എന്നുള്ളതുകൊണ്ട്

അസൗ = ഇത് (ഈ മായ)

ത്രിഗുണാത്മികാ = ത്രിഗുണസ്വരൂപമായിരിക്കുന്ന

പ്രകൃതിഃ ഇതി ഇഹ നിഗദ്യതേ = പ്രകൃതിയെന്ന

പ്രസിദ്ധമായി പറയപ്പെടുന്നു.

ഭിധിതി

ഈ മായ പ്രകൃതാനെന്ന സ്വത്വം, രജസ്സ്, തമസ്സ് എന്ന മൂന്നു ഗുണങ്ങളെയും അതിശയകരമാകുവണ്ണം വേർതിരിക്കുന്നു എന്നുള്ളതുകൊണ്ട്, ഇത് ത്രിഗുണാത്മികയായ പ്രകൃതിയെന്ന് (ശ്രുതിസ്മൃതിപുരാണാദികളിൽ) പ്രസിദ്ധമായി പറയപ്പെടുന്നു.

സത്പരാജസ്തമോഗുണങ്ങൾ സൃഷ്ടിക്കുമ്പോൾ മായയിൽ ഏകീഭവിച്ചു അടങ്ങിയിരിക്കുന്നു; സൃഷ്ടികാലത്തിൽ പ്രകൃതി അവയെ ആശ്ചര്യകരമാകുവണ്ണം വേർതിരിക്കുന്നു, എന്നുള്ളതുകൊണ്ട് 'അതീന്ത്' ആ പേർ (പ്രകൃതി യെന്ന പേർ, സിദ്ധിച്ചു ഗുണഭേദം അനുസരിച്ചാണ് സൃഷ്ടിയിൽ വൈവിദ്യം കാണപ്പെടുന്നത്. പ്രപഞ്ചത്തിന്റെ അപ്രകാരമുള്ള വൈവിദ്യത്തിനു കാരണമായിരിക്കുന്ന മായതന്നെ പ്രകൃതി.

ഈ ഭർന്നത്തിൽ മായതന്നെ വിദ്യ, അവിദ്യ, പര, അപര, തമസ്സ്, പ്രധാനം, പ്രകൃതി എന്നിങ്ങനെ എട്ടു പ്രകാരത്തിൽ വിവരിക്കപ്പെട്ട പരമാത്മാവ് സ്ഥയിൽ ഇല്ലാത്തതായിരിക്കുന്നതിനാൽ മായയെന്നും, ആത്മാനാത്മവ്യവേകത്തിനു കാരണമായിരിക്കുന്നതിനാൽ വിദ്യയെന്നും, വിപരീതജ്ഞാനത്തിന്ത് (അവിവേകത്തിന്ത്) ഹേതുവായിരിക്കുന്നതിനാൽ അവിദ്യയെന്നും, സൂക്ഷ്മരൂപമായിരുന്നുവെന്നു ജീവന്റെ സൂക്ഷ്മാംഗങ്ങളായ ഇന്ദ്രിയാദികളേ സൃഷ്ടിക്കുന്നതിനാൽ പരയെന്നും, സ്ഥൂലരൂപത്തിലിരുന്നുവെന്നു ഇന്ദ്രിയവിഷയമായ സ്ഥൂലപ്രപഞ്ചത്തെ സൃഷ്ടിക്കുന്നതിനാൽ അപരയെന്നും, അന്ധകാരരൂപേണ ഇരുന്നുവെന്നു അധ്യാനത്തിനു നിദാനമായിരിക്കുന്നതിനാൽ തമസ്സെന്നും, അഖിലപ്രപഞ്ചത്തേയും പ്രകണ്ഠന (ആതിശയേന) തന്നിൽ ധരിച്ചിരിക്കുന്നതുകൊണ്ട് പ്രധാനമെന്നും, പ്രകൃതാതന്നെ ത്രിഗുണാത്മകമായിരുന്നുവെന്നു സത്പരാജസ്തമോഗുണങ്ങളേ പ്രകണ്ഠന പൂർവ്വകമായിട്ടു സൃഷ്ടിക്കുന്നതു ഹേതുവായിട്ടു പ്രകൃതിയെന്നും പറയപ്പെടുന്നു. ഇത്രയും മുഖ്യമായിട്ടുള്ള വിഭാഗമാകുന്നു. ഇനിയും സൂക്ഷ്മമായി നോക്കിയാൽ ബഹുവിധ വൈവിദ്യങ്ങളേ അനുസരിച്ചു ബഹുപ്രകാരമായി വിഭജിക്കാവുന്നതാണ്. എങ്കിലും ഈ എട്ടു വിഭാഗത്തിൽ എല്ലാം സാമാന്യേന അ

ക്കേടുന്നതുകൊണ്ടു ഇത്രയും വിവരിച്ചു ഈ ദർശനത്തെ ഉപസംഹരിച്ചിരിക്കുന്നു

ഇനി, സർവ്വ വ്യവഹാരങ്ങളും കാരണമായ ഭാനുത്തെ വിവരിക്കുന്ന ഭാനദർശനം പറയപ്പെടും.

ഓം തത് സത്.

ഇതി മാതാദർശനം.

V. ഭാനദർശനം.

അന്തർബാഹിർഭാസിനം

സദാ ഭൂമരചഞ്ചലം

ഭാനം ദിവൈവ സാമാന്യം

വിശേഷ ഇതി ഭിദ്യതേ.

1

പദാർത്ഥം

ബാഹിർവത് അന്തഃ ആസിനം = വെളിയിൽ

എന്നപോലെ ഉള്ളിൽ ഇരുന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതും

സദാഭൂമരചഞ്ചലംഭാനം = എല്ലായ്പ്പോഴുംഭൂമരംപോലെ

(വണ്ടുപോലെ) ചഞ്ചലമായിരിക്കുന്നതും ആയ ഭാനം

സാമാന്യം വിശേഷഃ ഇതി = സാമാന്യമെന്നും വി

ശേഷമെന്നും

ദിധാ ഏവ ഭിദ്യതേ = രണ്ടു പ്രകാരമായിട്ടു വേർ

തിരിക്കപ്പെടുന്നു

ഭിധിതി

വെളിയിലെമ്പോലെ ഉള്ളിൽ ഇരുന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതും, എല്ലായ്പ്പോഴും വണ്ടു പോലെ ചഞ്ചലമായിരിക്കുന്നതുമായ ഭാനം സാമാന്യമെന്നും വിശേഷമെന്നും രണ്ടു പ്രകാരമായിട്ടുതന്നെ വേർതിരിക്കപ്പെടുന്നു.

ഭാനം എന്നത്, സ്വ വ്യവഹാരങ്ങൾക്കും കാരണമായി വൃത്തിരൂപമായിരിക്കുന്ന തോന്നൽ ആകുന്നു. ഈ ഭാനം വെളിയിൽ ഇരിക്കുന്നതുപോലെ ഉള്ളിലും ഇരിക്കുന്നു. അഥവാ വെളിയിൽ ഇരിക്കുന്നതുപോലെയും ഉള്ളിൽ ഇരിക്കുന്നതുപോലെയും തോന്നുന്നു പരിശോധിച്ചു നോക്കിയാൽ അത് ഉള്ളിലുമല്ല, വെളിയിലുമല്ല. ഉള്ളിലും വെളിയിലും സ്ഥിതിയില്ലാത്തതുകൊണ്ടു അതിചഞ്ചലമെന്നു പറയപ്പെട്ടു ഇതിന്ന് വ്യവഹാരവ്യവസ്ഥയനുസരിച്ച് സാമാന,മെന്നും വിശേഷമെന്നും രണ്ടു ഭേദങ്ങൾ കല്പിക്കപ്പെടുന്നു. അതിനെ വഴിയെ വിവരിക്കും.

ഭാനത്തിന്നും ഭാനാശ്രയത്തിന്നും സ്ഥൂലം, സൂക്ഷ്മം, കാരണം, തുളും എന്നു നാലു ഭേദങ്ങൾ ഉണ്ടു്. അവയിൽ സ്ഥൂലമായ ഭാനവും ആശ്രയവും എന്തെന്നറിഞ്ഞതിനു ശേഷമല്ലാതെ സാമാന്യത്തേയും വിശേഷത്തേയും മനസ്സിലാക്കുവാൻ കഴിയാത്തതുകൊണ്ടു്, അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ സ്ഥൂലാദികളായ നാലു ഭേദങ്ങളേയും, പിന്നത്തേതിൽ സ്ഥൂലഭാനസ്വരൂപത്തേയും വിവരിച്ചിട്ടു നാലാമത്തെ ശ്ലോകത്തിൽ സാമാന്യവിശേഷങ്ങളേ നിവ്വചിക്കുന്നു.

സ്ഥൂലം സൂക്ഷ്മം കാരണം ച
തുളും ഭവതി ചതുർവിധം
ഭാനാശ്രയം ഹി തന്നാമ
ഭാനസ്യാപ്യുപചയ്തേ.

2

പദാർത്ഥം

സ്ഥൂലം, സൂക്ഷ്മം, കാരണം, തുളും ച ഇതി= സ്ഥൂലമെന്നും, സൂക്ഷ്മമെന്നും, കാരണമെന്നും, തുളുമെന്നും. ചതുർവിധം ഭാനാശ്രയം ഭവതി= നാലുവിധം ഭാനാശ്രയം ഉണ്ടു്.

തത് നാമ ഹി = അതേപേരുതന്നെ

ഭാനന്ദ അപി = ഭാനന്തിനും

ഉപവർത്തേ ച = ഉപവരിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്നു
ലിധിതി

സ്ഥൂലമെന്നും, സൂക്ഷ്മമെന്നും, കാരണമെന്നും, തുല്യമെന്നും നാലുവിധം ഭാനാന്ത്രയം ഉണ്ട്. ആ പേരുതന്നെ ഭാനന്തിനും ഉപവരിക്കപ്പെടുന്നു.

ഭാനന്തിനും ഭാനാന്ത്രത്തിനും പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം ചതുവിധവിഭാഗങ്ങളുണ്ടെന്നതും അതായത്, സ്ഥൂലഭാനാന്ത്രം, സൂക്ഷ്മഭാനാന്ത്രം, കാരണഭാനാന്ത്രം, തുല്യഭാനാന്ത്രം എന്നു ഭാനാന്ത്രങ്ങൾ നാലുവിധം ഉള്ളതുപോലെതന്നെ, സ്ഥൂലഭാനം, സൂക്ഷ്മഭാനം, കാരണഭാനം, തുല്യഭാനം എന്നു ഭാനങ്ങളും നാലുവിധമുണ്ടെന്നു താഴ്ന്നും. സാമാന്യമെന്നും വിശേഷാമെന്നുമുള്ള ഭേദം എല്ലാവിധം പൊതുവേ ഉള്ളതാകുന്നു. എങ്ങനെയെന്നാൽ, സാമാന്യസ്ഥൂലഭാനം, വിശേഷസ്ഥൂലഭാനം, സാമാന്യസൂക്ഷ്മഭാനാന്ത്രം, വിശേഷസ്ഥൂലഭാനാന്ത്രം, എന്നിങ്ങനെ സൂക്ഷ്മവും, കാരണവും, തുല്യവും ആയ എല്ലാ ഭാനങ്ങളും ഭാനാന്ത്രങ്ങളും, സാമാന്യമെന്നും വിശേഷമെന്നും ഇരണ്ടായിപ്പിരിയുന്നു. അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ സ്ഥൂലഭാനത്തെ വിവരിക്കുന്നു.

ദൃശ്യതാമിഹ കായോഽഹം

ഘടോഽഹമിതി ദൃശ്യതേ

സ്ഥൂലമാഗ്രിത്യ യദ്ഭാനം

സ്ഥൂലം തദിതി മന്യതേ.

3

പദാർത്ഥം

ഇഹ = ഇവിടെ (പ്രത്യക്ഷത്തിൽ)

ദൃശ്യതാം = കണ്ടാലും

അഹം കായഃ, അയംഘടഃ ഇതി = ഞാൻ ശരീരം,
 ഇത് ഘടം എന്നിങ്ങനെ
 സ്ഥൂലം ആശ്രിത്യ = സ്ഥൂലമായ വിഷയത്തെ
 (ഭാനാശ്രയത്തെ) ആശ്രയിച്ച്
 യദ്ഭാനം ദൃശ്യതെ = യാതൊരുഭാനം കാണപ്പെടുന്നുവോ
 തദ് സ്ഥൂലം ഇതി മന്യതെ = അത് സ്ഥൂലഭാനം
 എന്നു വിചാരിക്കപ്പെടുന്നു.
 ഭീധിതി

ഇവിടെ (പ്രത്യക്ഷത്തിൽ) കണ്ടുകൊൾക. ഞാൻ
 ശരീരം, ഇതു ഘടം എന്നിങ്ങനെ സ്ഥൂലമായ വിഷയ
 തെ (ഭാനാശ്രയത്തെ) ആശ്രയിച്ച് യാതൊരു ഭാനം കാ
 ണപ്പെടുന്നുവോ അതു സ്ഥൂലഭാനമെന്നു അറിയപ്പെടുന്നു.

ഞാൻ ശരീരം, ഇതു ഘടം ഇത്യാദി വ്യവഹാരങ്ങൾ
 ദൃശ്യങ്ങളായ സ്ഥൂലവിഷയങ്ങളേ ആശ്രയിച്ചുവരുന്നവയാ
 കയാൽ ആമാതിരി വ്യവഹാരങ്ങൾക്കു കാരണമായ ഭാനം
 സ്ഥൂലഭാനമെന്നു പറയപ്പെട്ടു. സ്ഥൂലവിഷയങ്ങളുടെ
 തോന്നൽ സ്ഥൂലഭാനമാകുന്നു എന്നു സാരം. ഈ സ്ഥൂ
 ലഭാനത്തെ ജാഗ്രദവസ്ഥയിൽ എല്ലാവരും പ്രത്യക്ഷമായി
 അനുഭവിച്ചറിയുന്നു.

ഇനി സാമാന്യവിശേഷങ്ങളായ ഭാനങ്ങളെ വിവരി
 ക്കുന്നു.

അത്ര കായോ ഘട ഇതി
 ഭാനം യത്തദിശിഷ്യതേ
 തഥാ ഹമയമിതി യത്
 സാമാന്യമിതി ച സ്മൃതം.

4

പദാർത്ഥം

അത്ര = ഇവിടെ (മേൽപറയപ്പെട്ടതിൽ)

കായഃ ഘട ഇതി ഭാനം യദ് = കായമെന്നും ഘ
 ടമെന്നുമുള്ള ഭാനം യാതൊന്നോ

തദ് വിശിഷ്ടതേ = അത് വിശേഷഭാവമാകുന്നു.
 തഥാ = അതുപോലെ
 ആഹം അയം ഇതി ഭാഗം യത് = ഞാൻ എന്നും,
 ഇത് എന്നും ഉള്ള ഭാഗം യാതൊന്നോ
 തത് സാമാന്യം ഇതി ച സ്തുതം = അതു സാ
 മാന്യമെന്നും അറിയപ്പെടുന്നു.

ഭിധിതി

ഇവിടെ 'കായ'മെന്നും, 'ഘട'മെന്നുമുള്ള ഭാഗം യാ
 തൊന്നോ അത് വിശേഷഭാവമാകുന്നു. അതുപോലെ,
 'ഞാൻ' എന്നും, 'ഇത്' എന്നുമുള്ള ഭാഗം യാതൊന്നോ
 അതു സാമാന്യ ഭാവമെന്നും അറിയപ്പെടുന്നു.

കായം, ഘടം, പടം, മഠം മുതലായവയെല്ലാം ഓ
 രോന്നും പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം വിശേഷമുള്ളവയാകയാൽ,
 ഇതരേതരഭേദവിശിഷ്ടങ്ങളാകയാൽ, അവയുടെ ഭാഗ
 ത്തിന്നു വിശേഷഭാവമെന്നു പറയപ്പെട്ടു. കായം ഘടപ
 ടാദിഭേദങ്ങളാൽ വിശിഷ്ടമാകുന്നു. പടം കായഘടാദിക
 ലാകുന്ന ഇതരങ്ങളുടെ ഭേദങ്ങളാൽ വിശിഷ്ടമാകുന്നു. ഇ
 ഞ്ഞൊന്നു ഓരോന്നും ഇതരഭേദവിശിഷ്ടമാകുന്നു. അതി
 നാൽ അവയുടെ ഭാഗം വിശേഷഭാവമാകുന്നു. ഞാൻ,
 അത്, ഇത് മുതലായവ കായം, ഘടം, പടം മുതലായ
 വയെ വ്യക്തിഭേദമാകുന്ന വിശേഷം കൂടാതെ സാമാന്യ
 മാചി, പൊതുവിൽ, നിർദ്ദേശിക്കുന്നവയാകയാൽ അവയു
 ടെ ഭാഗത്തിന്നു സാമാന്യഭാവമെന്നും പറയപ്പെട്ടു. സ്തു
 ത്വം, സാമാന്യമാകുന്ന നാലിന്നും സാമാന്യ വിശേഷഭേദങ്ങ
 ലുണ്ടെന്നു അറിയേണ്ടതാകുന്നു.

ഇനി സൂക്ഷ്മഭാവം പറയപ്പെടുന്നു.

ഇന്ദ്രിയാണി മനോബുദ്ധീ

വിഷയാഃ ചഞ്ച വായവഃ

ഭാസ്യന്തേ യേന തൽ സൂക്തം-

മന്യ സൂക്താശ്രയത്വതഃ

5

പദാർത്ഥം

ഇന്ദ്രിയാനി = ശ്രോത്രാദികളായ ഇന്ദ്രിയങ്ങളും

മനോബുദ്ധി = മനസ്സും ബുദ്ധിയും

വിഷയഃ = ശ്രോത്രാദികളുടേയും മനോബുദ്ധികളു

ടേയും വിഷയങ്ങളായ ശബ്ദരൂപാദികളും

പഞ്ച വായവഃ = പ്രാണാദിപഞ്ചവായുക്കളും

യേന ഭാസ്യന്തേ = യാതൊന്നിനാൽ

ഭാനം ചെയ്യപ്പെടുന്നുവോ

അന്യ സൂക്താശ്രയത്വതഃ = ഇതിന്റെ

സൂക്താശ്രയത്വം ഫേതുവായിട്ട്

തത് സൂക്തം (ഇതി മന്യന്തേ) = അത് സൂക്തഭാനമെന്നു

അറിയപ്പെടുന്നു.

ഭീധിതി

ശ്രോത്രം, ചക്ഷുസ്സ് മുതലായ ഇന്ദ്രിയങ്ങളും, മനസ്സും ബുദ്ധിയുമാകുന്ന അന്തഃകരണവും, ശ്രോത്രാദികളുടേയും, അന്തഃകരണത്തിന്റേയും വിഷയങ്ങളായ ശബ്ദം, രൂപം മുതലായവയും, പ്രാണൻ, അപാനൻ മുതലായ പഞ്ചവായുക്കളും യാതൊന്നിനാൽ ഭാനം ചെയ്യപ്പെടുന്നുവോ, ആ യാതൊന്നു സൂക്താശ്രയമായതുകൊണ്ട് അത് സൂക്തഭാനമെന്നു അറിയപ്പെടുന്നു.

സൂക്തഭാനം സൂക്തഭാനാശ്രയത്തെ ആശ്രയിച്ചുണ്ടാകുന്നതാകുന്നു. ശ്രോത്രത്തിന് ശബ്ദത്തെ ഗ്രഹിക്കുന്നതിലും, ചക്ഷുസ്സിന് രൂപത്തെ ഗ്രഹിക്കുന്നതിലും, തപ്തിന് സ്पर्ശത്തെ ഗ്രഹിക്കുന്നതിലും, നാക്കിന് രസത്തെ ഗ്രഹിക്കുന്നതിലും, മൂക്കിന് പ്രാണത്തെ ഗ്രഹിക്കുന്നതിലും, പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം സൂക്തമായ ഗ്രഹണശക്തിയുണ്ട്. വെളിയിൽ വേറൊരു സ്ഥലത്തുനിന്നുണ്ടാകുന്ന

ഒരു ശബ്ദത്തെ ശ്രോത്രേന്ദ്രിയംകൊണ്ടു നാം കേൾക്കുന്നത് ആ സൂക്ഷ്മമായ ഗ്രഹണശക്തിയുടെ സഹായത്താൽ മാത്രമാണ്. ആ ഗ്രഹണശക്തികൊണ്ടുതന്നെയാണ് ചക്ഷുസ്സ് മുതലായ മറ്റു ഇന്ദ്രിയങ്ങൾ വിഷയങ്ങളെ ഗ്രഹിക്കുന്നതും, മനസ്സ് വിചാരിക്കുന്നതും, ബുദ്ധി വിവേചിക്കുന്നതും പ്രാണാദി വായുക്കളുടെ ഗതിഭേദങ്ങിറിയപ്പെടുന്നതും, ഈ ഗ്രഹണശക്തിയുടെ പ്രഭാവംകൊണ്ടുതന്നെയാണ് ഇന്ദ്രിയാദികളായി മേൽപറയപ്പെട്ടവയെല്ലാം ഉണ്ടെന്നുതന്നെ നമുക്കു തോന്നുന്നത്. എന്നാൽ ഇതിന്റെ സ്വരൂപം എന്താണെന്നറിവാൻ പാടില്ലാത്തവണ്ണം ഇത് അതിസൂക്ഷ്മമായിരിക്കുന്നു. ഇങ്ങനെ സൂക്ഷ്മമായ ഒന്നിനെ ആശ്രയിച്ചാണ് ഇന്ദ്രിയ മനോബുദ്ധികളുടേയും, ശബ്ദാദിവിഷയങ്ങളുടേയും, പ്രാണാദിവായുക്കളുടേയും ഭാനം ഉണ്ടാകുന്നത്. അതുകൊണ്ട്, ആ ഭാനം ആ സൂക്ഷ്മമായ ഭാനാശ്രയത്തെ ആശ്രയിച്ചുണ്ടാകുന്നതിനാൽ, അത് സൂക്ഷ്മഭാനമെന്നു പറയപ്പെടുന്നു. സ്വപ്നാവസ്ഥയിലാണ് സൂക്ഷ്മഭാനത്തിന്റെ സ്പഷ്ടമായ അനുഭവം നമുക്കുണ്ടാകുന്നത്. സ്വപ്നാവസ്ഥയിൽ ഇന്ദ്രിയാദികൾക്ക് വിഷയങ്ങളോടു യാതൊരു സംബന്ധവുമില്ലാതിരുന്നും, ശ്രോത്രാദികളായ ആ ഇന്ദ്രിയങ്ങൾ ശബ്ദരൂപാദികളെ സൂക്ഷ്മമായി ഗ്രഹിക്കുന്നതായി, സ്വപ്നാവസ്ഥയെ അനുഭവിച്ചിട്ടുള്ള ഏവർക്കും അനുഭവമുണ്ടാകുന്നു—അഥവാ, എല്ലാവരും സ്വപ്നത്തിൽ സൂക്ഷ്മഭാനത്തെ അനുഭവിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഇനി, ഇതിലും സൂക്ഷ്മവും, സുഷുപ്തിപ്രത്യക്ഷവുമായ കാരണഭാനത്തെ പറയുന്നു.

അജേഞാഫഹമിതി യദ്ഭാനം

തത് കാരണമുദാഹൃതം

അത്രാഫമിതി സാമാന്യം

വിശേഷോഽജ്ഞ ഇതി സ്ഫുരത്.

6

പദാർത്ഥം

അഹം അജ്ഞം = ഞാൻ അജ്ഞൻ

(ഞാൻ അറിയാത്തവനായിരുന്നു)

ഇതി ഭാനം യത് = എന്നുള്ള ഭാനം യാതൊന്നോ

തത് കാരണം ഇതി ഉദാഹരണം = അതു്

കാരണഭാനം എന്നു പറയപ്പെടുന്നു.

അത്ര = ഇവിടെ

അഹം ഇതി സ്ഫുരത് യത് തത് സാമാന്യം =

ഞാൻ എന്നു സ്സരിക്കുന്നതു യാതൊന്നോ അതു സാ
മാന്യഭാനവും

അജ്ഞം ഇതി സ്സരത് യത് തത് വിശേഷ ച

ഭവതി = അജ്ഞൻ എന്നു സ്സരിക്കുന്നതു് യാതൊ
ന്നോ അതു വിശേഷഭാനവും ആകുന്നു.

ഭീധിതി

ഞാൻ അജ്ഞൻ (ഞാൻ അറിയാത്തവനായിരിക്കുന്നു) എന്നുള്ള ഭാനം യതൊന്നോ അതു് കാരണഭാനമെന്നു പറയപ്പെടുന്നു. ഇവിടെ, ഞാൻ എന്നു സ്സരിക്കുന്നതു് സാമാന്യഭാനവും, അജ്ഞൻ എന്നു സ്സരിക്കുന്നതു് വിശേഷഭാനവും ആകുന്നു.

മുമ്പിലത്തെ ശ്ലോകത്തിൽ സൂക്ഷ്മങ്ങളായ ഇന്ദ്രിയങ്ങൾ, മനസ്സ്, ബുദ്ധി, ഇന്ദ്രിയങ്ങളുടേയും മനോബുദ്ധികളുടേയും വിഷയങ്ങൾ, പ്രാണാദിപഞ്ചവായുക്കൾ എന്നിവയുടെ ഭാനത്തെപ്പറ്റി—അതായതു് സൂക്ഷ്മഭാനത്തെപ്പറ്റി—പറഞ്ഞു. ഈ ശ്ലോകത്തിൽ അതിനേക്കാൾ സൂക്ഷ്മമായ കാരണഭാനത്തെപ്പറ്റി പറയുന്നു. ഇന്ദ്രിയങ്ങളുടേയും, മനസ്സിന്റേയും, ബുദ്ധിയുടേയും അങ്ങോട്ടുറത്തു്, അറിവിനേ മറച്ചുകൊണ്ടു്, ‘അജ്ഞാഹം’ (ഞാൻ

അജ്ഞൻ, ഞാൻ അറിയുന്നില്ല) എന്ന പ്രതീതിക്കു കാരണമായി ഒരു ആജ്ഞാനം ഇരിപ്പുണ്ട്. ആ ആജ്ഞാനം തന്നെയാണു് സ്ഫുലസുഷ്കമങ്ങളായ ഭാനങ്ങൾക്കും ഭാനാശ്രയങ്ങൾക്കും കാരണമായിരിക്കുന്നതു്. ഈ കാരണമായ ആജ്ഞാനം നിമിത്തമാണു് ‘അജ്ഞോഽഹം’ (ഞാൻ അജ്ഞൻ) എന്നുള്ള ഭാനം നമുക്കു് ഉണ്ടാകുന്നതു്. അതുകൊണ്ടു് ഈ ഭാനം കാരണഭാനമെന്നു പറയപ്പെടുന്നു. സുഷുപ്തികാലത്തിൽ ഈ ഭാനത്തിന്റെ അനുഭവം എല്ലാവർക്കും വ്യക്തമായി ഉണ്ടാകുന്നു. ‘ഞാൻ സുഖമായുറങ്ങി; ഒന്നും അറിഞ്ഞില്ല’ എന്നു സുഷുപ്തിയനുഭവിച്ചവർ ഓരോരുത്തരും പറയുന്നതു് ലോകത്തിൽ പ്രസിദ്ധമാണല്ലോ. ഇവിടെ ‘ഞാൻ’ എന്നുള്ളതു് പൊതുവിൽ എല്ലാ വ്യക്തികളിലും വ്യാപകമായി, ഏകമായിരിക്കുന്നതിനാൽ സാമാന്യവും ‘അജ്ഞൻ’ എന്നുള്ളതു് അഹംവ്യക്തി വൃത്തിയായി. പരിമിതമായി അനന്തമായിരിക്കുന്നതിനാൽ വിശേഷവും ആകുന്നു.

ഇനിയത്തെ ശ്ലോകത്തിൽ, എല്ലാ ഭാനങ്ങളേക്കാളും സുഷ്കവും, ജാഗ്രത്സ്വസ്ഥസുഷുപ്തികളുടെ അങ്ങേപ്പറത്തുള്ളതു് വസ്ഥയിലെ അനുഭവവും, എല്ലാറ്റിലും ഒടുവിലത്തേതുമായ തുല്യഭാനത്തെ പറയുന്നു.

അഹം ബ്രഹ്മേതി യദ്ഭാനം
തത്തുല്യമിതി ശംസ്യതേ
സാമാന്യമഹമിത്യംശോ
ബ്രഹ്മേത്യത്ര വിശിഷ്യതേ.

7

പദാർത്ഥം

അഹം ബ്രഹ്മ ഇതി ഭാനം യത് = ‘ഞാൻബ്രഹ്മം’
എന്നുള്ള ഭാനം യാതൊന്നോ

തത് തുച്ഛം ഇതി ശംസ്യതേ = അത് തുച്ഛഭാവം
എന്നു പ്രശംസിക്കപ്പെടുന്നു.

അത്ര = അവിടെ

അഹം ഇതി അംശഃ സാമാന്യം = 'ഞാൻ' എന്നുള്ള
അംശം സാമാന്യഭാവമാകുന്നു.

ബ്രഹ്മ ഇതി അംശഃ വിശിഷ്ടതേ = 'ബ്രഹ്മം'
എന്നുള്ള അംശം വിശേഷഭാവമാകുന്നു.
ഭീധിതി

'ഞാൻ ബ്രഹ്മം' എന്നുള്ള ഭാവം യാതൊന്നോ
അത് തുച്ഛഭാവമെന്നു പ്രശംസിക്കപ്പെടുന്നു. ഇവിടെ,
'ഞാൻ' എന്നുള്ള അംശം സാമാന്യഭാവവും, 'ബ്രഹ്മം'
എന്നുള്ള അംശം വിശേഷഭാവവും ആകുന്നു.

ധ്യാനനിഷ്ഠനായ യോഗികൾക്ക് സവികല്പസ
മാധിയിൽ, സുഷുപ്തിയിലുള്ള അജ്ഞാനത്തിന്റെ അങ്ങ
പ്പാത്തു, തുച്ഛാവസ്ഥയിൽ, ബ്രഹ്മാകാരവൃത്തിരൂപേണ
ഉണ്ടാകുന്ന അനുഭവമാകുന്നു തുച്ഛഭാവം ബ്രഹ്മം ഭാവ
ത്തിന്നു വിഷയമാകാതെ നിർഗുണമായിരിക്കുന്ന ഒന്നാ
കുന്നു; എങ്കിലും, ബ്രഹ്മത്തിന്റെ സ്വരൂപത്തെ അനുസ
ന്ധാനം ചെയ്യുകൊണ്ടു അഭേദേന ബ്രഹ്മധാന്യം ചെയ്യുന്ന
ധ്യാനയോഗികൾക്ക് 'അഹം ബ്രഹ്മ' (ഞാൻ ബ്രഹ്മം)
എന്നഭാവമുണ്ടാകുന്നു. സ്വരൂപധ്യാനബലംകൊണ്ടു ഇന്ദ്രി
യാദികളുടെ വാസനകളും, സുഷുപ്തിയിൽ 'അജ്ഞാനം'
(ഞാൻ അജ്ഞൻ) എന്ന പ്രതീതിക്കു കാരണമായ
അജ്ഞാനവും ക്ഷീണത്തേ പ്രാപിക്കുമ്പോഴാണ് 'അഹം
ബ്രഹ്മ' എന്ന തുച്ഛഭാവമുണ്ടാകുന്നത്. അഹംബ്രഹ്മാനു
ഭവത്തിന്റെ മാഹാത്മ്യത്തേ സൂചിപ്പിക്കുന്നതിനായി
'ശംസ്യതേ' എന്നു പറയപ്പെട്ടു.

എന്നാൽ, അപരോക്ഷജ്ഞാനത്തെ പ്രാപിച്ചവ
രും, നിവീകല്പസമാധി സിദ്ധിച്ചവരും, ആരൂഢന്മാരും

ആയ ജ്ഞാനികൾക്കു അവരുടെ പരമമായ അനുഭവത്തിൽ യാതൊന്നിന്റേയുംഭാഗം ഉണ്ടാകുന്നതല്ല. തുല്യഭാഗത്തിന്റെ അപ്പുറത്തായി, അതിനേക്കാൾ സൂക്ഷ്മമായി, യാതൊരു ഭാഗവും ആർക്കും ഉണ്ടാകാൻ പാടില്ല. ആകയാൽ, പാമരൻ മുതൽ പണ്ഡിതൻ വരെയുള്ള ഏതു മനുഷ്യനും, ഘടം മുതൽ ബ്രഹ്മം വരെയുള്ള ഏതു വസ്തുവിനെക്കുറിച്ചും ഉണ്ടാകാവുന്ന ഏതു ഭാഗവും സ്ഥൂലം, സൂക്ഷ്മം, കാരണം, തുല്യം എന്ന നാലിൽത്തന്നെ ഉൾപ്പെടുന്നു. സ്ഥൂലഭാഗം ഇഷ്ടദൈവം സർവസാധാരണവും, തുല്യഭാഗം അഷ്ടദൈവം യോഗിപ്രത്യക്ഷവും ആകുന്നു. തുല്യഭാഗത്തിൽ, 'അഹം' എന്നുള്ളത് മുമ്പിലത്തേപ്പോലെതന്നെ സാമാന്യവും, 'ബ്രഹ്മ'മെന്നുള്ളത് അഹംവ്യക്തിവൃത്തിയും, പരിച്ഛിന്നമായി വൃത്തിരൂപേണ യോഗിക്കുമാത്രം തോന്നുന്നതുകൊണ്ട് വിശേഷവും ആകുന്നു.

ഭാഗമുണ്ടെങ്കിലെ ഭാഗ്യമുള്ള എന്നും, ഭാഗമില്ലെങ്കിൽ ഭാഗ്യമില്ലെന്നും, അന്യവ്യതിരേകങ്ങളെക്കൊണ്ട് അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ കാണിക്കുന്നു.

യത്ര ഭാഗം തത്ര ഭാഗ്യം
 ഭാഗം യത്ര ന തത്ര ന
 ഭാഗ്യമിത്യന്വയേനാപി
 വ്യതിരേകേണ ബോധ്യതേ.

8

പദാർത്ഥം

യത്ര ഭാഗം (വർത്തതേ) = യാതൊരു സ്ഥലത്തു

ഭാഗമുണ്ടോ

തത്ര ഭാഗ്യം (വർത്തതേ) = ആ സ്ഥലത്തു

ഭാഗ്യം ഉണ്ട്.

യത്ര ഭാഗം ന (വർത്തതേ) = യാതൊരു സ്ഥലത്തു

ഭാഗമില്ലയോ

തത്ര ഭാസ്യം ന (വർത്തതേ)=ആ സ്ഥലത്തു് ഭാസ്യമില്ല.
ഇതി അന്വയേന വ്യതിരേകേണ അപി ബോധ്യതേ=
എന്നു് അന്വയംകൊണ്ടും, വ്യതിരേകംകൊണ്ടും
അറിയപ്പെടുന്നു.

ഭീധിതി

എവിടെ ഭാനമുണ്ടോ അവിടെ ഭാസ്യമുണ്ടു്; എവിടെ ഭാനമില്ലയോ അവിടെ ഭാസ്യമില്ല; എന്നുള്ളതു് അന്വയവ്യതിരേകങ്ങളാകൊണ്ടു് അറിയിക്കപ്പെടുന്നു.

ഭാനത്തിന്നു വിഷയമാകുന്ന പദാർത്ഥത്തിന്നു് ഭാസ്യമെന്നുപേർ. ‘എവിടെ ഭാനമുണ്ടോ അവിടെ ഭാസ്യമുണ്ടു്’ എന്നുള്ളതു് അന്വയമാകുന്നു. സാധ്യസാധനങ്ങളുടെ സാഹചര്യമത്രെ അന്വയം. ഇവിടെ, സാധ്യം ഭാസ്യവും, സാധനം ഭാനവും ആകുന്നു. ഈ അന്വയയുക്തികൊണ്ടു്, ഭാനമുള്ളേടത്തു് മാത്രമേ ഭാസ്യമുള്ളൂ എന്നും, ഭാസ്യമുള്ളേടത്തല്ലാതെ ഭാനമുണ്ടെന്നും അറിഞ്ഞുകൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു. വ്യതിരേകമെന്നതു് അഭാവമാകുന്നു. അതായതു്, സാധ്യസാധനങ്ങളുടെ സാഹചര്യഭാവം വ്യതിരേകമെന്നു പറയപ്പെടുന്നു. ‘എവിടെ ഭാനമില്ലയോ അവിടെ ഭാസ്യമില്ല’ എന്നുള്ളതു് വ്യതിരേകമാകുന്നു. ഇവിടെ, സാധ്യഭാവം ഭാസ്യഭാവവും, സാധനഭാവം ഭാനഭാവവും ആകുന്നു. ഈ വ്യതിരേകയുക്തികൊണ്ടു്, ഭാനമില്ലാത്തേടത്തു ഭാസ്യമില്ലെന്നും, ഭാസ്യമില്ലാത്തേടത്തു ഭാനമില്ലെന്നും അറിഞ്ഞുകൊള്ളാവുന്നതാകുന്നു.

എന്നാൽ, ആത്മാവുമാത്രം ഭാനത്തിന്നു വിഷയമല്ലെന്നു് അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ ഉദാഹരിക്കപ്പെടുന്നു.

യഥാ ദൃഗ്ദൃശമാത്മാനം

സ്വയമാത്മാ ന പശ്യതി

അതോ ന ഭാസ്യതേ ഹ്യാത്മാ

യം പശ്യതി സ ഭാസ്യതേ.

പദാർത്ഥം

യഥാ ദൃക് ദൃശം സ്വയം ന പശ്യതി= യാതൊരു പ്രകാരം കണ്ണ് കണ്ണിനെ തന്നത്താണെ കാണുന്നില്ലയോ തഥാ ആത്മാ ആത്മാനം സ്വയം ന പശ്യതി= അപ്രകാരം ആത്മാവു ആത്മാവിനെ തന്നത്താണെ കാണുന്നില്ല.

അതഃ ആത്മാ ന ഭാസ്യതേ ഹി= ഇതു ഹേതുവായിട്ടു ആത്മാവു ഭാനത്തിന്നു വിഷയമാകുന്നില്ലതന്നെ. ആത്മാ യം പശ്യതി സ ഭാസ്യതേ= ആത്മാവു യാതൊന്നിനെ കാണുന്നുവോ അതു ഭാനത്തിന്നു വിഷയമാകുന്നു.

ഭീധിതി

യാതൊരുപ്രകാരം കണ്ണ് കണ്ണിനെ തന്നത്താണെ കാണുന്നില്ലയോ, അപ്രകാരം ആത്മാവു ആത്മാവിനെ തന്നത്താണെ കാണുന്നില്ല ഇതു ഹേതുവായിട്ടു ആത്മാവു ഭാനത്തിന്നു വിഷയമാകുന്നില്ലതന്നെ. ആത്മാവു യാതൊന്നിനെ കാണുന്നുവോ അതു ഭാനത്തിന്നു വിഷയമാകുന്നു.

ആത്മാവുമാത്രമാണു യാതൊരുവിധമായ ഭാനത്തിന്നും വിഷയമാകാത്ത ഏകവസ്തു. ആത്മാവിന്റെ സന്നിധാനവിശേഷത്താൽ മറ്റൊല്ലാവസ്തുക്കളുടേയും ഭാനം ഉണ്ടാകുന്നുവെങ്കിലും, ആത്മാവു കേവലമായി, സാക്ഷിമാത്രമായി, ഉപാധിരഹിതമായി, ഏകമായി, അഖണ്ഡമായി, എല്ലാ അവസ്ഥകൾക്കും അതീതമായി, സച്ചിദാനന്ദസ്വരൂപമായി, നിവ്വികാരമായി, വൃത്തിശൂന്യമായി, ബുദ്ധിവൃത്തിയാൽ അറിയപ്പെടാത്തതായി ഇരിക്കുന്നതിനാൽ ആത്മാവിൽ ആത്മാവിന്റെ ഭാനം ഉണ്ടാകുന്നില്ല. ഏതുപോലെയാണാൽ—കണ്ണ് മറുളള എല്ലാ വസ്തുക്കളേയും കാണുന്നു; അഥവാ കണ്ണിന്റെ സഹായംകൊണ്ട്, കണ്ണിനെ ഒഴിച്ചു, മറുളള എല്ലാ വസ്തുക്കളേയും

നാം കാണുന്നു. എന്നാൽ കണ്ണു അതിനെ സ്വയമേവ കാണുന്നില്ല; അതായത്, മറ്റു വസ്തുക്കളെ കാണുന്നതിന് നമുക്കു സഹായമായിരിക്കുന്ന കണ്ണു അതിനെ കാണുന്നവിഷയത്തിൽ നമ്മെ സഹായിപ്പാൻ കഴിയാത്തതായിരിക്കുന്നു. കണ്ണിന് തന്നത്താൻ കാണാൻ കഴിയാത്തതു പോലെതന്നെ ആത്മാവിന് ആത്മാവിന്റെ ഭാനവും ഉണ്ടാകുന്നില്ല. ഇതുതന്നെയാണു് അദ്വൈതപ്രദീപത്തിൽ 'കണ്ണെന്നപോലരിവു കാണുകയില്ലതാനെ.' (മറ്റു വസ്തുക്കളെ കാണുന്ന കണ്ണു താനേ കാണുകയില്ല. അതുപോലെ. മറ്റു വിഷയങ്ങളെ അറിയുന്ന ജ്ഞാനസ്വരൂപമായ ആത്മാവു് താനേ കാണുകയില്ല, അറികയില്ല) എന്നു പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതു്.

ഭാനത്തിന്നു വിഷയമായതെല്ലാം അധ്യസ്തമാകുന്നു എന്നും, ആകയാൽ അതെല്ലാം അസത്താകുന്നു എന്നും, അധ്യസ്തമല്ലാത്തതു് ആത്മാവു മാത്രമാകുന്നു എന്നും, അതു് സത്താകുന്നു എന്നും കാണിച്ചു അടുത്ത ശ്ലോകംകൊണ്ടു് ഈ ഭാനദർശനത്തെ ഉപസംഹരിക്കുന്നു.

യദു് ഭാസ്യതേ തദധ്യസ്തം

അനധ്യസ്തം ന ഭാസ്യതേ

യദധ്യസ്തം തദസദ-

പുനധ്യസ്തം സദേവ തത്.

10

പദാർത്ഥം

യദു് ഭാസ്യതേ= യാതൊന്നു ഭാസ്യമാകുന്നുവോ

തദു് അധ്യസ്തം ഭവതി= അതു് അധ്യസ്തമാകുന്നു.

യദു് അനധ്യസ്തം= യാതൊന്നു അധ്യസ്തമല്ലയോ

തദു് ന ഭാസ്യതേ= അതു ഭാസ്യമാകുന്നില്ല.

യദു് അധ്യസ്തം= യാതൊന്നു് അധ്യസ്തമായിരിക്കു

ന്നുവോ

തദു് അസത്= അതു് അസത്താകുന്നു.

അപി യദ് അന്ധ്യസ്തം = എന്നാൽ യാതൊന്നും അധ്യസ്തമല്ലാത്തതോ (ആത്മാവോ) തത് സദ് ഏവ ഭവതി = അത് സത്തുതന്നെ ആകുന്നു. ഭീധിതി

യാതൊന്നും ഭാസ്വമായിരിക്കുന്നുവോ അത് അധ്യസ്തമാകുന്നു. യാതൊന്നും അധ്യസ്തമല്ലയോ അത് ഭാസ്വമാകുന്നില്ല. യാതൊന്നും അധ്യസ്തമോ അത് അസത്താകുന്നു. എന്നാൽ, അധ്യസ്തമല്ലാത്ത അതോ (ഏതു പരവസ്തുവായ ആത്മാവോ) സത്തുതന്നെയാകുന്നു

സ്ഥൂലം, സൂക്ഷ്മം, കാരണം, തത്വം എന്ന നാലുവിധ ഭാനങ്ങൾക്കും വിഷയമായ, ഘടകമുതൽ ബ്രഹ്മാഹം വൃത്തിവരെയുള്ള സർവ്വം, രജ്ജുവിൽ സ്പർശപോലെ അധ്യസ്തമാകുന്നു; അതായത് ഭ്രാന്തിനിമിത്തം വെറുതെ തോന്നുന്നതാകുന്നു. അഥവാതോന്നുന്നവയെല്ലാം അധ്യസ്തമാകുന്നു എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ, അധ്യസ്തമല്ലാത്തത് തോന്നുകയേഇല്ല എന്നാൽ പിന്നെ, തോന്നുന്നതെല്ലാം എന്താണെന്നുശങ്കിക്കണതായാൽ, അതെല്ലാം അധ്യസ്തമാകയാൽ അസത്താകുന്നു, ഇല്ലാത്തതാകുന്നു എന്നു പറയപ്പെടുന്നു അധ്യസ്തമല്ലാത്തതു പിന്നെ എന്താണെന്നു ചോദിച്ചാൽ, അത് ആ പരമാത്മവസ്തു ഒന്നുമാത്രമാകുന്നു. അത് സത്താകുന്നു, വാസ്തവത്തിൽ ഉള്ളതാകുന്നു, നിത്യമാകുന്നു. അതല്ലാതെ വേറെ ഒന്നുതന്നെ ഉള്ളതല്ല.

ഈ ഭാനദർശനംകൊണ്ടു സിദ്ധിക്കുന്നതെന്തെന്നാൽ, ഇന്ദ്രിയങ്ങൾ വഴിയായോ അല്ലാതെയോ ഏതെങ്കിലും പ്രകാരത്തിൽ മനുഷ്യന്റെ ബുദ്ധിവൃത്തിയിൽ തോന്നുന്ന (ഭാനത്തിന്നു വിഷയങ്ങളാകുന്ന) എല്ലാവസ്തുക്കളും അസത്താകുന്നു എന്നും, സത്തായുള്ള ഏകവസ്തു ബുദ്ധിവൃത്തിയിൽ തോന്നാത്തതും, ഭാനത്തിന്നു വിഷയമാകാത്തതും, അധ്യസ്തമല്ലാത്തതും, എന്നാൽ ഭാനം തുടങ്ങിയുള്ള എല്ലാ

നീനും ആധാരമായിരിക്കുന്നതും സ്വയം നിരാധാരമായിരിക്കുന്നതും ആയ ആത്മാവുമാത്രമാകുന്നു എന്നും ആകുന്നു.

എന്നാൽ ലോകത്തിൽ നാനാവിധമായി കാണപ്പെടുന്ന കർമ്മങ്ങൾക്ക് ആധാരം എന്താണെന്ന് പശ്ചാലോചിക്കുമ്പോൾ അത് ആത്മാവു മാത്രമല്ലാതെ വേറേ ഒന്നുതന്നെ അല്ലെന്നുള്ളത് ഇനിയത്തെ പ്രകരണമായ 'കർമ്മദർശനം' കൊണ്ട് വ്യക്തമാക്കുന്നു.

ഓം തത് സത്.

ഇതിദാനദർശനം.

VI. കർമ്മദർശനം

ആത്മൈവ മായയാ കർമ്മ
കരോതി ബഹുരൂപധൂക്
അസംഗഃ സ്വപ്രകാശോപി
നിദ്രയാമിവ തൈജസഃ.

1

പദാർത്ഥം

അസംഗഃ സ്വപ്രകാശഃ അപി = അസംഗനായും,
സ്വയംപ്രകാശനായും ഇരിക്കുന്നു എങ്കിലും
നിദ്രായാം തൈജസഃ ഇവ = നിദ്രയിൽ തൈജസൻ
എന്നപോലെ

ആത്മാ ഏവ = ആത്മാവുതന്നെ
ബഹുരൂപധൂക് = ബഹുവിധരൂപങ്ങളേ ധരിച്ചു്
മായയാ = മായകൊണ്ട്
കർമ്മ കരോതി = കർമ്മത്തെ ചെയ്യുന്നു.

ഭീധിതി

ആത്മാവു് അസംഗനായും സ്വയംപ്രകാശനായും
ഇരിക്കുന്നുഎങ്കിലും നിദ്രയിൽ തൈജസൻ എന്നപോലെ

ആ ആത്മാവുതന്നെയാണു് ബഹുവിധരൂപങ്ങളെ ധരിച്ചു് മായകൊണ്ടു കർമ്മത്തെ ചെയ്യുന്നതു്.

ആത്മാവു് ആകാശംപോലെ അസംഗതനായും, സൂര്യനെപ്പോലെ സ്വയംപ്രകാശനായും ഇരിക്കുന്നതിനാൽ, അങ്ങനെയുള്ള ആത്മാവു് കർമ്മംചെയ്യയെന്നുള്ളതു് ന്യായദൃഷ്ട്യാ അസംഗതമാകുന്നു. എന്നാൽ വാസ്തവത്തിൽ ആത്മാവു് യാതൊരു കർമ്മവും ചെയ്യുന്നതുമില്ല. പിന്നെ, കർമ്മംചെയ്യുന്നതാരാണെന്നു പരിശോധിച്ചാൽ അതു് മായയാണെന്നു പറയേണ്ടിവരുന്നു. ആ മായയോ, ജഡമായതുകൊണ്ടു്, ആത്മസന്നിധാനംകൂടാതെ സ്വയമേവ യാതൊരു കർമ്മവും ചെയ്യുന്നതിന്നു ശക്തിയുള്ളതല്ല. അതുകൊണ്ടു്, ആത്മസന്നിധാനവിശേഷത്താൽ കർമ്മംചെയ്യുന്നതുകൊണ്ടും, അഥവാ ആ മായതന്നെ ആത്മാവിൽ നിന്നനന്യമല്ലാത്തതുകൊണ്ടും, (ബ്രഹ്മ ഹി യാ iv 2: എന്നു മുഖ്യ പഠഞ്ഞിട്ടുണ്ടു്.) കർമ്മംചെയ്യുന്നതിന്നു് ആത്മാവിൽ നിന്നനന്യമായി യാതൊന്നുംതന്നെ ഇല്ലാത്തതുകൊണ്ടും, നാനാരൂപമായുള്ള എല്ലാ കർമ്മങ്ങളേയും ചെയ്യുന്നതു് ആത്മാവുതന്നെയാകുന്നു, അതായതു്, ആത്മാവുതന്നെയാണു് മായകൊണ്ടു കർമ്മത്തെ ചെയ്യുന്നതു്, എന്നു പറഞ്ഞതു സർവ്വാ ഊചിതമാകുന്നു. സ്വപ്നാവസ്ഥയിലെ സൂക്ഷ്മശരീരാഭിമാനിയായ തൈജസൻ ചക്ഷുസ്സു് മുതലായ ബാഹ്യകരണങ്ങളൊന്നുംകൂടാതെതന്നെ ആ ബാഹ്യകരണങ്ങൾ കൊണ്ടെന്നപോലെ ബഹുവിധങ്ങളായ കർമ്മങ്ങളെ ചെയ്യുന്നതു നിദ്രാവസ്ഥയിൽ ഏവർക്കും അനുഭവമുള്ളതാകുന്നു. തൈജസൻ ചെയ്യുന്ന കർമ്മങ്ങളെല്ലാം നിദ്രാകാലത്തിൽ സത്യമായിത്തന്നെ തോന്നുന്നു. നിദ്രവിട്ടു ജാഗ്രദാവസ്ഥയിലേയ്ക്കു മടങ്ങിവരുമ്പോൾ, സ്വപ്നത്തിൽ തൈജസനാൽ ചെയ്യപ്പെട്ട ആ കർമ്മങ്ങളെല്ലാം

അസത്യമാണെന്നും, വെറും തോന്നൽമാത്രമായിരുന്നു എന്നും നമുക്ക് സ്പഷ്ടമാകുന്നു.

‘ബഹുരൂപധൂക്’ (ബഹുവിധരൂപങ്ങളെ ധരിക്കുന്നതു്) എന്നു പറഞ്ഞതുകൊണ്ട് സർവ്വകർമ്മഭേദങ്ങളേയും ഉൾപ്പെടുത്തുന്നു. യാതൊരു കർമ്മവും ആത്മാവിൽനിന്നു ന്യായം ഒന്നിനാൽ ചെയ്യപ്പെടുന്നില്ല എന്നു സാരം. ഇനിയത്തെ ശ്ലോകങ്ങളിൽ ആ സംഗതിയെ വിശദമായി വിവരിക്കുന്നു.

മന്വേ വദാമി ഗൃഹ്ണാമി
ശൃണോമീത്യാദി രൂപതഃ
ക്രിയതേ കർമ്മ പരമാ-
ത്മനാ ചിത്തേന്ദ്രിയാത്മനാ

2

പദാർത്ഥം

ചിത്തേന്ദ്രിയാത്മനാ = ചിത്തേന്ദ്രിയാത്മാവായിരിക്കുന്ന, (അന്തഃകരണം, കർമ്മേന്ദ്രിയങ്ങൾ ഇവയുടെ രൂപത്തിലിരിക്കുന്ന)
പരമാത്മനാ = പരമാത്മാവിനാൽ
മന്വേ = ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നു
വദാമി = ഞാൻ പറയുന്നു
ഗൃഹ്ണാമി = ഞാൻ എടുക്കുന്നു
ശൃണോമി = ഞാൻ കേൾക്കുന്നു
ഇത്യാദി രൂപതഃ എന്നു തുടങ്ങി നാനാപ്രകാരത്തിൽ കർമ്മക്രിയതേ = കർമ്മം ചെയ്യപ്പെടുന്നു.

ഭീധിതി

ചിത്തേന്ദ്രിയാത്മാവായിരിക്കുന്ന പരമാത്മാവിനാൽ ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നു, ഞാൻ പറയുന്നു, ഞാൻ എടുക്കുന്നു, ഞാൻ കേൾക്കുന്നു എന്നു തുടങ്ങി നാനാപ്രകാരത്തിൽ കർമ്മം ചെയ്യപ്പെടുന്നു.

കർമ്മം ചെയ്യുമ്പോൾ, ആത്മാവുതന്നെയാണു് അന്തഃകരണത്തിന്റേയും ഇന്ദ്രിയങ്ങളുടേയും രൂപത്തിലിരു

നുംകൊണ്ട് കർമ്മം ചെയ്യുന്നത്. അതായത്, ആത്മാവ് ഒന്നുതന്നെയാണു് മറിത്താത്മാവായിരുന്നുകൊണ്ട് (അന്തഃകരണങ്ങളുടെ രൂപത്തിലിരുന്നുകൊണ്ട്) 'ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നു' എന്നു മനനാദി രൂപമായ കർമ്മത്തേയും, വാഗാത്മാവായിരുന്നുകൊണ്ട് (വാഗിന്ദ്രിയരൂപമായിരുന്നുകൊണ്ട്) 'ഞാൻ പറയുന്നു' എന്നു വചനരൂപമായ കർമ്മത്തേയും, പാണ്യാത്മാവായിരുന്നുകൊണ്ട് (ചണിയായ കുന്ന ഇന്ദ്രിയത്തിന്റെ സ്വരൂപത്തിലിരുന്നുകൊണ്ട്) 'ഞാൻ എടുക്കുന്നു' എന്നു ഗ്രഹണരൂപമായ കർമ്മത്തേയും ശോഭാത്മാവായിരുന്നുകൊണ്ട് (ശോഭേന്ദ്രിയസ്വരൂപനായിരുന്നുകൊണ്ട്) 'ഞാൻ കേൾക്കുന്നു' എന്നു ശ്രവണരൂപമായ കർമ്മത്തേയും ചെയ്യുന്നത്. 'മനോ വദാമി ഇത്യാദി' എന്നു പറഞ്ഞതുകൊണ്ട് ഉത്ക്ഷേപണം, അപക്ഷേപണം, ആകുഞ്ചനം, പ്രസാരണം, ഗമനം എന്നു അഞ്ചായി വിഭജിച്ചപ്പോൾ കഴിയുന്ന സർവ്വകർമ്മങ്ങളും നിർദ്ദേശിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ആത്മാവിൽനിന്നു ന്യമായി ഒന്നുതന്നെ ഇല്ലാത്തതുകൊണ്ടും, അമേതനമായ യാതൊരു (അനാത്മ) വസ്തുവാനും കർത്തൃത്വമുണ്ടായിരിക്കാൻ പാടില്ലാത്തതുകൊണ്ടും, മേതനമായ പരമാത്മാവുതന്നെയാണു് ചിത്തേന്ദ്രിയാത്മാവായിരുന്നുകൊണ്ട് കർമ്മം ചെയ്യുന്നത് എന്നു പറയപ്പെട്ടു.

ആത്മാവിൽനിന്നുതന്നെയാണു് സർവ്വകർമ്മങ്ങളും ഉണ്ടാകുന്നത് എന്നു വേറൊരു യുക്തികൊണ്ട് അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ പറയപ്പെടുന്നു. അതായത്, കർമ്മത്തിനുമുമ്പ് ആത്മാവല്ലാതെ വേറെ ഒന്നുമില്ലാത്തതുകൊണ്ട് സർവ്വകർമ്മങ്ങൾക്കും ആത്മാവു് ഒന്നുമാത്രമേ കർത്താവായിരിക്കാൻ ന്യായമുള്ളൂ എന്നു പറയുന്നു.

ആത്മൈവ കർമ്മണഃ പൂർവ്വ-
മന്യത് കിഞ്ചിന്ന വിദ്യതേ

തതഃ സ്വേദനൈവ കർമ്മാണി
ക്രിയന്തേ നിജമായയാ.

3

പദാർത്ഥം

കർമ്മണഃ പൂർവ്വം = കർമ്മത്തിന്നുമുമ്പ് (കർമ്മം ഉണ്ടാകുന്നതിന്നുമുമ്പ്)

ആത്മാ ഏവ വിദ്യതേ = ആത്മാവു മാത്രമേ ഉള്ളൂ. അന്യത് കിഞ്ചിത് ന = മറ്റൊന്നും ഇല്ല.

തതഃ = അതു ഫേതുവായിട്ട് (അതിൽനിന്ന്)

സ്വേദന ഏവ = ആത്മാവിനാൽതന്നെ

നിജമായയാ = തന്റെ മായകൊണ്ടു്

ഭീധിതി

കർമ്മത്തിന്നുമുമ്പ് ആത്മാവു മാത്രമേ ഉള്ളൂ. മറ്റൊന്നും ഇല്ല. അതു ഫേതുവായിട്ട് (ആത്മാവിൽനിന്ന്) ആത്മാവിനാൽതന്നെ തന്റെ മായകൊണ്ടു് കർമ്മങ്ങൾ ചെയ്യപ്പെടുന്നു.

കർമ്മത്തിന്റെ ഉത്പത്തിക്കു മുമ്പ് കേവലമായ ആത്മാവുമാത്രം ഇരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു്, പിന്നീടു കർമ്മമുണ്ടാകുമ്പോൾ അതു് ആത്മാവിൽനിന്നല്ലാതെ വേറെ ഒന്നിൽനിന്നും ഉണ്ടാകാൻ തരമില്ല. വൃക്ഷമുണ്ടാകുന്നതിന്നുമുമ്പ് ബീജം മാത്രമേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. എന്നു പറഞ്ഞാൽ പിന്നെ ആ ബീജത്തിൽനിന്നു തന്നെയാണു വൃക്ഷമുണ്ടായതു് എന്നു പ്രത്യേകിച്ചു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. 'സദേവസൌമ്യേദമഗ്ര ആസീത്'; ആത്മാവാ ഇദമേക ഏവാഗ്ര അസീത് (ഫേ സൌമ്യ! മുമ്പു് ഇതു് സത്തുമാത്രമായിരുന്നു; അഥവാ ഇതു മുമ്പു് ഏകനായ ആത്മാവു തന്നെ ആയിരുന്നു) എന്നു ശ്രുതിയും ഉണ്ടു്. 'അന്യത് കിഞ്ചിന്നവിദ്യതേ' എന്നു പറഞ്ഞതുകൊണ്ടു് ബ്രഹ്മത്തിന്നു ജഗത്തിന്റെ അഭിന്നനിമിത്തോപാദാനത്വം നിർദ്ദേശം

ശിക്ഷപ്പെട്ടു. അതായത്, കർമ്മത്തിന്റെ കർത്താവും സാമഗ്രിയും എല്ലാം ആത്മാവുതന്നെ എന്നു താല്പര്യം. എങ്കിലും, 'നിജമായയാ' എന്നു പറഞ്ഞതുകൊണ്ട് ആത്മാവ് നിഷ്ക്രിയനാണെന്നും മായയെന്നതു ഇല്ലാത്ത ഒന്നായിരിക്കുന്നതിനാൽ അതുകൊണ്ട് ചെയ്യപ്പെടുന്ന കർമ്മങ്ങളും ഇല്ലാത്തതാണെന്നും സൂചിപ്പിക്കപ്പെടുന്നു.

ഈ മായ ആത്മാവിന്റെ ശക്തിയാണെന്നും, അതിനാൽ നിഷ്ക്രിയനായ ആത്മാവിൽ കർമ്മങ്ങൾ ആരോപിക്കപ്പെടുക മാത്രമാണ് ചെയ്യുന്നതെന്നും അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ പറയുന്നു.

ശക്തിരസ്ത്യാത്മനഃ കാചിദ്-

ഭർഘടാ ന പൃഥക് സ്വതഃ

തയൈവാരോപ്യതേ കർമ്മ

നിഖിലം നിഷ്ക്രിയാത്മനി.

4

പദാർത്ഥം

ആത്മനഃ = ആത്മാവിന്

സ്വതഃ ന പൃഥക് = തന്നിൽനിന്നു ന്യമല്ലാതെ

ഭർഘടാ = ഭർഘടയായ (അനിവ്ചനീയയായ)

കാചിദ്ശക്തിഃ അസ്തി = ഒരു ശക്തിയുണ്ട്.

തയാ ഏവ = അതിനാൽ (ആ ശക്തിയാൽ) തന്നെ

നിഖിലം കർമ്മം = എല്ലാ കർമ്മവും

നിഷ്ക്രിയാത്മനി = നിഷ്ക്രിയാത്മാവിൽ

(കർമ്മരഹിതമായ ആത്മാവിൽ)

ആരോപ്യതേ = ആരോപിക്കപ്പെടുന്നു.

ഭീഡിതി

ആത്മാവിന് തന്നിൽനിന്നു വേറൊരല്ലാതെ ഭർഘടയായ (അനിവ്ചനീയയായ ഒരു ശക്തിയുണ്ട്. അതിനാൽതന്നെയാണ് സർവ്വകർമ്മങ്ങളും ആത്മാവിൽ ആരോപിക്കപ്പെടുന്നത്.

ആത്മാവ് നിഷ്ക്രിയനായതുകൊണ്ട് യാതൊരു കർമ്മവും ആത്മാവിൽ യോജിക്കുന്നതല്ല. പിന്നെ എങ്ങനെയാണ് ആത്മാവ് കർമ്മം ചെയ്യുന്നു എന്നു പറഞ്ഞത്? എന്നു ചോദിക്കുന്നതായാൽ മായാണ് സകല കർമ്മങ്ങൾക്കും കാരണം എന്നു പറയേണ്ടിവരുന്നു. ഈ മായ ആത്മാവിന്റെ ശക്തിയാകുന്നു. സ്വയമേവ അചേതനമായിരിക്കുന്ന ഈ ശക്തി കർമ്മം ചെയ്യുന്നു എന്നു പറയുന്നതും അസംഗതമാകുന്നു. ആത്മാവിനെ ഒഴിച്ചു വേറെ ഒന്നും ഉണ്ടായിരിക്കാൻ പാടില്ലാത്ത സ്ഥിതിക്ക് മായയും ആത്മാവിൽ നിന്നതല്ലെന്നു സമ്മതിച്ചേരിട്ടു. പരിശോധിച്ചു നോക്കുമ്പോൾ അതു ഇല്ലാത്ത ഒന്നാണുതാനും. ഇങ്ങനെ ഒരു പ്രകാരത്തിൽ കർമ്മത്വമുള്ളതായും, മറ്റൊരു പ്രകാരത്തിൽ, ജഡമായിരിക്കുന്നതിനാൽ, കർമ്മത്വമില്ലാത്തതായും, ഒരു പ്രകാരത്തിൽ ഉണ്ടെന്നു പറയപ്പെടാവുന്നതായും, മറ്റൊരു പ്രകാരത്തിൽ ഉണ്ടെന്നു പറയപ്പെടുവാൻ പാടില്ലാത്തതായും, ആലോചിച്ചു നോക്കുമ്പോൾ ഉണ്ടെന്നോ ഇല്ലെന്നോ നിശ്ചയിക്കപ്പെടുവാൻ കഴിയാത്തതായും, ഒരു പ്രകാരത്തിൽ നോക്കുമ്പോൾ യാതൊരു വസ്തുവിനും ഇരിക്കാൻ സ്ഥലമില്ലാത്ത ആത്മാവിൽ യഥേഷ്ടം സ്ഥലം പിടിച്ചു ഇരിക്കുന്നതായും, മറ്റൊരു പ്രകാരത്തിൽ നോക്കുമ്പോൾ ആത്മാവിൽ സ്ഥിതിയില്ലാത്തതായും, ഒരു വിധത്തിൽ ആത്മഭിന്നമായും, മറ്റൊരു വിധത്തിൽ ആത്മഭിന്നമായും ആകുപ്പാടെ നോക്കിയാൽ ഇന്നതെന്ന സ്വരൂപേണ അറിയപ്പെടുവാൻ കഴിയാത്തതായും ഇരിക്കുന്നതുകൊണ്ടത്രേ ഈ ശക്തിയെ “ഭൂഘട”യെന്നോ, “അനിവ്ചനീയ” യെന്നോ, “അഘടിതഘടനാപടീയസി”യെന്നോ കൈ പറയുന്നതു് ഈ ആത്മശക്തിതന്നെയാണ് നിഷ്ക്രിയനായ ആത്മാവിൽ സർവ്വകർമ്മങ്ങളേയും ആരോപിക്കുന്നതു്. ഈ ഒരു ശക്തിതന്നെ ഇഹം,

ജ്ഞാനം, ക്രിയ എന്ന മൂന്നു രൂപത്തിലിരുന്നു കൊണ്ട് അസംഗനായ ആത്മാവിനെ കർത്താവാവും, അകർത്താവാവും, സ്വസ്വരൂപനായും ആക്കിത്തീർക്കുന്നു. ആത്മാവ് ഇഹാശക്ത്യാശ്രയനായിരിക്കുമ്പോൾ കർത്താവാക്കിരിക്കുന്നു; ജ്ഞാനശക്ത്യാശ്രയനായിരിക്കുമ്പോൾ കേവലം സാക്ഷിമാത്രമായി അകർത്താവാക്കിരിക്കുന്നു. ക്രിയാശക്ത്യാശ്രയനായിരിക്കുമ്പോൾ സ്വസ്വരൂപനായും ഇരിക്കുന്നു.

പരമാത്മാവസ്ഥയിൽ. ആത്മാവ് സ്വകർമ്മാഹിതനായി സ്വദാ അസംഗനായിരിക്കുന്നു എന്നും, അജ്ഞതമേതുവായിട്ടു സംഗിയെപ്പോലെ തോന്നുന്നതാണെന്നും അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ പറയപ്പെടുന്നു.

സ്വദാ സംഗ ഏവാത്മാഃ—

ജ്ഞതയാ കർമ്മ സംഗിവത്

കരോതി ന കരോമീതി

ന ജ്ഞഃ കർമ്മസു സജ്ജതേ.

5

പദാർത്ഥം

ആത്മാ = ആത്മാവ്

സ്വദാ = എല്ലായ്പ്പോഴും

അസംഗഃ ഏവ = അസംഗൻതന്നെ

അജ്ഞതയാ = അജ്ഞത മേതുവായിട്ട്

സംഗിവത് = സംഗമുള്ളവൻ എന്നപോലെ

കർമ്മ കരോതി = കർമ്മത്തെ ചെയ്യുന്നു

ജ്ഞഃ = ആത്മജ്ഞനായ ജ്ഞാനി

ന കരോമി ഇതി = ഞാൻ കർമ്മം ചെയ്യുന്നില്ല എന്നു

കർമ്മസു ന സജ്ജതേ = കർമ്മങ്ങളിൽ സജ്ജനാകുന്നില്ല.

ഭിധിതി

ആത്മാവ് എല്ലായ്പ്പോഴും അസംഗൻ തന്നെയാകുന്നു. അജ്ഞത മേതുവായിട്ടു സംഗമുള്ളവൻ എന്ന

പോലെ കർമ്മത്തെ ചെയ്യുന്നു. ആത്മജ്ഞനായ ജ്ഞാനി 'ഞാൻ കർമ്മം ചെയ്യുന്നില്ല' എന്നറിഞ്ഞിട്ടു കർമ്മങ്ങളിൽ സങ്കടനാകുന്നില്ല.

ഇവിടെ, 'ആത്മ' ശബ്ദംകൊണ്ട് ജീവാത്മപരമാത്മാക്കളെ അഭേദേന നിദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്നു. പരമാത്മാവിനെപ്പോലെ ജീവാത്മാവും സർവ്വാ അസംഗൻതനെയൊക്കെ ജീവാത്മാവിന്റെ അജ്ഞാനം നിമിത്തമാണ് തനിക്കും, പരമാത്മാവിനു തന്നെയും, കർമ്മത്തിൽ സംഗമമുള്ളതായിത്തീരുന്നതു്. എന്നാൽ, യഥാർത്ഥജ്ഞാനം സിദ്ധിച്ചവരായ ജ്ഞാനികൾ കർമ്മം ചെയ്യുകൊണ്ടിരുന്നാലും തങ്ങൾ ഒരിക്കലും യാതൊരു കർമ്മവും ചെയ്യുന്നില്ല എന്നു ദൃഢമായി അറിയുന്നു. അവർക്ക് ഒരിക്കലും കർമ്മസംഗമുണ്ടാകുന്നില്ല. 'കർമ്മബുദ്ധി കർമ്മ യഃ പശ്യേദകർമ്മണി ച കർമ്മ യഃ, സ ബുദ്ധിമാൻ മനുഷ്യഃ സ യുക്ത കൃത്സ്നകർമ്മകൃത്' (കർമ്മത്തിൽ അകർമ്മത്തേയും, അകർമ്മത്തിൽ കർമ്മത്തേയും കാണുന്നവൻ മനുഷ്യരിൽ വെച്ചു ബുദ്ധിമാനും, സർവ്വകർമ്മങ്ങളേയും ചെയ്യുതീർത്ത കർമ്മയോഗിയുമാകുന്നു) എന്നു ഭഗവദ്ഗീതയിൽ പ്രശംസിച്ചിരിക്കുന്നത് ഇവിടെ പറയപ്പെട്ട ജ്ഞാനിയെത്തന്നെയൊക്കെ പരമാർത്ഥത്തിൽ ആത്മാവിൽ യാതൊരു കർമ്മവും ഇല്ല; ഉണ്ടെന്നു തോന്നുന്ന കർമ്മങ്ങളിൽ ആത്മാവിനു് സംഗമമില്ല. എന്നാൽ പിന്നെ ഈ തോന്നുന്ന കർമ്മങ്ങളെല്ലാം എവിടെ തോന്നുന്നു? ആരു ചെയ്യുന്നു? ഏതാധാരത്തിൽ നില്ക്കുന്നു? എന്നൊക്കെ ചോദിക്കുന്നതായാൽ, ആത്മാവിൽനിന്നുവുമായി അല്പംപോലും സ്ഥലമില്ലാത്തതുകൊണ്ടും, യാതൊന്നിനും നില്ക്കുന്നതിനുവേറെ ആധാരമില്ലാത്തതുകൊണ്ടും എല്ലാ കർമ്മങ്ങളും ആത്മാവിൽതന്നെ തോന്നുന്നു എന്നും, ആത്മാവുതന്നെയാണ് സർവ്വകർമ്മങ്ങൾക്കും കർത്താവെന്നും, എല്ലാ കർമ്മ

ങ്ങൾക്കും ആധാരമായിരിക്കുന്നത് ആത്മാവുതന്നെയാണെന്നും, അഥവാ ആത്മാവുതന്നെ സർവ്വസ്വരൂപനായിത്തന്നെകൊണ്ട് മഹാകർത്താവായിരിക്കുന്നു എന്നും പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

ഇനിയത്തെ ശ്ലോകങ്ങളെക്കൊണ്ട് ഈ വസ്തുതയെത്തന്നെ വിശദമായി വിവരിക്കുന്നു.

ജലതി ജലനോ വായു-
 വാതി വർഷതി വാരിഭഃ
 ധരാത്മാ സൻ ധരതി ച-
 ലോകോ വഹതി വാഹിനീ.

6

പദാർത്ഥം

ഏകഃ ചലഃ = ഏകനായ ആത്മാവുതന്നെ
 ജലനഃ സൻ ജലതി = അഗ്നിയായിട്ട് ജലിക്കുന്നു
 വായുഃ സൻ വാതി = വായുവായിട്ട് വീശുന്നു
 വാരിഭഃ സൻ വർഷതി = മേഘമായിട്ട് വർഷിക്കുന്നു
 ധരാത്മാ സൻ ധരതി = ഭൂമിസ്വരൂപനായിട്ട് ധരിക്കുന്നു
 വാഹിനി സൻ വഹതി = നദിയായിട്ട് ഒഴുകുന്നു.
 ഏകനായ ആത്മാവുതന്നെയാണു് അഗ്നിയായി

ഭീധിതി

ജലിക്കുന്നതും, കാരാായി വീശുന്നതും, മേഘമായി മഴപെയ്യുന്നതും, ഭൂമിയായി താങ്ങിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതും, ആറായി ഒഴുകുന്നതും.

ഒരേ പരമാത്മാവുതന്നെയാണു് പഞ്ചഭൂതാത്മകമായും, പഞ്ചഭൂതവികാരങ്ങളായി കാണപ്പെടുന്ന സർവ്വവസ്തുക്കളുടേയും രൂപത്തിലും സ്ഥൂലമായി ഇരുന്നുകൊണ്ടു് സർവ്വ കർമ്മങ്ങളേയും ചെയ്യുന്നതെന്നു താല്പര്യം.

ഇനി, ശരീരാത്മവത്തിയായി പ്രാണാപാനാദിരൂപേണ സൂക്ഷ്മമായിത്തന്നെകൊണ്ടു് ശരീരത്തെ വ്യാപിപ്പിക്കു

ന്നതു ആത്മാവുതന്നെയാകുന്നു എന്ന് അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ പറയുന്നു.

ഉത്ഭവം പ്രാണോ ഹൃദയോഽപാനഃ
 ഖലോപകോ യാതി നിഷ്ക്രിയഃ
 നാഡ്യന്തരാളേ ധമതി
 ക്രന്ദതി സ്തന്ദതി സ്ഥിതഃ

7

പദാർത്ഥം

ഏകഃ ഖലു = ഏകനായിരിക്കുന്ന ആ പരമാത്മാവു

നിഷ്ക്രിയഃ സ്ഥിതഃ = നിഷ്ക്രിയനായിത്തന്നെകൊണ്ടു പ്രാണഃ സൻ ഉത്ഭവം = പ്രാണനായിട്ടു മേല്പോട്ടും അപാനഃ സൻ അധഃ = അപാനനായിട്ടു കീഴ്പോട്ടും യാതി = ഗമിക്കുന്നു.

നാഡ്യന്തരാളേ = നാഡികളുടെ ഉള്ളിൽ ധമതി, ക്രന്ദതി, സ്തന്ദതി, ഹി = അടിക്കയും, മുളകയും ചലിക്കയും ചെയ്യുന്നു.

ഭീധിതി

ഏകനായിരിക്കുന്ന ആ പരമാത്മാവുതന്നെ നിഷ്ക്രിയനായിത്തന്നെകൊണ്ടു പ്രാണനായിട്ടു മേല്പോട്ടും, അപാനനായിട്ടു കീഴ്പോട്ടും ഗമിക്കുന്നു; നാഡികളുടെ ഉള്ളിൽ അടിക്കുകയും, മുളകയും ചലിക്കയും ചെയ്യുന്നു.

ശരീരത്തിന്റെ ഉള്ളിൽ പ്രാണാദി നാനാരൂപേണ ഇത്തന്നെകൊണ്ടു ശ്വാസോച്ഛ്വാസം മുതലായ നാനാവ്യാപാരങ്ങൾ ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു എങ്കിലും ആത്മാവ് ഏകനും നിഷ്ക്രിയനും ആകുന്നു എന്ന് സാരം.

അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ അവിക്രിയനായ ആത്മാവുതന്നെയാണു് ഷഡ്വിധവികാരങ്ങളേയും പ്രാപിക്കുന്നതു്, എന്ന് പറയുന്നു.

അസ്തി ജന്മഭിപരിണ-
 ത്വപക്ഷയവിനാശനം
 ഷഡ്ഭാവമിഹ യോ യാതി
 സ നാഃന്യാവിക്രിയാത്മനഃ

8

പദാത്മം

ഇഹ=ഈ ദൃശ്യലോകത്തിൽ

യഃ=യാതൊന്ന്

അസ്തിജന്മഭിപരിണത്വപക്ഷയവിനാശനം=ഉണ്ടാ
 യിരിക്കുക, ജനിക്കുക, വളരുക, വ്യത്യാസപ്പെ
 ട്ടു മാറുക, കുറയുക, നശിക്കുക (ഇല്ലാതാവുക)
 ഇവയാകുന്നു

സഃ=അത്

അവിക്രിയാത്മനഃ=അവിക്രിയനായിരിക്കുന്ന ആ
 ത്വവിൽനിന്ന്

അന്യഃ ന=വേറൊന്നല്ല

ഭീധിതി

ഈ ദൃശ്യപ്രപഞ്ചത്തിൽ യാതൊന്ന് സ്ഥിതി, ജന
 നം, വളർച്ച, മാററം, ക്ഷയം, നാശം എന്നിങ്ങനെയുള്ള
 ആറു വികാരങ്ങളെ പ്രാപിക്കുന്നുവോ, അത് അവിക്രിയ
 നായിരിക്കുന്ന ആത്മാവല്ലാതെ വേറൊന്നുമല്ല.

ഈ ലോകത്തിൽ കാണപ്പെടുന്ന എല്ലാ പദാത്മങ്ങളും
 ഷഡ്വികാരങ്ങളോടുകൂടിയവയാകുന്നു. വികാരമുള്ളതെ
 ല്ലാം ഒടുവിൽ നശിക്കുന്നവയും, വാസ്തവത്തിൽ ഇല്ലാത്തവ
 യും ആകുന്നു. എന്നാൽ, വാസ്തവത്തിൽ ഇല്ലാത്തപദാത്മ
 ങ്ങൾ ഉള്ളതുപോലെ തോന്നുകയും, വികാരങ്ങളെ പ്രാപി
 ക്കുകയും ചെയ്യുന്നത്, നിവ്വികാരനായും, സത്ത്വാമാത്ര

സ്വരൂപനായും ഇരിക്കുന്ന ഒരു ആത്മാവ് ഉള്ളതുകൊണ്ട് മാത്രമാകുന്നു ആ ആത്മാവിനെ ആശ്രയിച്ചാണ് ഷഡ്വികാരങ്ങളോടുകൂടിയ ഈ പ്രപഞ്ചം സ്ഥിതിചെയ്യുന്നത്. ആത്മാവില്ലെങ്കിൽ പ്രപഞ്ചമില്ല. അതുകൊണ്ട്, അവിക്രിയനായിരിക്കുന്ന ആ ആത്മാവുതന്നെ ഷഡ്വികാരങ്ങളോടുകൂടിയ ഈ പ്രപഞ്ചം എന്നു പറയപ്പെട്ടു.

എന്നാൽ, വാസ്തവത്തിൽ ആത്മാവ് അസംഗതാണെന്നും, നിവികാരനാണെന്നുമുള്ള തത്ത്വം വിദ്വാന്മാർ മാത്രമേ അറിയുന്നുള്ളൂ എന്ന് ഇനിയത്തെ ശ്ലോകം കൊണ്ട് പറയുന്നു.

സ്വയം ക്രിയന്തേ കർമ്മാണി
കരണൈരിന്ദ്രിയൈരപി
അഹം ത്വസംഗഃ കൂടന്മ
ഇതി ജാനാതി കോവിദഃ

9

പദാർത്ഥം

കരണൈഃ ഇന്ദ്രിയൈഃ അപി = കാരണങ്ങളാലും,
ഇന്ദ്രിയങ്ങളാലും
കർമ്മാണി സ്വയം ക്രിയന്തേ = കർമ്മങ്ങൾ

സ്വയമേവ ചെയ്യപ്പെടുന്നു

കോവിദഃ തു = ആത്മജ്ഞനായ വിദ്വാനാകട്ടെ
അഹം അസംഗഃ കൂടന്മഃ ഇതിജാനാതി = ഞാൻ
അസംഗനായ കൂടന്മനാകുന്നു എന്ന് അറിയുന്നു.

ഭീധിതി

മനോബുദ്ധ്യഹംകാരചിത്തങ്ങളാകുന്ന അന്തഃകരണങ്ങളാലും, ശ്രോത്രാദികളാകുന്ന ഇന്ദ്രിയങ്ങളാലും കർമ്മങ്ങൾ സ്വയമേവ ചെയ്യപ്പെടുന്നു. ആത്മജ്ഞനായ വിദ്വാനാകട്ടെ, 'ഞാൻ അസംഗനായ കൂടന്മനാകുന്നു' എന്ന് അറിയുന്നു.

ആത്മാവ് കർമ്മം ചെയ്യുന്നില്ല. പിന്നെ, അന്തഃകരണങ്ങളും ഇന്ദ്രിയങ്ങളും ആണ് കർമ്മം ചെയ്യുന്നത് എന്നു പറയുന്നതായാൽ, അവ ജഡങ്ങളായതുകൊണ്ട് അവയ്ക്കു കർമ്മം ചെയ്യാൻ കഴികയില്ല. അവ കർമ്മത്തിന്നു സാമഗ്രികൾ മാത്രമേ ആയിരിക്കുന്നുള്ളൂ. എന്നാൽ കർമ്മങ്ങൾ എങ്ങനെയുണ്ടാകുന്നു എന്നു നോക്കുമ്പോൾ അവ അനാദിയായി സ്വയമേവ നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നവയാകുന്നു എന്നു കാണപ്പെടുന്നു എല്ലാ കർമ്മങ്ങളും ആത്മസന്നിധാനത്തിൽതന്നെ നടക്കുന്നു എങ്കിലും, ആത്മാവ് വാസ്തവത്തിൽ കർമ്മം ചെയ്യുന്നില്ല. ആത്മാവ് അസംഗതം കൂടാത്തതും ആകുന്നു. ഉപാധോപാധവിചക്ഷണനായ ആത്മജ്ഞാനി ഈ വസ്തുത ശരിയായി അറിയുന്നു.

സർവ്വ കർമ്മങ്ങളും, അവയെ കണ്ടുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന അഹങ്കാരവൃത്തിപോലും അധ്യസ്തമാകുന്നു എന്നും, സർവ്വാപരി അനധ്യസ്തനായി, നിത്യനായിരിക്കുന്നത് ഏകനായ പരമോത്ഥാവ മാത്രമാകുന്നു എന്നും കാണിച്ചു, ഈ കർമ്മദർശനത്തെ അടുത്ത ശ്ലോകംകൊണ്ട് ഉപസംഹരിക്കുന്നു.

ദൃശ്യത്വാദ്ഭാസ്യമഹമ

പൃതോഽഹം ശുക്തിരംഗവത്

അധ്യസ്തമേക ഏവാദ്യ

ശോചി സർവോപരി സ്ഥിതിഃ.

10

പദാർത്ഥം

അഹം അപി = ഞാൻ എന്നുള്ള അഹംകാരവും

ദൃശ്യത്വാത് = ദൃശ്യത്വം ഹേതുവായിട്ട്

ഭാസ്യം (ഭേതി) = ഭാ.സ്വമാകുന്നു (ഭാനവിഷയമാകുന്നു)

അതഃ = ഇതു ഹേതുവായിട്ട്

അഹം = അഹംകാരം

ശുക്തിരംഗവത് = ശുക്തിരജതരൂപംപോലെ

അധ്യസ്തം = അധ്യസ്തമാകുന്നു

അദ്യ ശോചി = ഇന്നും നാളെയും (എന്നും)
 സർവോപരിസ്ഥിതി = എല്ലാറ്റിനും മുകളിൽ
 നില്ക്കുന്നവൻ
 ഏകഃ ഏവഃ = ഏകനായ പരമാത്മാവുമാത്രമാകുന്നു.

ഭീഡിതി

ഞാൻ എന്നുള്ള അർഹകാരവൃത്തിയും ദൃശ്യരൂപം ഹേതുവായിട്ട് (സാക്ഷിയുടെ ജ്ഞാനത്തിനു വിഷയമായതുകൊണ്ട്) ഭാസ്യമാകുന്നു. (തോന്നൽമാത്രമാകുന്നു.) ഭാസ്യമായതുകൊണ്ട് അത് ശുക്തിരജതംപോലെ അധ്യസ്തമാകുന്നു എല്ലാറ്റിനും മേലായി നിത്യമായുള്ളത് ഏകനായ പരമാത്മാവുമാത്രമാകുന്നു.

‘യദ്ഭാസ്യതേ തദധ്യസ്തം’ (യാതൊന്നു ഭാസ്യമാകുന്നുവോ അത് അധ്യസ്തമാകുന്നു) എന്നു മുമ്പ് പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. അതായത്, തോന്നുന്ന വസ്തുക്കളെല്ലാം വാസ്തവത്തിൽ ഇല്ലാത്തവയാകുന്നു; എങ്കിലും അവ സത്തായ ഏതെങ്കിലും ആധാരത്തിന്മേൽ തോന്നുന്നവയാകുന്നു. ഇവിടെ ശുക്തിരജതം ഉദാഹരണമായി പറയപ്പെട്ട മുത്തശ്ശിപ്പിയിൽ വെള്ളിയുടെ അധ്യാസമുണ്ടാകുമ്പോൾ, വെള്ളി ആ സ്ഥലമില്ലാതിരുന്നാലും ഉള്ളതുപോലെ തോന്നുകയാകുന്നു. എങ്കിലും ഇല്ലാത്തതായ ആ വെള്ളി തോന്നുന്നത് വാസ്തവത്തിൽ ഉള്ളതായ മുത്തശ്ശിപ്പിയാകുന്ന ആധാരത്തിലാകുന്നു അതുപോലെതന്നെ സർവ്വകർമ്മങ്ങളും; അവയ്ക്കു കാരണമായ അർഹകാരവും ഏകസ്വരൂപനായ പരമാത്മാവിൽ അധ്യസ്തങ്ങളാകുന്നു. പരമാത്മാവുമാത്രമാണ് വാസ്തവത്തിൽ ഉള്ളതെന്നും, അത് ഏകമായും നിത്യമായും ഇരിക്കുന്നു എന്നും, കർമ്മരൂപമായ പ്രപഞ്ചം കേവലം ഇല്ലാത്തതായിട്ടു പരമാത്മാവിൽ അധ്യാസരൂപേണ തോന്നുകയാകുന്നു എന്നും സാരം. ‘സർവോപരിസ്ഥിതിഃ’ എന്നു പറഞ്ഞതുകൊണ്ട്, ആത്മാവ് കേവലം

നിഷ്പ്രപഞ്ചനും, കർമ്മരഹിതനും, ദേശകാലസുഖഭുഖോ
ദ്യതീതനും, പരമോത്കൃഷ്ടനും ആണെന്നു സിദ്ധാന്തിക്ക
പ്പെട്ടു. 'അസ്ത്യാസ്തിയെന്നു സകലോപരിനില്പതൊന്നേ
സത്യം' എന്നു അലൈതപ്രദീപത്തിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന
തും ഈ സിദ്ധാന്തത്തെത്തന്നെ സാധിക്കുന്നു.

ആത്മാവു് ജ്ഞാനസ്വരൂപമാകുന്നു. നാനാപ്രകാ
രേണ കാണപ്പെടുന്ന കർമ്മരൂപപ്രപഞ്ചം ജ്ഞാനത്തിന്റെ
വിവിധപ്രകാരത്തിലുള്ള വിലാസമാകുന്നു. സർവ്വവും ചി
ദിലാസമാകുന്നു എന്നുള്ളതുതന്നെ പ്രപഞ്ചത്തിന്റെ ത
ത്വം. 'വിത്തൊന്നുതാൻ വിവിധമായ് വിലസുന്നിതിങ്കല
ത്ഥാന്തരം ചെറുതുമില്ല വിശേഷമായി' എന്നു വേറെ ദി
ക്കിലും പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടു് അങ്ങനെയുള്ള ജ്ഞാനത്തിന്റെ സം
ക്ഷേപേണയുള്ള ഒരു വിഭാഗവും ലക്ഷണവും ഇവിടെ വി
വക്ഷിതമായിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു് അതിന്റെ നിർവ്വഹണത്തി
നായി അടുത്ത ജ്ഞാനദർശനം എന്ന പ്രകരണം പര
യപ്പെടുന്നു.

ഓം തത് സത്.

ഇതികർമ്മദർശനം.

VII. ജ്ഞാനദർശനം

ജ്ഞാനമേകം ഹി നിരുപാ-
ധികം സോപാധികം ച തത്
അഹങ്കാരാദിഹീനം യ-
ജ്ഞാനം തന്നിരുപാധികം.

1

പദാർത്ഥം

ജ്ഞാനം ഏകം നിരുപാധികം ഹി = ജ്ഞാനം
ഏകവും നിരുപാധികവും തന്നെ

സോപാധികം ച തത് = സോപാധികവും അതു
തന്നെ

യത് ജ്ഞാനം അഹങ്കാരാദിഹീനം = യാതൊരു
ജ്ഞാനം അഹങ്കാരാദികളോടുകൂടാതെയിരിക്കുന്നുവോ
തത് നിരുപാധികം = അത് നിരുപാധികമാകുന്നു.

ഭിധിതി

ജ്ഞാനം ഏകവും നിരുപാധികവുമാകുന്നു. സോ
പാധികമാകുന്നതും അതുതന്നെ. യാതൊരു ജ്ഞാ
നം അഹങ്കാരാദികളോടുകൂടാതെയിരിക്കുന്നുവോ അ
ത് നിരുപാധികമാകുന്നു.

പ്രാണികളുടെ ഉള്ളിൽ ചൈതന്യരൂപേണ ഇരുന്നു
കൊണ്ട് എല്ലാ വസ്തുക്കളേയും ബുദ്ധിയിൽ പ്രകാശിപ്പി
ക്കുന്ന അറിവിനെയാണ് 'ജ്ഞാനം' എന്നു പറയുന്നത്.
ആത്മലക്ഷണമായ ആ ജ്ഞാനം അതിന്റെ യഥാർത്ഥ
സ്വരൂപത്തിൽ ഏകമായും, ബുദ്ധിവൃത്തി മുതലായ ഉപാ
ധികളോടുകൂടാത്തതായും ഇരിക്കുന്നു. എങ്കിലും വ്യവഹാ
രത്തിൽ അഹങ്കാരാദി ബുദ്ധിവൃത്തികളോടു സംബന്ധപ്പെ
ടുമ്പോൾ അതു സോപാധികമായി (ഉപാധിയോടുകൂടിയ
തായി)ത്തീരുന്നു അഹങ്കാരാദികളോടു സംബന്ധപ്പെടാ
തെയിരിക്കുമ്പോൾ അത് നിരുപാധികമായി (ഉപാധി
യില്ലാത്തതായി)ത്തന്നെ ഇരിക്കുന്നു.

രണ്ടാമത്തെ ശ്ലോകത്തിൽ സോപാധികജ്ഞാന
ത്തെ നിവ്ചിക്കുന്നു.

അഹന്തയാന്തർബഹിര-
സ്തി യദേവമിദന്തയാ
ഭാനവുത്യാfനിതം യത്തു
ജ്ഞാനം സോപാധികം മതം.

പദാർത്ഥം

യത് = യാതൊന്നും (യാതൊരു ജ്ഞാനം)

അഹന്തയാ ഭാനവുത്യാ അനപിതം അന്തഃ = അഹന്തയാകുന്ന ഭാനവുത്തിയോടുകൂടിയതായിട്ട് ഉള്ളിലും ഏവം യത് തു = അതുപോലെ യാതൊന്നുതന്നെ ഇദന്തയാ ഭാനവുത്യാ അനപിതം ബഹിഃ (ച) അന്തി = ഇദന്തയാകുന്ന ഭാനവുത്തിയോടുകൂടിയതായിട്ട് വെളിയിലും ഇരിക്കുന്നുവോ

തത് ജ്ഞാനം = ആ ജ്ഞാനം

സോപാധികം (ഇതി) മതം = സോപാധികം എന്തിനായിത്തീർന്നു.

ഭീഡിതി

യാതൊരു ജ്ഞാനം അഹന്തയാകുന്ന ഭാനവുത്തിയോടുകൂടിയതായിട്ട് ഉള്ളിലും, അതേപ്രകാരം യാതൊന്നുതന്നെ ഇദന്തയാകുന്ന ഭാനവുത്തിയോടുകൂടിയതായിട്ട് വെളിയിലും, ഇരിക്കുന്നുവോ ആ ജ്ഞാനം സോപാധികം എന്ന് അറിയപ്പെടുന്നു.

ജ്ഞാനത്തിന്റെ ഉപാധി വൃത്തിയാകുന്നു. ആ വൃത്തി മുമ്പു ഭാനദർശനത്തിൽ പറഞ്ഞതുപോലെ, സാമാന്യവിശേഷരൂപേണ സ്ഥൂലസൂക്ഷ്മാഭിഭേദങ്ങളോടുകൂടിയിരിക്കുന്നു വെളിയിൽ 'ഇത് ഘടം, ഇത് പടം' എന്നു തുടങ്ങി, ഉള്ളിൽ 'ഞാൻ ബ്രഹ്മം' എന്നുവരെയുള്ള സർവ്വവൃത്തികളും മേൽപറഞ്ഞ ഭേദങ്ങളിൽ ഉൾപ്പെടുന്നു. എല്ലാ വൃത്തികളും അവയെ വിഷയീകരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ആ ഏകമായ ജ്ഞാനത്തിന്റെ ഉപാധികളാകുന്നു. ആ ജ്ഞാനമാകട്ടെ പരമാർത്ഥത്തിൽ നിരുപാധികമാണെന്നിലും, വൃത്തികളെ ഉപാധികളാക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ അത് സോപാധികജ്ഞാനം എന്നു പറയപ്പെടുന്നു.

അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ നിരുപാധികമായ ആത്മ ജ്ഞാനത്തെ പറയുന്നു.

അനാത്മനാമഹങ്കാരം-
 ഭീനാം യേനാനുഭൂയതേ
 സാക്ഷീ തദാത്മജ്ഞാനം സ്വ-
 ഭ്യേനൈവാമൃതമശൃതേ

3

പദാർത്ഥം

അനാത്മനാം=അനാത്മാക്കളായ(ആത്മഭിന്നങ്ങളായ)

അഹങ്കാരാഭീനാം= അഹങ്കാരം മുതലായ എല്ലാ

വ്യവഹാരങ്ങളുടേയും

സാക്ഷീ= ഭൂഷാ വായ സാക്ഷി (ആത്മാവ്)

യേന അനുഭൂയതേ= യാതൊന്നിനാൽ (യാതൊരു ജ്ഞാനത്താൽ) അനുഭവിക്കപ്പെടുന്നുവോ

യേന ഏവ= യാതൊന്നിനാൽതന്നെ

അമൃതം= നാശാഹിതമായ മോക്ഷം

അശൃതേ= അനുഭവിക്കപ്പെടുന്നുവോ

തത് ആത്മജ്ഞാനംസ്വാത്= അതു് ആത്മ

ജ്ഞാനമാകുന്നു.

ഭീധിതി

അനാത്മാക്കളായ അഹങ്കാരം മുതലായ എല്ലാ വ്യവഹാരങ്ങളുടേയും ഭൂഷാവായ സാക്ഷി (ആത്മാവ്) യാതൊന്നിനാൽ (യാതൊരു ജ്ഞാനത്താൽ) അനുഭവിക്കപ്പെടുന്നുവോ, അഥവാ—യാതൊന്നിനാൽതന്നെ നാശാഹിതമായ മോക്ഷം അനുഭവിക്കപ്പെടുന്നുവോ, അതു് ആത്മജ്ഞാനമാകുന്നു.

എല്ലാ ജീവരാശികളുടേയും ഉള്ളിൽ, സുഷുപ്തികാലത്തിൽ സൂക്ഷ്മമായി അറിയപ്പെടുന്ന അഹങ്കാരമുതൽ, വ്യവഹാരദശയിൽ കാണപ്പെടുന്ന ഘടപടാദികൾവരെയുള്ള

സ്വം അനാത്മവസ്തുക്കളേയും നിവ്വികാരിയായിരുന്നു കണ്ടു കൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഒരു സാക്ഷിയുണ്ട്. ഈ സാക്ഷി ആത്മാവുതന്നെയാകുന്നു. സാക്ഷിരൂപമായ ആ ആത്മാവ് യാതൊരു ജ്ഞാനത്താൽ അനുഭവിക്കപ്പെടുന്നുവോ അതു് ആത്മജ്ഞാനമെന്നു പറയപ്പെടുന്നു. ആത്മജ്ഞാനം കൊണ്ടു മാത്രമേ മോക്ഷാനുഭവം ഉണ്ടാകയുള്ളൂ എന്നുള്ളതു് വേദാന്തസിദ്ധാന്തമാകുന്നു. 'ഏവ'കാരം മോക്ഷത്തെ ക്ഷരിച്ചു് ആത്മജ്ഞാനത്തിനുള്ള മുഖ്യസാധനതയെ കാണിക്കുന്നു. ഈ ആത്മജ്ഞാനത്തെ നിരുപാധികജ്ഞാനമെന്നു പറയാം.

അടുത്ത പദ്ധതിയിൽ സോപാധികമായ അനാത്മജ്ഞാനത്തെ വിവരിക്കുന്നു.

അഹങ്കാരാദി കാൽപ്പം യ-
 അനാത്മകമസംഖ്യകം
 യേനാവഗമ്യതേ നാത്മ-
 ജ്ഞാനം തദവധാത്വതേ.

4

പദാർത്ഥം

യത് = യാതൊരു
 അനാത്മകം = അനാത്മകമായും
 അസംഖ്യകം = അസംഖ്യമായും ഉള്ള
 അഹങ്കാരാദികാൽപ്പം = അഹങ്കാരാദിയായ കാൽപ്പം
 (വിഷയജാല) മൂലേണ
 (തത്) = അതു്
 യേന = യാതൊന്നിനാൽ (യാതൊരു ജ്ഞാനത്താൽ)
 അവഗമ്യതേ = അറിയപ്പെടുന്നുവോ
 തത് = അതു്
 അനാത്മജ്ഞാനം (ഇതി) = അനാത്മജ്ഞാനമെന്നു്
 അവധാത്വതേ = അവതരണം ചെയ്യപ്പെടുന്നു.

ഭീഡിതി

അനാത്മകമായും, അസംഖ്യമായും ഉള്ള അഹങ്കാരാദിയായ കാർത്ത്യം (വിഷയജാലം) യാതൊന്നിനാൽ (യാതൊരു ജ്ഞാനത്താൽ) അറിയപ്പെടുന്നുവോ അതു് അനാത്മജ്ഞാനമെന്നു പറയപ്പെടുന്നു.

മുൻപിലത്തെ ശ്ലോകത്തിൽ പറയപ്പെട്ട അഹങ്കാരാദികാർത്ത്യങ്ങൾ അനാത്മകങ്ങളും അസംഖ്യങ്ങളും ആകുന്നു. അവയെല്ലാം ജ്ഞേയവിഷയങ്ങളാകുന്നു. അവയെ എല്ലാറ്റിനേയും അറിഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന സാക്ഷിയായ ആത്മാവിനെ അറിയാതെ അവയെമാത്രം അറിയുന്ന അറിവു് മുൻ വിവരിക്കപ്പെട്ട ആത്മജ്ഞാനത്തിന്നു വിപരീതമായ അനാത്മജ്ഞാനമാകുന്നു എന്നു സാരം. ഈ അനാത്മജ്ഞാനം സോപാധികമാകുന്നു.

എന്നാൽ അഹങ്കാരാദികളായ കാർത്ത്യങ്ങളെപ്പറ്റിത്തന്നെ യഥാർത്ഥമായും അയഥാർത്ഥമായും രണ്ടുവിധം ജ്ഞാനവിഭാഗങ്ങളുണ്ടു്. അവയും സോപാധികങ്ങളാകുന്നു. അടുത്ത പദ്യത്തിൽ അവയെപ്പറ്റിപറയുന്നു.

യഥാവദവസ്തുവിജ്ഞാനം
രജ്ജുതത്ത്വാവബോധവത്
യത്തദ്യഥാർത്ഥവിജ്ഞാനം—
മയഥാർത്ഥമതോന്യഥാ.

5

പദാർത്ഥം

രജ്ജുതത്ത്വാവബോധവത് = രജ്ജുവിനെപ്പറ്റിയുള്ള യഥാർത്ഥജ്ഞാനംപോലെ
യഥാവദവസ്തുവിജ്ഞാനം = വസ്തുക്കളെ ഉള്ളതുപോലെ അറിയുന്ന ജ്ഞാനം
യദു് = യാതൊന്നു്
തത് യഥാർത്ഥവിജ്ഞാനം = അതു് യഥാർത്ഥജ്ഞാനവും

അതഃശാസ്ത്രമാം=ഇതിൽനിന്നു വിപരീതമായുള്ളതു്
അയഥാർത്ഥം (ച വേതി)= അയഥാർത്ഥജ്ഞാ
നവും ആകുന്നു.

ഭീധിതി

രജ്ജുവിനെപ്പറ്റിയുള്ള യഥാർത്ഥ ജ്ഞാനംപോ
ലെ വസ്തുക്കളെ ഉള്ളതുപോലെ അറിയുന്ന ജ്ഞാനം യാ
തൊന്നോ അതു് യഥാർത്ഥ ജ്ഞാനവും, അതിന്നു വിപ
രീതമായുള്ളതു് അയഥാർത്ഥജ്ഞാനവും ആകുന്നു.

രജ്ജുവിനെപ്പറ്റി യഥാർത്ഥമായും, അയഥാർത്ഥമാ
യും രണ്ടുപ്രകാരത്തിൽ ജ്ഞാനം ഉണ്ടാകാം. രജ്ജു
വിനെ യഥാർത്ഥമായി രജ്ജുവെന്നുതന്നെ അറിയുന്ന
ജ്ഞാനം യഥാർത്ഥ ജ്ഞാനവും, അതേ രജ്ജുവിനെത്ത
ന്നെ, നേത്രദോഷം മുതലായ കാരണങ്ങളാൽ, സ്തംഭിതമാ
യോ മറ്റോ വിപരീതമായി അറിയുന്ന ജ്ഞാനം അയ
ഥാർത്ഥജ്ഞാനവും ആകുന്നു. അതുപോലെ, ഏതുവസ്തുവി
നേയും ഉള്ളതുപോലെ അറിയുന്നതു് യഥാർത്ഥജ്ഞാനവും,
തെറ്റായി അറിയുന്നതു് അയഥാർത്ഥജ്ഞാനവും ആകുന്നു
എന്നു ചുരുക്കം. ഇവരണ്ടും സോപാധികങ്ങളാകുന്നു.

യത്സാന്നിദ്ധ്യാഭേദേ സർവ്വം
ഭാസതേ സ്വയമേവ തത്
പ്രത്യക്ഷജ്ഞാനമിതി ചാ-
പരോക്ഷമിതി ലക്ഷ്യതേ.

6

പദാർത്ഥം

യത്സാന്നിദ്ധ്യാത് ഏവ= യാതൊന്നിന്റെ
സാന്നിദ്ധ്യംകൊണ്ടുതന്നെ
സർവ്വം സ്വയമേവ ഭാസതേ= എല്ലാം സ്വയമേവ
പ്രകാശിക്കുന്നുവോ
തത്= അതു്

പ്രത്യക്ഷജ്ഞാനം ഇതി = പ്രത്യക്ഷജ്ഞാനമെന്നും
 അപരോക്ഷം ഇതി ച = അപരോക്ഷജ്ഞാനമെന്നും
 ലക്ഷ്യതേ = കുറിക്കപ്പെടുന്ന
 ഭീധിതി

യാതൊന്നിന്റെ സാന്നിദ്ധ്യംകൊണ്ടുതന്നെ എല്ലാം
 സ്വയമേവ പ്രകാശിക്കുന്നുവോ അതു് പ്രത്യക്ഷജ്ഞാനമെ
 ന്നും അപരോക്ഷജ്ഞാനമെന്നും പറയപ്പെടുന്നു.

ഒരു വസ്തുവിന്റെ യഥാർത്ഥജ്ഞാനത്തെ അനു
 മാനം, ആപ്തവാക്യം മുതലായവകൊണ്ടും, ആ വസ്തു
 വിന്നും കരണങ്ങൾക്കും തമ്മിൽ നേരിട്ടുള്ള സംബന്ധം
 കൊണ്ടും, ഇങ്ങനെ രണ്ടുപ്രകാരത്തിൽ ഉണ്ടാകാം. അവ
 രിൽ ആദ്യം പറഞ്ഞ വിധത്തിലുണ്ടാകുന്ന ജ്ഞാനം പ്ര
 തിബന്ധത്തോടുകൂടിയതാകുന്നു. അതിന്നു പരോക്ഷജ്ഞാ
 നമെന്നു പേർ രണ്ടാമതു പറയപ്പെട്ടതിന്നു പ്രത്യക്ഷ
 ജ്ഞാനമെന്നും അപരോക്ഷജ്ഞാനമെന്നും പേർ.
 ഇതു് പ്രതിബന്ധരഹിതമായ ജ്ഞാനമാകുന്നു. ഈ
 ജ്ഞാനംകൊണ്ടാണ് നാം വസ്തുക്കളെ യഥാർത്ഥമായി
 നേരിട്ടറിയുന്നതു്. ഇതും സോപാധികതന്നെ.

അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ അനുമാതിജ്ഞാനത്തെ നി
 വ്ചിക്കുന്നു.

യയാ ധ്വനസാധകം സാധ്യം
 മീയതേ ജ്ഞാനരൂപയാ
 വൃത്തയാ സാനുമിതിസ്സാഹ-
 ചതുസംസ്കാരജന്യയാ.

7

പദാർത്ഥം

യയാ = യാതൊരു

സാഹചര്യസംസ്കാരജന്യയാ = സാഹചര്യ

സംസ്കാരജന്യയായി

ജ്ഞാനരൂപയാ = ജ്ഞാനാകാരയായിരിക്കുന്ന
 വൃത്താ = വൃത്തികൊണ്ട്
 അനുസാധകം സാധ്യം = അനുസാധകമായിരിക്കുന്ന
 സാധ്യം
 മിയതേ = അനുമാനിക്കപ്പെടുന്നുവോ
 സാ അനുമാനമിതി = അത് അനുമാനമിതിജ്ഞാനമാകുന്നു.

ദീധിതി

സാഹചര്യ സംസ്കാര ജന്യയായി, ജ്ഞാനാകാരയായിരിക്കുന്ന യാതൊരു വൃത്തികൊണ്ട്, അനുസാധകമായിരിക്കുന്ന സാധ്യം അനുമാനിക്കപ്പെടുന്നുവോ അത് അനുമാനമിതിജ്ഞാനമാകുന്നു.

തക്കതായ ഫേതുക്കളെക്കൊണ്ട് (ലിംഗങ്ങളെക്കൊണ്ട്) ഉപമിച്ചു—അനുമാനിച്ചു—അറിയുന്ന ജ്ഞാനമത്രെ അനുമാനമിതിജ്ഞാനം. അടുക്കളയിൽ പുകകാണുമ്പോൾ അവിടെ തീയുള്ളതായി നാം നിശ്ചയിക്കുന്നു. എപ്പോഴെല്ലാം അവിടെ പുക കാണപ്പെടുന്നുവോ അപ്പോഴെല്ലാം അവിടെ തീയുൾക്കൂടെയുണ്ടെന്നു നിത്യപരിചയം കൊണ്ട് നാം അറിയുന്നു. ഇങ്ങനെ, എവിടെയെല്ലാം പുകയുണ്ടോ അവിടെയെല്ലാം തീയുൾക്കൂടെയുണ്ടെന്നുള്ള ജ്ഞാനം യാതൊന്നോ അത് സാഹചര്യജ്ഞാനമാകുന്നു. അത് അടുക്കളയിലുള്ള ധൂമവഹികളുടെ സാഹചര്യമാകുന്ന (നിത്യസംബന്ധമാകുന്ന) സംസ്കാരംകൊണ്ട് ഉണ്ടാകുന്നതിനാൽ അതിന്നു സാഹചര്യസംസ്കാരമെന്നു പറയപ്പെടുന്നു. ഈ സാഹചര്യസംസ്കാരത്തിൽനിന്നുണ്ടാകുന്ന ജ്ഞാനം വൃത്തിരൂപമായിരിക്കുന്നു. ഈ വൃത്തിരൂപമായ സാഹചര്യ സംസ്കാര ജന്യജ്ഞാനംകൊണ്ട്, പപ്താദികളിൽ പുകകാണുമ്പോൾ അവിടെയും അഗ്നിയുണ്ടെന്നു നാം അനുമാനിക്കുന്നു. ഇപ്രകാരമുള്ള അനുമാ

നംകൊണ്ടു് ഉണ്ടാകുന്ന ജ്ഞാനം അനുമിതിജ്ഞാനമെന്നു പറയപ്പെടുന്നു. ഇവിടെ സാധ്യം അഗ്നിയും സാധകം പുകയും ആകുന്നു. അഗ്നിയാകുന്ന സാധ്യം അതിന്നു് അനുമിതിയായ പുകയാകുന്ന സാധകത്താൽ അനുമാനിക്കപ്പെടുന്നു, ഇങ്ങനെയുണ്ടാകുന്ന ജ്ഞാനത്തെ അനുമിതിജ്ഞാനം.

ഇനി ഉപമിതിജ്ഞാനം നിവ്വചിക്കപ്പെടുന്നു.

ഗതാ സമീപം മേയസ്യ
മിയതേ ശ്രുതലക്ഷണം
യയാ സംവിത്സോപമിതിർ-
മുഗോയമിതി രൂപയാ.

8

പദാർത്ഥം

മേയസ്യ = മേയവിഷയത്തിന്റെ
സമീപം = സമീപത്തിൽ
ഗതാ = പ്രാപിച്ചു്
ശ്രുതലക്ഷണം മുഗഃ അയം ഇതിരൂപയാ = ശ്രുത
ലക്ഷണമായിരിക്കുന്ന മുഗം ഇതാകുന്നു
എന്ന രൂപത്തിലുള്ള
യയാ (വൃത്താ) = യാതൊരു വൃത്തിയാൽ
(മേയഃ) മിയതേ = മേയവിഷയം അറിയപ്പെടുന്നുവോ
സാ സംവിത് ഉപമിതിഃ = ആ ജ്ഞാനം ഉപ
മിതിജ്ഞാനമാകുന്നു.

ഭീധിതി

മേയവിഷയത്തിന്റെ സമീപത്തെ പ്രാപിച്ചു്, 'ശ്രുതലക്ഷണമായിരിക്കുന്ന മുഗം ഇതാകുന്നു' എന്ന രൂപത്തിലുള്ള യാതൊരു വൃത്തിയാൽ മേയവിഷയം അറിയപ്പെടുന്നുവോ ആ ജ്ഞാനം ഉപമിതിജ്ഞാനമാകുന്നു.

മൃഗത്തെ നേരിട്ടു കണ്ടിട്ടില്ലാത്ത ഒരുവൻ, അതിനെ കണ്ടിട്ടുള്ളവർ പറഞ്ഞുകേട്ടിട്ടോ, അതിനെ വിവരിക്കുന്ന പുസ്തകങ്ങൾ വായിച്ചിട്ടോ, അതിന്റെ ലക്ഷണങ്ങൾ ഇന്നിന്നവയാണെന്ന് മനസ്സിൽ ധരിച്ചുവെച്ചുകൊണ്ടു്, അതായതു്, മൃഗം എന്ന ജന്തു ഇന്നിന്ന ലക്ഷണങ്ങളെക്കൊണ്ടു് ഇന്നിന്ന ജന്തുക്കളെപ്പോലെയാകുന്നു എന്നുള്ള ഉപമാനലക്ഷണങ്ങളെ ഗ്രഹിച്ചുകൊണ്ടു്, ആ മൃഗം വസിക്കുന്ന വനത്തിൽ ചെല്ലുകയും, മൃഗത്തെ കാണുവാനിടയാകയും ചെയ്യുന്നു. അപ്പോൾ, 'ഞാൻ കേട്ടറിഞ്ഞ ലക്ഷണങ്ങളോടുകൂടിയ മൃഗം ഇതാകുന്നു' എന്ന വൃത്തിയുപമായ ജ്ഞാനം അവന്നുണ്ടാകുന്നു. ഇങ്ങനെ ഉണ്ടാകുന്ന ജ്ഞാനം ഉപമിതിജ്ഞാനമാകുന്നു മേയം എന്നതിനു വിഷയം അല്ലെങ്കിൽ ഉപമേയം എന്നർത്ഥം 'ഗോവിനെപ്പോലെയുള്ളതാകുന്നു ഗവയം' എന്നുള്ളതതു 'ഗോവു' എന്നതു് ഉപമാനവും, 'ഗവയം' എന്നതു് ഉപമേയവും ആകുന്നു ഇതുപോലെ സർവ്വത ഉപമാനത്തെക്കൊണ്ടു് ഉപമേയത്തെ അറിയുന്ന ജ്ഞാനംതന്നെ ഉപമിതിജ്ഞാനം എന്നറിയേണ്ടതാകുന്നു.

ഇനിയത്തെ ശ്ലോകത്തിൽ, എല്ലാവിധ ജ്ഞാനങ്ങളേയും സാമാന്യേന ജീവജ്ഞാനമെന്നും, ഇന്ദ്രിയജ്ഞാനമെന്നും രണ്ടായി സംഗ്രഹിച്ചു പറയുന്നു.

അഹം മമേതിജ്ഞാനം യ-

ദിദം തദിതി യച്ച തത്

ജീവജ്ഞാനം തലപര-

മിന്ദ്രിയജ്ഞാനമിഷ്യതേ.

9

പദാർത്ഥം

അഹം മമ ഇതി ജ്ഞാനം യത് = 'ഞാൻ' എന്നും 'എന്റെ' എന്നുമുള്ള ജ്ഞാനം യാതൊന്നോ

തത് ജീവജ്ഞാനം = അത് ജീവജ്ഞാനമെന്നും
 അപരം ഇതേ തദ് ഇതി ജ്ഞാനായത് = അതുകൂടാ
 തെ 'ഇത്' എന്നും, 'അത്' എന്നും ഉള്ള
 ജ്ഞാനം യാതൊന്നോ
 തത് ഇന്ദ്രിയജ്ഞാനം ച = അത് ഇന്ദ്രിയജ്ഞാ
 നമെന്നും
 ഇഷ്ടതേ = അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു.

ദിധിതി

'ഞാൻ' എന്നും 'എന്റെ' എന്നുമുള്ള ജ്ഞാനം യാ
 തൊന്നോ അതു ജീവജ്ഞാനമെന്നും, അതിൽനിന്നു ന്യമാ
 യി, 'ഇത്' എന്നും 'അത്' എന്നുമുള്ള ജ്ഞാനം യാതൊ
 ന്നോ അത് ഇന്ദ്രിയജ്ഞാനമെന്നും അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു.

ജീവൻ തന്നെപ്പറ്റി 'ഞാൻ' എന്നും 'എന്റെ' എ
 ന്നും ഒക്കെ ഉണ്ടാകുന്ന ജ്ഞാനം ശ്രോത്രാദികളായ യാ
 തൊരു ഇന്ദ്രിയത്തിന്റെ സഹായംകൂടാതെതന്നെ ഉണ്ടാ
 കുന്നതാകുന്നു. ബധിരൻ, അന്ധൻ മുതലായ ഇന്ദ്രിയവി
 കലന്മാർക്കും മറ്റുള്ളവരെപ്പോലെതന്നെ 'ഞാൻ' എന്നും
 'എന്റെ' എന്നുമൊക്കെയുള്ള വ്യവഹാരങ്ങൾ പ്രസിദ്ധ
 മായി ലോകത്തിൽ കാണപ്പെടുന്നു. 'ഞാൻ' എന്നും
 'എന്റെ' എന്നുമുള്ള വ്യവഹാരത്തിനു കാരണമായ ആ
 ജ്ഞാനം കേവലം ജീവപരമായിരിക്കുന്നതിനാൽ അതു
 ജീവജ്ഞാനമെന്നു പറയപ്പെട്ടു. ആ അഹന്താമതാ
 ദികളെ ഒഴിച്ചു മറ്റുള്ള ഇന്ദ്രിയഗോചരങ്ങളായ വിഷയ
 ങ്ങളെ കുറിക്കുന്ന 'ഇത്' 'അത്' എന്നു തുടങ്ങിയുള്ള
 ജ്ഞാനം ഇന്ദ്രിയജ്ഞാനമെന്നു പറയപ്പെടുന്നു.

ഇനിയത്തെ ശ്ലോകംകൊണ്ടു്, എല്ലാറ്റിലും മേ
 ലായ ബ്രഹ്മജ്ഞാനത്തെ വിവരിച്ചു് ഈ ജ്ഞാനദർശ
 നത്തെ ഉപസംഹരിക്കുന്നു.

ഓം തത് സദിതി നിർദ്വിഷാ
 ബ്രഹ്മാതൈക്യമുപാഗതം
 കല്പനാദിവിഹീനം യ-
 തത് പരജ്ഞാനമീർത്തേ.

10

പദാർത്ഥം

ഓം തത് സത് ഇതി നിർദ്വിഷം = ഓം തത് സത്
 എന്നു നിർദ്വേഷിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതും
 ബ്രഹ്മാതൈക്യം = ജീവബ്രഹ്മൈക്യത്തെ
 ഉപാഗതം = പ്രാപിച്ചിരിക്കുന്നതും
 കല്പനാദിവിഹീനം = സങ്കല്പവികല്പാദികൾ ഇല്ലാ
 തിരിക്കുന്നതും ആയ
 (ജ്ഞാനം)യത് = ജ്ഞാനം യാതൊന്നോ
 തത് പരജ്ഞാനം (ഇതി)ഇയ്യത്തേ = അതു പര
 ജ്ഞാനമെന്നു പറയപ്പെടുന്നു.

ഭീഡിതി

‘ഓം തത് സത്’ എന്നു നിർദ്വേഷിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതും, ജീവബ്രഹ്മൈക്യത്തെ പ്രാപിച്ചിരിക്കുന്നതും, സങ്കല്പവികല്പാദികൾ ഇല്ലാതിരിക്കുന്നതും ആയ ജ്ഞാനം യാതൊന്നോ അതു പരജ്ഞാനമെന്നു പറയപ്പെടുന്നു.

ആദ്യത്തെ ശ്ലോകത്തിൽ വിവരിക്കപ്പെട്ട ഏകമായ നിരുപാധികജ്ഞാനത്തെത്തന്നെയാണ് ഈ ഉപസംഹാരശ്ലോകത്തിലും പറയുന്നത് ‘ഓം’എന്നുള്ളത് ജ്ഞാനസ്വരൂപമായ ബ്രഹ്മത്തിന്ന് പൂർവ്വന്മാരായ ലുഷികളാൽ കല്പിക്കപ്പെട്ടപേരാകുന്നു. ‘ഓമിത്യേതത്,’ ‘ഓമിതി ബ്രഹ്മ,’ ‘ഓമിത്യേകാംക്ഷരം ബ്രഹ്മ’ (ഓം എന്നത് ഇതാകുന്നു, ഓം എന്നുള്ളത് ബ്രഹ്മമാകുന്നു, ഓം എന്ന ഏകാംക്ഷരം ബ്രഹ്മമാകുന്നു)എന്നെല്ലാം, ഓംകാരത്തിന്ന് ബ്രഹ്മപരമായ അർത്ഥത്തെ കാണിച്ചുകൊണ്ട് ശുനി സ്തുത

പുരാണാദികളിൽ പ്രസിദ്ധമായിരേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. അഥവാ അഖണ്ഡമായ ജ്ഞാനത്തെ ഓങ്കാരം. അതുതന്നെ ബ്രഹ്മം. ‘തസ്യ വാചകഃ പ്രണവഃ’ (ക്ലേശകർമ്മാദികളാൽ അപരാമൃഷ്ടനായ ഈശ്വരന്റെ അത്മബോധകമായ ശബ്ദം പ്രണവം ഓങ്കാരം) ആകുന്നു എന്നു പതഞ്ജലി പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഈശ്വരൻ അനേകം പേരുകളിൽ ഉണ്ട്. അദ്വൈതം ഏകത്വം ഉത്തമമായിട്ടുള്ളതും, പൊതുവായിട്ടുള്ളതും, സൗകര്യമായി എല്ലാവർക്കും ഉപരികാവുന്നതും, എല്ലാവർക്കും ധ്യാനിക്കാവുന്നതും ഓങ്കാരമാകുന്നു അഥവാ, ഏതു പേരുകൊണ്ടും പറയപ്പെടുന്നതിനാൽ ‘ഓം’ എന്നു പറയപ്പെട്ടു. ഓം എന്നതിന് അതേ (ശരി) എന്നും അർത്ഥമുണ്ട്. ജ്ഞാനസ്വരൂപമായ ഈശ്വരൻ ഏതു പേരുപാത്താലും അതെല്ലാം ശരിയെന്നത്. ഒരു പേരുകൊണ്ടും പറയപ്പെടുവാൻ കഴിയാത്തതിനാൽ, മനോവാചാമഗോചരമായിരിക്കുന്നതിനാൽ, അതു ‘തത്’ എന്നു പറയപ്പെട്ടു. ‘തത്’ എന്നാൽ അതു—ആ അനിവചനീയമായ വസ്തു—എന്നർത്ഥം. ജ്ഞാനസ്വരൂപമായ ആ ബ്രഹ്മം നിത്യമായിരിക്കുന്നതിനാൽ ‘സത്’ എന്നു പറയപ്പെട്ടു. ‘സത്’ എന്നാൽ ഉള്ളതു—ത്രികാലത്തിലും ഉള്ളതു—എന്നർത്ഥം. മറ്റു വസ്തുക്കളൊന്നും ഇല്ലാത്തതാണെന്നും, വാസ്തവത്തിലുള്ള ഏകവസ്തു ബ്രഹ്മം മാത്രമാകുന്നു എന്നും ആണ് അതിന്റെ തത്വം. ആകയാൽ, ഓങ്കാരമെന്നു എകാക്ഷരംകൊണ്ട് വിവരിക്കപ്പെട്ട ആ ജ്ഞാനത്തെ ‘തത്’ എന്നും, ‘സത്’ എന്നും പറയപ്പെട്ടു. ഇങ്ങനെ, ‘ഓം’, ‘തത്’, ‘സത്’ എന്ന മൂന്നു ശബ്ദങ്ങളും ജ്ഞാനത്തിന്റെ (ബ്രഹ്മത്തിന്റെ, ഈശ്വരന്റെ) പ്രസിദ്ധനാമങ്ങളായി വേദാദികളായ പ്രമാണ ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ കല്പിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

ജീവബ്രഹ്മൈക്യപ്രാപ്തിതന്നെ ജ്ഞാനപ്രാപ്തി. ബ്രഹ്മാവു തുടങ്ങിയുള്ള പ്രപഞ്ചത്തിന്റെ യാതൊരുവിധമായ കല്പനാദികളും ആ ജ്ഞാനത്തിൽ ഇല്ല. അതിനാൽ, സർവ്വോത്കൃഷ്ടതാ ഫലമുണ്ടായിട്ടും, പരമാത്മസ്വരൂപമായിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടും അതു് 'പരജ്ഞാന'മാകുന്നു എന്നു സങ്കാരണം പറയപ്പെട്ടു.

ഈ ജ്ഞാനത്തിന്റെ അതായതു് ആത്മാവിന്റെ, അനുസന്ധാനന്തതന്നെയാണു് ഭക്തി. അതുകൊണ്ടു്, ആത്മസാക്ഷാത്കാരത്തിന്നു മുഖ്യസാധനമായിരിക്കുന്ന ആ യഥാർത്ഥ ഭക്തിയെ വിവരിക്കുന്ന 'ഭക്തിദർശനം' എന്ന പ്രകരണം അടുത്തു പറയപ്പെടുന്നു

ഓം തത് സത്
ഇതി ജ്ഞാനദർശനം.

VIII. ഭക്തിദർശനം.

ഭക്തിരാത്മാനുസന്ധാനം-
മാത്മാനുസന്ധാനോ യതഃ
ആത്മാനുസന്ധാനേ
സദൈവാത്മവിദാത്മനാ.

1

പദാർത്ഥം

ആത്മാനുസന്ധാനം = ആത്മാവിനെ ഇടവിക്കാതെ
ധ്യാനിക്കുന്നതു്

ഭക്തിഃ = ഭക്തിയാകുന്നു

യതഃ = യാതൊന്നു് ഫലമുണ്ടായിട്ടും

ആത്മാ = ആത്മാവു്

ആനുസന്ധാനഃ (ഭക്തി) = ആനുസന്ധാനപരമാകുന്നുവോ

തതഃ = അതു ഹേതുവായിട്ട്
 ആത്മവിത് = ആത്മജ്ഞനായ ജ്ഞാനി
 ആത്മാനം = ആത്മാവിനെ
 ആത്മനാ = മനസ്സുകൊണ്ട്
 സദൈവം = എല്ലായ്പ്പോഴും
 അനുസന്ധത്തേ = അനുസന്ധാനം ചെയ്യുന്നു.

ഭിധിതി

ആത്മാവിനെ അനുസന്ധാനം ചെയ്യുന്നത് ഭക്തിയാകുന്നു യാതൊന്നും ഹേതുവായിട്ട് ആത്മാവ് ആനന്ദസ്വരൂപനാകുന്നുവോ അതു ഹേതുവായിട്ട് ആത്മജ്ഞനായ ജ്ഞാനി ആത്മാവിനെ മനസ്സുകൊണ്ട് എല്ലായ്പ്പോഴും അനുസന്ധാനം ചെയ്യുന്നു.

‘യസ്ത്വാത്മരതിരേവ സ്വാഭാത്മതുപ്ലവമാനവഃ, അത്മജന്യവ ച സത്തുഷ്ടസ്തസ്യ കാൽസം വിദ്യതേ’ (യാതൊരു മനുഷ്യൻ ആത്മാവിൽതന്നെ രതിയോടുകൂടിയവനായും, ആത്മാവിൽതന്നെ സംതുഷ്ടിയെ പ്രാപിച്ചവനായും, ആത്മാവിൽതന്നെ സത്തുഷ്ടനായും ഇരിക്കുന്നുവോ, അവന്നു വേറെ കർത്തവ്യമൊന്നുമില്ല) എന്നു ഭഗവദ്ഗീതയിൽ, ഭക്തിരൂപമായ ആത്മാനുസന്ധാനത്തെ അനുഷ്ഠിക്കുന്ന ജ്ഞാനിയുടെ കൃതകൃത്യതയെ പ്രഖ്യാപനം ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ‘സ്വസ്വരൂപാനുസന്ധാനം ഭക്തിരിത്യഭിധീയതേ.’ (ആത്മസ്വരൂപത്തെ അനുസന്ധാനം ചെയ്യുന്നത് ഭക്തിയെന്നു പറയപ്പെടുന്നു) എന്നു വിവേകചൂഡാമണിയിൽ ശ്രീശങ്കരാചാര്യരും പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ആത്മാനുസന്ധാനത്തിന്ന് ഇത്ര മുഖ്യത എന്താണെന്നു ശങ്കിക്കുന്നതായാൽ, അതിന്, ആത്മാവ് ആനന്ദഘനമാകുന്നു എന്നു പറയപ്പെടുന്നു. ആനന്ദഘനമായ വസ്തുതയെന്നയാണല്ലോ അനുസന്ധാനയോഗ്യമായിട്ടുള്ളത്. എല്ലാ പ്രാണികൾക്കും അതു ഇഷ്ടവുമാകുന്നു. അതുകൊ

ണ്ടു്, ആത്മാവിന്റെ ആനന്ദഘനത്വം അനുസന്ധാനത്തിന്നു ഹേതുവാകുന്നു. ലോകത്തിൽ ആദർ പുരുഷനായ ആത്മവിത്തുകളെ നോക്കുന്നതായാൽ അവർ എല്ലായ്പ്പോഴും ആത്മാനുസന്ധാനം ചെയ്യുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു എന്നുള്ളതു് ട്രഷ്ടാന്തമാകുന്നു.

ആത്മാവുതന്നെ ബ്രഹ്മം; ആത്മാനുസന്ധാനംതന്നെ ബ്രഹ്മാനുസന്ധാനം; അതുതന്നെ ഭക്തിയെന്നു് അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ പറയുന്നു.

അനുസന്ധീയതേ ബ്രഹ്മ
ബ്രഹ്മാനന്ദഘനം യതഃ
സദാ ബ്രഹ്മാനുസന്ധാനം
ഭക്തിരിത്യവഗമ്യതേ.

2

പദാർത്ഥം

ബ്രഹ്മം = ബ്രഹ്മം

അനുസന്ധീയതേ = അനുസന്ധാനം ചെയ്യപ്പെടുന്നു

യതഃ = എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ

ബ്രഹ്മം = ബ്രഹ്മം

ആനന്ദഘനം (ഭവതി) = അനന്ദഘനമാകുന്നു

സദാ ബ്രഹ്മാനുസന്ധാനം = എപ്പോഴുമുള്ള

ബ്രഹ്മാനുസന്ധാനം

ഭക്തിഃ ഇതി അവഗമ്യതേ = ഭക്തിയെന്നു

അറിയപ്പെടുന്നു.

ഭീധിതി

(മേൽ പറയപ്പെട്ട ആത്മവിത്തുകളാൽ) ബ്രഹ്മം അനുസന്ധാനം ചെയ്യപ്പെടുന്നു. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ, ബ്രഹ്മം ആനന്ദഘനമാകുന്നു. എപ്പോഴുമുള്ള ബ്രഹ്മാനുസന്ധാനം ഭക്തിയെന്നു അറിയപ്പെടുന്നു

ആത്മാവുതന്നെ ബ്രഹ്മമെന്നും, ആത്മാനുസന്ധാനംതന്നെ ബ്രഹ്മാനുസന്ധാനമെന്നും താല്പര്യം.

ബ്രഹ്മം ആനന്ദരൂപമായതുകൊണ്ടാണ് ആത്മവിത്തുക്കൾ എപ്പോഴും ബ്രഹ്മാനുസന്ധാനം ചെയ്യുന്നത്. അങ്ങനെ ഇടവിടാതെയുള്ള ആ അനുസന്ധാനത്തെ പ്രസ്തുതമായ ഭക്തി.

അഥവാ—ആനന്ദധ്യാനത്തെ ഭക്തി എന്ന് അടുത്ത ശ്ലോകംകൊണ്ട് ഉപദേശിക്കപ്പെടുന്നു.

ആനന്ദമേവ ധ്യായന്തി
സർവ്വം ഭൂഖം ന കശ്ചന
യദാനന്ദപരം ധ്യാനം
ഭക്തിരീത്യാപദിശ്യതേ.
പദാർത്ഥം

3

സർവ്വം = എല്ലാവരും
ആനന്ദം ഏവ = ആനന്ദത്തെത്തന്നെ
ധ്യായന്തി = ധ്യാനിക്കുന്നു
കശ്ചന = ഒരുവനും
ഭൂഖം = ഭൂഖത്തെ
ന (ധ്യായന്തി = ധ്യാനിക്കുന്നില്ല
യദ് = യാതൊന്ന്
ആനന്ദപരം = ആനന്ദപരമായ
ധ്യാനം = ധ്യാനമോ
(തത്) = അത്
ഭക്തിഃ ഇതി = ഭക്തിയെന്ന്
ഉപദിശ്യതേ = ഉപദേശിക്കപ്പെടുന്നു.

ഭീധിതി

എല്ലാവരും ആനന്ദത്തെത്തന്നെ ധ്യാനിക്കുന്നു. ഒരുവനും ഭൂഖത്തെ ധ്യാനിക്കുന്നില്ല. യാതൊന്നു ആനന്ദപരമായ ധ്യാനമോ അതു ഭക്തിയെന്ന് ഉപദേശിക്കപ്പെടുന്നു.

ലോകത്തിൽ എല്ലാ പ്രാണികളും ആനന്ദത്തെയാണ് ഇച്ഛിക്കുന്നത്. ഒരു പ്രാണിപോലും ഭൂഖത്തെ ഇച്ഛി

ക്കേണിപ്പു. ബ്രഹ്മമോ കേവലം ആനന്ദസ്വരൂപകുന്നു. അതുകൊണ്ട്, സർവാഭിലാഷനീയമായ ആ ബ്രഹ്മമധ്യാനമാകുന്ന ആനന്ദധ്യാനത്തെ ഭക്തി, എന്ന് ആത്മവിത്തുകളായ ജ്ഞാനികളാൽ ഉപദേശിക്കപ്പെടുന്നു അഥവാ—എല്ലാ പ്രാണികൾക്കും നിത്യമായി നിരതിശയമായിരിക്കുന്ന ആ ആനന്ദമുണ്ടാകേണമേ എന്നുള്ള തത്പരമായ ധ്യാനത്തെ ഭക്തിയാകുന്നു എന്നുംകൂടി താത്പര്യം. ‘ഉപദിശ്യതേ’ എന്നു പറഞ്ഞതുകൊണ്ട് ഈ തത്വം എല്ലാവരും അവശ്യം അറിഞ്ഞു അനുഷ്ഠിക്കേണ്ടതാണെന്നു കരുതീട്ടു കാരുണ്യത്തോടും അധികാരത്തോടുംകൂടി ഉപദേശിക്കപ്പെടുന്നു എന്ന് ഗ്രഹിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

ആത്മഭജനത്തെ ഭക്തിയെന്നും, ആത്മവിത്തുകൾ ആത്മഭജനമല്ലാതെ വേറെ ഒന്നും ചെയ്യുന്നില്ലെന്നും അടുത്ത ശ്ലോകംകൊണ്ട് പറയുന്നു

ആതൈത്ഥവ ബ്രഹ്മം, ഭജതി
നാമ്പ്യാമാത്മാനമാത്മവിത്
ഭജതീതി യദാത്മാനം
ഭക്തിരിത്യഭിധീയതേ.

4

പദാർത്ഥം

ആത്മാ ഏവ ബ്രഹ്മം = ആത്മാവുതന്നെബ്രഹ്മം

ആത്മവിത് = ആത്മവിത്തായ ജ്ഞാനി

ആത്മാനം = ആത്മാവിനെ

ഭജതി = ഭജിക്കുന്നു

അമ്പ്യാ ന ഭജതി = വേറെ ഒന്നിനേയും ഭജിക്കുന്നില്ല

ആത്മാനം = ആത്മാവിനെ

ഭജതി ഇതി യത് = ഭജിക്കുന്നു എന്നുള്ളത്

യാതൊന്നോ

(തത്) ഭക്തിഃ ഇതി = അത് ഭക്തിയെന്ന്

അഭിധീയതേ = പറയപ്പെടുന്നു.

ദീധിതി

ആത്മാവുതന്നെ ബ്രഹ്മം. ആത്മവിത്തായ ജ്ഞാനി ആത്മാവിനെ ഭജിക്കുന്നു. വേറെ ഒന്നിനേയും ഭജിക്കുന്നില്ല. ആത്മാവിനെ ഭജിക്കുന്നതുതന്നെയാണു് ഭക്തിയെന്നു പറയപ്പെടുന്നതു്

ജ്ഞാനി ആത്മവിത്തായതുകൊണ്ടാണു് ആത്മാവിനെ ഭജിക്കുന്നതു്. ആത്മാവിനെ ഭജിക്കുന്നു എന്നു മാത്രമല്ല—ആത്മാവിനെയല്ലാതെ വേറെ ഒന്നിനേയും ഭജിക്കുന്നുമില്ല. സച്ചിദാനന്ദസ്വരൂപമായ പരബ്രഹ്മത്തെ യല്ലാതെ, അസത്യമായും, ജഡമായും, ദുഃഖരൂപമായും ഇരിക്കുന്ന ഈ അനാത്മപ്രപഞ്ചത്തെ ഭജിക്കുന്നില്ലെന്നു സാരം. ‘ഭജരീതി ഭക്തിഃ’=ഭജിക്കുന്നു എന്നതുകൊണ്ടു് ഭക്തിയെന്നു പറയപ്പെടുന്നു. ആത്മഭജനം ചെയ്യുന്നവൻതന്നെ ശരിയായ ഭക്തൻ. ആത്മാവുതന്നെ ബ്രഹ്മം; ബ്രഹ്മവിത്തുതന്നെ ബ്രഹ്മവിത്തു്—യഥാത്മ ഭക്തൻ. ബ്രഹ്മവിത്തിന്റെ ലക്ഷണങ്ങൾ നിർദ്ദാണദർശനത്തിൽ പറയപ്പെടും.

ആനന്ദമെന്നും, ആത്മാവെന്നും, ബ്രഹ്മമെന്നും ഒക്കെ പറയപ്പെടുന്നതെല്ലാം ഒന്നാണെന്നു ദൃഢബോധമുളളവനാണു് ഭക്തൻ എന്ന് ഇനിയത്തെ ശ്ലോകത്തിൽ പറയുന്നു.

ആനന്ദ ആത്മാ, ബ്രഹ്മേതി
നാമൈതസ്യൈവ തന്യതേ
ഇതി നിശ്ചിതധീർത്വ
സ ഭക്ത ഇതി വിശുതഃ.

5

ദീധിതി

ആനന്ദഃ ആത്മാ ബ്രഹ്മ ഇതി= ആനന്ദമെന്നും,
ആത്മാവെന്നും, ബ്രഹ്മമെന്നും

ഏതസ്യ ഏവ നാമ= ഇതിന്റെ നാമമായിത്തന്നെ
തന്വതേ= പറയപ്പെടുന്നു (ചെയ്യപ്പെടുന്നു)

ഇതി= എന്ന്

യസ്യ= യാവനൊരുത്തൻ

നിശ്ചിതധീഃ (അസ്തി)= ദ്രുമബോധമുണ്ടോ

സഃ= അവൻ

ഭക്തഃ ഇതി വിശ്രുതഃ=ഭക്തനെന്നു വിശ്രുതനാകുന്നു.

ഭീധിതി

ആനന്ദമെന്നും, ആത്മാവെന്നും, ബ്രഹ്മമെന്നും ഉള്ളത് ഇതിന്റെററെന്നു പോരുകകൂടാമ് എന്നു ദ്രുമബോധമുള്ളവൻ ഭക്തനെന്നു വിശ്രുതനാകുന്നു.

ആനന്ദം, ആത്മാവ്, ബ്രഹ്മം എന്നിങ്ങനെ പല പ്രകാരത്തിലുള്ള നാമങ്ങളെക്കൊണ്ടും പറയപ്പെടുന്നതെല്ലാം സമീകാരനന്ദസ്വരൂപമായ ആ ഏക പരവസ്തുവാകുന്നു എന്നുള്ള ദ്രുമമായ ബോധംതന്നെയാണു് ഭക്തി. അപ്രകാരമുള്ള ദ്രുമബോധത്തോടുകൂടിയവൻതന്നെ യഥാർത്ഥ ഭക്തൻ.

ഈ ശ്ലോകത്തിൽ 'അയമാത്മാബ്രഹ്മ' എന്ന മഹാവാക്യത്തിന്റെ അർത്ഥത്തെ സൂചിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. 'ആനന്ദരൂപഃ അയം ആത്മാ ബ്രഹ്മ' (ആനന്ദരൂപനായ ഈ ആത്മാവു ബ്രഹ്മമാകുന്നു) എന്നു ഗ്രഹിക്കേണ്ടതാകുന്നു. ഇപ്രകാരമുള്ള ആ മഹാവാക്യത്തിന്റെ അർത്ഥജ്ഞാനമത്രേ ഭക്തി. ആ അർത്ഥജ്ഞാനമുള്ളവൻതന്നെ ഭക്തൻ.

അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ, 'അഹം ബ്രഹ്മാസ്മി' എന്ന മഹാവാക്യത്തിന്റെ സ്വരൂപത്തേയും സാരത്തേയും കാണിച്ചുകൊണ്ടു് തദനുരൂപമായ ഭക്തനിർവ്വചനം ചെയ്യുന്നു.

ആനന്ദോഽഹമഹം ബ്രഹ്മാ-
 ത്മാഹമസ്മിതി രൂപതഃ
 ഭാവനാ സതതം യസ്യ
 സ ഭക്ത ഇതി വിശ്രുതഃ.

6

പദാർത്ഥം

അഹം ആനന്ദഃ അസ്മി = ഞാൻ ആനന്ദമാകുന്നു.
 അഹം ബ്രഹ്മ അസ്മി = ഞാൻ ബ്രഹ്മമാകുന്നു.
 അഹം ആത്മാ അസ്മി = ഞാൻ ആത്മാവാകുന്നു.
 ഇതി രൂപതഃ = എന്നുള്ള രൂപത്തിൽ
 യസ്യ = യാവനൊരുത്തന്നു
 സതതം = എല്ലായ്പ്പോഴും
 ഭാവനാ (അസ്മി) = ഭാവനയുണ്ടോ
 സഃ ഭക്തഃ ഇതി വിശ്രുതഃ = അവൻ ഭക്തനെന്നു
 വിശ്രുതനാകുന്നു.

ഭിധിതി

ഞാൻ ആനന്ദമാകുന്നു, ഞാൻ ബ്രഹ്മമാകുന്നു,
 ഞാൻ ആത്മാവാകുന്നു എന്നുള്ള രൂപത്തിൽ യാവനൊ
 രുത്തന്നു എല്ലായ്പ്പോഴും ഭാവനയുണ്ടോ അവൻതന്നെ
 ഭക്തനെന്നു വിശ്രുതനാകുന്നു.

ആനന്ദമെന്നും, ബ്രഹ്മമെന്നും, ആത്മാവെന്നും പാ
 യപ്പെടുന്നതെല്ലാം സച്ചിദാനന്ദസ്വരൂപമായ ഒരേ വസ്തു
 തന്നെയാണെന്ന് മുമ്പിലത്തെ ശ്ലോകത്തിൽ പറയപ്പെട്ട
 തുപോലെ പരോക്ഷമായി അറിഞ്ഞതിനുശേഷം, ആ
 പരവസ്തു താൻ തന്നെയാണെന്ന് (അഹം ബ്രഹ്മാസ്മി
 ത്വാദി ഭാവനാരൂപേണ) അപരോക്ഷമായി—സ്വാന്ദഭ
 വംകൊണ്ട് അറിയുന്നത് അത്യുത്തമമായ ഭക്തിയാകുന്നു.
 ആ ഭക്തിയെ സമ്പാദിച്ചവൻ എല്ലാ ഭക്തന്മാരിലുംവെ
 ച്ച് ഉത്തമനായ ഭക്തനാകുന്നു.

ആത്മാവിന്റെ സ്വരൂപം ആനന്ദമായതുകൊണ്ട്, വിഷയംപ്രതി പ്രതിഫലിച്ചുകാണുന്ന ആനന്ദത്തെ അനുഭവിക്കുവാൻ വേണ്ടിത്തന്നെയാണു് ഭാഷ്യ ഭക്താവിനേയും, ഭക്താവു് ഭാഷ്യയേയും ആശ്രയിക്കുന്നതെന്നും, സർവ്വപ്രാണികളും വിഷയങ്ങളിൽനിന്നും അനുഭവിക്കുന്ന എല്ലാ ആനന്ദവും ആത്മാനന്ദത്തെത്തന്നെയാകുന്നുവെന്നും അടുത്ത പദ്യത്തിൽ ഉദാഹരിക്കുന്നു.

ഭാഷ്യ ഭജതി ഭക്താരം
ഭക്താ ഭാഷ്യം ന കേവലം
സ്വാനന്ദമേവ ഭജതി
സർവ്വാപി വിഷയസ്ഥിതം.

7

പദാർത്ഥം

ഭാഷ്യ ഭക്താരം = ഭാഷ്യ ഭക്താവിനെ
ന കേവലം ഭജതി = ഭജിക്കുന്നില്ലതന്നെ
ഭക്താ ഭാഷ്യം (ച) = ഭക്താവു ഭാഷ്യയേയും
ന ഭജതി = ഭജിക്കുന്നില്ല
സർവ്വ അപി = എല്ലാവരും
വിഷയസ്ഥിതം = വിഷയങ്ങളിലിരിക്കുന്ന
സ്വാനന്ദം ഏവ = ആത്മാനന്ദത്തെത്തന്നെയാണു്
ഭജതി = ആശ്രയിക്കുന്നതു്.

ഭീധിതി

ഭാഷ്യ ഭക്താവിനേയും, ഭക്താവു ഭാഷ്യയേയും അല്ല ആശ്രയിക്കുന്നതു്; എല്ലാവരും വിഷയങ്ങളിലിരിക്കുന്ന ആത്മാനന്ദത്തെത്തന്നെയാണു് ആശ്രയിക്കുന്നതു്.

ലോകത്തിൽ, സാധാരണയായി, ഭാഷ്യ തന്റെ ഭക്താവിനെ സ്നേഹിക്കയും ശുശ്രൂഷിക്കയും ചെയ്യുന്നതു് തനിക്കുവേണ്ടിയല്ല, ഭക്താവിന്റെ സുഖത്തിനുവേണ്ടിയാണെന്നും, ഭക്താവായ ഒരുവൻ ഭാഷ്യയെ സ്നേഹിക്കയും

അവർക്കായി കഷ്ടപ്പെട്ട് അന്നവസ്ത്രാഭരണാദികൾ സമ്പാദിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതും അതുപോലെതന്നെ തന്റെ സുഖത്തിനുവേണ്ടിയല്ല അവളുടെ സുഖത്തിനുവേണ്ടിയാകുന്നു എന്നും ആണ് സാധാരണ ജനങ്ങൾ കരുതിവരാറുള്ളത്. എന്നാൽ വാസ്തവം അങ്ങനെയല്ല, നേമേ മറിച്ചാണെന്നുള്ളതു വിചാരിച്ചുനോക്കുന്നവർക്ക് അനായാസേന അറിയാൻ കഴിയുന്നതാണ്. ഓരോ പ്രാണിയും ഇന്ദ്രിയങ്ങളെക്കൊണ്ടു വിഷയങ്ങളെ അനുഭവിക്കുമ്പോൾ ആ വിഷയങ്ങളിൽനിന്നു പ്രത്യക്ഷമാകുന്ന ആനന്ദം തന്റെ ആനന്ദമാകുന്നു—ആത്മാനന്ദമാകുന്നു—എന്നറിയേണ്ടതാണ്. ഇന്ദ്രിയത്തിന് അതിന്റെ അനുക്രമമായ വിഷയത്തോടു സംബന്ധമുണ്ടാകുമ്പോൾ ഇഷ്ടാത്മലാഭം കൊണ്ട് അന്തഃകരണത്തിനു സംതുച്ഛിയും അതേനിമിഷത്തിൽ, വിഷയാന്തരാപേക്ഷയില്ലാത്തതുകൊണ്ട് നിശ്ചലത്വമുണ്ടാകുന്നു; അന്തഃകരണം നിശ്ചലമാകുമ്പോൾ അതിന്റെ ആത്മാവിന്റെ സ്വരൂപമായ ആനന്ദം പ്രതിഫലിക്കുന്നു ആകയാൽ ഈ ആനന്ദം ആത്മാനന്ദമാകുന്നു; വിഷയാനന്ദമല്ല അഥവാ—വിഷയാനന്ദമായി പ്രതീതമാകുന്നതെല്ലാം വാസ്തവത്തിൽ ആത്മാനന്ദമാകുന്നു. വിഷയാനന്ദഭ്രാന്തിയോടുകൂടാതെയുള്ള ആത്മാനന്ദഭജനംതന്നെ യഥാർത്ഥഭക്തി ജ്ഞാനിയും അജ്ഞാനിയും വിഷയങ്ങളിൽനിന്ന് അനുഭവിക്കുന്ന ആനന്ദം ആത്മാനന്ദംതന്നെയാകുന്നു. പക്ഷെ, ഇവിടെ ഭേദമെന്തെന്നാൽ, അജ്ഞാനി എല്ലാ ആനന്ദത്തേയും വിഷയാനന്ദമായിട്ടും, ജ്ഞാനി എല്ലാ ആനന്ദത്തേയും ആത്മാനന്ദമായും അനുഭവിക്കുന്നുവെന്നുള്ളതാണ്. അഥവാ, ആനന്ദത്തെപ്പറ്റിയുള്ള തെറ്റിദ്ധാരണനിമിത്തം അജ്ഞാനി വിഷയാനന്ദത്തിൽ ഭ്രമിക്കുന്നു; ജ്ഞാനിക്ക് ആനന്ദത്തിന്റെ യഥാർത്ഥമായ സ്വരൂപജ്ഞാനമുള്ളതുകൊണ്ട്

ഭവിക്കുന്നില്ല. ഈ ആത്മാനന്ദത്തിന്റെ സർവ്വപാപകതയെ യഥാ സ്വരൂപം എല്ലാവരും അറിയുന്നില്ല എന്നേ ഉള്ളൂ.

ബൃഹദാരണ്യകോപനിഷത്തിൽ യാജ്ഞവൽക്യൻ തന്റെ ഭാഗ്യമായ മൈത്രേയീഷ്ട് ഉപദേശിക്കുന്നത് കേൾക്കുക:—‘ന വാ അരേ പത്വഃ കാമായ പതിഃ പ്രിയോ ഭവതി, ആത്മനസ്ത കാമായ പതിഃ പ്രിയോ ഭവതി, ന വാ അരേ ജായായൈ കാമായ ജായാ പ്രിയാ ഭവതി, ആത്മനസ്ത കാമായ ജായാ പ്രിയാ ഭവതി, ന വാ അരേ പുത്രാണാം കാമായ പുത്രാഃ പ്രിയാ ഭവന്തി, ആത്മനസ്ത കാമായ പുത്രാഃ പ്രിയാ ഭവന്തി, ന വാ അരേ വിത്തസ്യ കാമായ വിത്തം പ്രിയം ഭവതി, ആത്മനസ്ത കാമായ വിത്തം പ്രിയം ഭവതി, ന വാ അരേ പശുനാം കാമായ പശവഃ പ്രിയാ ഭവന്തി, ആത്മനസ്ത കാമായ പശവഃ പ്രിയാ ഭവന്തി.....ന വാ അരേ സർവ്വ കാമായ സർവ്വം പ്രിയം ഭവതി, ആത്മനസ്ത കാമായ സർവ്വം പ്രിയം ഭവതി; ആത്മാ വാ അരേ ദ്രഷ്ടവ്യഃശ്രോതഃവ്യാ മന്തവ്യോ നിദിധ്യാസിതവ്യോ മൈത്രേയി, ആത്മനി ഖലവേ ദൃഷ്ടേ ശ്രുതേ മതേ വിജ്ഞാതേ ഇദം സർവ്വം വിദിതം.’ (ഹേ മൈത്രേയീ! ഭർത്താവിന്റെ കാമത്തിനുവേണ്ടിയല്ല ഭർത്താവു പ്രിയനായിരിക്കുന്നത്; ആത്മാവിന്റെ കാമത്തിനുവേണ്ടിത്തന്നെ ഭർത്താവു പ്രിയനായിരിക്കുന്നു; ഭാഗ്യയുടെ കാമത്തിനുവേണ്ടിയല്ല ഭാഗ്യ പ്രിയയായിരിക്കുന്നത്. ആത്മാവിന്റെ കാമത്തിനുവേണ്ടിത്തന്നെയാകുന്നു ഭാഗ്യ പ്രിയയായിരിക്കുന്നത്. പുത്രന്മാരുടെ കാമത്തിനുവേണ്ടിയല്ല പുത്രന്മാർ പ്രിയന്മാരായിരിക്കുന്നത്. ആത്മാവിന്റെ കാമത്തിനുവേണ്ടിത്തന്നെയാണു പുത്രന്മാർ പ്രിയന്മാരായിരിക്കുന്നത്. വിത്തത്തിന്റെ കാമത്തിനുവേണ്ടിയല്ല വി

ത്തം പ്രിയമായിരിക്കുന്നത്. ആത്മാവിന്റെ കാമത്തിനുവേണ്ടിത്തന്നെയാണു വിത്തം പ്രിയമായിരിക്കുന്നത്. പശുക്കളുടെ കാമത്തിനുവേണ്ടിയല്ല പശുക്കൾ പ്രിയങ്ങളായിരിക്കുന്നത്. ആത്മാവിന്റെ കാമത്തിനുവേണ്ടിത്തന്നെയാണു പശുക്കൾ പ്രിയങ്ങളായിരിക്കുന്നത്
എല്ലാറ്റിനേറയും കാമത്തിനുവേണ്ടിയല്ല എല്ലാം പ്രിയമായിരിക്കുന്നത്. ആത്മാവിന്റെ കാമത്തിനുവേണ്ടിത്തന്നെയാണു എല്ലാം പ്രിയമായിരിക്കുന്നത്. ആത്മാവാകട്ടെ, ദർശനം ചെയ്യപ്പെടേണ്ടതും, ശ്രവണം ചെയ്യപ്പെടേണ്ടതും, മനനം ചെയ്യപ്പെടേണ്ടതും, നിമിശ്ശ്വാസനം ചെയ്യപ്പെടേണ്ടതുമായതും. ഹേ മൈത്രേയീ! ദർശനം ചെയ്യപ്പെട്ടും, ശ്രവണം ചെയ്യപ്പെട്ടും, മനനം ചെയ്യപ്പെട്ടും, ആത്മാവ് വിജ്ഞാതമായിത്തീരുമ്പോൾ ഇതെല്ലാം അറിയപ്പെട്ടു, നിശ്ചയം.)

ആത്മജ്ഞാനിയായ പുരുഷനാകട്ടെ സർവ്വ ആത്മാനന്ദത്തെത്തന്നെ കാണുന്നു എന്നും, അതുകൊണ്ടു്, ആ ജ്ഞാനിയുടെ താദൃശമായ ഭക്തിതന്നെ ശ്രേഷ്ഠമെന്നും, മുൻ പറയപ്പെട്ട ഏഴു ശ്ലോകങ്ങളുടേയും സാരാംശമായി, അടുത്ത പദ്യത്തിൽ പറയുന്നു.

ഏവം പശ്യതി കത്രാപി
 വിദ്വാനാത്മസുഖം വിനാ
 ന കിഞ്ചിദപരം തസ്യ
 ഭക്തിരേവ ഗരിയസി.

8

പദാർത്ഥം

ഏവം = ഇങ്ങനെ
 വിദ്വാൻ = ആത്മജ്ഞനായ ജ്ഞാനി
 കത്രാപി = എവിടേയും

ആത്മസുഖം വിനാ = ആത്മസുഖത്തെയാലൊ
 അപരം കഞ്ചിദപി = മറ്റൊന്നിനേയും അല്പംപേലും
 ന പശ്യതി = കാണുന്നില്ല
 തസ്യ ഭക്തിഃ ഏവ = അവന്റെ ഭക്തിതന്നെ
 ഗതീയസി = എല്ലാറ്റിനേക്കാളും വലുത്.

ഭീധിതി

ഇങ്ങനെ, ആത്മജ്ഞനായ ജ്ഞാനി എവിടേയും
 ആത്മസുഖത്തെയാലൊ മറ്റൊന്നിനേയും അല്പംപേ
 ലും കാണുന്നില്ല. അവന്റെ ഭക്തിതന്നെ എല്ലാറ്റിനേയും
 ശ്രേഷ്ഠമായുള്ളത്.

എപ്രകാരം ലൗകികന്മാർ വിഷയങ്ങളിൽനിന്നു
 ആത്മസുഖത്തെ വിഷയസുഖമായി അനുഭവിക്കുന്നുവോ,
 അപ്രകാരം ജ്ഞാനികൾ സ്വന്തം ആത്മാനന്ദത്തെ
 നെ അനുഭവിക്കുന്നു. ഏതു വിഷയത്തിലും ആ ആത്മാ
 നന്ദത്തെയാലൊ പേറെ ഒന്നിനേയും അവർ കാണുക
 യില്ല. ജ്ഞാനികൾ ജീവബ്രഹ്മൈക്യത്തെ ശരിയായി
 അറിയുന്നവരായതുകൊണ്ട്, അവർ അനുഭവിക്കുന്ന സർ
 വസുഖങ്ങളും കേവലം ആത്മസുഖങ്ങളായി കാണുന്നു
 എന്നു മാത്രമല്ല, അവയെല്ലാം അത്യന്തം അഭേദന ത
 ങ്ങളുടെ സ്വന്തം സുഖമെന്നു അവർ അറിയുകയും ചെയ്യു
 ന്നു. അഥവാ—ജീവാനന്ദമെല്ലാം ബ്രഹ്മാനന്ദംതന്നെ,
 എന്നു അവർ കാണുന്നു. ഇങ്ങനെ അവർ സ്വന്തം ബ്ര
 ഹ്മാനന്ദത്തെമാത്രം കാണുന്നതുകൊണ്ട് അവരുടെ ഏ
 വംവിധമായ ഭക്തിതന്നെ ശ്രേഷ്ഠമെന്നു പറയപ്പെടും.

ഭക്തിയെന്നത് അനുരാഗമാണെന്നും, പരമാത്മാ
 വില്പുള്ള ആ അനുരാഗംതന്നെ പരയായ ഭക്തിയെന്നും
 അടുത്ത രണ്ടു ശ്ലോകംകൊണ്ട് വിവരിച്ചു പ്രകാശത്തെ
 ഉപസംഹരിക്കുന്നു.

ലോകസ്യ പിതരി സ്വസ്വ
 ഗുരൗ പിതരി മാതരി
 സത്യസ്യ സ്ഥാപിതരി ച
 തത് പഥേനൈവ യാതരി. 9

നിയന്തരി നിഷിദ്ധസ്യ
 സർവ്വേഷാം ഹിതകർത്തരി
 യോ നരാഗോ ഭക്തിരത്ര
 സാ പരാ പരമാത്മനി. 10

പദാർത്ഥം

ലോകസ്യ പിതരി=ലോകപിതാവായ ഈശ്വരനിലും
 സ്വസ്വ= തന്റെ
 ഗുരൗ, പിതരി, മാതരി= ഗുരുവിലും, പിതാവിലും,
 മാതാവിലും
 സത്യസ്യ സ്ഥാപിതരി,=സത്യസ്ഥാപകനായ അ
 വതാരപുരുഷനിലും
 തത് പഥേന ഏവ യാതരി,= അവന്റെ മാർഗ്ഗ
 ത്തിൽ കൂടിത്തന്നെ നടക്കുന്നവനിലും
 നിഷിദ്ധസ്യ നിയന്തരി = നിഷിദ്ധ കർമ്മങ്ങളിൽ
 നിന്നും പ്രജകളെ നിയന്ത്രണം ചെയ്യുന്നവനിലും
 സർവ്വേഷാം ഹിതകർത്തരി ച= എല്ലാവർക്കും ഹിത
 ഞ്ഞെ ചെയ്യുന്നവനിലും ഉള്ള
 അനാഗാഃ യഃ=അനാഗാതം യാതൊന്നോ
 സാ ഭക്തിഃ= അതു ഭക്തിയാകുന്നു
 അത്ര പരമാത്മനി=ഇവിടെ പരമാത്മാവിലുള്ള
 സാ പരാ= ആ ഭക്തി പരയായ ഭക്തിയാകുന്നു.

ഭീധിതി

ലോക പിതാവായ ഈശ്വരനിലും, തന്റെ ഗുരു,
 പിതാവു്, മാതാവു് ഇവരിലും, സത്യസ്ഥാപകനായ അ

വരാരുപുരുഷനിലും, അവന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ കൂടെത്തന്നെ നടക്കുന്നവനിലും, നിഷിദ്ധകർമ്മങ്ങളിൽനിന്നും പ്രജകളെ നിയന്ത്രണം ചെയ്ത് എല്ലാവർക്കും ഹിതത്തെ ചെയ്യുന്നവനിലും ഉള്ള അനുരാഗം യാതൊന്നോ അതു് ഭക്തിയാകുന്നു. ഇവിടെ, പരമാത്മാവിലുള്ള ആ ഭക്തി പരയായ ഭക്തിയാകുന്നു.

പ്രാണികൾക്കു് ഐഹികമായും, പാരലൌകികമായും ഉള്ള സുഖപ്രാപ്തിക്കുവേണ്ടിയും, മൃക്ഷകൾക്കു് ചിത്തശുദ്ധിക്കുവേണ്ടിയും, ജഗത്കർത്താവായ ഈശ്വരനിൽ ഭക്തി അവശ്യം വേണ്ടതാകുന്നു. അതുപോലെതന്നെ, തനിക്കു് വിദ്യയേയും, സദാചാരാദികളേയും ഉപദേശിച്ചു അജ്ഞാനാന്ധകാരത്തെ നീക്കി ജ്ഞാനപ്രദീപത്തെ പ്രദാനം ചെയ്ത ആചാര്യനിലും ഈശ്വരസമാനമായ ഭക്തിയുണ്ടായിരിക്കേണ്ടതു് അത്യന്തം ആവശ്യമാകുന്നു. തന്റെ ഭൗതികശരീരത്തിന്നു കാരണഭൂതന്മാരായി, പലവിധ ക്ലേശങ്ങളെ അനുഭവിച്ചു്, തന്നെ പെറുവളർത്തിയ മാതാപിതാക്കന്മാരിലും ഭക്തിയുണ്ടായിരിക്കേണ്ടതു് മനുഷ്യന്റെ ധർമ്മമാകുന്നു. സത്യധർമ്മാദികൾ ലോകത്തിൽ ക്ഷയിച്ചുപോകുമ്പോൾ അവയെ ഉദ്ധരിച്ചു സംസ്ഥാപനം ചെയ്യുന്നതിന്നുവേണ്ടി ഓരോ കാലങ്ങളിൽ ഭേദംതോറും അവതരിക്കുന്നവരായ രാമൻ, കൃഷ്ണൻ, ബുദ്ധൻ, ക്രിസ്തു തുടങ്ങിയുള്ള അവതാരപുരുഷന്മാരായ മഹാത്മാക്കളിലും അവരായ് തെളിക്കപ്പെട്ട മാർഗ്ഗങ്ങളിൽകൂടി തെറ്റാതെന്നടന്നു ലോകത്തിന്നു മാതൃകയായി ജീവിക്കുന്ന സൽപുരുഷന്മാരിലും ജനങ്ങൾക്കു ഭക്തിയുണ്ടായിരിക്കുന്നതു ശ്രേയസ്കരമാകുന്നു. അതേപ്രകാരം, ലോകത്തിൽ നിഷിദ്ധങ്ങളായ കൊല, കളവു്, മദ്യപാനം, വൃഥിചാരം മുതലായ അധർമ്മങ്ങളെ തടഞ്ഞു് എല്ലാവർക്കും അഭയം

പ്രദാനം ചെയ്ത നന്മയെ വളർത്തുന്ന ലോകരക്ഷകന്മാരിലും ഭക്തി ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

ഈ വിവരിക്കപ്പെട്ടതെല്ലാം ഓരോ വിധത്തിലുള്ള ഭക്തിയാകുന്നു. അവയെല്ലാം മനുഷ്യർക്ക് ആവശ്യമുള്ള വതന്നെ എന്നുള്ളതുകൊണ്ടാണ് ഇവിടെ പ്രത്യേകം ഉദാഹരിക്കപ്പെട്ടത്. എങ്കിലും, സർവ്വപരി മുഖ്യമായി ഈ പ്രകാരത്തിൽ നിർദ്ദേശിക്കപ്പെടുന്നത് സച്ചിദാനന്ദസ്വരൂപനായ പരമാത്മാവിലുള്ള അനുരാഗരൂപമായ പരാഭക്തിയാകുന്നു. മറെറല്ലാം പരമ്പരാഭക്തിയും, പരമാത്മാവിലുള്ളതുമത്രം സാക്ഷാൽ ഭക്തിയും ആകുന്നു.

എന്നാൽ പരമാത്മാവിൽ നിരന്തരമായ ആ ഭക്തിയുണ്ടാകുന്നതിന് മനോനിരോധരൂപമായ യോഗം അപേക്ഷിതമായിരിക്കുന്നതിനാൽ ആ മനോനിരോധത്തെ വിവരിക്കുന്ന 'യോഗദർശനം' അടുത്തു പറയപ്പെടുന്നു.

ഔം തത് സത്

ഇതി ഭക്തിദർശനം

—:*.—

IX യോഗദർശനം.

സതതം യോജയതി യ—

ഭൂനക്തി ച ചിദാത്മനി

മനോനിരോധരൂപോഽയം

സ യോഗ ഇതി ശംസിതഃ.

1

പദാർത്ഥം

യദു = യാതൊന്ന്

ചിദാത്മനി = ജ്ഞാനസ്വരൂപമായ ബ്രഹ്മത്തിൽ

സതതം = എല്ലാപ്പോഴും

മനഃ = മനസ്സിനെ

യോജയതി = യോജിപ്പിക്കുകയും (ചേർക്കുകയും)

യുനക്തി ച = യോജിക്കുകയും (ചേരുകയും) ചെയ്യുന്നു

നിരോധരൂപഃ = അയം = ചിത്തവൃത്തിനിരോധരൂപമായ ഇത്.

യോഗഃ = യോഗം

ഇതി ശംസിതഃ = എന്നു ശംസിക്കപ്പെടുന്നു. (പറയപ്പെടുന്നു)

ഭിധിതി

ഇത് ചിദാത്മാവായ ബ്രഹ്മത്തിൽ മനസ്സിനെ എല്ലായ്പ്പോഴും യോജിപ്പിക്കുകയും യോജിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതു ഏതോ അത് മനോനിരോധരൂപമായ യോഗം എന്നു പറയപ്പെടുന്നു

‘യോഗം’ എന്ന പദത്തിന് ചേർച്ചയെന്നാണ് ശരിയായ അർത്ഥം. അതായത്, മനസ്സിന് പരമാത്മാവിൽ അവിദ്യാദിവൃത്തിരഹിതമായുള്ള ചേർച്ചയത്രേ യോഗം. മനസ്സിൽ അവിദ്യ മുതലായി പല വൃത്തികൾ ഉണ്ട്. ആ വൃത്തികളെയെല്ലാം ശാസ്ത്രോക്തങ്ങളായ ഉപായങ്ങളെക്കൊണ്ട് നിരോധിച്ചു മനസ്സിനെ കേവലമായ പരമാത്മാവിൽ യോജിപ്പിക്കുന്ന സമാധിവിദ്യയ്ക്ക് യോഗമെന്നു പേർ ‘യുജസമാധൗ’ (യുജ്യാതു സമാധിയെന്ന അർത്ഥത്തിൽ പ്രയോഗിക്കപ്പെടുന്നു. അതുകൊണ്ട് യുജധാതുജന്യമായ യോഗശബ്ദത്തിനും സമാധിയെന്നുതന്നെ അർത്ഥം) എന്നു പാണ്ഡിനി പറഞ്ഞതും, ‘യോഗശ്ചിത്തവൃത്തിനിരോധഃ’ (യോഗമെന്നതു ചിത്തവൃത്തികളുടെ നിരോധമാകുന്നു) എന്നു പതഞ്ജലി പറഞ്ഞതും, ‘മനഃപ്രശമനോപായോ യോഗ ഇത്യാഭിധീയതേ’ (മനസ്സിനെ ഏറ്റവും അടുത്തുനിന്നുള്ള ഉപായം

യോഗമെന്നു പറയപ്പെടുന്നു) എന്നു വാസിഷ്ഠത്തിൽ വാ
സ്തീകി പറഞ്ഞതും എല്ലാം ഒരേ തത്ത്വാനുഭൂതിയെത്തന്നെ
വെളിവാക്കുന്നു യോഗം ചിത്തവൃത്തികളുടെ നിരോധ
മായതുകൊണ്ട് അത് നിരോധരൂപമെന്നു പറയപ്പെട്ടു.
ചിത്തവൃത്തികൾ വൃഥാ നിരോധിക്കപ്പെട്ടാൽ മാത്രം
പോരാ, വൃത്തികൾ നിരോധിക്കപ്പെട്ട ആ ചിത്തം ചി
ദാത്മാവിൽ എല്ലായ്പ്പോഴും യോജിപ്പിക്കപ്പെടുകയും, അ
ങ്ങനെത്തന്നെ യോജിക്കുകയും ചെയ്യുകിലേ അതു യോഗ
മാകയുള്ളു എന്നു താൽപര്യം

ചിത്തവൃത്തികൾക്കു കാരണം വാസനയായതുകൊ
ണ്ട് വാസനാനാശം ഉണ്ടാകുന്നതുവരെ യോഗം പരിശീ
ലിക്കണമെന്നു ഇനി പറയുന്നു.

ന ഭ്രഷ്ടാ ദർശനം ദൃശ്യം
വിദ്യതേ യത്ര തത്ര ഹൃത്
യോജയേലാസനാ യാച-
ദ്യോഗോയമിതി യോഗവിത്. 2

പദാർത്ഥം

യത്ര = യാതൊരേടത്തു്
ഭ്രഷ്ടാ ദർശനം ദൃശ്യം ച = ഭ്രഷ്ടാവും ദർശനവും ദൃശ്യവും
ന വിദ്യതേ = ഇല്ലയോ
തത്ര = അവിടെ (പരമാർത്ഥാവിൽ)
ഹൃത് = മനസ്സിനെ
യാചത് വാസനാ (വിദ്യതേ) = വാസനയുള്ള കാ
ലംവരെ

യോജയേത് = യോജിപ്പിക്കണം
അയം യോഗഃ = ഇതാണ് യോഗം
ഇതി യോഗവിത് (വദതി) = എന്നു യോഗത്തെ
അറിഞ്ഞവൻ പറയുന്നു.

ദിധിതി

യാതൊരേടത്തു ഭൂഷാവും ദർശനവും ഭൂശ്യവും ഇല്ല യോ അവിടെ (പരമാത്മാവിൽ) മനസ്സിനെ വാസനയുള്ള കാലംവരെ (വാസനാനാശമുണ്ടാകുന്നതുവരെ) യോജിപ്പിക്കണം. ഇതാണ് യോഗം എന്നു യോഗത്തെ അറിഞ്ഞവൻ പറയുന്നു.

ഭൂഷാവു (കാണുന്നവൻ) ദർശനം (കാഴ്ച) ഭൂശ്യം (കാണപ്പെടുന്ന വിഷയം)—അഥവാ ജ്ഞാതാവു (അറിയുന്നവൻ,) ജ്ഞാനം (അറിവ്,) ജ്ഞേയം (അറിയപ്പെടേണ്ട വിഷയം) ഇവ മൂന്നും ചേർന്ന് ത്രിപുടിയെന്നു പറയപ്പെടുന്നു. ആത്മാവിന്റെ സ്വരൂപാവസ്ഥയിൽ ത്രിപുടിയില്ല. മനസ്സിന്റെ വൃത്തികളെ നിരോധിച്ചു സമാധിനിലയെ പ്രാപിക്കുമ്പോൾ അവിടെ ത്രിപുടിയില്ലാതെ പോകുന്നു. ആ സമാധിനിലയിൽ ത്രിപുടിരഹിതമായ ആത്മസ്വരൂപം അപ്രതിഫലമായി പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നു. 'തദാഭ്രഷ്ടഃ സ്വരൂപാവസ്ഥാനം' (അപ്പോൾ, വൃത്തികൾ നിരോധിക്കപ്പെടുമ്പോൾ ഭൂഷാവായ ആത്മാവിന്റെ സമുദാനന്ദലക്ഷണമായും ത്രിപുടിരഹിതമായും ഇരിക്കുന്ന സ്വരൂപത്തിൽ അവസ്ഥിതിയുണ്ടാകുന്നു) എന്നു പതഞ്ജലിയും പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. സമാധിവിട്ടു വെളിയിൽ വന്നാൽ വീണ്ടും ത്രിപുടിയുണ്ടായി അതിൽനിന്നും അനന്തം ചിത്തവൃത്തികൾ പുറപ്പെട്ടു രാഗഭോഷാദികളേയും തൽക്കാൽക്കുള്ളായ സുഖദുഃഖാദികളേയും ഉണ്ടാക്കിത്തീർക്കുന്നു. അന്തഃകരണത്തിൽ സൂക്ഷ്മത്വേന ലീനമായിരിക്കുന്ന വാസനയാണു് തദനുരൂപമായ നാനാവിധമായ ചിത്തവൃത്തികൾക്കു കാരണം. അതുകൊണ്ടു്, ആ വാസന അത്യന്തം നാശത്തെ പ്രാപിക്കുന്നതുവരെ, ത്രിപുടിരഹിതമായ പരമാത്മാവിൽ മനസ്സിനെ യോജിപ്പിക്കുകയെന്ന സമാധിരൂപമായ യോഗത്തെ അഭ്യസിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

ഈ അത്യാസംതന്നെ ശരിയായ യോഗം എന്ന് സമാധി യോഗത്തെ അനുഭവിച്ചറിഞ്ഞ യോഗികൾ പറയുന്നു.

ഇനിയുള്ള ഏഴ് ശ്ലോകംകൊണ്ട് വിവിധങ്ങളായ യോഗാഭ്യാസക്രമങ്ങളെ വിവരിക്കുന്നു. ദൃഗ്ദർശന ദൃശ്യ രൂപേണയുള്ള നാമരൂപാദി സർവ്വപ്രപഞ്ചത്തേയും ബ്രഹ്മാകാരേണ കണ്ട് മനസ്സിനെ ബ്രഹ്മത്തിൽ ലയിപ്പിക്കുന്നതു തന്നെ യോഗമെന്നുള്ള എളുപ്പമായ അത്യാസക്രമത്തെ അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ പറയുന്നു.

നാമരൂപമിദം സർവ്വം
ബ്രഹ്മൈവേതി വിലീയതേ
യദ് ബ്രഹ്മണി മനോനിത്യം
സ യോഗ ഇതി നിശ്ചിതഃ.

3

പദാർത്ഥം

ഇദം നാമരൂപം സർവ്വം = ഈ നാമരൂപമയമായ
സർവ്വപ്രപഞ്ചവും

ബ്രഹ്മ ഏവ ഇതി = ബ്രഹ്മംതന്നെഎന്നു അറിഞ്ഞത്

മനഃ = മനസ്സ്

നിത്യം = എപ്പോഴും

ബ്രഹ്മണി = ബ്രഹ്മത്തിൽ

വിലീയതേ = നശ്യവണ്ണം ലയിക്കുന്നു.

(ഇതി) യത് = എന്നുള്ളത് യാതൊന്നോ

സഃ = അത്

യോഗഃ ഇതി നിശ്ചിതഃ = യോഗമെന്നു നിശ്ചയിക്കപ്പെടുന്നു.

ഭിധിതി

ഈ നാമരൂപമയമായ സർവ്വ പ്രപഞ്ചവും ബ്രഹ്മം തന്നെ എന്നറിഞ്ഞിട്ട് മനസ്സ് എപ്പോഴും ബ്രഹ്മത്തിൽ ഏകവും ലയിക്കുന്നു എന്നുള്ളത് യാതൊന്നോ അത് യോഗമെന്നു നിശ്ചയിക്കപ്പെടുന്നു.

മുൻ ശ്ലോകത്തിൽ പറഞ്ഞതുപോലെ ത്രിപുടിരഹിതമായ നിർഗുണബ്രഹ്മത്തിൽ ചിത്തത്തെ ഏകാഗ്രപ്പെടുത്തി എപ്പോഴും നിവികല്പസമാധിയിൽ ഇരിക്കയെന്നുള്ളത് സുസാധ്യമായ കാരുമല്ല. ‘ബ്രഹ്മം, ബ്രഹ്മം’ എന്നു എത്രതന്നെ ധ്യാനിച്ചാലും സവിശേഷമായ നാമരൂപപ്രപഞ്ചം ചിത്തത്തിൽനിന്നു മറയുന്നതല്ല ചിത്തം പ്രപഞ്ചചിന്തകളാൽ വിക്ഷിപ്തമായിരിക്കുമ്പോൾ സമാധി വശപ്പെടുകയില്ല പിന്നെ എങ്ങനെയാണു് ഈ യോഗത്തെ സാധിക്കുക എന്നു തീവ്രമായ ജിജ്ഞാസയുള്ള ആരുമെങ്കിലും സുലഭമായ അഭ്യാസക്രമത്തെ ഉപദേശിപ്പാൻവേണ്ടി ഈ ശ്ലോകം പറയപ്പെടുന്നു. നാമരൂപാത്മകമായ പ്രത്യക്ഷപ്രപഞ്ചത്തെ അസന്തായിക്കാണുന്നതിനേക്കാൾ, ‘സർവ്വം ചലദിംബ ബ്രഹ്മം’ (ഇതു് സർവവും ബ്രഹ്മംതന്നെ) ‘സർവ്വം ബ്രഹ്മമയം ജഗത്’ (ജഗത് സർവ്വം ബ്രഹ്മമയമാകുന്നു) ഇത്യാദി ശ്രുതിവാക്യപ്രകാരം, എല്ലാറ്റിനേയും ബ്രഹ്മമായി കാണുന്നതു് കരേന്ദ്രി എളുപ്പമാകുന്നു. പ്രപഞ്ചം സത്യമാണെന്നു് ജന്മജന്മാന്തരങ്ങളിലായി നീണ്ടകാലം പഴുകിക്കൊണ്ടുവന്ന വാസനയെ പെട്ടെന്നു നേരേ കീഴ്മറിക്കുന്നതു് എളുപ്പമല്ല. വിവേകദശയിൽ പ്രപഞ്ചം സത്യമെന്നു കാണപ്പെട്ടാലും പ്രത്യക്ഷത്തിൽ വിപരീതമായി തോന്നിക്കൊണ്ടിരിക്കും. “വിശ്വം വിവേകദശയിങ്കലുഴിഞ്ഞു സർവ്വമസ്വസ്ഥമാകിലുമതിന്ദ്രിയ ഭ്രൂമാകം—ദിക്കിൽ ഭ്രമം വിടുകിലും ചിരമിങ്ങവന്റെ ദിക്കിന്നു ദിക്കു പുനരങ്ങനെതന്നെ കാണം.” വിവേകം തീരെ മറയുന്ന സമയത്തിലുള്ള കഥയോ പിന്നെ പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. അതുകൊണ്ടു്, മുമ്പു് അപവാദദർശനത്തിലും കർമ്മദർശനത്തിലും പറയപ്പെട്ട യുക്തികളെ അനുസരിച്ചു് ‘സകലവുമുള്ളതുതന്നെ തത്ത്വചിന്താഗ്രഹനിത സർവ്വമേകമായു്’

‘ഘ്രിഹിക്സം’ എന്നു ആത്മോപദേശത്തിൽ പറഞ്ഞതുപോലെ, എല്ലാം ഉള്ളതുതന്നെ എന്നും, എന്നാൽ അതു സർവവും ബ്രഹ്മമയമാകുന്നു എന്നും കാണുന്നത് ചിന്തകന്മാരായ ആരുരുക്കുകൾക്കു് സുചകരമായ അഭ്യാസമാർഗ്ഗമാകുന്നു അതു് ദീർഘകാലം, അതായതു് വാസനാനാശമുണ്ടാകുന്നതുവരെ, അഭ്യസിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയും വേണം. അതിനുപേണ്ടിയാണ് ‘നിത്യം’ എന്നു പ്രത്യേകം പറഞ്ഞതു്. ‘സ തു ദീർഘകാലനൈരന്തര്യ സത്കാരാസേവിതോ ദ്രഡഭ്രമിഃ’ (ആ അഭ്യാസം ദീർഘകാലം, ഇടവിടാതെ ആദരപൂർവ്വം അനുഷ്ഠിതമായാൽ ദാർഢ്യമുള്ളതായിത്തീരുന്നു) എന്നു പതഞ്ജലിയും പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടു്. ഈ വിധമുള്ള നിരന്തരമായ അഭ്യാസംതന്നെ യോഗം.

നിരന്തരാഭ്യാസത്തെ ദൃഢീകരിക്കുന്നതിനുള്ള പ്രായോഗികമായ ഉപായത്തെ അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ പറയുന്നു.

ചിത്തസ്യ തൈലധാരാവ
 ദൃശ്യാവിച്ഛിന്നയാത്മനി
 നിരന്തരം രമ്യതേ യത്
 സ യോഗോ യോഗിഭിഃ സ്തുതഃ

4

പദാർത്ഥം

തൈലധാരാവത് = തൈലധാരപോലെ
 അവിച്ഛിന്നയാ = ഇടമുറിയാതെയുള്ള
 ചിത്തസ്യ ദൃശ്യാ = ചിത്തവൃത്തിയാൽ
 ആത്മനി = ആത്മാവിൽ
 നിരന്തരം = എല്ലായ്പ്പോഴും
 രമ്യതേ (ഇതി) യത് = രമിക്കപ്പെടുന്നു എന്നതു്
 യാതൊന്നോ

സഃ യോഗഃ (ഇതി) = അതു യോഗമെന്നു്
 യോഗിഭിഃ സൂതഃ = യോഗികളാൽ സ്മരിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു

ഭീധിതി

തൈലധാരപോലെ ഇടമുറിയാതെയുള്ള സമാധി രൂപമായ ചിത്തവൃത്തിയാൽ ആത്മാവിൽ എല്ലാജ്ഞാഴം രമിക്കപ്പെടുന്നുവെന്നുള്ളതു് യോഗമാകുന്നു എന്നു യോഗികളാൽ സ്മരിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

നിയമമില്ലാതേയും, വിവിധങ്ങളായ വിഷയചിന്തകളാൽ മനസ്സു വിച്ഛിന്നമായി പ്രതിബന്ധത്തോടുകൂടിയും അഭ്യസിക്കപ്പെടുന്ന യോഗം സമാധി സിദ്ധിയേയും ആത്മസാക്ഷാത്കാരത്തേയും കൊടുക്കുന്നതല്ല. മനസ്സു നിശ്ചലമായി, ഏകമുഖമായി, ഒരു പാത്രത്തിൽനിന്നു് മറ്റൊരു പാത്രത്തിലേയ്ക്കു് സാവധാനമായി ഒഴിക്കുന്ന തൈലത്തിന്റെ അവിച്ഛിന്നമായ ധാരപോലെ മുൻപറഞ്ഞപ്രകാരം, ഇടമുറിയാതെ പ്രവാഹരൂപേണ ചിത്തവൃത്തിയെ തിരിച്ചുവിട്ടു ധ്യാനിച്ചെങ്കിലേ ആത്മാവിന്റെ സ്വരൂപസാക്ഷാത്കാരം സിദ്ധിക്കയുള്ളു. ഈവിധം സിദ്ധിയുണ്ടാകുന്നതുവരെ നിരന്തരമായി അഭ്യസിക്കണം. 'വേദം നാലല്ലേ ഉള്ളു, എന്റെ മകൻ അവയെ അല്പയനം ചെയ്യാൻ ഗുരുക്ഷത്തിൽ പോയിട്ടു ദിവസം അഞ്ചായല്ലോ' എന്നു വ്യസനിക്കുന്ന മൂഢബ്രാഹ്മണനെപ്പോലെ അക്ഷമനായി വല്ലപ്പോഴും കുറച്ചുനേരം അഭ്യസിച്ചാൽ സിദ്ധിയുണ്ടാകുന്നതല്ല. 'അനേകജന്മസംസിദ്ധസ്തതോ യാതി പരാം ഗതിം' (അനേകജന്മങ്ങളിലെ പ്രയത്നംകൊണ്ടു് യോഗസിദ്ധിയുണ്ടായി പരമപദത്തെ പ്രാപിക്കുന്നു) അതുകൊണ്ടു് നിരന്തരാഭ്യാസം അത്യാവശ്യമാണെന്നു് ഗ്രഹിക്കേണ്ടതാകുന്നു. അങ്ങനെയുള്ള നിരന്തരാഭ്യാസം കൊണ്ടു്, 'യസ്മിൻ സ്ഥിതോ ന ഭുഞ്ചേന ഗുരു

ണാപി വിചാല്യതേ.' (യാതൊരു സ്ഥാനത്തിൽ, സമാധിയിൽ, അഥവാ പരമാത്മ സ്വരൂപത്തിൽ, സ്ഥിതനായാൽ പിന്നെ എത്ര വലിയ ഭുഃഖത്താലും ചലിപ്പിക്കപ്പെടുകയില്ലയോ) എന്നു വർണ്ണിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ആ പരമോത്കൃഷ്ടമായ സ്ഥാനത്തിന്റെ പ്രാപ്തിയുണ്ടാകും.

മനസ്സ് സ്വഭാവേന ചഞ്ചലവും, അടിക്കടി വിഷയാന്തരങ്ങളിൽ പോയിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതും ആകയാൽ അതിനെ അപ്പോഴപ്പോൾ ശ്രദ്ധയോടുകൂടി നിയമനം ചെയ്യേണ്ടതാണെന്ന് അടുത്ത ശ്ലോകംകൊണ്ട് അനുസ്മരിപ്പിക്കുന്നു.

യതോ യതോ മനോ യാതി
സദാത്മനി തതസ്തതഃ
നിയമ്യ യോജയേദേത-
ദ്യോഗോഽയം യജ്യതാമിഹ.

5

പദാർത്ഥം

മനഃ=മനസ്സ്
യതഃ യതഃ=ഏതേതു വിഷയത്തിൽ
യാതി=പോകുന്നുവോ
തതസ്തതഃ=അതതു വിഷയത്തിൽനിന്ന്
ഏതത്=ഇതിനെ (മനസ്സിനെ)
നിയമ്യ=നിയമനം ചെയ്ത്
സദാ=എല്ലായ്പ്പോഴും
ആത്മനി=ആത്മാവിൽ
യോജയേത്=യോജിപ്പിക്കണം
അയം യോഗഃ=ഇതു യോഗമാകുന്നു
ഇഹ=ഇതിൽ (ഈ യോഗത്തിൽ)
യജ്യതാം=യോജിക്കണം, ചേർന്നിരിക്കണം, സമാധി അഭ്യസിക്കണം.

ഭീധിതി

മനസ്സ് ഏതേതു വിഷയത്തിൽ പോകുന്നുവോ ആ വിഷയത്തിൽനിന്നു അതിനെ നിയമനംചെയ്തിട്ടു എല്ലാ യോഗ്യം ആത്മാവിൽ യോജിപ്പിക്കണം. ഇതു യോഗമാകുന്നു. ഇതിൽ ചേർന്നിരിക്കണം. സമാധി അഭ്യസിക്കണം.

‘യതോ യതോ നിശ്ചരതി മനശ്ചഞ്ചലമസ്ഥിരം, തതസ്തതോ നിയമൈശ്വരഭാഗ്വേവവശം നയേത’ (ചഞ്ചലസ്വഭാവമുള്ളതും അസ്ഥിരവുമായ മനസ്സ് ഏതേതു വിഷയങ്ങളിൽ അലഞ്ഞുതിരിയുന്നുവോ ആ വിഷയങ്ങളിൽ നിന്നെല്ലാം അതിനെ നിരോധിച്ചു ആത്മാവിലേയ്ക്കുതന്നെ നയിക്കണം) എന്നു ഭഗവദ്ഗീതയിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതിന്റേയും അർത്ഥം ഇതുതന്നെ. മുമ്പിലത്തെ ശ്ലോകത്തിൽ പറഞ്ഞതുപോലെ തൈലധാരാ സമാനമായി ഇടമുറിയാതെ മനസ്സിനെ ധ്യാനരൂപേണ ആത്മാവിൽ എപ്പോഴും നിറുത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുക എന്നുള്ളതു പ്രയാസമേറിയ സംഗതിയാകയാൽ അതിനെ ലഘൂകരിക്കുന്നതിന്നുവേണ്ടിയാണ് ഈ ഉപായം പറയപ്പെട്ടതു്. മനസ്സിന്റെ വിഷമമായ ഗതിയേയും വ്യാപാരത്തേയും സദാ ശ്രദ്ധയോടുകൂടി സൂക്ഷിച്ചുനോക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കണം. താൻതന്നെ അറിയാതെ, മനസ്സ്, സംസ്കാരബലത്താൽ വിഷയാന്തരങ്ങളിൽ പൊയ്ക്കളയും. അപ്പോഴെല്ലാം അതിനെ കണ്ടുപിടിച്ച്, ആത്മസ്വരൂപത്തിൽ കൊണ്ടുവന്നു നിറുത്തണം. അങ്ങനെ മനസ്സിനെ വിഷയങ്ങളിൽനിന്നു തിരിച്ച് ആത്മാവിൽ യോജിപ്പിക്കുക എന്നുള്ളതുതന്നെ യോഗം. ഈ യോഗത്തെ എപ്പോഴും അഭ്യസിക്കണം. ‘യഞ്ജനേവം സദാ-ത്മാനം യോഗീ വിഗതകല്പഃ, സുഖേന ബ്രഹ്മസംസ്ഥം-മത്വന്തം സുഖമശ്നതേ.’ ഇങ്ങനെ സദാ മനസ്സിനെ

ആത്മാവിൽ യോജിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന യോഗി പാപരഹിതനായി കേവലം സുഖസ്വരൂപമായിരിക്കുന്ന ബ്രഹ്മപദത്തെ അനായാസേന പ്രാപിക്കുന്നു.

സങ്കല്പനിരോധംതന്നെ യോഗമെന്നും, അതിന്നു വേണ്ടി, ആത്മാവിനേയും പ്രപഞ്ചത്തേയും ദ്രഗ്ദൃശ്യരൂപേണ രണ്ടായിപ്പിരിച്ച ദൃശ്യത്തെക്കൊണ്ടും ദൃഷ്ടിയിൽ യോജിപ്പിക്കുകയെന്നത് സുഗമമായ യോഗമാർഗ്ഗമാണെന്നും അടുത്ത രണ്ടു ശ്ലോകങ്ങളിൽ പറയുന്നു.

സർവാനന്തകരഃ പുംസാം
സങ്കല്പഃ കല്പിതൈഃ സഹ
ഉന്മൂല്യ വാസനാജാലൈ-
ശ്ചേതനാത്മനി നിരുദ്ധ്യതേ

6

ദൃശ്യസ്യ ന ദൃശോഽസ്തിത്വം
അതോ ദൃശ്യം ദ്രഗാത്മകം
ഇതി യുജ്ജീത ദ്രഗ്രൂപേ
യഃ സ യോഗവിദാം വരഃ.

7

പദാർത്ഥം

പുംസാം = മനുഷ്യർക്ക്

സർവാനന്തകരഃ = സർവ്വവിധമായ അനർത്ഥങ്ങളേയും ഉണ്ടാക്കുന്നതായ

സങ്കല്പഃ = സങ്കല്പം

കല്പിതൈഃ = കല്പിതങ്ങളായിരിക്കുന്ന വിഷയ

ങ്ങളോടും

വാസനാജാലൈഃ ച സഹ = (സങ്കല്പകാരണങ്ങളായിരിക്കുന്ന) വാസനാജാലങ്ങളോടുകൂടി ഒന്നായി

ഉന്മൂല്യ = ചുവടെ നശിപ്പിക്കപ്പെട്ടിട്ട്

യേന = യാതൊരുവനാൽ

ആത്മനി = ആത്മവിൽ

നിരുദ്ധ്യതേ = നിരോധിക്കപ്പെടുന്നുവോ

ദൃശ്യസ്വ = ദൃശ്യമായ വിഷയത്തിന്

അസ്തിത്വം ന = അസ്തിത്വമില്ല

ദൃശഃ (അസ്തിത്വം അസ്തി) = ദർശനാണു് അസ്തി
ത്വമുള്ളതു്

അതഃ = ഇതു ഹേതുവായിട്ടു്

ദൃശ്യം ദൃശാത്മകം (ഭവതി) = ദൃശ്യം ദർശ്യരൂപ
മാകുന്നു.

ഇതി = എന്ന്

യഃ = യാവനൊരുത്തൻ

ദൃശ്ശരൂപേ = ദൃശ്ശരൂപമായ (സാക്ഷിരൂപമായ)
ആത്മാവിൽ

യുജീത = യോജിക്കുമോ

സഃ യോഗവിദാംവരഃ = അവൻ യോഗവിത്തുക്ക
ളിൽവെച്ചു് ശ്രേഷ്ഠനാകുന്നു.

ഭീധിതി

മനുഷ്യർക്കു് സർവവിധമായ അനർത്ഥങ്ങളേയും ഉണ്ടാക്കുന്നതായ സങ്കല്പം, കല്പിതങ്ങളായിരിക്കുന്ന വിഷയങ്ങളോടും, സങ്കല്പകാരണങ്ങളായിരിക്കുന്ന വാസനാജാലങ്ങളോടുംകൂടി ഒന്നായി നശിപ്പിക്കപ്പെട്ടിട്ടു് യാവനൊരുത്തനാൽ ആത്മാവിൽ നിരോധിക്കപ്പെടുന്നുവോ; ദൃശ്യമായ വിഷയത്തിന് അസ്തിത്വമില്ല, ദർശനാണു് അസ്തിത്വമുള്ളതു്, അതുകൊണ്ടു് ദൃശ്യം ദർശ്യരൂപമാകുന്നു, എന്നു യാവനൊരുത്തൻ ദൃശ്ശരൂപമായ (സാക്ഷിരൂപമായ) ആത്മാവിൽ യോജിക്കുമോ, അവൻ യോഗവിത്തുക്കളിൽവെച്ചു് ശ്രേഷ്ഠനാകുന്നു.

സർവ്വഭൂതങ്ങളോടും കാരണമായിരിക്കുന്നതു് സങ്കല്പമാകുന്നു. ഓരോ സങ്കല്പവും അതിന്നു കാരണമായ വാസനയ്ക്കു് അനുരൂപമായിട്ടു് ഉണ്ടാകുന്നു. നാം ഏതെ

ങ്കിലും ഒരു സങ്കല്പിക്കുമ്പോൾ, ആ സങ്കല്പം, നമ്മുടെ ഉള്ളിൽ മുന്പേതന്നെ പഴകി വേരുറച്ചുകിടക്കുന്ന തദനുരൂപമായ ഏതെങ്കിലും ഒരു വാസനയെ അനുസരിച്ചുതന്നെയാണു് ഉണ്ടാകുന്നതു്. അതുകൊണ്ടു്, ഭുജിപ്പിച്ചു തിന്നുകയായി ഉദ്യുക്തനായിരിക്കുന്ന യോഗി തന്റെ സങ്കല്പങ്ങളെയെല്ലാം, തത്കാരണങ്ങളായ വാസനകളെ ശുദ്ധയോടെ സൂക്ഷ്മമാക്കിത്തീർത്തു്, അവയോടൊന്നിച്ചു് നശിപ്പിച്ചു യോഗയുക്തനായിരിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

യോഗമെന്നതു് വ്യഥാ പ്രാണപ്രപീഡനമല്ല ഭഗ്വദ്ഗുണങ്ങളുടെ യോഗമാണു് ഇവിടെ യോഗമെന്നു നിർദ്ദേശിക്കപ്പെടുന്നതു്. ഭഗ്വദ്ഗുണങ്ങളെല്ലാം വാസ്തവത്തിൽ ഇല്ലാത്തവയാണെന്നും, അവയെല്ലാം ആധാരമായി ഏകമായിരിക്കുന്ന ഭൂതമാത്രമാണു് യഥാർത്ഥത്തിൽ ഉള്ളതെന്നും, മുമ്പു് അപവാദദർശനത്തിലും അസത്യദർശനത്തിലും സൂചിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടു്, അതുകൊണ്ടു് ഭഗ്വദ്ഗുണങ്ങളെയെല്ലാം ഭക്തിയോജിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടു്. അതായതു്, സർവ്വം ഭൂതമാത്രമായിക്കണ്ടു്, താൻ ആ സാക്ഷിരൂപനായ ഭൂതായി ശേഷിക്കുന്നു. ഇങ്ങനെ ദൃഢപനായ ആത്മാവിൽ യോജിക്കുന്നവനാണു് യോഗത്തെ അറിഞ്ഞ യോഗിശ്രേഷ്ഠൻ.

ഇപ്രകാരം ആത്മസംയോഗംകൊണ്ടു് നിശ്ചലമനസ്സായ പ്രാപിച്ച യോഗിയുടെ യോഗത്തെ അലങ്കാരരൂപേണ വർണ്ണിക്കുന്നു.

യദാ പിബൻ മനോഭൂതഃ

സ്വാനന്ദമധുമാധുരീം

ന സ്പന്ദതി വശികൃത്യ

യോജിതോ യോഗവായുനാ.

8

പദാർത്ഥം

യദാ=എപ്പോൾ

യോഗവായുനാ=യോഗവായുവിനാൽ

വശീകൃത്യ=വശീകരിച്ചു

യോജിതഃ=യോജിതമായ (യോഗത്തെ പ്രാപിക്കപ്പെട്ടതായ)

മനോഭിരംഗഃ=മനസ്സാകുന്ന വണ്ടു്

സ്വാതന്ത്ര്യമധുമാധുരീം=ആത്മാനന്ദമാകുന്ന തേനിന്റെ മാധുര്യത്തെ

പിബൻ=ആസ്വദിച്ചുകൊണ്ടു്

ന സന്ദതി=ചലിക്കുന്നില്ലയോ

(തദാ യോഗഃ സ്യാത്)=അപ്പോൾ യോഗം ഭവിക്കും ദീധിതി

എപ്പോൾ, യോഗവായുവിനാൽ വശീകരിച്ചു യോജിതമായ (യോഗത്തെ പ്രാപിക്കപ്പെട്ടതായ) മനസ്സാകുന്ന വണ്ടു്, ആത്മാനന്ദമാകുന്ന തേനിന്റെ മാധുര്യത്തെ ആസ്വദിച്ചുകൊണ്ടു് ചലിക്കാതെയിരിക്കുന്നുവോ, അപ്പോൾ യോഗം ഭവിക്കും.

വണ്ടു് അതിവേഗത്തിൽ ചലിക്കുന്ന പക്ഷങ്ങളോടു കൂടിയതും, കാണുന്ന പുഷ്പങ്ങളിലെല്ലാം ഭ്രമിച്ചുനടക്കുന്നതും ആയതുകൊണ്ടു്, അതുപോലെതന്നെ ചഞ്ചലത്വവും, കാണുന്ന വിഷയങ്ങളിലെല്ലാം അലഞ്ഞുതിരിയുന്ന സ്വഭാവവും ഉള്ള മനസ്സിനെ അതിനോടു ഉപമിച്ചിരിക്കുന്നു. തേൻ കുടിക്കുമ്പോൾ വണ്ടു നിശ്ചലമാകുന്നതുപോലെ ആനന്ദപ്രാപ്തിയിൽ മനസ്സും നിശ്ചലമാകുന്നു. കാരാറിനധീനമായി വണ്ടു നയിക്കപ്പെടുന്നതുപോലെ, യോഗാഭ്യാസമാകുന്ന വായുവിനധീനമാക്കി മനസ്സും ആത്മാനന്ദത്തിലേയ്ക്കു നയിക്കപ്പെടുന്നു. അപ്പോൾ മധുപാനംകൊണ്ടു വണ്ടു നിശ്ചലമായിത്തീരുന്നതുപോലെ ആത്മാനന്ദപ്രാപ്തിയാകുന്ന അമൃതമധുപാനംകൊണ്ടു മനസ്സും നിശ്ചലമായിത്തീരും. ഇങ്ങനെ മനസ്സു് ദൃഢമായി നിശ്ചലപ്പെടുന്നതുതന്നെ യോഗം. 'വശീകൃത്യ' എന്നു പറഞ്ഞ

തുകൊണ്ടു, മനസ്സ് പ്രകൃത്യാതന്നെ ചഞ്ചലസ്വഭാവവും, സദാചി ബഹിർമ്മുഖമായിത്തന്നെ പോയിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന ശീലം ഉള്ളതാണെന്നും, അതുകൊണ്ടു അതിനെ ബലാൽകാരേണ വശീകരിച്ച് ആത്മാവിൽ യോജിപ്പിക്കണമെന്നും സൂചിപ്പിക്കുന്നു. 'വായു, ശബ്ദംകൊണ്ടു പ്രാണായാമാദി യോഗാഭ്യാസക്രമത്തെ അനുസ്മരിപ്പിക്കുന്നു. 'മധുമാധുരീ' എന്നതിനാൽ ആത്മാനന്ദാനുഭവരസത്തിന്റെ പരമോത്കൃഷ്ടമായ ആസ്വാദ്യതയെ കാണിക്കുന്നു.

പലവിധത്തിലുള്ള യോഗാഭ്യാസക്രമങ്ങളിൽവെച്ചു ശ്രേഷ്ഠമായ ചേചരീമുദ്രയെ അടുത്ത ശ്ലോകംകൊണ്ടു വിവരിക്കുന്നു.

ധ്യാനമന്തർഭൂവോർ ഭൃഷീർ-
ജിഹ്വാഗ്രം ലംബികോർധാതഃ
യദാ സ്വാത് ചേചരീമുദ്രാ
നിദ്രാലസ്വാദിനാശിനീ

9

പദാർത്ഥം

യദാ = എപ്പോൾ
ഭൂവോഃ = ഭൂക്കളുടെ (പുരികങ്ങളുടെ) രണ്ടിന്റേയും
അന്തഃ = ഉള്ളിൽ, മദ്ധ്യത്തിൽ
ധ്യാനം ഭൃഷീഃ (ച) = ധ്യാനവും ഭൃഷിയും
ലംബികോർധാതഃ = ലംബികയുടെ ഉൾബാഹ്യത്തിൽ
ജിഹ്വാഗ്രം (ച) = ജിഹ്വായുടെ
സ്വാത് = ഭവിക്കുമോ
(തദാ) = അപ്പോൾ
നിദ്രാലസ്വാദിനാശിനീ = നിദ്ര, ആലസ്യം മുതലായവയെ നശിപ്പിക്കുന്നതായ
ചേചരീമുദ്രാ സ്വാത് = ചേചരീമുദ്ര ഭവിക്കും.

ഭീഡിതി

എല്ലോ, ഭൂക്കളുടെ രണ്ടിനേറായും മദ്ധ്യത്തിൽ ധ്യാനവും ഭൂഷിതവും, ലംബികയുടെ (ഉൾനാക്കിന്റെ) മേൽ ഭാഗത്തിൽ ജിഹ്വാഗ്രവും ഭവിക്കുമോ, അല്ലോ, നിദ്ര ആലസ്യം മുതലായവയെ നശിപ്പിക്കുന്നതായ ചോപരീ മുദ്ര ഭവിക്കും.

ചോപരീമുദ്രയെന്നത് ഒരുവക ഭൂമധ്യധ്യാനമാകുന്നു. നാക്കിനെ അകത്തേയ്ക്കു വളച്ചു ജിഹ്വമൂലംവരെ കൊണ്ടുവന്നിട്ട്, അവിടെനിന്നും മേല്ലോട്ടുള്ള ഭാരത്തിൽകൂടി ജിഹ്വാഗ്രത്തെ ഉള്ളിൽ പ്രവേശിപ്പിച്ച് ലംബികയുടെ ഊർദ്ധ്വഭാഗത്തിൽ ബന്ധിച്ചു, ഭൂമധ്യത്തിൽ ലക്ഷ്യംവെച്ചു ട്രഷ്ടിയേയും ധ്യാനത്തേയും അവിടെ ഊർപ്പിച്ചുകൊണ്ട് ചെയ്യപ്പെടുന്ന യോഗാഭ്യാസവിശേഷത്തിന്നു ചോപരീമുദ്രയെന്നു പേർ. ഇതു പ്രത്യേകം ഗുരുസന്നിധിയിൽവെച്ച്, അനുഭവസ്ഥനായ ഗുരു പ്രത്യക്ഷത്തിൽ കാണിച്ചുകൊടുത്തുതന്നെ, അഭ്യസിക്കാനുള്ളതാകുന്നു. ഈ ചോപരിയുടെ അഭ്യാസം, രജസ്സമോഗുണികളിൽനിന്നു ഉണ്ടാകുന്നവയും സമാധിഭാവത്തിന്നു പ്രതിബന്ധകങ്ങളും ആയിരിക്കുന്ന നിദ്ര, ആലസ്യം മുതലായ സമാധിയുടെ അന്തരായങ്ങളെ നശിപ്പിക്കുന്നു. 'ആദി' ശബ്ദംകൊണ്ട്, വ്യാധി, സ്ത്യാനം, സംശയം, പ്രമാദം മുതലായ ഒൻപതു ചിത്തവിക്ഷേപങ്ങളും, തജ്ജന്യങ്ങളായ ഭുഷം, ദൈർദ്ധ്യം നസ്യം മുതലായ അഞ്ചു ഉപദ്രവങ്ങളും ആകുന്ന പതിനാല് അന്തരായങ്ങളും ഗ്രാഹ്യങ്ങളാകുന്നു. ഭൂമധ്യം പ്രതിഭയുടെ കേന്ദ്രമായിരിക്കുന്നതിനാൽ അവിടെ ധ്യാനിക്കുന്നത് എല്ലാറ്റിലുംവെച്ച് ഉത്തമമാകുന്നു. 'പ്രാതിഭാദാ സർവ്വം'(പ്രതിഭയിലുള്ള സംയമംകൊണ്ട് എല്ലാ സിദ്ധികളും ഉണ്ടാകുന്നു) എന്നു പതഞ്ജലിയും പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. വിവേകമാണല്ലോ സംസാരതാരകം. വിവേക

ത്തെ ഉജ്ജ്വലിപ്പിച്ചു അതിന്നു ബലവും, സൂക്ഷ്മതയും, പരിശുദ്ധിയും, പ്രകാശവും ഉണ്ടാക്കുന്നതായ ഈ ചൈവരീമുദ്രയെ അഭ്യസിച്ചാൽ, മറ്റു പലവിധത്തിലുള്ള അഭ്യാസങ്ങൾക്കൊണ്ടും ഉണ്ടാകാവുന്ന എല്ലാ സിദ്ധികളും ഉണ്ടാകുമെന്നു പറഞ്ഞതിൽ അതിശയോക്തിയില്ല. ജ്ഞാനസിദ്ധിയാണല്ലോ എല്ലാ സിദ്ധികളിലുംവെച്ചു ശ്രേഷ്ഠമായിട്ടുള്ളതു്. അതിന്നു് ഉപകരിക്കുന്ന ഈ അഭ്യാസം എല്ലാ സിദ്ധികളേയും കൊടുക്കുന്നതിന്നു ശക്തിയുള്ളതുതന്നെ. നിദ്രയും ആലസ്യത്തേയും ജയിച്ചാൽതന്നെ യോഗി എല്ലാ സിദ്ധികളേയും സമ്പാദിക്കുന്നതിന്നു പര്യാപ്തനായിത്തീരുന്നു. ഗുണമാചാര്യൻ ഇതിന്നു പ്രത്യക്ഷദൃഷ്ടാന്തമാകുന്നു.

അടുത്ത ഒരു ശ്ലോകംകൊണ്ടു് ഈ വിഷയത്തെ ഉപസംഹരിക്കുന്നു.

ജ്ഞാനം കർമ്മേതി ലോകേന്ദ്രിൻ
ദിധാ യോഗഃ സമാസതഃ
അനയോർയോഗവിസ്താരഃ
സർവഃ പരിസമാപ്യതേ.

10

പദാർത്ഥം

അന്ദ്രിൻലോകേ = ഈ ലോകത്തിൽ
യോഗഃ = യോഗം
ജ്ഞാനം കർമ്മ ഇതി = ജ്ഞാനമെന്നും, കർമ്മമെന്നും
സമാസതഃ = ചുരുക്കത്തിൽ
ദിധാ = രണ്ടു പ്രകാരമാകുന്നു
യോഗവിസ്താരഃ സർവഃ = യോഗവിസ്താരം മുഴുവനും
അനയോഃ = ഇവയിൽ രണ്ടിലും
പരിസമാപ്യതേ = പര്യാപ്തമാകുന്നു.

ഭീധിതി

ഈ ലോകത്തിൽ, യോഗം, ജ്ഞാനമെന്നും കർമ്മമെന്നും ചുരുക്കത്തിൽ രണ്ടുപ്രകാരമാകുന്നു. യോഗവിസ്താരം സർവ്വം ഇവയിൽ രണ്ടിലും പശ്ചാത്താപമെന്നും.

ആത്മതത്ത്വത്തെപ്പറ്റിയുള്ള യഥാർത്ഥജ്ഞാനത്തിന്റെ സ്വരൂപത്തെ—സമീപാനന്ദസ്വരൂപത്തെ—സ്വാനുഭവവിധിതമാക്കുന്നതിനുവേണ്ടി, നിത്യാനിത്യവിവേകാദി സാധനചതുഷ്ടയസംപത്തിയോടും, സർവ്വസംഗപരിത്യാഗത്തോടുംകൂടി അനുഷ്ഠിക്കപ്പെടുന്ന ജ്ഞാനാഭ്യാസം ജ്ഞാനയോഗമെന്നും, ആത്മജ്ഞാനപൂർവ്വകമായി, ഫലപ്രദമായതോടും, ബന്ധമില്ലാത്തതോടും, ധർമ്മാനുസാരമായും, ഈശ്വരാർപ്പണമായി ചെയ്യപ്പെടുന്ന കർമ്മചാര്യം എന്നും കർമ്മയോഗമെന്നും പറയപ്പെടുന്നു. ‘ലോകേഷ്വരീൻ ദിവിധി നിഷ്ഠാ പരാ പ്രോക്താ മയാ നാല, ജ്ഞാനയോഗേന സാംഖ്യാനാം കർമ്മയോഗേന യോഗിനാം.’ എന്നു ഭഗവദ്ഗീതയിൽ ചെയ്തിരിക്കുന്ന യോഗവിഭാഗവും ഈ ക്രമത്തെത്തന്നെ അനുസരിക്കുന്നു. ജ്ഞാനയോഗത്തിന് ജ്ഞാനയജ്ഞമെന്നും, സാംഖ്യയോഗമെന്നും, ത്യാഗമെന്നും, സന്യാസമെന്നും, ബുദ്ധിയെന്നും, ബുദ്ധിയോഗമെന്നും, അകർമ്മമെന്നും, നൈഷ്ഠർമ്മ്യമെന്നും, കേവലം ജ്ഞാനമെന്നും കൈ പ്രദാനം ഉണ്ടു്. കർമ്മയോഗത്തിന് യോഗയജ്ഞമെന്നും, യജ്ഞമെന്നും, നിഷ്ഠാമകർമ്മയോഗമെന്നും, കേവലയോഗമെന്നും, കേവലകർമ്മമെന്നും, പ്രദാനം പറയപ്പെടുന്നു. ജ്ഞാനകർമ്മങ്ങൾക്കു രണ്ടിനുംകൂടി പൊതുവിൽ ധർമ്മമെന്നും പ്രദാനം ഉണ്ടു്. യഥാർത്ഥത്തിൽ രണ്ടും ഒന്നുതന്നെ. ‘ഏകം സാംഖ്യം ച യോഗം ച യഃ പശ്യതി സ പശ്യതി’ (സാംഖ്യമെന്നു പറയപ്പെടുന്ന ജ്ഞാനയോഗത്തേയും, യോഗമെന്നു പറയപ്പെടുന്ന കർമ്മയോഗത്തേയും ഒന്നെന്നു കാണുന്നവൻ ശരിയായി കാണുന്നു.) ‘സാംഖ്യയോഗേ

പ്രഥമം ബാലാഃ പ്രവദന്തി ന പണ്ഡിതാഃ, ഏക മപ്യാ
 സ്ഥിതഃ സമുഗ്രഭയോവിന്ദതേ ഫലം' (ജ്ഞാനയോഗവും
 കർമ്മയോഗവും രണ്ടാണെന്ന് അറിവില്ലാത്തവർ പറ
 യുന്നു. പണ്ഡിതന്മാർ പറയുകയില്ല. ഒന്നിനേയെങ്കിലും
 വേണ്ടവിധം സാധിച്ചാൽ രണ്ടിന്റേയും ഫലം സിദ്ധി
 ക്കുന്നു) എന്നു തുടങ്ങി പല പ്രകാരത്തിൽ ജ്ഞാനകർമ്മ
 ങ്ങളുടെ ഏകതത്വത്തെപ്പറ്റി ഗീതയിൽ പല സന്ദർഭങ്ങ
 ലിലും പ്രതിപാദിച്ചിരിക്കുന്നു. ഒന്നാമതായി, ജ്ഞാനമു
 ണ്ടായിരിക്കണം; സർവ്വകർമ്മങ്ങളും ജ്ഞാനത്തെ ആശ്രയി
 ച്ചിരിക്കുന്നു എന്നറിയണം. പിന്നീട്, കർമ്മം ചെയ്യു
 മ്പോൾ അത് ജ്ഞാനപൂർവ്വകമായും, അകർമ്മദൃഷ്ടിയോടു
 കൂടിയും ചെയ്യപ്പെടണം. അതായത്, ജ്ഞാനത്തിൽ ക
 ർമ്മത്തേയും, കർമ്മത്തിൽ ജ്ഞാനത്തേയും കാണണം. ഇ
 ങ്ങനെ, ജ്ഞാനത്തേയും കർമ്മത്തേയും അഭേദമായി കാ
 ണുന്നവൻതന്നെ ശരിയായ ജ്ഞാനയോഗിയും, അവൻ
 തന്നെ ശരിയായ കർമ്മയോഗിയും ആകുന്നു. 'കർമ്മണ്യ
 കർമ്മ യഃ പശ്യേദകർമ്മണി ച കർമ്മ യഃ, സ ബുദ്ധിമാൻ
 മനുഷ്യഃ സ യുക്തഃ കൃത്സ്നകർമ്മകൃത്.' (കർമ്മത്തിൽ
 ജ്ഞാനത്തേയും, ജ്ഞാനത്തിൽ കർമ്മത്തേയും കാണുന്ന
 വൻ മനുഷ്യരിൽവെച്ച് ജ്ഞാനയോഗിയും, എല്ലാ കർ
 മങ്ങളേയും ചെയ്യുന്ന കർമ്മയോഗിയും ആകുന്നു.) എന്ന
 ഭഗവദ്ഭാഷ്യത്തിന്റെ സംക്ഷേപവും വിസ്താരവും ആയ
 അർത്ഥവും ഇതുതന്നെ. യോഗത്തിന്റെ സർവ്വവിധത്തി
 ലുള്ള ഭേദങ്ങളും ഈ ജ്ഞാനകർമ്മയോഗങ്ങളിൽ അന്തർ
 വിഷ്ണു. ജ്ഞാനയോഗമെന്നും, കർമ്മയോഗമെന്നുമുള്ള
 വിഭാഗംതന്നെ വാസ്തവത്തിൽ വലിയ സാരമുള്ളതല്ല.
 എങ്കിലും, കേവലം തത്ത്വചിന്തകന്മാരായ ത്യാഗികളുടെ
 (സന്യാസികളുടെ) മാർഗ്ഗത്തിനും, തത്ത്വചിന്തയോടുകൂടി
 സ്വധർമ്മനിരതന്മാരായ കർമ്മയോഗികളുടെ മാർഗ്ഗത്തിനും
 തമ്മിലുള്ള ബാഹ്യമായ ഈഷദ്ഭേദത്തെ ആസ്പദമാക്കി

ജ്ഞാനയോഗമെന്നും കർമ്മയോഗമെന്നും രണ്ടു പ്രത്യേക അഭിധാനങ്ങൾ വന്നു എന്നേയുള്ളൂ, സൂക്ഷ്മത്തിൽ രണ്ടും ഒന്നുതന്നെ. 'യത്സാംഖ്യൈഃ പ്രാപ്യതേ സ്ഥാനം തദ്യോഗൈരപി ഗമ്യതേ.' (സാംഖ്യന്മാരായ ജ്ഞാനികളാൽ പ്രാപിക്കപ്പെടുന്ന സ്ഥാനംതന്നെ യോഗങ്ങൾകൊണ്ടും പ്രാപിക്കപ്പെടുന്നു) എന്ന ഗീതാവക്യംതന്നെ ജ്ഞാനകർമ്മങ്ങളുടെ ബാഹ്യഭേദമനുസരിച്ചുള്ള ദ്വൈധീഭാവത്തെ സമ്മതിച്ചുകൊണ്ടാണെങ്കിലും, പ്രധാനമായ ഫലസാമ്യത്തെ അനുസരിച്ച് ഏകീഭാവത്തേയാണു സിദ്ധാന്തിക്കുന്നത്.

ചുരുക്കത്തിൽ പറയുന്നതായാൽ, ഏതു കർമ്മം ചെയ്താലും, ഏതു യോഗം അഭ്യസിച്ചാലും, അത് ജ്ഞാനത്തെ പുറസ്തരിച്ചു വേണ്ടതാകുന്നു. ജ്ഞാനപൂർവ്വകമായ കർമ്മത്തിന്നേ കർമ്മയോഗമെന്നു പേരുള്ളൂ. ജ്ഞാനത്തോടുകൂടിയതായാൽ മാത്രമേ, യോഗാദികൾ, പരമപുരുഷാത്മമായ മോക്ഷമെന്നു പറയപ്പെടുന്ന നിർവാണത്തിന്നു സാധകങ്ങളാകയുള്ളൂ.

ഇനിയത്തെ ദർശനത്തിൽ അന്ത്യമായി അതിഃശാഭനമായിരിക്കുന്ന നിർവാണത്തെ വർണ്ണിക്കുന്നു

ഓം തത് സത്.

ഇതി യോഗദർശനം.

X നിർവാണദർശനം.

നിർവാണം ദിവ്യം ശുദ്ധം-

മശുദ്ധം ചേതി തത്ര യത്

ശുദ്ധം നിർവാസനം തദ-

ദശുദ്ധം വാസനാനിതം.

1

പദാർത്ഥം

നിർവാണം = നിർവാണം (മുക്തി)

ശുദ്ധം അശുദ്ധം ച ഇതി = ശുദ്ധമെന്നും അശുദ്ധമെന്നും

ദീവിധൗ = രണ്ടുപ്രകാരമാകുന്നു

തത്ര = അവിടെ

യത് നിവാസനം = യാതൊന്നു നിവാസനമോ

തത് ശുദ്ധം = അതു ശുദ്ധവും,

നാമത് = അതുപോലെ

യത് വാസനാനിതം = യാതൊന്നു

വാസനാനിതമോ

തത് അശുദ്ധം (ച ഭവതി) = അതു്

അശുദ്ധവും ആകുന്നു.

ഭീധിതി

നിവാണം ശുദ്ധമെന്നും, അശുദ്ധമെന്നും രണ്ടുവിധമാകുന്നു. യാതൊന്നു നിവാസനമോ അതു ശുദ്ധവും, യാതൊന്നു വാസനാനിതമോ അതു് അശുദ്ധവും ആകുന്നു.

ഇതേവരെ പറയപ്പെട്ട ഒൻപതു പ്രകരണങ്ങളുടേയും പരമ പ്രയോജനവും ഏകലക്ഷ്യവും ആയ നിവാണമാകുന്നു ഈ പത്താമത്തെ പ്രകരണത്തിലെ പ്രതിപാദ്യവിഷയം. അതുകൊണ്ട്, ഈ നിവാണദർശനം മറ്റു ഒൻപതു ദർശനങ്ങളേയും അപേക്ഷിച്ചു പ്രാധാന്യമേറിയതാകുന്നു. ഇതുകൊണ്ട് ഈ ഗ്രന്ഥം ഉപസംഹരിക്കപ്പെടുന്നു.

മനുഷ്യനു് പ്രാപിക്കാവുന്നവയിൽവെച്ചു് ഏറ്റവും ഉൽകൃഷ്ടമായ സ്ഥാനമാണു് നിവാണം. അഥവാ, അതാണു് ജീവന്റെ പരീപൂർണ്ണാവസ്ഥ. ജൈനന്മാരും, ബൌദ്ധന്മാരും നിവാണപദത്തെ പ്രത്യേകമായി ഉപയോഗിക്കാറുള്ളതെങ്കിലും, അദ്വൈതീകൾ മുതലായ മറ്റു മതക്കാരും അതിനെ തുല്യമായ അർത്ഥത്തിൽതന്നെ പ്രയോഗിച്ചുവരുന്നു. നിർവൃത്തി, നിർവൃത്തി, നിവൃത്തി, പരമഗതി, പരമപദം, മോക്ഷം, കൈവല്യം, മുക്തി, അമൃതം, അപവർഗ്ഗം, നിശ്ശേഷസം, ശ്രേയസ്സ്, ശാന്തി, ബ്രഹ്മഭൂയം, ബ്രഹ്മത്വം, ബ്രഹ്മസൗജ്യം, ബ്രഹ്മസം

സ്വർഗ്ഗം, ബ്രഹ്മനിർവാണം, പരിപൂർണ്ണത ഇവയെല്ലാം നിർവാണപദത്തിന്റെ പദ്യായങ്ങളാകുന്നു. വേദാന്തശാസ്ത്രങ്ങളിൽ ജീവന്മുക്തിപദംകൊണ്ട് വ്യവഹരിക്കപ്പെട്ടുവരുന്ന നിർവാണവും ഇതുതന്നെ. അതായത് മനുഷ്യൻ ആത്മചിന്തനംകൊണ്ട് ജ്ഞാനിയായി, യോഗം മുതലായവയെ സാധിച്ചുകൊണ്ട്, ജീവിച്ചിരിക്കുമ്പോൾതന്നെ നിലിക്കുന്ന സകല ഭുവനവൃത്തിയും, പരമാനന്ദ പ്രാപ്തിയുമാകുന്ന പരിപൂർണ്ണപദമത്രെ നിർവാണം.

നിർവാണം ഏകമാണെങ്കിലും അധികാരികളുടെ പക്ഷഭേദത്തേയും അവസ്ഥാഭേദത്തേയും ആശ്രയിച്ചുള്ള പ്രകാരതാ വ്യത്യാസമനുസരിച്ച് ഇവിടെ പലതായി പിരിച്ചുകാണിച്ചിരിക്കുന്നു. ഈ ശ്ലോകത്തിൽ ആദ്യമായി അതിനെ ശുദ്ധമെന്നും അശുദ്ധമെന്നും രണ്ടായി വിഭജിക്കുന്നു. വാസനകളാൽ ശുദ്ധനിർവാണവും, വാസനകളോടുകൂടിയത് അശുദ്ധനിർവാണവും ആകുന്നു.

അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ അവയെ രണ്ടിനേയും വീണ്ടും ഈരണ്ടായി പിരിക്കുന്നു.

അതിശുദ്ധം ശുദ്ധമിതി
 ശുദ്ധം ച ദിവ്യധം തഥാ
 അശുദ്ധശുദ്ധം ചാശുദ്ധം-
 മശുദ്ധാശുദ്ധമുച്യതേ.

2

പദാർത്ഥം

ശുദ്ധം ച = ശുദ്ധനിർവാണമോ
 അതിശുദ്ധം, ശുദ്ധം ഇതി = അതിശുദ്ധനിർവാണമെന്നും ശുദ്ധനിർവാണമെന്നും
 ദിവ്യധഃ = രണ്ടുവിധമാകുന്നു.

തഥാ = അതുപോലെ

അശുദ്ധം ച = അശുദ്ധനിർവാണവും
 അശുദ്ധശുദ്ധം, അശുദ്ധാശുദ്ധം (ഇതിദിവ്യധം) ഉച്യതേ = അശുദ്ധശുദ്ധനിർവാണമെന്നും, അശുദ്ധാശുദ്ധ നിർവാണമെന്നും രണ്ടു പ്രകാരമായി പറയപ്പെടുന്നു.

ലിഖിതി

ശുദ്ധനിർവാണംതന്നെ അതിശുദ്ധനിർവാണമെന്നും, ശുദ്ധനിർവാണമെന്നും രണ്ടുവിധമാകുന്നു. അതുപോലെ തന്നെ അശുദ്ധനിർവാണവും, അശുദ്ധശുദ്ധനിർവാണമെന്നും, അശുദ്ധാശുദ്ധനിർവാണമെന്നും രണ്ടുപ്രകാരമായി പറയപ്പെടുന്നു.

ശുദ്ധനിർവാണം ജീവനുകുന്തമാക്ഷം, അശുദ്ധനിർവാണം മുമുക്ഷുക്കൾ, സിദ്ധികാമികൾ എന്നിവർക്കും ഉള്ളതാകുന്നു എന്നു വിവരമായി മേലിൽ പറയപ്പെടും. ജീവനുകുന്തമാരുടെ അധരോത്തരഭേദത്തെ അനുസരിച്ചാണ് ശുദ്ധനിർവാണത്തെ വിഭജിച്ചിരിക്കുന്നത്. അശുദ്ധനിർവാണത്തിന് രണ്ടു വിഭാഗമേ ഉള്ളൂ.

അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ ശുദ്ധനിർവാണത്തിന്റെ സമഗ്രമായ ഭേദങ്ങളേയും, അവയ്ക്കുശ്രയിക്കേണ്ടതായ നാലുതരം ജീവനുകുന്തന്മാരേയും പറയുന്നു.

അതിശുദ്ധം ത്രിധാ പശ്യാ-

ദാമേ ചൈകം, വരീയസി

ഏകം, മേകം വരിഷ്ഠേന്ദ്രം

ശുദ്ധം ബ്രഹ്മവിദി സ്ഥിതം

3

പദാർത്ഥം

അതിശുദ്ധം = അതിശുദ്ധനിർവാണം

പശ്യാത് ത്രിധാ = വീണ്ടും മൂന്നുപ്രകാരമാകുന്നു

ഏകം വരേ = ഒരു ബ്രഹ്മവിദാർത്ഥം

ഏകം വരീയസി = ഒരു ബ്രഹ്മവിദാർത്ഥം

ഏകം വരിഷ്ഠേ = ഒരു ബ്രഹ്മവിദാർത്ഥം

അഥ = പിന്നീട്

ശുദ്ധം = ശുദ്ധനിർവാണം

ബ്രഹ്മവിദി ച സ്ഥിതം = ബ്രഹ്മവിത്തിലും

സ്ഥിതമാകുന്നു.

ഭിഡ്ധിതി

அதிஞ்ஞயநிவாண்ம வீஞ்சும் துண்புகாரமாகுணம்.
 கெண் னுறவவியலநிலும், கெண் னுறவவியலியாநிலும்,
 கெண் னுறவவியலிஷ்டநிலும், பிணீழ், னுறவநிவாண்ம
 னுறவ்மவிணியும் ஸமிதிசெய்யுணம்.

അതിശുദ്ധ നിർവാണത്തിന്റെ മൂന്നു ഭേദങ്ങൾക്ക്, അതിശുദ്ധനിർവാണം, അതിശുദ്ധതരനിർവാണം, അതിശുദ്ധതമനിർവാണം എന്നു മൂന്നു പേരുകൾ പറയപ്പെടാവുന്നതാണ്. ബ്രഹ്മവിതത്ത്വം, ബ്രഹ്മവിദ്യ, ബ്രഹ്മവിദ്യാർത്ഥിത്വം, ബ്രഹ്മവിദ്യാർത്ഥിത്വം എന്നീ ജീവനുകൃതന്മാർ നാലുപ്രകാരമാകുന്നു. ഈ ഭേദത്തെ അനുസരിച്ചാണ് ശുദ്ധ നിർവാണത്തെയും നാലായി പിരിച്ചത്. അവയിൽ, ശുദ്ധനിർവാണം ബ്രഹ്മവിദ്യയിലും, അതിശുദ്ധനിർവാണം ബ്രഹ്മവിദ്യാർത്ഥിത്വത്തിലും, അതിശുദ്ധതരനിർവാണം ബ്രഹ്മവിദ്യാർത്ഥിത്വത്തിലും, അതിശുദ്ധതമനിർവാണം ബ്രഹ്മവിദ്യാർത്ഥിത്വത്തിലും ഉള്ളതാകുന്നു. ബ്രഹ്മവിദ്യ മുതലായ നാലുതരം ജീവനുകൃതന്മാരുടേയും ലക്ഷണങ്ങൾ മേലിൽ വിവരിക്കപ്പെടും.

ഇനി അശുദ്ധനിർവാണത്തിന്റെ ഭേദങ്ങളായ അശുദ്ധശുദ്ധനിർവാണത്തേയും, അശുദ്ധാശുദ്ധനിർവാണത്തേയും അവയുടെ രണ്ടിന്റേയും അധികാരികളേയും പറയുന്നു.

അനുകൂലം വിരജ-

സ്കന്ദോ ॥ നൃസിംഹജന്മഃ

മുഖ്യമന്ത്രി പ്രസംഗം വിജ്ഞാപനം

ദിതീയം സിദ്ധിക്കാമിഷ.

4

പദാർത്ഥം

அருளுருவம் = அருளுருவநிப்பாணம்

വിരജസ്തമഃ = രജസ്തമോവൃത്തികളില്ലാത്തതാകുന്നു.

அருக்து = மருக்து (அருளுலாருலுநிபாணம்)

വിന്റെ നിർവാണത്തിനു അശുഭം ശുഭം നിർവാണമെന്നു പോർ കല്പിക്കപ്പെട്ടു.

ജ്ഞാനാഭ്യാസംകൊണ്ടോ, യോഗശാസ്ത്രോക്തമായ സമാധിപരിശീലനത്താലോ, ഒരുവണ് നിർവാണപദ പ്രവേശമുണ്ടാകുമ്പോൾ അതിന്റെ ചിഹ്നങ്ങളായി അവന്നു അതീതാനാഗതജ്ഞാനം മുതലായ സിദ്ധികൾ ഉണ്ടാകാം. കേവലം വിജയസൂചകചിഹ്നങ്ങൾ മാത്രമായ ആ സിദ്ധികൾ, പാമലക്ഷ്യമായ നിർവാണത്തിലേയ്ക്കു പോകുന്ന മാർഗ്ഗത്തിൽ താനേ വന്നുചേരുന്നവയാകുന്നു. 'തേ സമാധാവുപസർഗാ വ്യുത്ഥാനേ സിദ്ധയഃ.' (അസംപ്രജ്ഞാതസമാധി വശമാകുമ്പോൾ ഉണ്ടാകുന്ന ആ സിദ്ധികളെല്ലാം മുകളിൽ പ്രതിബന്ധങ്ങളാകുന്നു) എന്നു പതഞ്ജലി പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതു കൂടാതെ, 'ദ്രവ്യമന്ത്രക്രിയാ കാലശക്തയഃ സാധുസിദ്ധിഭാഃ പരമാത്മപദപ്രാപ്തേനോപകർവന്തി കാശ്വന. സദുച്ഛാലാഭസംശാന്താവാത്മലാഭോദയോ ഹി യഃ, സകഥം സിദ്ധിവാഞ്ഛായാം മഗ്നചിത്തേന ലഭ്യതേ?' (ദ്രവ്യമന്ത്രാദികൾ സിദ്ധിയെത്തരുന്നവയാകുന്നു. അവ ഒന്നെത്തന്നെ പരമാത്മപദപ്രാപ്തിയിൽ ഉപകരിക്കുന്നില്ല. ഇച്ഛാലാഭങ്ങളെല്ലാം സംശാന്തമാകുമ്പോഴാണ്ല്ലാ ആത്മലാഭോദയം ഉണ്ടാകുന്നത്. അതു സിദ്ധിവാഞ്ഛയിൽ മഗ്നചിത്തനായിരിക്കുന്നവനാൽ എങ്ങനെ ലഭിക്കപ്പെടും?) എന്നു വാസിഷ്ഠത്തിൽ വാമ്നീകി പറഞ്ഞിരിക്കുന്നമാതിരി അനേകം ആപ്തപ്രമാണങ്ങൾ ഉണ്ട്. അതിനാൽ ആ സിദ്ധികൾ രജസ്സമോമലദ്വേഷിതങ്ങളാകുന്നു. അവ നിർവാണാരൂഢനായ പുരുഷനെ മോക്ഷമാർഗ്ഗത്തിൽനിന്നും ഭ്രഷ്ടനാക്കി അധഃപതിപ്പിക്കുന്നവയാകുന്നു. അതുകൊണ്ട്, സിദ്ധികാമിയുടെ നിർവാണം അശുഭത്തിലും അശുഭമാകുന്നു. അഥവാ—സിദ്ധിയും, തത്പരമായ കാമവും രണ്ടും അശുഭങ്ങളായതുകൊണ്ട് തദ്വിശിഷ്ടമായ നിർവാ

ണത്തിന്നു് അശുദ്ധാശുദ്ധനിർവാണമെന്നു പേർ കല്പിക്കപ്പെട്ടു. ഇതിനെ അത്യന്താശുദ്ധനിർവാണമെന്നുകൂടി പറയുന്നതിന്നു വിരോധമില്ല.

ഇനി, ശുദ്ധനിർവാണാധിരൂഢനായ ബ്രഹ്മവിത്തു് എന്ന ജീവന്മുക്തന്റെ ലക്ഷണം പറയുന്നു

ദേഹം ജ്ഞാനാഗ്നിനാ സർവ്വ-

മുട്ടിശ്ശ ജഗതാം ഹിതം

കരോതി വിധിവത് കർമ്മ

ബ്രഹ്മവിദ് ബ്രഹ്മണി സ്ഥിതിഃ

5

പദാർത്ഥം

ബ്രഹ്മണി സ്ഥിതിഃ = പരബ്രഹ്മത്തിൽ സ്ഥിതപ്രജ്ഞയോടുകൂടിയ

ബ്രഹ്മവിത് = ബ്രഹ്മവിത്തെന്ന ജീവന്മുക്തൻ

ജ്ഞാനാഗ്നിനാ = ജ്ഞാനമാകുന്ന അഗ്നികൊണ്ടു്

സർവ്വദേഹം = സർവ്വത്തേയും ദഹിപ്പിച്ചു്

ജഗതാം ഹിതം ഉട്ടിശ്ശ = ജീവരാശികളുടെ നന്മയെ ഉദ്ദേശിച്ചു്

വിധിവത് കർമ്മ കരോതി = വിധിപ്രകാരം

കർമ്മം ചെയ്യുന്നു.

ദീധിതി

പരബ്രഹ്മത്തിൽ സ്ഥിതപ്രജ്ഞയോടുകൂടിയ ബ്രഹ്മവിത്തു് എന്ന ജീവന്മുക്തൻ ജ്ഞാനമാകുന്ന അഗ്നികൊണ്ടു് സർവ്വത്തേയും ദഹിപ്പിച്ചു്, ജീവരാശികളുടെ നന്മയെ ഉദ്ദേശിച്ചു് വിധിപ്രകാരം കർമ്മം ചെയ്യുന്നു.

പരമലക്ഷ്യമായ നിർവാണത്തെ പ്രാപിച്ചതിന്റെ ശേഷം, തനിക്കു വേറെ കർത്തവ്യമൊന്നുമില്ലെങ്കിലും, ലോകക്ഷേമാർത്ഥം നിഷ്കാമമായി കർമ്മം ചെയ്യുകൊണ്ടു് കാലം കഴിക്കുന്ന ജ്ഞാനിയെയാണു് ഇവിടെ ബ്രഹ്മവിത് എന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതു്. ബ്രഹ്മവിത്തു് സദാ ബ്രഹ്മാനന്ദത്തിൽ ബുദ്ധിയെ ലയിപ്പിച്ചു്, നിർവാണസുഖ

ത്തെ അനുഭവിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു എങ്കിലും അതോടുകൂടിത്തന്നെ ലോകത്തിൽ വിഹിതങ്ങളായിരിക്കുന്ന സൽകർമ്മങ്ങളേയും ജീവകാരുണ്യത്തെ ഉദ്ദേശിച്ചു ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. കർമ്മങ്ങളിൽ താൻ അസംഗതനാണെങ്കിലും നിഷിദ്ധകർമ്മങ്ങളേ ചെയ്തയുമില്ല. ‘വിധിവത്’ എന്നു പറഞ്ഞതുകൊണ്ട് നിഷിദ്ധകർമ്മങ്ങൾ നിരാകരിക്കപ്പെട്ടു. പുണ്യപാപകർമ്മങ്ങളൊന്നുംതന്നെ ബാധിക്കയില്ല ‘ജ്ഞാനാഗ്നിഃ സർവ്വകർമ്മാണി ഭസ്മസാത് കരുതേർജ്ജുന!’ (ഘോ അർജ്ജുന! ജ്ഞാനാഗ്നി സർവ്വകർമ്മങ്ങളേയും ഭസ്മീകരിക്കുന്നു.) എന്നും, ‘യസ്യ സർവ്വേ സമാരംഭാഃ കാമസങ്കല്പവർജ്ജിതാഃ, ജ്ഞാനാഗ്നിഭഗ്ധകർമ്മാണം തമാഹഃ പണ്ഡിതം ബുധാഃ. തൃക്താ കർമ്മഫലാസംഗം നിത്യതുഷ്ടോ നിരാശ്രയഃ, കർമ്മബുഭിപ്രവൃത്തോപി നൈവ കിഞ്ചിത് കരോതി സഃ.’ (യാവനൊരുത്തന്റെ സർവ്വകർമ്മങ്ങളും കാമസംകല്പവർജ്ജിതങ്ങളായിരിക്കുന്നുവോ, ജ്ഞാനമാകുന്ന അഗ്നികൊണ്ട് കർമ്മത്തെ ദഹിപ്പിച്ചു അവനെ ആത്മജ്ഞനെന്നു വിദ്വാന്മാർ പറയുന്നു. കർമ്മഫലത്തിലുള്ള ആസക്തിയെ ഉപേക്ഷിച്ചു, നിത്യതുഷ്ടനായി, നിരാശ്രയനായിരിക്കുന്ന അവൻ കർമ്മത്തിൽ ഏറ്റവും പ്രവൃത്തനായിരിക്കുന്നു എങ്കിലും ഒന്നുംതന്നെ ചെയ്യുന്നില്ല) എന്നും ഭഗവദ്ഗീതയിൽ വിശദമായി ഉപദേശിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഭഗവദ്ഗീതയിൽതന്നെ രണ്ടാമദ്ധ്യായത്തിൽ, ‘പ്രജഹാതി യദാകാമാൻ’ എന്നു തുടങ്ങി, ‘ബ്രഹ്മനിർവാണമുച്ഛതി.’ എന്നു പതിനെട്ടു ശ്ലോകങ്ങൾകൊണ്ടു വസാനിക്കുന്നതുവരെയുള്ള ഭഗവാന്റെ സാരവത്തായ പ്രസംഗം മഴുവനം ഇവിടെ പറയപ്പെട്ട ബ്രഹ്മവിത്തായ ജീവനുൾക്കുതന്നെ വർണ്ണിക്കുന്നു. പുനരാവൃത്തിയില്ലാത്ത സംസ്കാരങ്ങൾ ഭഗ്ധശാലിന്ദ്രായേന ശേഷിച്ചുനില്പുള്ളതുകൊണ്ടാണ് ബ്രഹ്മവിത്തിന്റെ നിർവാണത്തിന് അതിശുദ്ധനിർവാണമെന്നു പറയാതെ, ‘ശുദ്ധ

നിർവ്വാണമെന്നുമാത്രം പറഞ്ഞത്. അസംഗതമാകൊണ്ടു കർമ്മങ്ങൾക്കു ഈ നിർവ്വാണത്തെ മലിനപ്പെടുത്തുവാൻ കഴിയാത്തതുകൊണ്ടാണു് അതിനെ അശുഭനിർവ്വാണത്തിന്റെ കൂട്ടത്തിൽ ചേർക്കാഞ്ഞത്. 'ബ്രഹ്മമവിദ് ബ്രഹ്മൈവമവ ഭവതി' (ബ്രഹ്മമവിത്തു ബ്രഹ്മമതന്നെയാകുന്നു) 'ബ്രഹ്മമവിദാപ്ലോതി പരം' (ബ്രഹ്മമവിത്തു പരമമായ സ്ഥാനത്തെ പ്രാപിക്കുന്നു) 'ന പ്രാപ്യേഷ്യത് പ്രിയം പ്രാപ്യ നോദിജേത് പ്രാപ്യ ചാപ്രിയം, സ്ഥിരബുദ്ധിരസമുദ്ധോ ബ്രഹ്മമവിദ് ബ്രഹ്മമണി സ്ഥിതഃ' (സ്ഥിരബുദ്ധിയായി, അസമുദ്ധനായി ബ്രഹ്മത്തിൽ സ്ഥിതപ്രജ്ഞയോടുകൂടിയ ബ്രഹ്മമവിത്തു പ്രിയവിഷയങ്ങളെ പ്രാപിച്ചു സന്തോഷിക്കയോ അപ്രിയവിഷയങ്ങളെ പ്രാപിച്ചു വ്യസനിക്കയോ ചെയ്യുന്നില്ല) എന്നു തുടങ്ങി ശ്രുതിസ്മൃതികളിൽ പലയിടങ്ങളിലും ഈ ശുഭനിർവ്വാണയുക്തനായ ബ്രഹ്മമവിത്തിനെ പലപ്രകാരത്തിൽ സ്മരിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഇനി, അതി ശുഭനിർവ്വാണസമാരൂഢനായ ബ്രഹ്മവിദന്റെ ലക്ഷണത്തെ പറയുന്നു.

സന്നുസ്യ സർവകർമ്മാണി
സതതം ബ്രഹ്മനിഷ്ഠയാ
യശ്ചരത്യാവനൈ ദേഹ-
യാത്രായൈ ബ്രഹ്മമവിദഃ

6

പദാർത്ഥം

യഃ = യാവനൊരുത്തൻ

സർവകർമ്മാണി സന്നുസ്യ = സർവകർമ്മങ്ങളേയും

സന്നുസിച്ചു്

സതതം ബ്രഹ്മനിഷ്ഠയാ = എല്ലായ്പ്പോഴും ബ്രഹ്മ

നിഷ്ഠയോടുകൂടി

ദേഹയാത്രായൈ = ശരീരയാത്രയ്ക്കുവേണ്ടി

അവനെ ചരതി = ലോകത്തിൽ സഞ്ചരിക്കുന്നുവോ
(സഃ) ബ്രഹ്മവിചാരഃ = അവൻ ബ്രഹ്മവിചാരനാകുന്നു.

ഭീധിതി

യാവനൊരുത്തൻ സർവകർമ്മങ്ങളേയും സന്ന്യസിച്ച് എല്ലായ്പ്പോഴും ബ്രഹ്മ്മനിഷ്ഠയോടുകൂടി, ശരീരയാത്രയ്ക്കു വേണ്ടിമാത്രം ലോകത്തിൽ സഞ്ചരിക്കുന്നുവോ അവൻ ബ്രഹ്മ്മവിചാരനാകുന്നു

ഇതു അതിശുദ്ധനിർവാണത്തിന്റെ ഒന്നാമത്തെ പടിയിൽ കയറിനില്ക്കുന്ന ബ്രഹ്മ്മവിചാരന്റെ ലക്ഷണമാകുന്നു. പ്രാരബ്ധബലത്താൽ ലബ്ധനായ തന്റെ ഭൗതികശരീരം ആ പ്രാരബ്ധമോടു താനേ വീണിരിക്കുന്നുവെന്നതുവരെ അതിനേയും ചുമന്നുകൊണ്ടു നടക്കേണ്ട ഭാരമേ ബ്രഹ്മ്മവിചാരമുള്ളു. തനിക്കു കർത്തവ്യമായി യാതൊന്നും ഇല്ലതന്നെ. 'യസ്ത്വാത്മരതിരേവ സ്യാദാത്മതൃപ്തശ്ചമാനവഃ, ആത്മന്യേവ ച സന്തുഷ്ടസ്തസ്യ കാച്ഛം ന വിദ്യതേ' (ആത്മരതിയായും, ആത്മതൃപ്തനായും, ആത്മാവിൽതന്നെ സന്തുഷ്ടനായും ഇരിക്കുന്ന പുരുഷൻ കർത്തവ്യമൊന്നുമില്ല) എന്ന ഭഗവദ്ഗീതയിൽ പറഞ്ഞതും ബ്രഹ്മ്മവിചാരന്റെ ലക്ഷണമാകുന്നു. ഈ ബ്രഹ്മ്മവിചാരൻതന്നെയാണു് യഥോക്തസന്ന്യാസി. ഭഗവദ്ഗീതയിൽതന്നെ ചന്ദ്രാണ്ടാം അദ്ധ്യായത്തിൽ, 'അദ്വേഷാ സ വ്ദ്രുതാനാം മൈത്രുകേണ ഏവ ച....' എന്നു തുടങ്ങി 'അനികേതഃ സ്ഥിരമതിർഭക്തിമാൻ മേ പ്രിയോ നരഃ' എന്നവസാനിക്കുന്നതുവരെയുള്ള ഏഴു ശ്ലോകങ്ങൾകൊണ്ടു ഭക്തനെന്നു പേർകൊടുത്തു വർണ്ണിച്ചിരിക്കുന്നതെല്ലാം സർവാരംഭപരിത്യാഗിയായ ബ്രഹ്മ്മവിചാരനെത്തന്നെയാകുന്നു. കർമ്മം, കർത്തൃത്വം, ലോകവാസന, മുതലായവയുടെ സ്പർശേശംപോലുമില്ലാതെ സദാ ബ്രഹ്മ്മനിഷ്ഠയോടുകൂടി നിർവാണസുഖത്തെ അനുഭവിക്കുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതിനാൽ

ബ്രഹ്മവിചാരന്റെ ആ നിവാണത്തിന് അതിശുദ്ധനിവാണമെന്നു പേർ കല്പിക്കപ്പെട്ടു.

അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ, അതിശുദ്ധനിവാണത്തിന്റെ രണ്ടാമത്തെ അ.വ.സ്ഥയെ പ്രാപിച്ചിരിക്കുന്ന ബ്രഹ്മവിചാരിയാൻ എന്ന ജീവന്മാരുടെ ലക്ഷണം നിർവചിക്കപ്പെടുന്നു.

അന്യേന വേദിതോ വേത്തി
ന വേത്തി സ്വയമേവ യഃ
സ വരിയാൻ സദാ ബ്രഹ്മ-
നിർവാണമയമശ്നതേ.

പദാർത്ഥം

യഃ = യാതൊരു ജീവന്മാരുടേ
അന്യേന വേദിതഃ = അന്യനാൽ അറിയിക്കപ്പെട്ട്
വേത്തി = അറിയുന്നുവോ
സ്വയമേവ = തന്നത്താനെ
ന വേത്തി = അറിയുന്നില്ലയോ
സഃ വരിയാൻ = അവൻ ബ്രഹ്മവിചാരിയാൻ ആകുന്നു
അയം = ഇവൻ
സദാ = എല്ലായ്പ്പോഴും
ബ്രഹ്മനിവാണഃ = ബ്രഹ്മനിവാണത്തെ
അശ്നതേ = അനുഭവിക്കുന്നു.

ഭീധിതി

യാതൊരു ജീവന്മാരുടേ അന്യനാൽ അറിയിക്കപ്പെട്ട് അറിയുന്നുവോ, തന്നത്താനെ അറിയുന്നില്ലയോ, അവൻ ബ്രഹ്മവിചാരിയനാകുന്നു. ഇവൻ എല്ലായ്പ്പോഴും ബ്രഹ്മനിവാണത്തെ അനുഭവിക്കുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു.

ബ്രഹ്മവിത്തു് ലോകക്ഷേമാർത്ഥം നിഷ്കാമകർമ്മങ്ങൾ ചെയ്തുകൊണ്ട് നിവാണസുഖത്തെ അനുഭവിക്കുന്നു. ബ്രഹ്മവിചാരനോ, വിഹിതങ്ങളായും നിഷ്കാമങ്ങളായും ഉള്ള സർവ്വ കർമ്മങ്ങളേയും ഉപേക്ഷിച്ചു നിവാണസുഖ

ഞെ അനുഭവിച്ചുകൊണ്ടു്, ബാഹ്യപ്രജ്ഞയോടുകൂടി ലോകത്തിൽ സഞ്ചരിക്കുന്നു. ബ്രഹ്മവിചാരിയാനാകട്ടെ, യാതൊരു കർമ്മങ്ങളും ലൗകികവാസനകളും ഇല്ലാതെ എപ്പോഴും അന്തർമുഖവൃത്തിയോടുകൂടി സ്വയം ബാഹ്യ പ്രജ്ഞയില്ലാതെ, മൗനിയായി നിർവാണസുഖത്തിൽ നിമഗ്നനായിരിക്കയും, അന്യന്മാരാൽ പ്രബോധിതനാകുമ്പോൾ മാത്രം ബാഹ്യപ്രജ്ഞയുണ്ടായി ശബ്ദസ്पर्ശാദികളെ അറിയുകയും അതുകഴിഞ്ഞാൽ വീണ്ടും മൗനാവലംബിയായി നിർവാണത്തിൽ പ്രവേശിച്ചു ബാഹ്യപ്രജ്ഞയില്ലാതെ ശാന്തമായി, ആത്മാനന്ദത്തെ നിരന്തരം അനുഭവിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ബ്രഹ്മവിചാരിയാന്റെ ഈ നിർവാണം അതിശുദ്ധതമനിർവാണമെന്നു പറയപ്പെട്ടു. ബ്രഹ്മവിചാരിയാൻ ഗുണാതീതനായ ജീവന്മുക്തനാകുന്നു. ഭഗവദ്ഗീതയിൽ പതിന്നാലാമദ്ധ്യായത്തിൽ, 'പ്രകാശം ച പ്രവൃത്തിം ച.....എന്നു തുടങ്ങി, അഞ്ചു ശ്ലോകങ്ങൾകൊണ്ടു ഗുണാതീതനെന്നു വേരുകൊടുത്തു ഭഗവാൻ വർണ്ണിച്ചിരിക്കുന്നതെല്ലാം ഈ ജീവന്മുക്തനെയാകുന്നു.

ഇനി, നിർവാണത്തിന്റെ അങ്ങേയറ്റത്തെ പരിപക്വാവസ്ഥയായ അതിശുദ്ധതമനിർവാണത്തെ പ്രാപിച്ചു കൃതകൃത്യതയെ സാധിച്ചുകഴിഞ്ഞ ബ്രഹ്മവിചാരിയനെ വിവരിക്കുന്നു.

സ്വയം ന വേത്തി കിഞ്ചിന്ന

വേദിതോഽപി തഥൈവ യഃ

സ വരിഷ്ടഃ സദാ വൃത്തി-

ശൂന്യോഽയം ബ്രഹ്മ കേവലം.

8

പദാത്ഥം

യഃ = യാതൊരുവൻ

സ്വയം = തന്നത്താനെ

കിഞ്ചിത് = ഏതും (അല്പംപോലും)

ന (വേത്തി) = അറിയുന്നില്ലയോ,
 തഥൈവ = അപ്രകാരംതന്നെ.
 വേദിതഃ അപി = അറിയിക്കപ്പെട്ടാലും
 ന വേത്തി = അറിയുന്നില്ലയോ
 സഃ വരിഷ്ടഃ = അവൻ ബ്രഹ്മവിദ്വേഷനാകുന്നു
 അയം = ഇവൻ
 സദാ = എപ്പോഴും
 വൃത്തിശൂന്യഃ = വൃത്തിശൂന്യനും
 കേവലംബ്രഹ്മം = കേവലം ബ്രഹ്മസ്വരൂപനും ആകുന്നു
 ഭിധിതി

യാവനൊരുത്തൻ തന്നത്താനെ ഏതും (അല്പംപോലും) അറിയുന്നില്ലയോ, അപ്രകാരംതന്നെ (അന്യന്മാരാൽ) അറിയിക്കപ്പെട്ടാലും അറിയുന്നില്ലയോ, അവൻ ബ്രഹ്മവിദ്വേഷനാകുന്നു. ഇവൻ എപ്പോഴും വൃത്തിശൂന്യനും, കേവലം ബ്രഹ്മസ്വരൂപനും ആകുന്നു.

ലേശംപോലും ബാഹ്യപ്രജ്ഞയില്ലാതെ സദാ നിർവാണത്തിൽ ലീനചിത്തനായിരിക്കുന്ന ഉത്തമനായ ജീവന്മാരാണ് ബ്രഹ്മവിദ്വേഷൻ. പ്രപഞ്ചത്തെപ്പറ്റിയോ, തന്റെ ശരീരത്തെപ്പറ്റിത്തന്നെയോ ഉള്ള യാതൊരു വാസനയും വരിഷ്ടനിൽ ഇല്ല. സങ്കല്പവികല്പരൂപങ്ങളായ വൃത്തികൾ യാതൊന്നുംതന്നെ ഇല്ല. ക്ലിഷ്ടങ്ങളും അക്ലിഷ്ടങ്ങളും ആയ സകല വൃത്തികളും സത്വരജസ്തമോഗുണങ്ങളാൽ പ്രേരിതങ്ങളാകുന്നു. ഗുണങ്ങളുടെ ലേശംപോലുമില്ലാത്തതിനാൽ വരിഷ്ടനിൽ യാതൊരു വൃത്തികളും ഉദിക്കുന്നില്ല. ശരീരത്തിൽ പ്രാണവ്യാപാരംമാത്രം ശേഷിച്ചിരിക്കുന്നു. പ്രാണബലത്താൽ ശരീരം ചിലപ്പോൾ സ്വയം ചേഷ്ടിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നാൽതന്നെയും അതൊന്നും താൻ

സ്വയമായി അറിയുകയില്ലെന്നുമാത്രമല്ല, അന്യന്മാരാൽ അറിയിക്കപ്പെട്ടാലും അറിയുകയില്ല ശരീരധർമ്മങ്ങളായ വിശപ്പ്, ദാഹം മുതലായവയൊന്നുംതന്നെ തനിക്കു തോന്നുകയില്ല. തനിക്കു ഒരു ശരീരമുണ്ടെന്നുള്ള ബോധംകൂടി ഉണ്ടായിരിക്കയില്ല. ആഹാരാദികൾ തന്നത്താൻ കഴിക്കുകയില്ല. മററുള്ളവർ ഉഴുതിയാൽതന്നെയും, അതു് ഉള്ളിലേയ്ക്കു് പോയെന്നും പോയില്ലെന്നും വരാം. ആത്മാവു് അതിന്റെ സ്വരൂപമായ കേവലാവസ്ഥയെ പ്രാപിച്ചുകഴിഞ്ഞതുകൊണ്ടു് ഭൗതികശരീരം സ്വഭാവേന ജഡമായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു. ഇങ്ങനെ കേവലം പ്രാണവ്യാപാരത്തോടുകൂടിയ ഒരു ശരീരത്തിനുള്ളിൽ ഇരുന്നുകൊണ്ടു്, ഏറ്റവും പരിശുദ്ധവും നിത്യവുമായ നിവാണസുഖത്തിൽ പുനരാവൃത്തിയില്ലാതെ ലയിച്ചിരിക്കുന്ന കൃതകൃത്യനാണ് ബ്രഹ്മവിദ്വാരിഷ്ഠൻ അഥവാ, ഇവൻ ബ്രഹ്മംതന്നെ 'ന സ പുനരാവർത്തതേ ന സ പുനരാവർത്തതേ.' (അവൻ ഇനി മടങ്ങിവരുന്നില്ല, അവൻ ഇനി മടങ്ങിവരുന്നില്ല) 'യദ് ഗതാന നിവർത്തന്തേ തഥാമ പരമം മമ.. 'യാതൊന്നിനെ പ്രാപിച്ചു് പിന്നെ മടങ്ങിവരുന്നില്ലയോ അതു് എന്റെ പരമമായ ധാമമാകുന്നു.) എന്നു തുടങ്ങി ബഹുപ്രകാരത്തിൽ ശ്രുതികളും സ്മൃതികളും ഘോഷിക്കുന്നത് ഈ വരിഷ്ഠനെപ്പറ്റിയാകുന്നു. 'സത്യാപുരുഷയോഃ ശുദ്ധിസാമ്യേ കൈവല്യം' (ബുദ്ധിസത്യാത്തിന്റേയും, ആത്മാവായ പുരുഷന്റേയും ശുദ്ധിസാമ്യത്തിൽ കൈവല്യമുണ്ടാകുന്നു.) എന്നു പതഞ്ജലി വർണ്ണിച്ചിരിക്കുന്ന കൈവല്യം ബ്രഹ്മവിദ്വാന്റെ കൈവല്യമാകുന്നു സത്യാജസ്സമോമലങ്ങൾ നീങ്ങിയശേഷമുണ്ടാകുന്ന സർവ്വവൃത്തിശൂന്യതമാണു് ബുദ്ധിയുടെ ശുദ്ധി. കല്പിതങ്ങളായ കർമ്മതപാദികളുടെ ശൂന്യതമാണു് നിത്യശുദ്ധസ്വരൂപനായ പുരുഷന്റെ (ആത്മാവിന്റെ) ശുദ്ധി. ഇങ്ങനെ,

ബുദ്ധി സത്ത്വത്തിന്നു് ആത്മാവിനോടു ശുദ്ധിസാമ്യമുണ്ടാകുമ്പോൾ സ്വരൂപപ്രതിഷ്ഠാലക്ഷണമായ കൈവല്യം സിദ്ധിക്കുന്നു. ഈ കൈവല്യംതന്നെ പരനിർവാണം, അല്ലെങ്കിൽ, അതിശുദ്ധതമനിർവാണം. ഇതിനെക്കാൾ പരമായ നിർവാണമില്ല. ബ്രഹ്മവിദ്യവിദ്യാനുഭവം വരുന്ന ജീവനുക്കുതന്നെ. വരിഷ്ഠന്റെ അവസ്ഥ അതിദുർല്ലഭമായ ഒന്നാകുന്നു.

‘സദാവൃത്തിശൂന്യഃ’ എന്നുള്ളതിനെ ‘സദാ+ആവൃത്തിശൂന്യഃ’ എന്നും പദഭേദം ചെയ്യാവുന്നതാണ്. അപ്പോൾ ‘പുനരാവൃത്തിയില്ലാതെ നിത്യമായ നിർവാണത്തെ പ്രാപിച്ചവൻ’ എന്നർത്ഥം സിദ്ധിക്കുന്നു. ഇതും പ്രകൃതത്തിനു യോജിച്ച അർത്ഥംതന്നെ.

ഇനി, വൃത്തികളേ പുനരാവൃത്തിയില്ലാതെ നശിപ്പിച്ചു് നിത്യനിർവാണത്തിൽ ലയിച്ചിരിക്കുന്നതിനുള്ള മുഖ്യമായ മാർഗ്ഗത്തെ ഉപദേശിക്കുന്നു.

ഹേയോപാദേയതാ നഹ്യ-
 സ്യാത്മാ വാ സ്വപ്രകാശകഃ
 ഇതി മത്യാ നിവർത്തത
 വൃത്തിർനാവർത്തതേ പുനഃ.

9

പദാർത്ഥം

അസ്യ=ഈ പ്രപഞ്ചത്തിന്നു്
 ഹേയോപാദേയതാ= തൃജിക്കപ്പെടുക, സ്വീകരിക്കപ്പെടുക എന്ന രണ്ടിന്റേയും ഭാവം
 നഹി=ഇല്ലെന്നുള്ളതു് പ്രസിദ്ധം
 ആത്മാ വാ=ആത്മാവോ
 സ്വപ്രകാശകഃ=തന്നെത്തന്നെ പ്രകാശിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതാകുന്നു

ഇതി മതം=എന്നു മനനംചെയ്തു (ധ്യാനിച്ചു)
 നിവർത്തത=സർവ്വകാർമ്മങ്ങളിൽനിന്നും വിരമിക്കണം
 അഥവാ നിർവാണത്തെ പ്രാപിക്കണം
 പുനഃ= പിന്നീടു്
 വൃത്തിഃ= അന്തഃകരണവൃത്തി
 ന ആവർത്തതേ= ആവർത്തിക്കുന്നില്ല

ഭീധിതി

ഈ പ്രപഞ്ചത്തിന് തൃജിക്കപ്പെടുക, സ്വീകരിക്കപ്പെടുക എന്ന രണ്ടിന്റെയും ഭാവം ഇല്ലതന്നെ; ആത്മാവോ, തന്നെത്തന്നെ പ്രകാശിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതാകുന്നു എന്നു മനനംചെയ്തു (ധ്യാനിച്ചു) സംകല്പവികല്പാദികളായ സർവ്വ കാർമ്മങ്ങളിൽനിന്നും വിരമിക്കണം. അതായത്, നിർവാണത്തെ പ്രാപിക്കണം. അങ്ങനെ ചെയ്താൽ പിന്നീടു് അന്തഃകരണവൃത്തി ആവർത്തിക്കയില്ല.

ജഗത്തു് മിഥ്യയായതുകൊണ്ടു്, അതിൽ തൃജിക്കുന്നതിനും ഗ്രഹിക്കുന്നതിനും ഒന്നുംതന്നെ ഇല്ല. സത്യമായുള്ളതു് ആത്മാവു മാത്രമാകുന്നു. അതുകൊണ്ടു് അതിനെയാണു അവലംബിക്കേണ്ടതു്. ‘ബ്രഹ്മ സത്യം ജഗന്മിത്യാ’ (ബ്രഹ്മം സത്യവും, ജഗത്തു് മിഥ്യയും ആകുന്നു..) എന്ന് ആദ്യം അറിയണം. പിന്നെ, ആത്മാവു് സ്വപ്രകാശകനാണെന്നു മനനംചെയ്യണം. ഒടുവിൽ, ‘അന്തർജ്ഞോതിർബഹിർജ്ഞോതിഃ പ്രത്യഗ്ജ്ഞോതിഃ പരാത്പരഃ, ജ്ഞോതിർജ്ഞോതിഃ സ്വയംജ്ഞോതിരാത്മജ്ഞോതിശ്ശിവോസ്ത്വഹം.’ (ഞാൻ അന്തർജ്ഞോതിസ്സായും, ബഹിർജ്ഞോതിസ്സായും, പ്രത്യഗ്ജ്ഞോതിസ്സായും, പരാത്പരനായും, ജ്ഞോതിർജ്ഞോതിസ്സായും സ്വയംജ്ഞോതിസ്സായും, ആത്മജ്ഞോതിസ്സായും ഇരിക്കുന്ന ശിവനാകുന്നു) എന്ന ശങ്കരവാക്യപ്രകാരം ആത്മാവിന്റെ ജ്ഞോതിസ്വരൂപത്തെ

സർവ്വ അഭേദേന ധ്യാനിച്ചു, 'ആത്മസംസ്ഥം മനഃക്ര
ത്യാന കിഞ്ചി ദപി ചിന്തയേത്.' (മനസ്സിനെ ആത്മസം
സ്ഥമാക്കി പിന്നെ ഒന്നും ചിന്തിക്കരുത്.) എന്ന ഭഗ
വാൻ ഉപദേശിച്ചതുപോലെ നിശ്ചിന്തനായി നിർവാണ
ത്തെ അവലംബിക്കണം. എന്നാൽ പിന്നെ ജന്മമേതു
വായ അന്തഃകരണവൃത്തി വീണ്ടും ഉണ്ടാകയില്ല. ജന്മ
മരം മോക്ഷം സിദ്ധിക്കുമെന്നു സാരം.

അടുത്ത ശ്ലോകത്തിൽ, ബ്രഹ്മാത്മത്തിന്റെ അഭി
പ്രായത്തെ ശ്രുതിപ്രമാണമെന്നു കാണിച്ചു, ദൈവ
നിവൃത്തിയാകുന്ന നിർവാണത്തെ വീണ്ടും ഉപദേശിച്ചു
കൊണ്ടു പ്രകരണത്തേയും, ഗ്രന്ഥത്തേയും സംപൂർണ്ണ
മാക്കുന്നു.

ഏകമേവാഭിതീയം ബ്ര-
ഹ്മാസ്തി നാന്യസംശയഃ
ഇതി വിദ്വാന്നിവർത്തേ
ദ്വൈതാനാവർത്തേ പുനഃ.

10

പദാർത്ഥം

അഭിതീയം = അഭിതീയമായിരിക്കുന്ന
ബ്രഹ്മഏകം ഏവ അസ്തി = ബ്രഹ്മം ഒന്നുമാത്രമുള്ള
ന അന്യത് അസ്തി = മറ്റൊന്നും ഇല്ല.
(അത്ര) ന സംശയഃ = ഇതിൽ സംശയമില്ല.
ഇതി (മതാ) = എന്നു മനനം ചെയ്തു
വിദ്വാൻ = ബ്രഹ്മത്തിന്റെ ഏകത്വത്തെ
അറിഞ്ഞ വിദ്വാൻ
ദ്വൈതാത് = ദൈവത്തിൽനിന്നും
നിവർത്തേ = നിവർത്തിക്കണം
(സഃ) പുനഃ ന ആവർത്തേ = പിന്നീടു (അവൻ)
ആവർത്തിക്കുന്നില്ല.

ഭീതി

അഭിതീയമായിരിക്കുന്ന ബ്രഹ്മം ഒന്നുമാത്രമേ ഉള്ളൂ; മറെറാന്നും ഇല്ല; ഇതിൽ സംശയമില്ല; എന്നു മനനം ചെയ്ത് ബ്രഹ്മത്തിന്റെ ഏകത്വത്തെ അറിഞ്ഞു വന്നായ വിദ്വാൻ ഭൈതത്തിൽനിന്നും നിവർത്തിക്കണം. പിന്നീടു ആവർത്തിക്കുന്നില്ല.

‘ഏകമേവാദിതീയം’ എന്നുള്ളത് ഛാന്ദോഗ്യശ്രുതിയിൽ ഒന്നിലധികം പ്രാവശ്യം ഉപദേശിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള ഒരു മന്ത്രമകുന്നു. അതിന്നു, ‘സജാതീയവിജാതീയസ്വഗതഭേദശൂന്യ’മാകുന്ന ബ്രഹ്മം എന്നർത്ഥമാകുന്നു. ബ്രഹ്മം ഒന്നല്ലാതെ അതുപോലെ വേറെ ബ്രഹ്മമില്ലെന്നുള്ളത് സജാതീയഭേദശൂന്യത്വം. ബ്രഹ്മമല്ലാതെ രണ്ടാമതായി വേറെ യാതൊരു വസ്തുവും ഇല്ലെന്നുള്ളത് വിജാതീയഭേദശൂന്യത്വം. ബ്രഹ്മത്തിൽ ഉൽപത്തി, വൃദ്ധി, പരിണാമം മുതലായ യാതൊരു വികാരങ്ങളും ഇല്ലെന്നുള്ളത് സ്വഗതഭേദശൂന്യത്വം പ്രസ്തുത മന്ത്രത്തിലെ ‘ഏകം’ എന്ന പദം സജാതീയഭേദത്തേയും, ‘അഭിതീയം’ എന്നത് വിജാതീയഭേദത്തേയും, ‘ഏവ’കാരം സ്വഗതഭേദത്തേയും നിരസിക്കുന്നു. ‘സ ഏകഃ’ (അവൻ ഏകൻ) എന്നു തൈത്തിര്യോപനിഷത്തിലും പലതവണ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. ഇങ്ങനെയുള്ള ശ്രുതിവാക്യങ്ങളുടെ മനനംകൊണ്ട് സംശയനിവൃത്തിവരുത്തിട്ട് ബ്രഹ്മത്തിന്റെ ഏകത്വത്തിൽ ദൃഢചിത്തനാകണം. അപ്പോൾ നിർവാണപദം ലബ്ധമാകുന്നു. നിർവാണത്തെ പ്രാപിച്ചവൻതന്നെ വിദ്വാൻ. അവനു് ഭൈതഭ്രാന്തിയുണ്ടാകയില്ല. ഭൈതമാകുന്ന ഭൂഃഖത്തിൽനിന്നു് അവനു് അത്യന്തനിവൃത്തിയുണ്ടാകുന്നു. അപ്പോൾ പുനരാവൃത്തിശൂന്യതയാകുന്ന പരമസുഖചാക്രി സ്വയമേവ സിദ്ധിക്കുന്നു.

‘ന ജയതേ ത്രിയതേ വാ വിപശ്ചിത്’ (വിദ്വാൻ ജനിക്ക
യോ മരിക്കയോ ചെയ്യുന്നില്ല) എന്നു കാവല്ലിയിൽ സ്തു
തിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ശാശ്വതമായ അവസ്ഥയിൽ അവൻ
സ്ഥിതിചെയ്യുന്നു. ‘ഭിദ്യതേ ഹൃദയഗ്രന്ഥിഃ ഹിദ്യന്തേ
സർവസംശയാഃ, ക്ഷീയന്തേ ചാസ്യകർമ്മണി തസ്തിൻ
ദൃഷ്ടേ പരാവരേ.’ (ഈ പരമാത്മാവിന്റെ ദർശനമുണ്ടാക
ുമ്പോൾ, അതായത്, നിർവാണപദപ്രാപ്തിയുണ്ടാകുമ്പോൾ
ഇവന്റെ ഹൃദയഗ്രന്ഥി ഭേദിക്കപ്പെടുന്നു. സർവസംശയ
ങ്ങളും ഹേമിക്കപ്പെടുന്നു, കർമ്മങ്ങളും ക്ഷയിക്കുന്നു. എന്നു
മുണ്ഡകോപനിഷത്തിലും, ‘തേഷാം ന പുനരാവൃത്തിഃ’
(അവർക്കു പുനരാവൃത്തിയില്ല) എന്നു ബൃഹദാരണ്യകത്തി
ലും, ‘ബ്രഹ്മലോകമഭിസംപദ്യതേ, ന ച പുനരാവർ
ത്തതേ’ (അവൻ ബ്രഹ്മലോകത്തെ—നിർവാണത്തെ—
പ്രാപിക്കുന്നു. പിന്നീടു മടങ്ങിവരുന്നില്ലതന്നെ) എന്നു
ഛാന്ദോഗ്യത്തിലും, അതുപാലെതന്നെ ശ്രുതികളിൽ പ
ലയിടങ്ങളിലും ഇപ്രകാരമുള്ള വരിഷ്ഠനായ വിദ്വാനെപ്പ
റ്റി വർണ്ണിച്ചിരിക്കുന്നു. പരമമായി, നിത്യമംഗളസ്വരൂ
പമായി, അതിശോഭനമായിരിക്കുന്ന നിർവാണസുഖത്തെ
അവൻ നിത്യവും അനുഭവിക്കുന്നു.

‘അതുമിതുമല്ല സദത്ഥമല്ലഹംസ-
ച്ചിദമുതമെന്നതെളിഞ്ഞുധീരനായി
സദസദിതിപ്രതിപത്തിയാറുസന്തോ-
മിതിമുദുവയേ മുദുവായമന്നിടേണം.’

എന്നു് ആത്മോപദേശത്തിൽ ഉപദേശിക്കപ്പെട്ട
പ്രകാരം, തെളിഞ്ഞു്, വിവേകിയായി, ധീരനായി,
സന്യാസിയായി, യോഗിയായി, പരമശാന്തിയാകുന്ന

നിർവാണത്തിൽ ലിയിച്ചു നിത്യമംഗളത്തെ അനുഭവി
ക്കണം. ഇങ്ങനെ പരമരമണീയമായി ഈ ഗ്രന്ഥം
സമാപിക്കപ്പെടുന്നു.

ഹരിഃ ഓം തത് സത്
ഓം ശാന്തിഃ ശാന്തിഃ ശാന്തിഃ.

ഇതി നിർവാണഭർതൃ
സമാപ്തേയം ഭർതൃമാലാ.
